



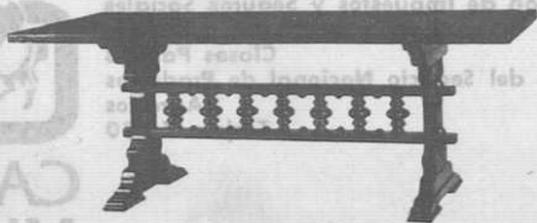
## BURGOS, AYER Y HOY

De alguna manera, bien se pueda afirmar que la provincia se nos está haciendo un ancho y largo desierto, por el que no se hace nada o, mejor dicho, por el que se hace todo para que siga progresando. Es un desierto que convoca a todos a luchar contra él. Pues vamos a la lucha, que bien merece la pena. Si tal lucha, la guerra de la paz que nos ha declarado la despoblación, se hace cierta, pongamos muchas piedras en la bandera que nos guie. Entre esas piedras, ahí se quedan las de la iglesia de Los Balbases y estas otras de la panorámica general de Quintanilla Sobrosteria. Ya ven que merecen la pena.

(Fotos Fede)



Muebles  
que dan prestigio



**Modulo**  
decoración interior

Avda. del Cid, 36-38

# LA PROVINCIA, QUEMADA

Por ALFONSO SALGADO

Bajo solemne palabra de honor, declaro que este artículo, según cálculos iniciales, iba destinado al Hospital Asilo de San Dionisio, allá en Pradoluengo, donde han hecho las cosas como se deben hacer y han logrado lo que era de justicia que se lograra. Pero con su permiso voy a dejarlo para la semana que viene porque algo, que se me antoja tremendo, me dice que existen cosas de mayor urgencia. "San Dionisio", en Pradoluengo, ya es una realidad y no necesita más que la glosa que, por otra parte, no es de una urgencia inmediata. Véngase usted, amigo lector, con un servidor por la provincia, por otras partes de la provincia, y hablémos.

¿Sabe en qué se convierte una gran parte de nuestra geografía en esta época? No se asuste, pero le digo que se convierte en una tremenda hoguera que, en ocasiones, hay que atravesarla a pie mismo de carretera, haciendo de piloto suicida y viendo que se quema nuestro suelo con una inconsciencia que le obliga a uno a preguntarse de dónde diablos nace la siesta de la autoridad.

Lo que se quema, por supuesto, son los rastrojos, esos restos de la última cosecha. ¿Es necesario hacerlo? Me gustaría ser ingeniero agrónomo para dar la respuesta adecuada, pero no lo soy y ya no es cuestión de meterse en estudios de tan altos vuelos. En alguna parte, sin embargo, lei que eso no es sistema, que hay otros más adecuados para librarse de los restos de todas las cosechas que no maten los microorganismos que requiere la tierra y, por encima de todo, que no pongan en peligro la integridad física de cualquier hijo de vecino, cuyo primer derecho es el de seguir viviendo y que cuando encuentre la muerte, que es algo con categoría de inevitable, puede pedir que sea otra forma más benévola que la de la hoguera.

Esto que suena a tremendismo de ocasión no es una simple figura literaria, porque ayer, que era domingo para nuestra hora de escribir, hubimos de salvar varias hogueras que habían invadido la carretera echando un enemigo más a los muchos que, como todos, tiene nuestro automóvil. No nos pasó nada y aquí estamos para contarlo, pero si ocurrió que de repente se nos antojó que toda la provincia se convertía en una hoguera inmensa, donde si moría una parte del esfuerzo de nuestros labriegos, de paso agonizaba la tierra que cada vez es más desierto. Nos gustaría que alguien, dotado de los conocimientos suficientes, viniera a decirnos si esto de la quema de rastrojos es sistema adecuado o, por el contrario, es una torpe manobra que va a llevarnos al sitio contrario al que estamos buscando.

El fuego es el fuego. Lo sabemos desde hace mucho tiempo. Bien empleado, hace energía, sirve para fundir metales y hasta para dar el calor que se busca en ciertas épocas. Nunca, pero que nunca, se nos alcanzó que pudiera tener aplicación en la agricultura, que si algún calor necesita es el del Sol, que no suele regatearnos casi nunca, con el complemento de la lluvia. Viendo cómo arden y arden hectáreas y más he-

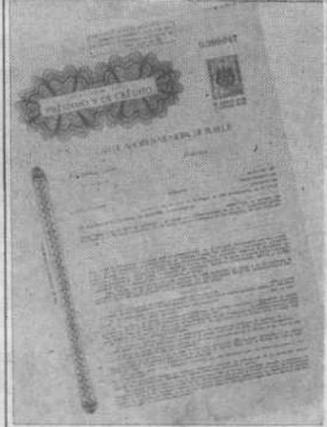
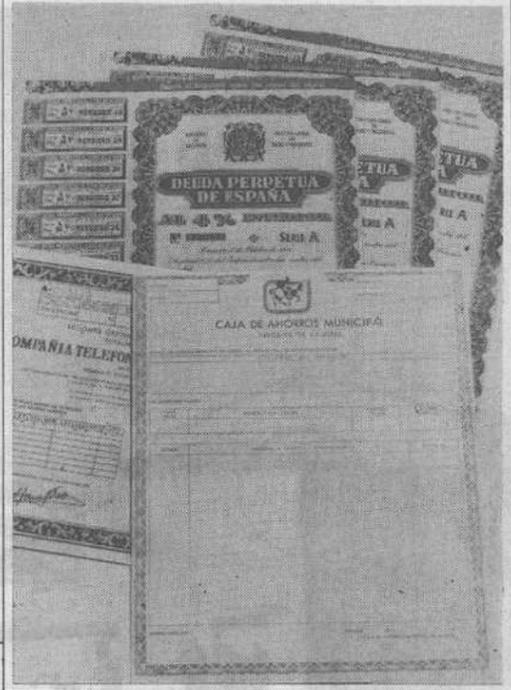
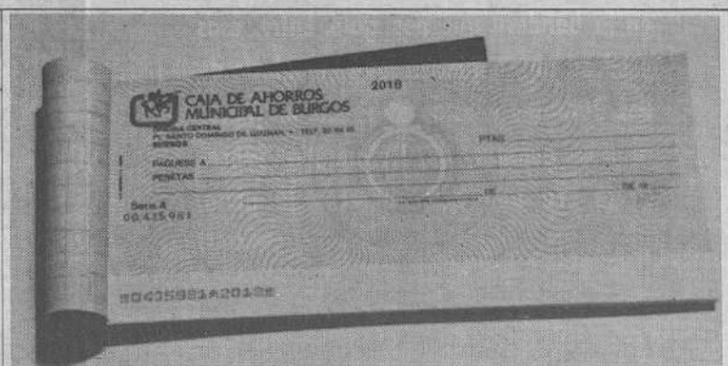
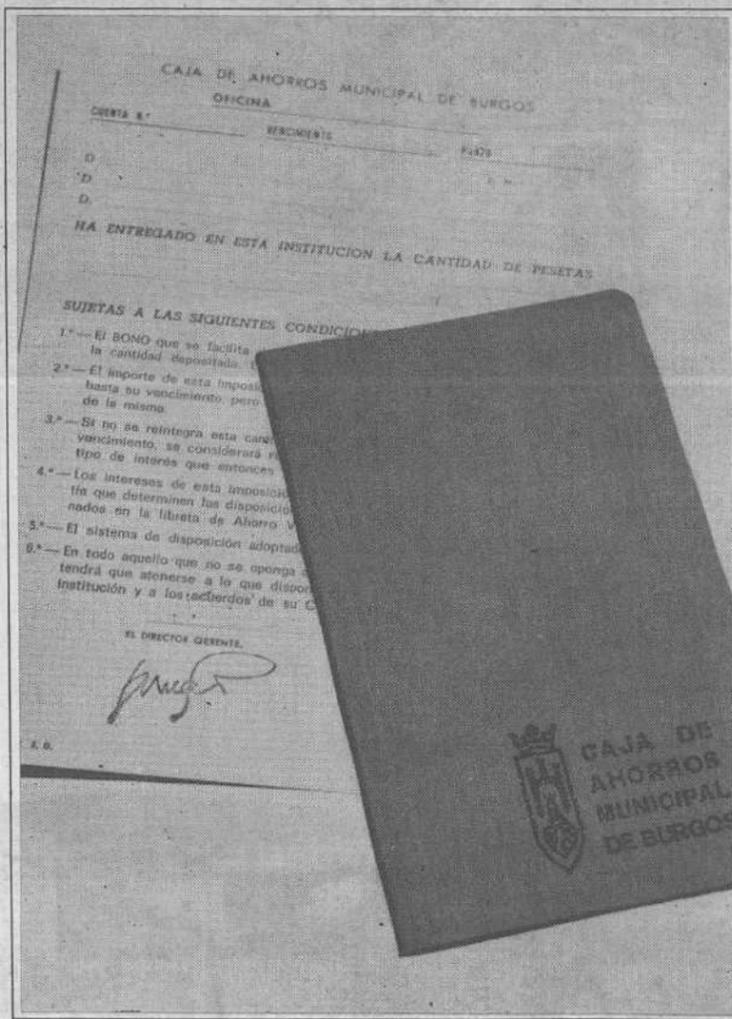
táreas, todo lo que alcanza nuestra torpe inteligencia es ver quemado, destruido, hecho Sahara prolongado, nuestro mapa que no lo quememos del Frente Polisario ni de los dominios del Sr. Hassan, dicho con metáfora que se aleja del oasis y por que algo hay que decir para hablar de los males de tanta quema como se produce llegada esta época. Claro que si ese fuego es benefactor del campo, pues dejamos nuestras ocasiones para no jugarlos el chasis del automóvil y la anatomía personal y aquí no ha pasado nada. Lo que pasa es que no nos creemos que la

ciencia agrícola, arte primigenio de la civilización sea capaz de quitarnos la razón. Hemos visto, camino de Villagonzalo Pedernales, cómo un árbol se solidarizaba con los rastrojos y se moría, tras haberse convertido en ascua, de un cáncer vegetal, de un injerto de ramas y hojas, de una profunda cirrosis que, inoculó su hígado de madera la cerilla asesina de un campesino que, de paso, estuvo a punto de cargarse el depósito de la gasolina del imbecil de nuestro coche, con mi familia dentro, que ya no es tan imbecil ni como mi coche ni como yo. Se

conoce que la raza mejora. Dueños del arte de la agricultura, ¿no hay otra forma de librarse de los rastrojos? Creemos, creo y creen algunos que sí. Es triste, lamentable, enojoso y anti-pático, que uno se vaya por los lares, los queridos lares provinciales buscando las primeras glorias de nuestro otoño (que es el más pintoresco, pinturero y pintado de todo el Mundo) y se encuentre con la llama que vomita atentados contra la vegetación que da escolta a la carretera y contra la mecánica de la circulación rodada, extremo que no nos importaría mucho si termi-

nara con la simple anatomía mecánica y tal, pero como da la casualidad de que dentro (y alguna vez dirá la Historia por qué ocurrió este fenómeno de locura colectiva) hay seres humanos, se nos antoja que todo ese fuego no es más que un atisbo de terrorismo metido a redimir horas laborales. Si se puede evitar que se evite, pero si lo que pasa es que hay agricultores que buscan sólo su comodidad, que mediten: por ahí no se va a ningún sitio, como no sea a convertirse en "tuarés" de vía peninsular. Y eso no tiene ninguna gracia.

## SOMOS una empresa de SERVICIOS



**depósitos de ahorro**  
PLAZO · VISTA · EMIGRANTE · VIVIENDA · BURSÁTIL · ESCOLAR  
**cuentas corrientes**  
ALGO MUY UTIL  
**valores**  
INFORMACION SIEMPRE A PUNTO  
**préstamos y créditos**  
UNA SOLUCIÓN PARA CADA CASO

Intercambio  
Transferencias  
Cheques de Viaje  
Moneda Extranjera  
Abono de Salarios  
Liquidación de Impuestos y Seguros Sociales  
Domiciliación de Efectos y Recibos  
Clases Pasivas  
Pago de Contratos del Servicio Nacional de Productos Agrarios  
Tarjeta 6000



**CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS**



# Diario de Burgos

FUNDADO en 1891

DOMINGO, 17 DE SEPTIEMBRE DE 1978  
PRECIO DEL EJEMPLAR  
VEINTE PESETAS  
AÑO LXXXVIII. — N.º 57.001  
DEP. LEGAL: BU 5 1958



EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13  
TELFS. { REDACCION: 217280  
ADMINISTRACION: 211511-211590  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## LA CREACION DE UNA BRIGADA ANTITERRORISTA, ANUNCIADA POR EL MINISTRO DEL INTERIOR

### «Tiene que ser renovada y reforzada la figura de los gobernadores civiles»

#### Continúa la «Cumbre sobre Orden Público»

Madrid (Logos). — "No ha habido en ningún momento planteamientos políticos, ni sobre las nuevas medidas a tomar, ni respecto de las modificaciones efectuadas en los mandos policiales. Bien al contrario, todos los jefes policiales han coincidido con el ministro en la necesidad de optimizar la utilización de los recursos humanos y materiales y, dentro de esta actuación, no se han producido divergencias sobre los últimos nombramientos de jefes superiores de Policía, ni en los relevos de

los mandos de la Policía Armada de varias provincias", ha declarado don Jesús Sancho Rof, subsecretario del Interior, en una rueda de Prensa celebrada a primeras horas de la tarde para dar cuenta de la "cumbre" que sobre orden público está celebrando el equipo directivo del Ministerio del Interior con asistencia de los gobernadores civiles, jefes superiores de Policía, comisarios, jefes de la Policía y de la Guardia Civil de toda España.

En primer lugar, según el

señor Sancho Rof, el ministro, señor Martín Villa, se ha referido a una serie de medidas tendentes a mejorar la actividad policial sobre orden público y seguridad ciudadana. También se aludió al tema del terrorismo, aunque esta cuestión será objeto de una reunión monográfica el próximo lunes.

El señor Martín Villa mencionó un decreto que regulará las competencias de Gobiernos Civiles y la coordinación policial sobre extranjeros. A este respecto, el señor Sancho Rof malizó que la entrada de foráneos en nuestro país sin las medidas de control suficientes supone, en muchas ocasiones, una verdadera importación de criminalidad, contra la que es preciso actuar con la máxima coordinación ya que actualmente, se pone a un extranjero en una frontera, pero no se evita que entre por otra.

Informó también que se había tocado de pasada el tema del nuevo estatuto de empresas privadas de seguridad que funcionarán para dar protección a entidades.

(Pasa a la página 27)

## Los Reyes de España y Jordania, en Palma

### Mañana celebra su onomástica S. M. la Reina doña Sofía

Palma de Mallorca (Efe). Los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, acompañados del Rey Hussein de Jordania y su esposa, Noor al Hussein, han llegado a las 12,20 del mediodía a Palma de Mallorca, procedentes de Madrid, en visita privada.

La celebración de esta fecha, según ha podido saber «Efe» de fuentes del palacio de la Zarzuela, tendrá lugar en la más estricta intimidad.

Posteriormente, subieron a un automóvil «Mercedes» que, conducido por el propio Rey don Juan Carlos, partió hacia el palacio de Marivent, residencia veraniega de los Monarcas españoles, donde se alojarán sus invitados de honor.

EXCURSION MARITIMA

Palma de Mallorca (Efe). Sus Majestades los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, acompañados del Rey Hussein de Jordania y su esposa Noor al Hussein, han embarcado a primeras horas de esta tarde en el yate «Fortuna», para realizar una excursión marítima por aguas de las Baleares.

Don Juan Carlos y doña Sofía, acompañados por los Reyes de Jordania, el príncipe Tchokotoua y su esposa Marieta Salas, embarcaron en el «Fortuna» y se hicieron a la mar, para regresar a las 7 de la tarde.

EL LUNES, ONOMASTICA DE LA REINA

Madrid (Efe). — El próximo lunes, día 18, celebrará su onomástica Su Majestad la Reina doña Sofía.

## Ultimos intentos de conseguir algún acuerdo en Camp David

### Se estima que un fracaso podría suponer la quinta guerra árabe-israelí

Washington (Por Juan Roldán, de «Efe»). — Después de doce días de esfuerzos, Estados Unidos, Egipto e Israel darán por terminada, el domingo, la «cumbre» sobre Oriente Medio de Camp David, sin haber resuelto las diferencias que los separan.

El portavoz de Prensa norteamericano, Jody Powell, informó a media hora de hoy que los tres líderes han decidido poner fin a la reunión el domingo, sin especificar el momento exacto.

«Quedan aún importantes diferencias en algunos temas tratados y continúan los esfuerzos, en las últimas horas para procurar resolverlas con éxito», añadió Powell.

El presidente Carter se reunirá por separado con Sadat y con Begin, el sábado y se espera una sesión conjunta de los tres el domingo.

Según el portavoz, Carter sugirió ayer, a través del vicepresidente Mondale a

Begin y Salat, la fecha del domingo para concluir los trabajos.

Esto ha sido interpretado en medios informativos como una indicación de que, además de las diferencias sobre el contenido, la cumbre de Camp David habría producido también en los últimos días serias diferencias personales entre Carter, Sadat y Begin.

Los tres no se han reunido conjuntamente desde el jueves, 7 de Septiembre, dos días después de iniciada la conferencia.

El portavoz Powell afirmó que en algunas cuestiones se habían logrado «progresos claves», pero de momento se desconocen cuáles son los progresos logrados o las diferencias subsistentes.

Se desconoce también en qué forma será presentada la conclusión de la cumbre el domingo, si mediante una

(Pasa a la página 14)

## Voto de confianza al Gobierno del Sha, en el Parlamento

Teherán (Efe - AFP). — El Gobierno iraní del primer ministro Djaafar Sharif-Emami, ha obtenido hoy el voto de confianza del «Majlis» (Cámara baja), por 240 votos contra 16 y dos abstenciones.

La votación se celebró al término de un debate que duró una semana y en el curso del cual los diputados del Gobierno y de la oposición expresaron con toda libertad sus puntos de vista. Los debates fueron televisados.

## SIGUEN LOS ENCARNIZADOS COMBATES EN NICARAGUA

### «Cero» anuncia otra gran ofensiva

## Asesinato del embajador de Somoza en Guatemala

Managua (Efe). — El coronel Aquiles Aranda Escobar, jefe de la Oficina de Leyes y Relaciones de la Guardia Nacional, confirmó ayer que las tropas leales al Gobierno del general Anastasio Somoza, habían rechazado el ataque de la guerrilla sandinista a la ciudad de Diriamba, del pasado jueves.

Esa población está localizada a 38 kilómetros al Sur de esta capital, habiendo dejado la acción un saldo de dos muertos y cuatro heridos, civiles todos.

Igualmente dijo el portavoz militar que el Ejército rechazó tres intentos que «invasores» nicaragüenses y de otras nacionalidades, realizaron desde territorio costarricense.

Las fuentes oficiales no comunican datos concretos sobre la situación interna en las ciudades de Chinandega (en el Occidente) y Esteli (en el Norte del país).

La ciudad de Masaya, a 30 kilómetros al Este, fue totalmente recuperada por la Guardia Nacional.

Una cadena de emisoras encabezadas por la Radio del Estado hace constantes llamamientos a la ciudad nicaragüense para que mantenga «la calma, no propalen rumores y tengan fe en la acción de defensa de la soberanía y los principios democráticos y constitucionales del Ejército nacional».

AMENAZA DE «CERO»

San José de Costa Rica (Efe). — Edén Pastora, el comandante «Cero» que el 22 de Agosto dirigió la toma del Palacio Nacional de Managua, anuncia hoy sábado, en el diario «La Nación», de San José de Costa Rica, que se prepara otra gran ofensiva contra el Gobierno del general Anastasio Somoza.

Entrevistado presuntamente en territorio nicaragüense —el lugar exacto no se especifica— «Cero» indicó que «nos estamos acondicionando en forma debida para una segunda etapa de violencia, mediante una gran

(Pasa a la página 14)

## ENTREGA DEL BENEFICIO DEL FESTIVAL AL ASILO DE ANCIANOS DESAMPARADOS



En el nuevo Asilo de Ancianos Desamparados, que aún se encuentra en período de construcción, aunque parcialmente se halla ocupado, se procedió ayer a efectuar la entrega de la liquidación correspondiente al festival taurino organizado este año en beneficio de dicho Centro.

En la fotografía se recoge el momento en que el alcalde hace entrega a la Madre Superiora del cheque por importe de 227.594 pesetas, producto de dicho beneficio. (Información, en sexta página) (Foto FEDE)

## PIROMANIA

De repente, el fuego se ha puesto de moda. Tanto y tanto que, si no hemos perdido la cuenta, este es el segundo artículo que le dedicamos en esta sección sin haber acabado la semana, amén de otro que anda por las páginas de "off-set", que sería el primero en orden a la cronología de la época de redacción. Pues bueno, hay algo que queremos enmendarnos a nosotros mismos. Se trata de una afirmación que hicimos de que por aquí no había surgido la manía de los incendios intencionados. Según los bomberos, a los que les damos toda la razón, estábamos equivocados. Si que hay incendios intencionados.

Para una persona normal, los motivos que pueden tener los pirómanos se escapan a su mentalidad correcta. Nosotros no lo entendemos, luego debemos ser bastante normales. Claro que esa normalidad no nos alcanza a buscar una solución antes de que este mal llegue a la categoría de epidemia, como ya parece que ha ocurrido en otras provincias. Si son enfermos, la solución está en dar con ellos y someterlos al tratamiento adecuado. Si se hace el fuego con ánimo de lucro (aunque no alcanzamos a ver de dónde pueden salir esas posibles ganancias), la cosa se mete de rondón en el delito. Si son gamberros, entonces... bueno, entonces también son enfermos mentales. En todo caso se requiere una vigilancia que tiene que ser efectiva y eficaz, por más que en esto tampoco seamos expertos y no podemos ver cómo se las puede arreglar quien sea para controlar cada milímetro de la provincia que puede arder. En fin, que si esto se propaga, de mala manera podemos nosotros aportar solución alguna, pero tiene que haberla. Casi sería mejor que rogáramos al Cielo que estos incendios provocados se terminen de una vez y que todo se quede en lo que ha sido. Ya decimos que no encontramos otra solución, aunque es evidente que nos referimos a los que a nosotros se nos alcanza.

Por otro lado está bien claro que nos referimos a los incendios que son intencionados y que sólo persiguen un mal general, con lo que excluimos la quema de rastrojos que debe ser contemplada desde otra perspectiva.

Esta sí puede evitarse y creemos que se debe evitar. Los argumentos que se aducen en su favor, desde un punto de vista estrictamente agrícola, nos parecen de escasisísima consistencia, por no decir que no tienen consistencia alguna. En cualquier caso, resulta que las rastrojeras quemadas se quedan ahí, al control del azar y sin que pueda pensarse cuáles van a ser los efectos ajenos a lo agrícola. Nos referimos por ejemplo a los accidentes que pueden producirse en la carretera por culpa del humo o del fuego y a los incendios que se derivan.

Nos da miedo el fuego, esto es evidente. Pero también parece que es el miedo de la prudencia, si así puede llamarse. Todo incendio que pueda evitarse, que se evite. Y en cuanto a los pirómanos, pues qué vamos a decir si no es que nos dan mucha lástima que los pobrecitos anden sueltos, cuando se podrían curar en un sanatorio mental. Curarse ellos y dejarnos **BURGENSE** en paz a los demás.

# QUIJISICOSAS

He aquí una anécdota recogida en la Prensa nacional y que hace referencia a un episodio registrado durante los debates del proyecto de Constitución en el Senado:

«Y ya que andamos con nombres de antaño, traemos la anécdota del senador catalán Portabella, quien entusiasmado porque la senadora Real doña Belén Landáburu votó a favor de una enmienda de los catalanes en la comisión constitucional, al salir comentó ante unos indiscretos periodistas:

«He estado a punto de darle un beso en la boca».

Pues sí, con besos y no con tiros se arreglan los pleitos entre seres humanos.

Un vecino de la calle de San Juan escribe:

«Hace ya un mes se publicó en DIARIO DE BURGOS, la noticia de que se había adjudicado a una empresa de Madrid la subasta de obras de arreglo de varias aceras, entre ellas, las primeras, las de esta calle de San Juan.

Yo creo que en un mes ya ha dado tiempo para empezar los arreglos porque esto parece un «choteo»: ¿o es que no ha nacido el que hace los materiales o es que el Ayuntamiento hace lo que se le antoja?

Tengo para mí que de lo único que se preocupa es de cobrar impuestos. Yo creo que con los millones que saca ya habrá para arreglar varias calles. En fin, veremos cuándo se acuerdan de empezar las obras».

Muy bien está quedando lo

urbanización de la avenida Eladio Perlado y todo hace pensar que no tardará mucho tiempo en que entre en servicio.

Sin embargo conviene apresurar el derribo de las tres casas que, formando un bloque, a la entrada de la carretera de Vitoria, estrangulan la nueva avenida.

Parece que el Ayuntamiento ha llegado a un entendimiento con los propietarios.

¿A qué se espera para el derribo?

Otro asunto que debe activarse es el de la dotación de semáforos a la avenida Eladio Perlado.

De madrugada se llevó a cabo la señalización de tráfico en distintas calzadas de la ciudad, lo que demuestra que una obra que debió haberse hecho en su momento, ha llegado tarde, una vez pasado el aluvión de la temporada turística.

De todos modos hay que recibir esas mejoras con satisfacción.

En una reunión que acaba de celebrarse en el Gobierno civil se ha informado sobre el problema del transporte de productos peligrosos por las carreteras y travesías urbanas.

A ver si no todo acaba en trámites y se ponen en marcha las medidas acordadas por el Gobierno.

Un ciudadano aborda al periodista en la calle. Se queja de la suciedad que observa en las calles de Calzadas y de Segovia.

El vecino desea exponer una queja y acude a la Prensa para expresarla, en la esperanza de que el Ayuntamiento escuche el clamor vecinal.

Otras calles y no digamos el paseo de La Quinta, están hechas una verdadera lástima.

A la hora de escribir este comentario, el periodista ha podido ver a un barrendero provisto de su carro y entregado a la faena de limpieza en la mañana del sábado. Un sólo barrendero poco puede hacer para tanto basural como por allí se extiende.

Hay que reforzar el servicio.

Los contribuyentes exigen. Es preciso atenderles.

La noticia del cese de don Casto Pérez de Arévalo y Burguete como secretario general del Gobierno civil ha sorprendido a muchos burgaleses.

Sólo dos años le quedaban para jubilarse después de un cuarto de siglo de ejercicio del cargo en Burgos.

Posiblemente la medida que con carácter nacional, ha adoptado el Ministerio del Interior, responde a un programa de relevos generacionales en los altos funcionarios de la Administración Pública del Estado.

El señor Pérez de Arévalo, amante de la Ley, caballero que honra a su tierra de Galicia, ha dejado constancia de su buen hacer, pero en esto lo de menos son los juicios humanos, sino la satisfacción del deber cumplido.

Modelo de funcionario e hijo de la tierra, don Casto Pérez de Arévalo ha echado profundas raíces en Burgos y goza de general respetabilidad.

Suerte le deseamos en su nueva singladura.

Por cierto que ayer se deslizó una errata en la semblanza del nuevo secretario general del Gobierno Civil don José María Ortiz Martínez al decir que nació en el año 1827. El ocho jugó una mala pasada pues salió ese número en lugar del nueve pero el buen juicio del lector habrá salvado inmediatamente éste, por lo demás, pintoresco y lamentable fallo.

Martinillos

## VENDO CHALET

Totalmente amueblado, con mucho terreno, monte, río. Carretera Soria, 8 Km. capital. Admito cambio piso, apartamentos.

## RITORT

Avda. Reyes Católicos, 4 (Edificio Gumen)

## CLASES DE INGLES CON PRACTICAS EN LABORATORIO

Centro "SAGRADO CORAZON" Esclavas  
Avenida Palencia, 1. — Teléfono 208240

Plazo de inscripción:

De 7 a 8 de la tarde, hasta el 1.º de Octubre.  
Comienzo de clases: día 2 de Octubre.



PONEMOS A SU DISPOSICION  
UNA ESTHETICIENNE DIPLOMADA  
EN EL INSTITUTO:

*Jeanne Gatineau*  
PARIS

DEL 18 AL 23 DE SEPTIEMBRE

## Perfumería ALOYA

PLAZA DE LA CRUZADA, 2  
Teléfono: 22 43 06  
PALOMA, 1  
Teléfono: 20 52 49

## MUEBLES VITORIA-MOBEL

DORMITORIOS CLASICOS Y MODERNOS  
COMEDORES • SALONES • TRESILLOS  
COCINAS • MODULOS CAMA • LAMPARAS  
Y DETALLES PARA SU FUTURO HOGAR



SECCION DE ARTICULOS DE REGALO

AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO

Vitoria, 165 Teléf. 22-39 77 BURGOS

## TELEVISION ESPAÑOLA

DOMINGO		
9,31	Hablamos.	bos, tres globos. "El monstruo de Sanchezstein".
10,00	El Día del Señor.	20,00 ¿Conocemos España? Programa concurso.
10,45	Conciertos de bandas	20,40 Estudio estadio. Actualidad deportiva.
11,45	Gente joven.	21,30 Telediario.
12,30	Sobre el terreno.	22,05 Baretta. "El odio de Copelli".
14,00	Siete días.	23,00 Programa informativo. "Estado de la cuestión" o "Tribunal del Parlamento".
15,00	Noticias.	23,30 Últimas noticias.
15,20	La casa de la Pradera.	P. H. F.
16,15	Mundo en acción	19,31 Polideportivo.
16,45	La abeja Maya.	20,00 Redacción de noche.
17,20	Aplauso.	20,30 Revista de cine.
19,00	625 líneas.	22,30 Panorama musical. Buenas noches.
20,00	Fútbol: At. de Madrid-Español.	
22,00	Noticias.	
22,20	Estrenos TV.	
24,00	300 Millones.	
1,00	Últimas noticias. Buenas noches.	

### UHF

18,31	Más allá.
19,00	Opera.
21,00	Filmoteca TV.
22,30	A fondo.

### LUNES

14,02	Avance telediario.
14,05	Programa regional simultáneo.
14,30	Telediario.
15,05	Hora 15.
15,20	Novela. Cap. II de XV.
15,50	Gente hoy.
19,02	Avance telediario.
19,05	Un globo, dos glo-

**Emerson**  
El televisor del futuro  
**COMERCIAL**  
**VELO-MOTO**

# AUTONOMIA Y CENTRALISMO

Por Antonio PAPELL

**D**EL proceso reivindicativo de los regímenes autonómicos podría deducirse que una transferencia, lo más amplia posible, de competencias y funciones a las regiones particularizadas, habría de resolver el endémico mal del centralismo agobiante que padecemos.

Dejando al margen el hecho incuestionable de que el centralismo ha sido históricamente un factor de desarrollo, sobrevenido al fraguar la consolidación de los Estados modernos e impulsado por la revolución industrial hoy parece prolijo afirmar que la superación de aquel estilo primario de administración ha de pasar por una forma viva de descentralización y desconcentración que prodigue el acercamiento de la decisión ejecutiva al foco de la problemática, en el seno de una planificación integradora de las peculiaridades regionales, más o menos intensa, que marque los principios de equidad, solidaridad y coherencia interna en el marco estatal.

Sin embargo, ocurre que una descentralización no es tal si no se produce una situación auténtica de trasvase de la capacidad de decisión al foco interesado. El mero acercamiento no es bastante, y así, estamos corriendo un grave riesgo, avalado por síntomas precisos, de que el actual centralismo se convierta en otro idéntico pero desplazado a las cabeceras de los respectivos territorios autónomos, con lo que, al tiempo que se perderían las ventajas de «unidad de mando» que ofrecía la vieja organización, se obtendría un parco beneficio o incluso, a veces, una duplicación carísima del aparato burocrático.

Un ejemplo puede ilustrar lo dicho: se acaba de conceder estatuto de autonomía a dos nuevos puertos, Barcelona y Bilbao. El Consejo General Vasco, por boca de Mikel Isasi, consejero de comercio, industria y pesca de este Gobierno «preautonómico», ha hecho públicas sus reservas al respecto de la oportunidad y de las características de la autonomía obtenida. Y sin perjuicio de que el tema sea susceptible de todo género de objeciones y discusiones en su torno, lo que hasta ahora emana de la polémica es la evidencia de que lo que se busca en el País Vasco no es tanto la autonomía de una empresa pública con el fin de lograr una agilización que conduzca a su vez a una autoadministración viable y a una vida propia basada en su autofinanciación, sino al hecho, más romántico que útil de que el «control», en el más centralizado sentido de la palabra, cambie simplemente de manos. Con esta óptica, nada va a cambiar en el país.

El concepto de descentralización, conexo al de autonomía, va vinculado, obviamente, al de democracia, pero también al otro concepto, tantas veces marginado, de eficacia. Dejando muy a salvo la respetabilidad de las razones histórico-románticas que impulsan a menudo movimientos centrifugos, no sería en absoluto razonable desperdiciar la oportunidad de una regionalización en toda regla, unida a una estructura racionalizada de todo el país y dejando al arbitrio de cada escalón de la pirámide de poder comunitario —desde el Municipio al poder central del Estado— la capacidad y la autoridad que se deriva, de una parte, de la naturaleza de sus problemas propios, y de otra, de la coherencia interna del esquema general que se haya planteado. Puede ser tan absurdo que las carreteras de la periferia se proyecten en Madrid como que esto se haga en Cataluña o en Andalucía sin investigar «in situ», con acercamiento físico y objetivo, las verdaderas demandas. Puede ser obvio —pero no es prolijo, desde luego— insistir en el hecho de que una descentralización no depende tanto de la geografía como de la metodología y que instituciones llamadas «autonómicas» pueden ser rabiosamente centralistas.

Tristemente para todos, el tema autonómico se ha convertido en este país, por desinformación culpable, cuando menos, en una cuestión sentimental, y sin repudiar en absoluto semejantes motivaciones, parece claro que es preciso implantar en ellas un mínimo de pragmatismo, de modo que una reestructuración del Estado que procede de una demanda legítima y razonable, no se convierta en un obstáculo para el futuro. Y para ello, junto a una sensata mentalización, es preciso —parece— un replanteamiento de lo que, hasta ahora, se ha quedado en un alarde de improvisación que, salvo en muy contadas ocasiones, está totalmente vacía de contenido.

## VENDO NAVE

POLIGONO VILLALONQUEJAR  
PRECIO MUY INTERESANTE  
GRANDES FACILIDADES  
TELEFONOS: 227566 225411

# 20 DE SEPTIEMBRE, UNA FECHA HISTORICA PARA LAS ASPIRACIONES UNIVERSITARIAS BURGALÉSES

## Sugerencia de envío de telegramas al rector de la Universidad de Valladolid

Por Luis MORCILLO RUIZ

En este penoso caminar en pos de Facultades Universitarias para Burgos, el día 20 de Septiembre de 1978, será una fecha histórica en los anhelos universitarios burgaleses.

De todos es sabido como se gestan las Universidades, pero no estará de más recordarlo una vez más.

Realmente es al Ministerio de Educación y Ciencia a quien compete la gestión de la política educativa nacional y a quien corresponde proponer al Gobierno la creación o supresión de Centros de enseñanza, incluidas Facultades Universitarias y Escuelas Técnicas de cualquier rango. Pero es preceptivo que para la creación de Universidades por parte del Ministerio debe ser oída la Junta Nacional de Universidades a quien compete el asesoramiento en proyectos de creación de Universidades Estatales, Facultades Universitarias, Escuelas Técnicas, Escuelas Universitarias o Colegios Universitarios.

Esta Junta nacional de Universidades está formada por los Rectores de las Universidades españolas, así como los presidentes de sus respectivos patronatos, asistidos por la Subdirección General de Universidades y naturalmente bajo la Presidencia del ministro de Educación y Ciencia.

Pues bien, con fecha 7 de Agosto de 1978, el Rector Magnífico de la Universidad de Valladolid, D. Alfonso Candau Parías, remitió al director general de Universidades, el acuerdo tomado el día 7 de Julio anterior por la Junta de Gobierno de la Universidad de Valladolid, informando favorablemente el establecimiento en Burgos de Facultad de Ciencias, Filosofía y Letras, Medicina y Derecho, así como la creación de una Escuela Universitaria de Ingenieros Técnicos Industriales y la integración del actual Colegio Universitario que ya dejaría de ser adscrito, reduciéndose así la carga económica que pesa sobre el pueblo burgalés.

Pues bien, el día 20 de Septiembre esta petición del Rector Magnífico de la Universidad de Valladolid, va a ser estudiada por la Junta Nacional de Universidades y todos los burgaleses esperamos que sea aceptada y presentada con propuesta favorable al ministro de Educación y Ciencia.

El día 20 de Septiembre de 1978, el pueblo de Burgos, y cuando digo pueblo de Burgos me estoy refiriendo a todos los que aquí viven cualquiera que sea su lugar de nacimiento, porque los burgaleses consideramos que los españoles pueden vivir en cualquier región de España y ser queridos por su trabajo, por su caballerosidad, por sus prendas personales, sin que el nacimiento ni la condición, tengan que ver en absoluto con las vicinidades, el pueblo de Burgos repito, sabe que el Rector Magnífico de la Universidad de Valladolid D. Alfonso Candau Parías, defenderá con gallardía y con honestidad, la propuesta de creación de estas Facultades y Escuelas, porque sabe que es un sentir de una provincia que lleva más de doce años de lucha por conseguir unas reivindicaciones justas; porque sabe que provincias con menos población estudiantil universitaria y menor sacrificio económico, han sido mejor tratadas, y desde hace años cuentan con estas Facultades. Porque el Sr. Candau sabe que Burgos es Castilla y es hora más que sobrada de poner dique a tanto exodo humano que aquí se produce; porque el Sr. Candau sabe, que la cultura debe ser una conquista social a la que puedan acceder de todos los estamentos sociales, lo que hoy no sucede; porque el Sr. Candau sabe, que el burgalés confía en que los caminos legales que conducen a las Facultades se nos han abierto y eso ha llenado de mesura y de responsabilidad. Porque si se

nos cerrasen, si por esperar a que los plazos y las gestiones tal y como dicen las leyes que han de ser realizadas, entorpeciesen o anulasen la creación de estas Facultades, los burgaleses buscaríamos caminos, que seguro desembocarían en dichas Facultades; aunque no fuesen los programados por leyes, que a unas provincias tanto favorecieron y a otras tanto olvidaron.

Rector Magnífico de la Universidad de Valladolid D. Alfonso Candau Parías: Burgos y los burgaleses os nombramos paladín de nuestras aspiraciones universitarias. Subemos que seréis un gran caballero y con este respeto os damos nuestro agradecimiento.

Rectores Magníficos de las Universidades Españolas, presidentes de los Patronatos Universitarios; D. Alfonso Candau Parías, os va a hablar, el día 20 de Septiembre de las aspiraciones universitarias del pueblo de Burgos alimentadas durante más de quince años y de las frustraciones y sacrificios que llevamos vividos. El Rector Magnífico de la Universidad de Valladolid D. Alfonso Candau Parías os dirá que Burgos es merecedora de estas Facultades Universitarias, por su historia, por su población, por su nivel de alumnos universitarios, por los sacrificios económicos que lleva realizados, y porque esperamos el mismo rango y trato que para el resto de las provincias españolas.

Y si un día tenemos que hablar de una nueva concepción de los estudios universitarios, Burgos lo hará en igualdad de trato y condiciones que el resto de las provincias españolas, si efectivamente en Burgos existen unas Facultades Universitarias. Pero si tenemos que hablar de nueva reforma y Burgos no cuenta con estas Facultades, seremos una vez más la provincia cargada de historia, de linajes, pero la provincia pobre, olvidada y llena de desagradecimientos.

Yo me permitiría en estas líneas pedir a todas las asociaciones burgalesas y a cuantos sientan el problema universitario, que para antes del día 20 de Septiembre cursen al Rector Magnífico de la Universidad de Valladolid, el siguiente telegrama:

«Rector Universidad Valladolid - Valladolid. Confiamos resolución favorable pretensiones universitarias burgalesas.»



### ACADEMIA CASTILLA

Convocada en el "B. O. E." el 11 de Septiembre de 1978.

## OPOSICION ADMINISTRATIVOS DE MINISTERIOS CIVILES

(550.000 PTAS. ANUALES)

- 500 plazas.
- Título de Bachiller Superior o equivalente.
- No se exige Mecanografía, ni Taquigrafía ni Idiomas.
- Clases diarias de dos horas.
- Turnos de tarde y noche.

### IMPORTANTE:

- Unico centro en Burgos con cuatro años de experiencia y con el mismo profesorado, en la preparación de esta oposición.
- En convocatoria del año 76 aprobaron el 75 % de los alumnos preparados en este Centro y la alumna LEONOR TEMIÑO PEREZ obtuvo el número UNO DE ESPAÑA entre 8.500 opositores.
- En convocatoria del año 77 aprobaron 13 opositores preparados en este Centro, con altas calificaciones y la alumna DOLORES CAMARA HERNANDO obtuvo el número UNO DE ESPAÑA, Turno libre, entre 12.000 opositores.
- Exija certificado de estos resultados. Desconfie de resultados engañosos.
- Plazas limitadas Matrícula por riguroso orden.
- Comienzo de las clases: 2 de Octubre.  
Plazo de Matrícula:  
Hasta el 30 de Septiembre, inclusive.

INFORMACION: San Cosme, 6-1º

## ALTA PELUQUERIA BALLESTER

TIENE EL GUSTO DE COMUNICAR A SUS DISTINGUIDAS CLIENTES QUE PERMANECERA AUSENTE HASTA EL PROXIMO VIERNES, PARA ASISTIR AL

### I Symposium de Peluquería en París

CON EL LANZAMIENTO DE LA NUEVA LINEA OTORO - INVIERNO

Durante estos días, ALTA PELUQUERIA BALLESTER seguirá abierto al público.

## SANTORAL

## CULTOS

### SANTOS DE HOY:

24.º Tiempo Ordinario. Las Llagas de San Francisco. Ss. Roberto, Belarmino, S. I., ob. y dr.; Pedro de Arbúes, Lamberto, obs.; Justino, pb.; Columba, vg.; Flocelo, niño, Arladna (Ariadna), Agatócila, Narciso, Crescensio, Sócrates, Esteban, Valeriano, Macrino, Gordiano, mrs.; Sátiro, cf.; Teodora, Hildegarda, vgs. Misa: Del Domingo.

IGLESIA DEL CARMEN CULTOS MENSUALES EN HONOR DE LA VIRGEN DEL CARMEN. — Tendrán lugar hoy, por ser «Tercer Domingo de mes», y se celebrarán en conformidad con el siguiente horario: A las 7,10 de la tarde, rezo del Santo Rosario, acto de consagración a la Santísima Virgen del Carmen, celebración de la Eucaristía con homilía mariana y canto de la Salve.

### SANTOS DE MAÑANA

Ss.: José de Cupertino, Sofía e Irene, Tercliano y Víctor, Almodia, Afu, Aceca, Cástor y Teodora, Centina, Bonifacio y Fortunato, mrs.; Enna, ab.; Eumenio, Eustorgio y Ferréolo, Justo, Lamberto, Masías, Metodio y Sinerio, obs.; Ricarda, emperatriz; Simón, erm.; Jacobo, mñ. Misa, de Feria.

A los mismos se invita de una manera especial a los miembros de las Asociaciones Carmelitanas.

## PARROQUIA DE SAN COSME Y SAN DAMIAN

Novena de los Santos titulares

### SANTOS DEL MARTES

Ss.: Jenaro, ob. y mr.; Nilo, Felco, Elías y Teodoro, obs.; Feste, Sosio, Próculo, dcs.; Desiderio, Félix y Constanza, Eustoquio, Acucio, Trófilo, Sabacio, Dorimedonte, Susana, Pomposa, vg., mrs.; María de Cervejón, María Guillermina Emilia de Rodat, vírgenes. Misa, de Feria, de San Jenaro (M.L.)

En esta iglesia parroquial, totalmente renovada en su interior y puesta recientemente de nuevo al servicio de los fieles, se celebrará, desde mañana día 18 hasta el 26, la novena en honor de los Santos titulares patronos de la feligresía. Por las mañanas, a continuación de la misa de 12: por las tardes, desde las 7,30: Misa, rosario, novena, y misa.

# Evangelio del día

## ¿CUANTAS VECES HE DE PERDONAR A MI HERMANO? (SAN MATEO, XVIII, 22)

En aquel tiempo, acercándose Pedro a Jesús le preguntó: Si mi hermano me ofende, ¿cuántas veces le tengo que perdonar? ¿Hasta siete veces? Jesús le contesta: No digo hasta siete veces, sino hasta setenta veces siete. Y les propuso esta parábola: Se parece al Reino de los cielos a un Rey que quiso ajustar las cuentas con sus empleados. Como no tenía con qué pagar, el señor mandó que le vendieran a él con su mujer y sus hijos y todas sus posesiones, y que pagara así. El empleado, arrojándose a sus pies, le suplicaba diciendo: Ten paciencia conmigo y te lo pagaré todo. El señor tuvo lástima de aquel empleado y lo dejó marchar, perdonándole la deuda. Pero al salir, el empleado aquel se encontró a uno de sus compañeros que le debía cien denarios y, agarrándolo, lo estrangulaba diciendo: Págame lo que me debes. El compañero arrojándose a sus pies, le rogaba diciendo: Ten paciencia conmigo y te lo pagaré. Pero él se negó y lo metió en la cárcel hasta que pagara lo que debía. Sus compañeros al ver lo ocurrido, quedaron consternados y fueron a contarle a su señor lo sucedido. Entonces el señor lo llamó y le dijo: ¡Siervo malvado! Toda aquella deuda te la perdoné porque me lo pediste. ¿No debías tú también tener compasión de tu compañero como yo tuve compasión de ti? Y el señor indignado, lo entregó a los verdugos hasta que pagara la deuda. Lo mismo hará con vosotros mi Padre del cielo si cada cual no perdona de corazón a su hermano.

### NECESIDAD DE PERDONAR A NUESTROS ENEMIGOS

Hoy, las lecturas bíblicas de la Liturgia vienen a darnos una nueva lección que el mundo de nuestros días olvida con frecuencia: la necesidad de perdonar a nuestros enemigos, para que Dios nos perdone a nosotros.

La primera lectura tomada del libro del Eclesiástico nos manda desterrar de nuestros corazones el odio y la venganza, dejando el castigo del pecado en manos de Dios.

En la segunda lectura tomada del Apóstol, escribiendo a los romanos, nos recuerda que somos de Dios y a El le per-

tenecemos en todos los momentos de nuestra vida. Finalmente el Evangelio, por medio de una hermosísima parábola, nos exhorta a perdonar si queremos hacernos acreedores del perdón de Dios.

¿Y por qué tenemos que perdonar? Primero por que somos cristianos y como tales, tenemos que obedecer a Cristo que es nuestro dueño y señor. El nos dio ejemplo y nos manda perdonar.

Leamos el Evangelio en su párrafo final y veremos como nos dice: «Así se portará mi Padre celestial con vosotros si no perdonáis de corazón a vuestros hermanos».

Por otra parte, en las Bienaventuranzas, nos dice: Bienaventurados los misericordiosos porque ellos alcanzarán misericordia».

Recordad el Padrenuestro que el mismo Cristo nos enseñó y veréis como nos dice «Perdonanos nuestras deudas, así como nosotros perdonamos a nuestros deudores». palabras que nos dicen con toda claridad que si no perdonamos tampoco nosotros seremos perdonados.

Leamos la parábola del Evangelio y veremos como nos dice: ¿No debías tener compasión de tu compañero como yo la tuve de ti?

Pero sobre todo tomemos el ejemplo de Cristo. El habla predicado el amor y el perdón, pero en los últimos momentos de su existencia, cuando pendiente de la Cruz, todos le insultaban y le blasfemaban, de sus labios divinos, como una última cláusula de su testamento de amor y de perdón, brotaron aquellas sublimes palabras: «Padre perdónalos, porque no saben lo que hacen».

Quizá a alguno al escuchar estas palabras de Cristo se le ocurra pensar: ¿cómo voy a perdonar a mi prójimo, después de haberme hecho tan graves ofensas? Si hay alguno de entre vosotros que así llega a pensar, yo le diré: ¿No son mayores y más graves las ofensas que nosotros hemos hecho a Dios a lo largo de nuestra vida y sin embargo, ¿no nos perdona hasta setenta veces siete, si de veras arrepentidos acudimos a El en demanda de perdón?

Pensemos de nuevo en la parábola y veremos como aquel siervo ingrato no obtuvo el perdón de su gran deuda porque no supo perdonar aquella pequeña deuda de un compañero suyo.

Pues grabemos bien en nuestra alma el pensamiento de perdón si queremos de veras ser perdonados. No tomemos ingratitud por parte de Dios. El será tanto más generoso con nosotros, cuanto más generosos seamos con nuestros hermanos. Perdonad y seréis perdonados. Son palabras de Cristo. Verdad eterna. El nos las enseñó a lo largo de su vida, pero sobre todo desde la Cruz. Si-

gamos su ejemplo y el perdón de Dios caerá generoso sobre nuestras almas.

VEGAS

## ESCUELA DE ARTES APICADAS Y OFICIOS ARTISTICOS

Apertura de matrícula oficial

Se pone en conocimiento de todos los interesados, la apertura del plazo de matrícula oficial y revalida (Plan 163), para los tres cursos comunes y los dos de especialidad, a partir del próximo martes 19, hasta el 30 de 11 a 13 de la mañana. Curso 1978-79.

El novenario de misas que dará comienzo hoy, domingo, a las nueve de la mañana, en la capilla del Santísimo Cristo de la Catedral, será aplicado por el eterno descanso del alma de

EL SEÑOR

## DON ISIDRO MAESTRO HONTORIA

Que falleció el pasado día 12 (D. E. P.)

LA FAMILIA ruega una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a alguno de dichos actos.

Burgos, 17 Septiembre 1978

## Van a constituirse las Juntas de propietarios del Grupo "Rio Vena"

Reuniones los próximos días

Con el fin de proceder a la constitución de la Junta de propietarios de cada uno de los portales del Grupo «Rio Vena» y elegir presidente y secretario se convoca a todas las personas que resultaron adjudicatarios de los pisos, a las reuniones que tendrán lugar los días que se indican, a las ocho horas de la tarde, en el salón de actos de la Escuela Universitaria de Arquitectos Técnicos, sita en la avenida del General Vigón.

—Miércoles, día 20. Portales A-1, A-2, A-3, A-4 y A-5.

—Jueves, día 21. Portales B-1-1, B-1-2, B-1-3 y B-1-4.

—Viernes, día 22. Portales B-2-1, B-2-2 y B-2-3.

—Lunes, día 25. Portales B-3-1, B-3-2, B-3-3, B-3-4 y B-3-5.

—Martes, día 26. Portales C-1, C-2, C-3, C-4, C-5 y C-6.

Al tratarse de la elección de los cargos indicados y recibir información sobre la constitución y funciones de las respectivas comunidades, se ruega la asistencia exclusivamente de los adjudicatarios de los pisos del portal que se cita en cada sesión, debiendo ir provistos de cualquier medio de identificación.

## INSTITUTO SOCIAL DE LAS FUERZAS ARMADAS

AVISO

Según lo ordenado por el Ministerio de Defensa, empezará a funcionar el próximo primero de Octubre, las prestaciones médico-farmacéuticas a todo el personal en situación de actividad, jubilados, viudas y huérfanos menores de 24 años de los tres Ejércitos y a los de la Guardia Civil y Policía Armada, excepto para los que estén en activo.

El personal cuya residencia lo tenga fuera de la capital, estas prestaciones serán hechas efectivas por entidades seguras libre, para lo cual tendrán que elegir la que libremente escogen, debiéndolo de comunicar lo más rápidamente posible a las Oficinas de la Delegación, que provisionalmente funcionan en el edificio del Gobierno Militar.

Las entidades de seguro son: —Instituto Nacional de Previsión.

—ADESLAS. — Agrupación Médica de Castilla, S.A., calle Calera, 35.

—ASISAS. — Igualatorio de Asistencia Médica Colegial de Burgos, S.A., calle Vitoria, 13 primero (Colegio de Médicos).

—SANITAS. — Médica Burgalesa, S.A., calle Miranda, número 3, principal.



EL SEÑOR

## DON ESTEBAN MIGUEL RODRIGO

(Cofrade Animas de San Pedro)

Falleció en el día de ayer, a los 57 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Su apenada esposa, doña Natividad Angulo Pardo; hijos, Javier y María Teresa; hijos políticos, Benedicta Urrez y Javier Rivas; hermanos, Jesús, José, Emilio y Ángel; hermanos políticos, nietos, tíos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará HOY, DOMINGO, a las ONCE de la mañana, en la iglesia de SAN PEDRO DE LA FUENTE. Acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Burgos, 18 de Septiembre de 1978



LA SEÑORA

## DOÑA MATILDE RUIZ ZORRILLA

Falleció en el día de ayer, a los 74 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Sus apenados hijos, doña María del Pilar, doña Matilde, don Francisco, doña María Jesús, doña María Victoria y doña Ana María Amoretti Ruiz; hijos políticos, don Rodolfo Benito, don Vicente González, doña María del Pilar Córdova, don Felipe Díez, don Manuel González y don Alfonso Sánchez; hermano, don Aurelio Ruiz; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia.

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de LA ANUNCIACION, HOY, DOMINGO, a las CINCO Y MEDIA y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Casa doliente: Padre Flórez, 13.

Burgos, 17 de Septiembre de 1978

«La Cruz»



PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

## D.ª CARMEN LOPEZ GONZALEZ

(VIUDA DE TEODORO GUERRERO)

Que falleció el día 19 de Septiembre de 1977.

(Q. E. P. D.)

SUS HIJOS, NIETOS Y DEMAS FAMILIA

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la misa que se celebrará el martes, a las doce y media de la mañana, en la iglesia del Carmen.

Actos de caridad por los que quedan muy agradecidos.

Burgos, 17 de Septiembre de 1978

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.**— Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil, las siguientes inscripciones:

**NACIMIENTOS.**— Claudia Simón y Dueñas, Francisco Javier González y Manzano, Agustín Hernández y Jiménez, Rafael Rubio y Cámara, Francisco Javier Pascual y Gutiérrez, María Nieves Alonso y Arnáiz, Eva María González y Sáiz, Patricia

San Martín y López, Alvaro Hermosilla y García, Miguel Marcos y Gil, Rodrigo Delgado y López, Daniel Zurita y Susinos, Raúl Fernández y García, Javier Prieto y Quintanilla.

**MATRIMONIOS.**— Don Angel Ortiga y Arnáiz con doña María Josefa Hernández y González, el día 23, a la una y cuarto, en San Julián Obispo; don Félix Pacual y Castrillo con doña Concepción Chocero y

Vargas, el día 23, a la una, en San Pablo.

**DEFUNCIONES.**— Matilde Díez y Zorrilla, de Burgos, 74 años; Esteban Miguel y Rodrigo, de Burgos, 56 años; Patricia Fuente y del Olmo, de Valdezate, 89 años.

Asimismo han sido entregadas tres motos y una bicicleta quedando otras varias en depósito.

Burgos, 16 de Septiembre de 1978.

**GRATITUD.**— Los hijos, hijos políticos, nietos y demás familia de don Bernardo Ruiz Arnáiz, fallecido el 5 del presente mes (que en paz descanse), nos ruega expresemos en su nombre, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente su agradecimiento a cuantas personas asistieron al funeral y entierro celebrados por el eterno descanso de su alma.

**MOTORISTA HERIDO.**— A la una y media de la mañana de ayer, cuando efectuaba la travesía de Belorado, el coche matrícula BI-3647-J, que conducía Baldomero Muro Lamborena, vecino de Bilbao, alcanzó al ciclomotor conducido por Luis Castro Cano de 53 años, casado, natural de Espinosa del Camino y residente en Belorado, el cual resultó con lesiones de carácter grave, siendo trasladado a Burgos e internado en la Residencia Sanitaria. Practicó diligencias la Agrupación de Tráfico.

Burgos y residente en Basauri (Vizcaya), el cual resultó con lesiones de pronóstico grave. En el turismo viajaban también, José Vicente Alonso Millán de 20 años, natural de Pamplona y su hermano Santiago Alonso Millán, de 14 años, estudiante, residente en Alsasua (Navarra) los que sufrieron heridas leves. Todos ellos fueron evacuados a Burgos, ingresando en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social.

Practicó diligencias la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil.

**Cupón pro ciegos**  
N.º 752  
PREMIADO  
EN EL SORTEO DE AYER

muebles  
**evelio**  
VITORIA 41, 43, 49, 51, 53  
56, 58, 60, 62

**INCENDIOS.**— Varios incendios se produjeron ayer en punto de la provincia cercanos a la ciudad. En la

(Pasa a la pág. siguiente)



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al viernes, 17 de Septiembre de 1948. EL Ayuntamiento de Burgos asistirá como invitado de honor a la exposición "Ambas Castillas", correspondiendo así a la gentileza del Municipio de Logroño, que ha enviado un telegrama en tal sentido.

● ANOCHE llegó a nuestra ciudad el presidente de la Academia de Bellas Artes, Conde de Romanones, que procedía de San Sebastián.

● EN reunión que presidió el gobernador civil interino, Sr. Martín Cobos, se acordó celebrar la "Fiesta de la Flor" el próximo día 26.

● POR causas naturales, falleció de muerte repentina mientras prestaba servicio el guarda nocturno de las obras que se llevan a cabo en la Casa de Miranda, don José Piedra Gómez.

## COMERCIO TEXTIL

### AVISO AL PUBLICO

La Federación Empresarial Provincial de Comercio de Burgos comunica al público en general que, a partir del próximo lunes, día 18 regirá el servicio de invierno en el comercio textil; es decir que este tipo de comercio cerrará los lunes por la mañana y abrirá los sábados por la tarde.

## MESON RESTAURANTE EL CORRALON

CERRADO POR VACACIONES  
HASTA EL DIA 18 DE OCTUBRE

## SE CONVOCA A PROFESORES INTERINOS DE E. G. B.

A UNA ASAMBLEA  
LUGAR: LOCALES DE LA A.I.S.S.  
DIA: 18 DE SEPTIEMBRE. — HORA: 12

## OCASIONES DE LA SEMANA

R-12	BU-5938-A
Citroen GS Club	BU-5195-B
Seat 850 Especial 4 puertas	BU-0588-A
Seat 127	BU-6140-B
Citroen GS Club	BU-9689-C



COCHES USADOS NUEVOS

TRABADO,S.L.  
Ctra. Madrid-Burgos, km. 234 Tfno. 20 05 43 BURGOS

## Listas DE boda

### DOMINGO

**EL CUPON PRO - CIEGOS.**— En el sorteo celebrado en el día de ayer, resultó premiado con 2.500 pesetas, el número 752 y premiados con 250 pesetas, todos los números terminados en 52.

**GRATITUD.**— El esposo y demás familia de doña Victorina Arce Manjón, fallecida el pasado día 11 (que en paz descanse), nos ruegan expresemos en su nombre, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, su agradecimiento a cuantas personas asistieron al funeral y entierro celebrados por el eterno descanso de su alma.

**FARMACIAS DE GUARDIA.**— Garriga, Diego Lafnez, 16; Martí, Carretera de Logroño, 15 y Torrijo, Aranda de Duero, 6.

— Mañana, lunes, Marcos, San Pablo, 17; Rey, Carretera de Poza, 12 (Gamonal) y Rodríguez Simón, Avda. General Vigón, 61.

## TODO VESTIR HOGAR

REGALOS LISTA DE BODAS

### DOMINGO

**OBJETOS PERDIDOS.**— En la Policía Municipal y para las personas que acrediten ser sus propietarios se encuentran depositados los siguientes objetos: Un monedero-llavero con cierta cantidad, una cartera y tres monederos con dinero, cuatro bolsos de viaje, una caja con calzado, una silla de niño una bandolera de Srta. ocho chaquetas, tres jerseys, tres pares de gafas, un traje de caballero, un transistor, dos medallas y una cadena.

Durante la pasada quincena han sido entregados los siguientes objetos; dos monederos, una cartera con cierta cantidad una maleta, una bolsa y unas gafas por don Máximo García, don José Santillana, don Tomás Flores, doña Carmen Gárate y taxi número 3, a los que acreditaron ser sus propietarios o don Antonio Sáez, doña María Pascasio y doña Aristides García.



PARA OIR BIEN  
PARA VER BIEN

## OPTICA INTERNACIONAL

Carlos Frühbeck  
Especialidad microlentillas  
Optico diplomado  
Español, 30

**BOLETIN METEOROLOGICO.**— Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenino.

**Barómetro.**— A las ocho de la mañana, 693,8 a la una de la tarde, 693,8; a las siete de la tarde, 692,8.

**Temperatura ambiente.**— Máxima, 31,2 grados a las 18 horas; mínima, 10 grados a las 8 horas.

**Dirección y velocidad del viento.**— A las ocho de la mañana, E— 7 kilómetros; a la una de la tarde, N— 3 kilómetros; a las siete de la tarde, NW— 7 kilómetros.

Humedad, 30.

**GRATITUD.**— La esposa, hijos y demás familia de don Felipe Galindo Plaza, fallecido el pasado día 11 (que en paz descanse), nos ruegan expresemos en su nombre a través de estas líneas, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, su agradecimiento a cuantas personas asistieron al funeral y entierro celebrados por el eterno descanso de su alma.

**UN HERIDO DE GRAVEDAD.**— A las siete de la mañana de ayer, en el kilómetro 4,300 de la carretera local Masa-Cernégula término de Masa, se salió de la calzada, por el lado derecho, cayendo por un desnivel el coche matrícula BI-144894. Lo conducía Emilio Alonso Barriuso, de 43 años, natural de

## Cartelera de ESPECTACULOS

**AVENIDA.**— Hoy, 8 tarde y 11 noche. ¡Triunfal despedida! Compañía Juanjo Menéndez-Jesús Puente, en la obra de Santiago Moncada Violines y trompetas. Con Licia Calderón y la presentación de Violeta Cela. ¡Una obra realista, sincera, atrevida, divertida! (Mayores 18). Mañana sigue «Cuentos inmorales».

**CALATRAVAS (204161).**— 5,15, 7,45 y 10,30. Con erotismo y desprecio a la mujer estreno de un film de Marco Bellocchio (polémico duro valiente, realista?) *Marcha triunfal* (4). Color Franco Nero, Miu-Miu, etc. Clasificada «S», se advierte puede herir su sensibilidad (Exclusivamente mayores 18).

**CONDAL.**— Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa importantísimo Yui Brynner Steve MacQueen, James Coburn en *Los 7 magníficos*. El film que marca una época del cine de acción Y Gregory Peck en *Mac Arthur*, el general rebelde. El valor la inteligencia y la humildad del héroe de la segunda guerra mundial. (May. 14).

**CONSULADO.**— ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,30 7,45 y 10,30. la película que descubre las facetas más íntimas de Emmanuelle: *Adiós, Emmanuelle*. Con la gran actriz holandesa Sylvia Kristel Es el adiós más maravilloso que usted puede experimentar (Autorizada para mayores de 18 años).

**CORDON (207037)** — 5,30, 7,45 y 10,30. ¡Segunda semana de éxito! del estreno-primitiva *El griego de oro*. Color Anthony Quinn (como Onasis) y Jacqueline Bisset (como Jacqueline) «Ella» viuda de un presidente: «el» multimillonario griego. ¿Lo tenían todo? *El griego de oro*, es Aut. mayores 18 años.

**DUCAL.**— Hoy, de 4 a 12, doble asombroso: *Dos cruces de Danger Pass*. Una epopeya y legendaria del Oeste salvaje. Explosiva de emociones y acción. Y *Los casados y la menor* Pilar Velázquez, Javier Escrivá, Fernando Sancho. El juego del amor y el sexo entró en su vida... (Exclusivamente mayores de 18 años)

**GOYA.**— Marathon cinematográfico Año IV. ¡Atención! Hoy, en sesiones 5, 7,45 y 10,30. *Nashville*, de Robert Altman (Oscar de Hollywood) con la gran actriz Geraldine Chaplin. Un hermoso estudio de la vida provinciana, con sus alegrías, frustraciones y desencantos. V. O. Subt. (May. 18). (Precios normales). Estreno en Burgos

**GRAN. TEATRO.**— Hoy, continúa desde 5 tarde. El más grandioso programa. Reposición de una película que es hoy de palpitante actualidad: *Grand Prix*. El film de los 3 Oscars. Y *Mi bello legionario*, con Marty Feldman en la interpretación más atrevida, espectacular y delirante. (Mayores 14 años y menores acompañados).

**LIDO.**— Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa gigantesco. Steve McQueen y Ali MacGraw en *La huida*. Una estremecedora historia de acción Y José Sacristán y Katy Jurado en *Pantaleón y las visitadoras*. La película más divertida de los últimos tiempos. (Mayores 18 años)

**TIVOLI (204161).**— 5,15, 7,45 y 10,30. De Ives Robert, estreno del gracioso, chispeante, fúrgoso y «picante» vodevil: *Un elefante se equivoca enormemente* (3) Color. Jean Rochefort, Claude Brasseur etc. Sin groserías ni temas retorcidos, una película jovial, llena de simpatía, con «relax» y diversión. (Mayores 18 años).

# ACTUALIDAD BURGALESA

(Viene de la pág. anterior)

mayor parte de las ocasiones, el fuego fue provocado con el objeto de quemar las rastrosas, por lo que los daños materiales son mínimos. Sin embargo, ardió en extensiones de monte en las cercanías del Monasterio de San Pedro de Cardena y el polvorín de Ibeas de Juarros, quemándose cierta cantidad de robles. Igualmente, una casa resultó destruida por el fuego en Villmar.

Los bomberos de la ciudad se vieron obligados a efectuar nueve salidas, la última, a primeras horas de la noche, a la localidad de San Mamés, de donde regresaron a primera hora de esta madrugada.

# INFORMACION OFICIAL

## VISITAS AL GOBERNADOR CIVIL

Durante la presente semana, el gobernador civil don Antón de Santiago Juárez, ha recibido en su despacho oficial a las siguientes personas:

D. Pedro López Rueda y doña Nieves Hernández de Medina de Pomar.

D. Angel Gómez Ruiz, doña María Concepción García Peña, don José Luis Burgos Juez y D. Angel Palacios Menso, del Comité de Empresa de Teczone.

D. Alberto Bartolomé Arraiza, consejero delegado provincial de Bellas Artes y D. Juan Carlos Eiorza Guinea, director del Museo Arqueológico provincial.

D. César Giménez Velandia, D. Aureo Torres, D. Policarpo Rincón, D. Luis Chavarino, representantes de la Federación Católica provincial de Asociaciones de Padres de alumnos.

Comisión representativa de los trabajadores en paro de la

Sierra Alta de Burgos, compuesta por D. Ramón Escrivano Martín, D. Javier Chicote Andrés, D. Luis Benito Lázaro, D. Gregorio López Pascual, D. José Luis Fernández Ibáñez, D. Joaquín Delgado Sanz, D. Miraribino Campo Pascual y D. Nicolás Cobaleda Ibáñez, todos ellos acompañados por D. Francisco Ubierna Ubierna, secretario general provincial de Comisiones Obreras de Burgos.

D. Pedro Díaz Miguez de SU, D. Carlos Serrano Martín de USO, D. Pedro Herrero Alvarez, D. Carlos Golcochea Gómez y D. José Santos Merino de GSUT, D. José Antonio Alonso Alonso y D. Angel Tejerino Valverde de CNT.

Representantes de Centrales Sindicales, Asociación de Amas de Casa y Asociaciones de Vecinos.

D. Benigno Rodríguez González, alcalde presidente del Ayuntamiento de Lerma.

Asimismo durante la presente semana, la primera autoridad, ha presidido las siguientes reuniones y comisiones:

Comisión provincial de Gobierno.

Comisión provincial de Colaboración del Estado con las Corporaciones locales y Junta provincial de Orden público.

# ENTREGA DEL BENEFICIO OBTENIDO EN EL FESTIVAL TAURINO DEL ASILO DE ANCIANOS DESAMPARADOS

## Ha ascendido a 227.594 pesetas

En acto íntimo y presidido por la mayor sencillez, se procedió ayer a la entrega del beneficio obtenido en el festival taurino organizado a beneficio del Asilo de Ancianos Desamparados, cuya liquidación ha arrojado una cantidad libre de 227.594 pesetas.

Asistió el alcalde de la ciudad, Sr. Muñoz Avila, acompañado del capitular Sr. Cardona, así como los Sres. Ortega del Po-

zo y Jabato Sato, presidente y secretario del Servicio Municipalizado de Instalaciones Deportivas, que ha tomado a su cargo la organización de dicho festival; Sr. Andújar, presidente de la Federación que fias y Casas Regionales que tienen el propósito de prestar su colaboración futura y directa a dicho festival y el Sr. Martínez Martínez, directivo de la Asociación de la Prensa.

Por parte del Sr. Muñoz Avila se procedió a efectuar la entrega del beneficio obtenido a la Madre Superiora de la Comunidad, cuyo momento es recogido en la fotografía.

Previamente recorrieron las instalaciones del nuevo Asilo, que se encuentra prácticamente terminado en una de sus alas, apareciendo más retrasado en la otra, cuya terminación permitirá una ampliación de los actuamente acogidos. Toda la edificación está concebida de manera amplia, moderna, funcional y con profusión de espacios acristalados que permite a los acogidos sentirse plenamente cómodos.

La obra es realmente admirable y hasta hermosa, realizada como decimos, en una gran parte, si bien, todavía resta mucho por hacer, por lo que hay que esperar que los burgaleses sigan prestando su aportación, tan valiosa y necesaria, para llegar a (culminarla) felizmente.

En el transcurso del acto, tanto por parte de la superiora comodei alcalde de la ciudad, se tuvo un sentido recuerdo para don Esteban Sáez Alvarado, director de DIARIO DE BURGOS y presidente de la Asociación de la Prensa, gran impulsor y mantenedor de este festival a lo largo de más de treinta años.

# Cartas al DIARIO NO ES COSA NATURAL

La noche del 13 de Septiembre, una joven madre soltera dijo en Televisión Española que una madre soltera era cosa natural, como las otras madres. Yo esperaba que al fin hablaría un sacerdote, por razón de democracia y por razón de pluralismo, pero no, el asunto quedó terminado algo así como una silla coja que pide la nivelación; nivel que brevemente intentaremos, sin extendernos en más de dos ideas, para no perder el hilo y que se graben mejor, como en un niño mejor se fijan dos que cuatro ideas.

Los seres irracionales obran irracionalmente y por lo mismo así se multiplican. El hombre (perla de la Creación) es un ser racional y no puede ni debe multiplicarse irracionalmente. La unión de un hombre y una mujer debe ser un contrato (el más digno de la Tierra, y esto sin contar con el sacramento) que pide unidad e indisolubilidad de dicho contrato llamado matrimonio en religión, ética o natural, sin meternos todavía en lo sobrenatural de Cristo. Unidad e indisolubilidad exigida: A) Por los hijos que claman protección constante y permanente actual y futura; B) Por los padres en el impulso racional e incontenible: primero, del padre, representante de la fortaleza y virilidad a la protección del hijo; segundo, de la madre, representante de la bondad y amor para infundirlos ya en el regazo de sus brazos desde la infancia del niño, porque a una sola sangre corresponde un solo corazón.

Pero la naturaleza de las cosas es hecha por el Creador y si la naturaleza exige algo, esa es la voluntad de Dios: «Deus loquitur per naturam». (Dios habla por la naturaleza). Luego, si la naturaleza del matrimonio exige unidad-indisolubilidad, esa es la voluntad del Creador que no lo es con seres irracionales ni sin el matrimonio. No son lo mismo todas las madres.

J. MALO MARTINEZ (Lic. en Teología)

## ATENCION

Empresa dedicada al ordeño y tanques refrigerador de leche necesita REPRESENTANTE A COMISION Y DISTRIBUIDORES, preferible conocedores del ramo. Dirigirse a: MYPSA. Tuset, 20 Barcelona-6



## MAÑANA, ASAMBLEA DE TRABAJADORES DE TELEFONICA DE COMISIONES OBRERAS

Mañana, a las 6,30 de la tarde, en la sala de Juntas de la planta cuarta de A.I.S.S. (calle San Pablo, núm. 8), se celebrará una asamblea de trabajadores de Telefónica, de la provincia, organizada por CC.OO. de Telefónica.

En la reunión, a la que asistirá Eduardo Uribe, miembro del Comité Estatal de los trabajadores de Telefónica y dirigente de Comisiones Obreras, se tratará sobre el convenio colectivo, estructuración de CC.OO. de Telefónica en Burgos y situación del comité de empresa de Telefónica en Burgos.

# ★ CINE GOYA ★

## ESTRENA MAÑANA

LA PELICULA QUE ES UNA DELICIA DE IMAGINACION, ACCION Y SUSPENSE QUE MANTENDRA EN TENSION A TODA CLASE DE PUBLICO.

POR FIN, EL FAMOSO «SPIDER-MAN» EN LA PANTALLA, PARA DELEITE DE CHICOS Y GRANDES.

Por primera vez en la pantalla... el conocido heroe del "comic" mundial vive para todos las más audaces y fabulosas aventuras

# SPIDER-MAN

EL HOMBRE ARAÑA



TODOS SUS PODERES SOBREHUMANOS QUE POSEE, LOS EMPLEA CONTRA EL MAL.

(Autorizada para todos los públicos)

SESIONES: 5,30, 7,45 Y 10,30

# A F H A

Centro de Enseñanza a Distancia  
Con profesorado en Burgos necesita  
UN ASESOR DE ESTUDIO O AGENTE DE MATRICULACION

### EXIGIMOS:

- Edad mínima 23 años.
- Vehículo propio (imprescindible).
- Buena presencia y facilidad de palabra.
- No es imprescindible experiencia en ventas.

### OFRECEMOS:

- Promoción directa a corto plazo.
  - Clientes pre-interesados.
  - Elevados ingresos en comisiones.
  - Zona de trabajo en Burgos y provincia.
- Interesados, dirigirse por escrito enviando "currículum vitae" a mano, al apartado FD-17 de Valladolid, citando en el sobre la referencia: VENDEDORES.

## Mañana, conferencia de D. Andrés Fernández Romero, organizada por la Caja del Circulo

Será preliminar al "II curso de formación de empresarios"

Como preliminar del "II Curso para la Formación de Empresarios y Directivos de Empresa" a comenzar en Octubre próximo, organizado por la Caja de Ahorros del Circulo Católico de Burgos con el patrocinio de Confederación Española de Cajas de Ahorros y la asesoría técnica de "Consultores Españoles"; dicha entidad de ahorro burgalesa, ha preparado una conferencia sobre el tema: «Principios de dirección que garantizan la eficacia de una gestión empresarial moderna», en la que igualmente se hará una presentación de dicho Curso, a cargo de don Andrés Fernández Romero, consejero director general de «consultores Españoles», y presidente del «Centro Europeo para la Formación de Directivos», que tendrá lugar D.m., mañana lunes, 18 de los corrientes, a las veinte horas en el salón de actos de la sede principal de la Caja de Ahorros del Circulo Católico (entrada por Plaza de la Cruzada). A dicho acto se invita a todas las personas interesadas en el tema.

# GRANDES ALMACENES CAMPO

## COMUNICA

QUE SU NUEVO HORARIO DE INVIERNO A PARTIR DE MAÑANA, LUNES, SERA:

MAÑANAS: de 9,30 a 2  
TARDES: de 4,30 a 8

# EL 37.230, PREMIO «GORDO» DEL SORTEO DEL «TURISTA»

Los tres primeros premios fueron vendidos en la región valenciana

Los «quintos» de Godelleta repartieron 400 millones de pesetas

Madrid (Efe).— Se ha celebrado en Alicante el Sorteo del Turista de la Lotería Nacional, cuyos premios han correspondido a los siguientes números:

Primer premio, 50 millones de pesetas, al número 37.230. Asimismo corresponden premios de 900.000 pesetas por aproximación a los números 37.229 y 37.231.

Igualmente premios de 50.000 pesetas a los números comprendidos entre el 37.201 al 37.300, ambos inclusive, excepto el 37.230 que ha sido agraciado con el primer premio. Corresponden, también premios de 50.000 pesetas a los números terminados en 30 y reintegros de 5.000 pesetas a los que acaban en 0.

Segundo premio, 20 millones de pesetas, al número 21.103. Aproximaciones de 500.000 pesetas, a los números 21.102 y 21.104. Premios de 50.000 pesetas, a los números comprendidos entre el 21.101 al 21.200, ambos inclusive, excepto el número 21.103 agraciado con el segundo premio.

Tercer premio: 8 millones de pesetas al número 62.898. Aproximaciones de 202.500 pesetas a los números 62.897 y 62.899. Premios de 50.000 pesetas a los números comprendidos entre el 62.801 al 62.900, ambos inclusive, excepto el número 62.898 agraciado con el tercer premio.

Terminaciones: Premios de 500.000 pesetas, a los números terminados en 5528 y 7975.

Premios de 50.000 pesetas a los números terminados en 014, 065, 072, 094, 132, 138, 199, 205, 250, 261, 274, 439, 541, 566, 633, 708, 724, 732, 794, 877, 893, 908, 909 y 989.

## TODO PARA LA REGION VALENCIANA

Valencia (Efe).— El primero y segundo premios de la Lotería Nacional relativos al sorteo efectuado hoy en Alicante, correspondieron íntegramente a Valencia.

El número 37.230 fue vendido en la administración número 9 de Valencia, cercana al Ayuntamiento. Esta administración es regentada por la popular doña Irene, que está al frente de la misma desde hace ocho años en que la fundara. Lleva la administración junto con su esposo y son muy apreciados en la demarcación.

Fue imposible localizar al matrimonio para que informase sobre la distribución del «gordo» de la lotería, ya que se encuentran pasando el fin de semana fuera de la capital.

En la misma calle puerta con puerta enfrentadas, está la cafetería San Patricio, cuyo personal tiene un equipo de fútbol que mantiene con las ganancias de la lotería que se reparte entre la clientela. El club jugaba cincuenta mil pesetas en una aproximación del «gordo», billetes que fueron comprados precisamente a doña Irene, que va todos los días a la cafetería.

A lo largo de los ocho años de gestión al frente de la Administración número 9, doña Irene ha repartido ya tres gordos, siendo uno de ellos el que distribuyó precisamente nada más abrir las puertas de la Administración.

El segundo premio, número 21.103, dotado con veinte millones de pesetas fue ca-

nalizado a través de la Administración número 8 de la capital, a cuyo propietario fue imposible también localizar, por estar ausente de Valencia.

El tercer premio, dotado con ocho millones de pesetas, correspondió al 62.898, que fue a parar íntegramente a Nules (Castellón). De esta forma, la región valenciana se llevó todos los millones de los tres primeros premios.

## CUATROCIENTOS MILLONES DE PESETAS PARA GODELLETA

Godelleta, Valencia (Efe). Cuatrocientos millones de pesetas ha repartido la suerte del primer premio del sorteo de la Lotería Nacional celebrado hoy en Alicante, entre los vecinos de Godelleta.

Toda la serie íntegra del número 37.230 fue adquirida

por los clavarios o festeros de San Roque, 1978-79 de Godelleta.

La serie completa supone cuatrocientos millones de pesetas, que están muy repartidos entre el vecindario del pueblo de Godelleta.

Cada cabeza de familia o comprador ronda el millón de pesetas como promedio, especialmente los jóvenes clavarios, que son los «quintos» que, después de festejar a San Roque marcharán a hacer el servicio militar.

Cuando la noticia se difundió por la población, al comprobar por televisión que el número de las participaciones vendidas correspondía con el primer premio del sorteo de la Lotería Nacional, todo el mundo salió a la calle a festejar la suerte con carcasas, tracas, músicas, abrazos y lágrimas de emoción.

## CAZA DE PALOMAS DE LA CATEDRAL

Ayer, sobre las siete de la tarde, un numeroso grupo de personas se congregó en actitud condenatoria en el paseo del Espoloncillo, justamente a la altura de la margen izquierda del río, donde acostumbran a beber las palomas que anidan en la Catedral. Allí presenciaron cómo dos personas, al parecer jóvenes, habían colocado unas cuerdas con liga, mediante las cuales y en breve tiempo consiguieron capturar algunas de las aves citadas, en medio de la protesta de las personas congregadas. Antes de que pudiera recabarse la presencia de la Policía municipal, los cazadores lograron desaparecer con sus presas.

Hazte socio de Cruz Roja. Haz un Mundo mejor. Contribuye a que el Mundo tome el camino que debe tomar.

## Dr. J. A. Ledo Pozueta

Trastornos circulatorios periféricos. — Cirugía vascular. San Ildefonso, 3, 2.º — Teléfono 338873 VALLADOLID

# REAL, EL PRESIDENTE

«Gaceta Independiente», órgano periodístico de la Feria de Muestras de Castilla y León, ha publicado el siguiente y oportuno editorial. Lo reproducimos, porque da motivo a meditar:

Los castellano-leoneses tenemos un presidente. Es el presidente del Consejo General de Castilla y León, algo así como —para que nos entendamos todos— el presidente Tarradellas en Cataluña. El día de la inauguración estuvo en la Feria y fue en el curso de su prolongada visita donde pudimos advertir llenos de tristeza y hasta de malestar, que a nuestro presidente nadie, salvo los que otorgamos una alta estima a su función y profundo respeto a su jerarquía, le ha cedido —ni siquiera por generosidad protocolaria interesada y previsoramente— un lugar acorde con su función. Y es que en estas tierras donde se amasa a mano el pan y la envidia, y se cuece en los hornos de cada cual el recelo y el interés privado, somos sencillamente «tontos del capirote».

El acto inaugural de la Feria fue el paradigma de lo que no se puede tolerar: las capillitas convencionales, tradicionales, caciquiles y paleontológicas, por un lado y la renovación, la nueva frontera y el aire fresco por otro. ¡Que no se confundan, que nadie se equivoque! Aquí en nuestra Castilla-León, seguimos como siempre: con las celosías frente a los ojos y el cerrojo en los más elementales sentidos de percepción. Ni vemos ni oímos ni queremos ver, ni queremos oír. Se nos da la preautonomía para que no sepamos aprovecharla y potenciarla cual corresponde a las más imperiosas necesidades vitales de nuestra región.

Tener un presidente del Consejo General de Castilla y León es para nosotros —a diferencia de las restantes comunidades autonómicas y preautonómicas de España— algo menos que un simple divertimento. O en todo caso, el divertimento puede consistir en servirnos de una personalidad y de una figura institucional, absolutamente necesaria, para decapitarla públicamente, neutralizarla y tratar de hacerla inservible antes de que los castellano-leoneses podamos empezar a sentir los frutos de su gestión y de la de sus consejeros. En el acto inaugural de la Feria —a falta de protocolo formal habría que haber desplegado la iniciativa propia en un sentido más constructivo— después del ministro del Gobierno —o por lo menos, a su izquierda— tenía que haber estado el presidente del Consejo General. Y punto. Quien no quiera ver las cosas así que entienda que ése es su problema y no el de la colectividad que le rodea.

Si alguno de estos días, se le ocurriera al honorable Tarradellas acercarse por estos pagos se le reservarían especiales y merecidos honores de recepción por parte de las jerarquías, organizaciones y comités que hoy le niegan el pan y la sal a nuestro presidente. Y es que por estas tierras somos —cierto, trágico e inevitable— «tontos de capirote».

## CONFERENCIA SOBRE «SUPERACION DEL SUFRIMIENTO: UN CAMINO EN LA EVOLUCION DEL HOMBRE»

Se celebró ayer en la Casa de Cultura

En la tarde de ayer, con el salón de actos de la Casa de Cultura rebosante de un público expectante y heterogéneo, entre el que predominaba el elemento joven, así como religiosas y profesoras de E.G.B., se celebró la anunciada conferencia sobre el atrayente tema «La superación del sufrimiento: un camino para la evolución del hombre», que estuvo a cargo de la psicóloga Srta. María Manzano Sánchez, perteneciente al Instituto «Interciencias», adscrito a la Universidad Complutense de Madrid.

La Srta. Manzano Sánchez inició su documentada disertación refiriéndose a lo que el sufrimiento significa en la formación y evolución de la persona humana y a que se ha convertido en algo consustancial con la condición del hombre en su medio habitual, poniendo de relieve que admitido el sufrimiento como inevitable, es precisa su superación por métodos cuyo planteamiento y puesta en práctica es lo que persigue fundamentalmente este grupo que, en la actualidad, cuenta con colaboradores en todas las partes del Mundo.

A continuación de la conferencia tuvo lugar un animado coloquio en el que se fueron aclarando muchas de las dudas surgidas en torno a tan apasionante tema y estableciéndose las posturas a adoptar ante el problema cuya superación persigue el Instituto «Interciencias» de la Universidad Complutense.

La disertación de la Srta. Manzano Sánchez fue acogida, tanto al final de la charla, como al término del coloquio, con una ovación por parte del público asistente. — J. L. S.

## VANGUARD COLOR

A TODO COMPRADOR DE UN TELEVISOR A COLOR VANGUARD SE LE OBSEQUIARA CON UNA CUBERTERIA DE GRAN LUJO.

HASTA 42 MESES DE PLAZO SIN ENTRADA.

## RADIO TELEVISION BOGAR

San Juan de Ortega, 4 — Inurgara, Ietra K. TELEFONO 223221

# OBRA DOCENTE DE LA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

Centro de Estudios «AURELIO GOMEZ - ESCOLAR»

(Antes Escuelas Profesionales Femeninas. Barriada Yagüe)

SE DISPONE DE PLAZAS PARA ENSEÑANZA

EN REGIMEN MIXTO DE:

## GRADUADO ESCOLAR

CALIFICACION EN EL PROPIO CENTRO

## POR EVALUACION OFICIAL

Condiciones:

- Tener como mínimo 14 años.
- Enseñanza gratuita, excepto la matrícula del curso.
- Elección del idioma:

## INGLES O FRANCES

Plazo de matrícula: del 16 al 30 del presente mes, de 7 a 9 de la tarde.

## CURSOS ESPECIALES

En Octubre próximo comenzarán dos cursos especiales de:

## LENGUA INGLESA

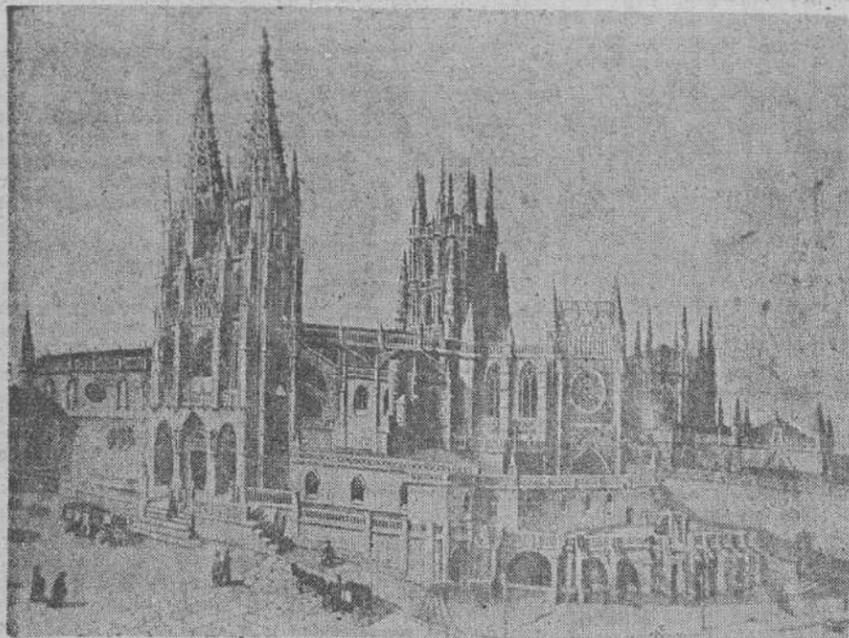
Horario: a partir de las 7 de la tarde.

PLAZAS LIMITADAS

Informes: en el propio Centro. TELEFONO 20 29 35

# LA CATEDRAL Y SU ENTORNO, TEMA ACTUAL

## Contrastes de perspectivas y... una decisión que puede ser histórica en los anales de Burgos



Hay un dicho, casi proverbio porque fue aceptado como axiomático hace mucho tiempo, que reza: "Vale más una imagen que mil palabras". A la vista de los dos grabados que ilustran esta página podremos comprobar cuán cierto es. El problema —grave problema, en verdad— planteado por el derribo de una de las viejas casas que ocultan la fachada principal de nuestra Catedral, con partidarios de que no se autorice edificar sobre su solar un edificio comercial (¡qué mal casan Arte y Comercio!) porque, al fin, puede abrir camino para que la hermosura incomparable del templo y su entorno luzcan en toda su magnificencia y otros que, por el contrario, propugnan la conservación de las edificaciones que la ocultan, se centra y concreta perfectamente en esta elocuentísima síntesis gráfica, exenta de retóricas.

A la izquierda, una antañona estampa, fidelísima por lo demás, nos ofrece una visión que no vacilamos en calificar de fantástica (y eso que no incluye la subida de San Nicolás y la iglesia, complementos que la desaparición del "telón" permitiría admirar) y, a la derecha, cómo podemos contemplar hoy día el panorama. ¿Hacen falta más explicaciones?

Las vacilaciones en que se ve sumido el Ayuntamiento —sobre él cae la última responsabilidad— para decidir si se construye o no en el solar ahora vacío, podrían aliviarse resumiendo el dilema así: o conservan el "ambiente" de la plazuela de Santa María (máximo argumento de los que se pronuncian en pro de las "casas") o facilitan el que, un día, pueda resaltar la monumentalidad de la fábrica catedralicia, sin verse dañada por ninguna presencia extraña, ya que este caso nada tiene que ver con el de León u otros parecidos. Nuestra Catedral quedará siempre enmarcada en un venerable marco, de autenticidad indiscutible. Por otra parte, cabe hacerse esta pregunta: ¿Es lo mismo tender la mirada con "ojos burgaleses" que con "ojos extraños" o actuar a impulso de un puro sentimiento estético y afectivo que rigiéndose por normas de frío intelectualismo y consideraciones "standarizadas" en que pueden influir criterios cambiantes? La Catedral no cambia, ahí está desde hace más de siete siglos y Dios quiera que por muchos más.

El tema de la Catedral y de la ordenación de su entorno referido principalmente a los alrededores más próximos —plaza de Santa María y calle Nuño Rasura— sigue dando que hablar y que escribir, rebrotando como una nueva primavera de esperanzas tras la polémica que el mismo tema suscitó ya el año anterior.

**DIARIO DE BURGOS** que no tiene otra servidumbre que la del bien común y superior de la ciudad, lo que no le impide reconocer los legítimos derechos e intereses de la propiedad privada, que en todo caso, deben subordinarse al bien supremo de Burgos, expresa ante todo y en primer término su respeto a los propietarios de inmuebles de la zona, a las familias que los habitan, y a los comerciantes que ocupan sus plantas bajas y que en ellas tienen sus propios medios de vida.

**DIARIO DE BURGOS**, haciéndose intérprete del sentir de un amplio ámbito ciudadano, no aboga por medidas radicales, esto es, soluciones de la noche a la mañana que no tengan en cuenta, como decimos, los respetables intereses de la propiedad privada, pero sí entiende que el solar resultante del derribo de una casa puede abrir y de hecho abre una positiva esperanza a la ordenación paulatina, metódica e inteligente de la plaza de Santa María, lo que entendemos no podría facilitarse de prosperar la iniciativa de unos particulares de erigir sobre aquel solar un edificio comercial.

### REACCION POPULAR

No deja de ser sintomático que la mayoría, por no decir todas, las cartas abiertas y artículos que han ido apareciendo en nuestro periódico, suscritos por burgaleses, se pronuncian en contra de la construcción del nuevo inmueble y a favor del despeje de construcciones de todas las casas colindantes que limitan con aquel solar.

Estas reacciones contrastan con la nota informe que ha hecho llegar al Ayuntamiento el consejero provincial de Bellas Artes en Burgos, según el cual una serie de entidades y profesionales de la Arquitectura expresan su criterio en el sentido de que deben mantenerse en pie las construcciones existentes, lo que parece interpretarse como señal favorable al permiso de erección de un edificio comercial en el antedicho solar, mientras que —se dijo— únicamente dos personas (Fray Valentín de la Cruz, C.D. y don Rigoberto González Arce) muestran actitud contraria.

En la reciente reunión general de concejales se acordó solicitar los informes para examinar su contenido y reconsiderar, en consecuencia, la licencia de obra que el Ayuntamiento había concedido a los promotores del edificio proyectado.

### DON JESUS DEL OLMO NO HA INFORMADO

Al director del Museo municipal de Pintura «Marceliano Santa María» don Jesús del Olmo le ha sorprendido que su nombre figure en la relación de personas consultadas por Bellas Artes y a las que se atribuye una actitud favorable a la construcción del nuevo edificio en la plaza de Santa María.

Pero, en testimonio de cuál es su posición, ha hecho y firmado una declaración en la que dice textualmente: «Saliento al paso de las manifestaciones reproducidas en la Prensa de Burgos del 13-IX-78, en la referencia de la reunión de concejales para tratar de la plaza y entorno de Santa María en la que se indica

que he dictaminado en mi calidad de director de la Academia de Dibujo sobre esta cuestión, en sentido favorable, tengo a bien manifestar que nadie me ha pedido ningún informe sobre el particular, si bien con mucho gusto lo haría si fuera requerido para ello, después de un profundo estudio, con documentación gráfica, aportando posibles soluciones a las dos tesis que ahora se mantienen. Burgos 14 de Septiembre de 1978. — Jesús del Olmo, firmado y rubricado».

### CARTA DE UNA LECTORA

Doña Rosa María Miguel escribe: «Soy una asidua lectora de **DIARIO DE BURGOS** y quiero darles las gracias por ese artículo, con fotografía de la Catedral que insertaron el domingo último. No saben cuánto bien nos proporcionan a los que aún tenemos algo de sensibilidad lo que ustedes hacen por que no se construya en ese solar de Nuño Rasura y plaza de Santa María.

En el periódico de ayer (día 13) leemos que el consejero provincial de Bellas Artes de Burgos, señor Bartolomé Arraiza ha nombrado a entidades y bastantes personas a favor de la tesis de que debe construirse en dicho solar. Yo me pregunto: ¿Sólo Fray Valentín de la Cruz y don Rigoberto González Arce están en contra? ¿Por qué no ha incluido el doctor Marcos Rico, que desde siempre, viene abogando por el derribo de las cosas que ahogan la Catedral? Creo, que habrá otros arquitectos, aparejadores, etc., que piensen como él y que también hayan sido omitidos sus nombres.

Quiera Dios que los incluidos en el grupo favorable a edificar sepan reconocer su error. El rectificar es de sabios. Los burgaleses siempre se lo agradecerán».

### ACTITUD DEL CENTRO DE INICIATIVAS TURISTICAS (ASOCIACION DE FOMENTO DE TURISMO)

A primeros del mes de Septiembre del pasado año, el delegado provincial del Ministerio de Educación y Ciencia, a cuyo organismo pertenecía entonces la Comisión provincial del Patrimonio Histórico-Artístico, hoy dependiente de la Delegación provincial de Cultura — cursó escritos a distintas entidades consultivas, solicitando su parecer sobre los siguientes puntos a la vista de la fuerte polémica suscitada entre el vecindario y reflejada en la Prensa local:

1. — Si procede o no mantener en su estado actual el bloque de edificios existentes que configuran la típica plaza de Santa María y cuyas fachadas posteriores dan a la calle Nuño Rasura.

2. — Si, por el contrario resultaría más armonioso eliminar el bloque de edificios, resolviéndose en una gran plaza.

3. — En caso de mantener la plaza de Santa María, qué altura se debe dar a esas edificaciones y cuál sería el tratamiento de sus fachadas, por ejemplo, con pórticos abiertos, cerrados, etc

### UNA REUNION QUE NO SE CELEBRO

El 29 de Septiembre de ese mismo año, el consejero Arraiza cursó escritos a personalidades a quienes se había recabado su parecer en el tema, indicando que un mes antes la Comisión provincial del Patrimonio-Artístico había acordado solicitar de distintos organismos opinión sobre las soluciones a adoptar en el conjunto urbanístico de la plaza de Santa María y calle de Nuño Rasura.

«Considerando de trascendental importancia —decía— las soluciones que se deben aportar con relación a

la aprobación o no del proyecto presentado por don Julián González Rodríguez y don Florencio Adrián, en representación de «ARYGON, S.A.», estimamos oportuno mantener un intercambio de opiniones al respecto entre En consecuencia, convocaba una reunión que se anunciaba para el día cinco del próximo mes de Octubre, a las siete y media de la tarde, en la Casa de Cultura de esta ciudad».

Pues bien, según nuestras noticias, dicha reunión no llegó a celebrarse.

Concretamente, a la Asociación de Fomento del Turismo, se había pedido informe, a cuyo fin esta entidad adoptó el oportuno acuerdo emitiendo el correspondiente dictamen, pero cuando se disponía a elevarlo al consejero provincial de Bellas Artes, éste manifestó que ya no era necesario.

De todos modos, por el interés que encierra la postura de la susodicha Asociación de Fomento del Turismo, reproducimos el informe que emitió en su reunión del 4 de Octubre de 1977.

Decía así:

Primero. — No procede mantener esos edificios (se refiere a los que configuran la plaza de Santa María y cuyas fachadas posteriores dan a la calle Nuño Rasura), en su estado actual por cuanto afean con su presencia el noble entorno que corresponde a un monumento singular como es la Catedral de Burgos, ofreciendo los citados edificios el aspecto de un suburbio o arrabal que nada dice en favor de la misma.

Segundo. — Que por el contrario, resultaría más armonioso eliminar cuantos edificios desentonan del entorno que corresponde a éste, adecuando los espacios resultantes al mayor realce del Arte y la belleza de la misma.

Tercero. — En cuanto a las alturas y tratamiento que debiera darse a las fachadas de los edificios antiguos, cuya demolición no fuese necesario, esta Asociación entiende que debieran responder a los fines enunciados en los apartados anteriores.

### OBSESION SECULAR

El doctor arquitecto don Marcos Rico Santamaría en su discurso de ingreso como académico numerario de la Institución Fernán González, Academia Burgense de Historia y Bellas Artes, se inclina abiertamente por la conveniencia de despejar de obstáculos los alrededores de la Catedral, declarando que este asunto ha sido una verdadera obsesión durante siglos por parte de Reyes, obispos y Concejales.

Confiesa el señor Rico que, desde que recibió su título profesional de arquitecto le obsesiona también la misma idea y tras analizar los desastres urbanísticos que en torno a la protección del patrimonio artístico se han cometido en el pasado, abraza la esperanza de que no volverán a darse en lo sucesivo, confiando en una solución, respecto de los alrededores de la Catedral, si colaboran el Estado, Ayuntamiento, Diputación, Cabildo y el propio pueblo

### BELLAS ARTES, CONTRARIO A LA DEMOLICION DE EDIFICIOS

Se dice que la Comisión provincial del Patrimonio Histórico-Artístico es contraria a la demolición de edificios en la plaza de Santa María. Todavía el Ayuntamiento no ha recibido ese informe. Pero es posible que todo ello pueda obedecer a un problema de interpretación de las nuevas corrientes puestas en circulación

(Pasa a la página siguiente)

# LA CATEDRAL Y SU ENTORNO

(Viene de la página anterior)

por jóvenes arquitectos y urbanistas que vienen a decir que es un disparate destruir vestigios del pasado, lo que llevaría a la conclusión de tener que respetar, por ejemplo, una vieja posada —que hoy no es tal— en la plaza de Vega.

Desde luego lo que merezca la pena y digno de conservarse debe mantenerse. Aquí estriba el quid del problema, toda vez que las viejas casas que conforman la plaza de Santa María y que limitan por detrás con la calle de Nuño Rasura no se encuentran, a juicio de expertos, en la circunstancia excepcional que invoca Bellas Artes.

## CAPITULO FINAL

Cerramos este comentario apelando a la colaboración invocada por el doctor Rico Santamaría. Los propietarios de inmuebles afectados deben recibir una justa indemnización si se ejecuta el expediente expropiatorio, y no estaría de más ofrecer a los industriales de comercios de «souvenirs» de la plaza de Santa María la posibilidad de poder instalarse en los bajos libres de las terrazas del Sarmiento, con la comprensiva cooperación del Cabildo.

Un lector, don I. Herrera, ha compuesto una poesía en la que parafraseando la famosa del «Dos de Mayo», dice:

Oigo, Burgos, tu aflicción  
y escucho el gran desconcierto...

Mas hoy la suerte ha tocado  
a la humilde Catedral,  
que un inmueble comercial  
la colocan por adorno  
porque aquello del «entorno»  
es la cuestión principal.

# EL PASADO AÑO TAMBIEN AUMENTO LA DELINCUENCIA JUVENIL EN BURGOS

## Así se reconoce en la «Memoria» del fiscal jefe al inaugurarse el nuevo año judicial en la Audiencia Territorial

Ha tenido lugar en nuestra ciudad el solemne acto de apertura del nuevo año judicial, que ha presidido el titular de la Audiencia Territorial, don Pablo Maqueda Ibáñez, juntamente con los presidentes de las distintas Salas, magistrados y jueces, asistiendo también abogados, procuradores de los Tribunales y notarios, así como el resto del personal de la administración de Justicia.

Primero se ofreció una misa de Espíritu Santo, en la iglesia de Santa Agueda y, después, tuvo lugar el acto de apertura del nuevo año

judicial, en el salón de plenos del Palacio de Justicia.

El fiscal-jefe, don Santiago-Arjollo Martín Andrés, dio lectura al informe-memoria del pasado año judicial, en el que se pone de manifiesto el aumento de la delincuencia juvenil durante el último año en Burgos y las circunstancias sociales y políticas que han podido influir en este incremento del índice delictivo.

Por último, el presidente de la Audiencia Territorial don Pablo Maqueda Ibáñez, declaró inaugurado el nuevo año judicial.

# La producción de automóviles en el primer semestre superó el medio millón

## Ha disminuído la venta

Madrid (Logos). — La producción de vehículos de turismo durante el pasado mes de Junio ha experimentado un incremento del 2,2 por ciento, en relación con la obtenida en igual mes del año 1977. A lo largo del primer semestre de 1978 la producción total obtenida es muy similar a la lograda en el período Enero-Junio del pasado año, según el boletín mensual de la Asociación española de fabricantes de automóviles, camiones, tractores y sus motores.

El total de venta anteriores en lo que va de año alcanza la cifra de 34.790 unidades que, frente a las 343.221 unidades vendidas durante el primer semestre de 1977 suponen un descenso del 2,5 por ciento. Lógicamente, preocupa esta tendencia, pues todo hace presumir que se agudizará más en el segundo semestre.

La producción total de las cinco firmas automovilísticas —de turismo— en el período Enero-Junio de 1978, es de 520.161, es decir, casi tres mil más que en el mismo período del año anterior.

Por casas productoras, la producción fue así: Chrysler 55.966 turismos, Citroen, 55.927; Ford, 140.413; Renault, 121.007 y Seat 146.848.

Los vehículos industriales ligeros producidos en Enero-Junio del presente año totaliza 37.823 unidades, es decir, 600 más que en el mismo período de 1977. Por casas productoras las cifras se repartieron así: Surtana, 8.496; Mvosa, 7.937;

Motor Ibérica, 13.438 y Caf-Viasa, 2.839.

# «ASESINARON» A CUATRO TOROS, ANTES DE LA CORRIDA

## Ocurrió en Salamanca en la despedida de «El Viti»

Salamanca (Efe). — Un hecho sin precedentes ha ocurrido hoy en la corrida de la feria de Salamanca. Con plaza llena, dio comienzo el festejo. A la hora de dar salida al primer toro que había sido encerrado por la mañana después del sorteo y apartado, como es reglamentario, los aficionados comprobaron con impaciencia que el animal no salía por la puerta del toril. El tiempo pasaba y la confusión era grande entre toreros, empleados, empresa y cuantos profesionales se ajeteaban por el callejón. La gran sorpresa fue cuando se comprobó que el primer toro estaba muerto. Otros tres toros habían sido también destrozados a puñaladas desde las alturas dentro de los propios chiqueros, a la decepción del público y de los propios profesionales fue grande. La indignación total. Las reses pertenecían a la ganadería salmantina de Paco Galache. La corrida constituía un auténtico acontecimiento, pues en ella se despedía de la afición salmantina Santiago Martín «El Viti». La corrida se tuvo que prolongar durante tres horas, pues hubo que improvisar sobrereros de Gar-

zón, Gerardo Ortega y dos de Ramón Sánchez. Nadie sabe quiénes han podido ser los causantes de semejante atropello.

Curro Romero escuchó palmas en su primero como reacción del público ante la fechoría de los desconocidos. En el cuarto, que salió ya herido del chiquero, se negó en un principio a torearlo pero acabó pasaportándolo de un mandoble pescuecero. Bronca.

«El Viti», muy bien con el capote. Magnífica faena de muleta, muy ligada y torera que estropea con la espada. Tres pinchazos y estocada corta. Ovación y vuelta al ruedo. En su segundo, brindó al público desde el mismo centro del ruedo en señal de despedida de sus paisanos, pues «El Viti» se retira a final de temporada. Magnífica faena de muleta a un toro difícil. Tres pinchazos y estocada. Gran ovación.

Roberto Domínguez, muy torero con el tercero. Remata de estocada caída. Ovación, oreja y vuelta al ruedo. En el sexto, ya con luz artificial, pues el festejo duró tres horas, tres pinchazos y descabello. Aplausos.

# GRAN TEATRO

¡¡MAÑANA!! — 8 TARDE Y 11,15 NOCHE

BROCHE DE ORO A SU EXCEPCIONAL

CAMPANA TEATRAL

## COLSADA

PRESENTA SU GRAN COMPANIA DE REVISTAS

Con el primer actor cómico

## QUIQUE CAMOIRAS

El cómico de la carcajada continua  
y la sugestiva vedette,

## EVA SOREL

En el ESTRENO de la divertidísima y espectacular  
revista,

## «CON QUIEN ME

## AGUESTO ESTA NOCHE»

UN LIO MORROCOTUDO DE COLOR SUBIDO  
CON LA ACTUACION ESPECIAL DEL

## BALLET INGLES «GEMINI 5»

ATRACCION INTERNACIONAL

LOCALIDADES A LA VENTA

— DOS UNICOS DIAS DE ACTUACION —

# INFORMACION SOBRE EL CONVENIO DE DERIVADOS DEL CEMENTO

MAÑANA, LUNES, A LAS OCHO Y MEDIA DE LA TARDE, EN EL SALON DE ACTOS DE LA AISS, ANTIGUO SINDICATO (CALLE SAN PABLO, 8), SE CELEBRARA UNA ASAMBLEA GENERAL DEL SECTOR, PARA INFORMAR DE LAS ULTIMAS NEGOCIACIONES CON LA PATRONAL.

CONVOCA:

COMISION NEGOCIADORA, CC. OO. — CSUT — UGT

# ALMACENES La Puebla

## HORARIO DE OTOÑO - INVIERNO

### COMERCIO CALLE CONDESTABLE

SE ABRE LOS SABADOS TODO EL DIA,  
LUNES POR LA MAÑANA, CERRADO.

### COMERCIO CALLE CALZADAS

SE ABRE LOS LUNES TODO EL DIA,  
SABADOS POR LA TARDE, CERRADO.

# ACADEMIA VALDEMORO RIPOLLES

Comunica que queda abierta la matrícula de las materias siguientes:

- \* Contabilidad.
- \* Mecanografía.
- \* Banca y Cajas de Ahorro.
- \* Estenotipia.
- \* Máquinas contables.
- \* Oposiciones en general.
- \* Graduado escolar.
- \* Formación Profesional (Centro Homologado).
- \* Cálculo.
- \* Taquigrafía.
- \* Idiomas.
- \* Correspondencia.
- \* Ortografía.
- \* Secretariado.

Preparación completa por profesores titulados, con muchos años de experiencia.

INFORMESE ANTES DE DECIDIRSE EN:

Avenida Sanjurjo 13 y 14 - BURGOS

# PELIGRO DE SEGREGACION FISICA DE BURGOS (CAPITAL) CON LA ZONA DEL NORTE DE LA PROVINCIA

**Mientras está programada la inversión de 5.000 millones para los enlaces de Vizcaya y Villarcayo no hay nada consignado con dirección a Burgos**

En fecha reciente se han registrado unos episodios, sobre los que no deseamos incidir, indicativos de la singular circunstancia que actúa sobre el Norte de nuestra provincia, así como de las apetencias extraprovinciales que confluyen sobre aquellas zonas.

Por motivos diversos, resulta forzoso admitir que no son pocos los aspectos de distanciamiento que acechan a aquellos entrañables comarcas de las Merindades, en relación con la capital. De momento, ese alejamiento aparece exclusivamente reflejado en motivos de orden físico; pero tras éste —y como consecuencia directa del mismo— quizá lleguen a producirse otros de naturaleza más preocupante.

Conste que no se trata de deslizar sospechas malévolas, sino que nuestra afirmación responde a motivaciones concretas. De momento, a los ya existentes viene a sumarse otro peligro que juzgamos muy preocupante y que pasamos a exponer, sin otros circunloquios. Según nuestras noticias, todo apunta a que los accesos desde Vizcaya hacia la Meseta pasarán a facilitarse extraordinariamente, mientras quedan postergadas u olvidadas las comunicaciones para enlazar a Burgos (capital) con localidades tan queridas como las que se hallan situadas en el partido judicial de Villarcayo el cual complementa su nombre con denominación tan expresiva y entrañable como es la Merindad de Castilla la Vieja.

La situación a que venimos refiriéndonos tiene su origen en el proyecto por el que tanto se ha insistido para llegar a habilitar una «autovía» que facilite la comunicación de Vizcaya con Burgos, a través de las llamadas Encartaciones. La aspiración es antigua y por ella han abogado los burgaleses; pero bien entendido que comprendiendo el proyecto la totalidad de la comunicación desde Bilbao a Burgos. Sin embargo, nos encontramos con gran sorpresa de que, lo único que aparece programado por el Ministerio de Obras Públicas a nivel de presupuesto es la realización de cuanto afecta al tramo comprendido entre Bilbao y el Norte de nuestra provincia; concretamente con el cruce o empalme de Bercedo, punto de confluencia hacia esa especie de triángulo vital que constituyen Espinosa de los Monteros, Villarcayo, y Medina de Pomar.

El programa de actuación a este respecto (sin fijación de fechas de realización) por parte del Ministerio, responde en sus líneas generales, a cuatro fases de actuación que son las siguientes:

Primera: Una que se denomina de conservación de la carretera Bilbao - Bercedo, con un presupuesto global de 52 millones de pesetas.

Segunda: Mejora del trazado para el

tramo Valmaseda - Berceo, con inversión de 556 millones de pesetas.

Tercera: Nueva carretera de dos carriles (tipo autopista) Basurto - Valmaseda, con consignación de 1.856 millones de pesetas.

Cuarta: Segunda calzada de la autovía, con la inversión de 2.104 millones de pesetas.

Total, muy cerca de 5.000 millones de pesetas, a precios actuales.

Conste que nada tenemos contra esas realizaciones que como hemos dejado señalado en líneas precedentes, responden a proyectos que fueron apoyados y hechos suyos por representaciones burgalesas, que de siempre han reivindicado una gestión en favor de una ruta rápida Burgos - Bilbao a través de las Encartaciones y zona de Villarcayo.

Lo que nos preocupa y hasta alarma, es que después de haberse hecho esas programaciones divididas en cuatro fases, si nos asomamos a la vertiente puramente burgalesa; es decir, al tramo comprendido entre Villarcayo y la capital de la provincia, no hay consignado ni previsto un sólo céntimo. Observen que mientras por el Ministerio de Obras Públicas ya se actúa en los trámites previos correspondientes para poder realizar una rápida y cómoda comunicación entre Bilbao y Villarcayo, desde Burgos tendremos que seguir sujetos (salvo que la situación actual se modifique) a esa especie de tormenta que constituye realizar el viaje por una carretera en pésimo estado, con «La Mazorra» de por medio y sin que alivie gran cosa efectuar el desplazamiento por los vericuetos de Oña.

Rehusamos entrar, en esta apresurada exposición, en juicios que surgen derivados de esta situación, por considerar que la simple enunciación de los hechos resulta harto elocuente y ha de sugerir los comentarios consiguientes.

Ahora bien, resulta evidente que de persistir esa solución unilateral de la comunicación Burgos-Bilbao, pueden derivarse perjuicios de índole trascendental para la unidad de la provincia. Los nexos históricos y sagrados del Norte de nuestra provincia (raíz de Castilla) no hay que defenderlos sólo con frases bonitas, sino que reclama actuaciones decididas y de orden práctico. Está claro que una de ellas ha de orientarse a evitar que esa separación física que hoy a existe por causa de las deficientes comunicaciones, no llegue a agravarse de forma intolerable en detrimento propio y beneficio exclusivo de otra provincia limítrofe.

Ese es el peligro existente. Y por nuestra parte queda dado el aldabonazo preciso que esperamos repique en la conciencia de todos los burgaleses y castellanos.

J. M. M.

## ESTAMPAS BURGALÉAS

# RUCANDIO DE BUREBA

(Juego de luces)

Por Juan José PEREZ SOLANA

Hay algún fundamento para llamar a este pueblo Rucandio, «tierra de burros». La confianza se la hizo al viajero un aficionadillo a etimologías populares quien se ha obstinado en verle parecidos a este nombre con el semantema RUC, que significa «asno, pollino o burro». El amigo éste no debe andar desanimado en este caso, porque borriquillos por Rucandio hay y, sobretudo, hubo a uno por casa, por lo menos. Al animalito lo reclama el lugar, Rucandio, que pertenece de lleno al agraciado —por la naturaleza, que no por otros— mundo de las Caderechas, es un rincón de malabarismos geológicos. Por cualquier lado que se le mire tiene cumbres soberanas y desniveles estrepitosos. Puestas así las cosas, el borriquillo en Rucandio pinta mucho. Si además descubrimos con «asombro» que el pueblecito en cuestión es un inmenso huerto donde se hacen prodigios los más apetecidos frutos, convenimos en un sentimiento en la oportunidad del nombre. ¡Benditos borriquillos!

Al viajero se le recibe con una copla. La copla —con aires de gargantas bien formadas— reza así:

«Soy del Valle, soy del Valle Del Valle de Caderechas. - Si quieres saber de dónde - Del valle de las cerezas (bis) - Para cuando me case, me han ofrecido - Un candil y una manta y un borriquillo - El candil sin torcida, la manta rota - Y el demonio del burro no ve ni gota».

La copilla, que es larga como los días, no puede ni debe ser trascrita entera. Es un mimo de la zona que debe ser respetado. Las dos docenas escasas de habitantes del lugar así se lo hacen saber al viajero que pone en práctica el sígilo. Una vieja de 84 años se ofrece voluntaria a recitarme de memoria —despierta y dichosa memoria— una romanza de ciegos que aprendió a los 9 años. La pieza, que a buen seguro conocen todos los abuelos de nuestro país, estremece de principio a fin. El viajero se ve obligado al trato y con ojos desorbitados escucha lo que debió ser el género literario más común en nuestros abuelos hace de aquí, eso, ochenta años: «En el pueblo de Rodensa, señores voy a explicar - estos sucesos tan tristes con toda la libertad - A mí prestadme valor, para explicar este cuadro del hecho que comentieron estos dos enamorados - por que-

erse con amor y con verdadera gana - hoy se haya presa y cautiva esta jovencita Ana.) Esta tomó relaciones con un joven confitero - Es natural de Madrid, se amaban muy placenteros - A la joven la maltratan sus padres con crueldad Para quitarle este gusto de no dejarle casar - Ella les dice a sus padres con alegría y salero - No me maltrate Vd., padre, que yo quiero al confitero - Pues vale más en el mundo el querer y bien amar - que las haciendas de un conde; con él yo me de de casar - Yo no le pido dinero, ni haciendas para labrar - Sólo quiero estar a gusto, con él dejadme casar - El padre le ha contestado con soberbia y con presbeteza - Si tú te casas con él te cortaré la cabeza - Tú te has de casar a mi gusto para en el mundo vivir - Y si al confitero quieres ha de ser para morir - Haga de mí lo que quiera, mi novio ha de ser Conrado - Y antes de pasar este año ha de ser mi esposo amado - Su padre con grande ira la ropa se la quitó - Y a la jovencita Ana en un cuarto la metió - Ahí te quedas encerrada para ya nunca salir - Si al confitero no olvidas, de pena vas a morir».

La viejilla sigue con la fiera z del drama en una recitación de carretilla mil veces repetida y ensayada capaz de revivir la macabra escena -La romanza se prolonga media hora más y el viajero cree a pies juntillas en las lágrimas de la vieja...

Por las callejuelas empinadas de Rucandio el viajero encuentra a unos chavales. Los chavales están apuntándose confidencialmente los mote que circulan por el pueblo: «Botija, terreplen, cebolla, niebla, ceomo, raposo, cascabel, mirácelos, jayo, trillero, tortablanca, canales, coladera, rata, chifla-

dor...». En el zaguán de un caserón alguien observa el contertulio del viajero con los chicos. Hacia él va el viajero en busca de un vaso de agua. Se le ofrece vino. Mientras tanto en el interior de la cocina —cocina inmensa de leña con su correspondiente fogón— el viajero hace ademanes curiosos: «¿Y esto?». Se le enseñan trebedes, algadillos, horzas, paneras, sesos (para sostener pucheros), badiles, illares, cazuelas de gorra (para el bacalao) y un singular cuenco... Le pide ya en la confianza que le cuente las glorias del pueblo. La gloria del pueblo es la Naturaleza. La Naturaleza le ha dado a Rucandio el huerto, los animales y los montes, sobre todo los montes. Los montes de Rucandio todos tienen nombre. Nombre selecto. «La Peña del Mediodía», que tiene en su cumbre una linda explanada, tiene también —según los lugareños— el don de indicar la hora. Otra es «El Mazo». En él conviven el carabo y el jabañ; la nutria con el tasugo; cernícalos, picarrelinchos y jayos con gurgurillas y sordas y algún que otro cuclillo o angañador pastor. En el pueblo hay corzos y lobos y cabras montesas, se le asegura al viajero. El tercer monte de postín es «Las Peñas Coloradas». Hay respeto por ellas, entre otras razones, porque allí está el mejor vivero del té y el tomillo y el orégano de todas las Caderechas.

En los días soleados de Septiembre el pueblo entero está en plena faena. La recolección de los frutos de sus huertas, el té de las montañas y la leña de sus montes les esperan. Sus gentes saben que a la vuelta de la esquina está ya el clerzo, antesala de los inviernos que aterrorizan el valle.

## GRADUADO ESCOLAR

- Por evaluaciones y libre.
- Todos los años con elevado porcentaje de aprobados para sus numerosos alumnos.

**ACADEMIA CENTRO**

LAIN CALVO, 4 — CONCEPCION, 28

Lea Vd. siempre **Diario de Burgos**

# Nadie diría que Bankinter es un Banco.



A.B.E. n. 12.247

# crónica política semanal

- FACTORES DE CONFLICTIVIDAD HAN EXPLOTADO EN EL SENADO.
- TRAS LA APROBACION DE LA FORALIDAD VASCA, SE HA PUESTO EN JUEGO LA ESTABILIDAD POLITICA DE LA NACION EN LOS PROXIMOS MESES.
- CON ESTA MEDIDA, EL SENADO NO HA CONTRIBUIDO A PERFECCIONAR EL TEXTO CONSTITUCIONAL.

Madrid (Crónica política de la Agencia Logos, por F. L. De Pablo). —

Los factores de conflictividad y disgregación latente a lo largo del texto constitucional, sobre todo en el título de las autonomías, ha explotado esta semana en el Senado, más por descuido de UCD que por la astucia parlamentaria de la oposición.

En efecto, algunos senadores de UCD, cuidando más la parcela de su electorado provincial que el respeto a la disciplina interna del partido que les dio el escaño, se han lanzado a mordisquear el tembloroso flanco del consenso del Congreso, a fin de llevarse un bocado a la parcela de sus intereses locales y profesionales.

No ha sido, a nuestro juicio, falta de confianza en su grupo senatorial, la presencia constante de los diputados socialistas Peces Barba y Zapatero, cuidando de que la alta Cámara no rompiera el consenso, sino una prueba de disciplina de partido. UCD, en cambio, bajó la guardia, y acaso confiado en su mayoría, dejó solo que la afabilidad y bonachonería de su portavoz senatorial, Jiménez Blanco se enfrentara a la difícil tarea de controlar la disciplina de sus senadores, al tiempo que negociaba en los pasillos con otros ocho grupos parlamentarios para que la Constitución sea un lugar de encuentro, por lo que tiene de punto de coincidencia, y no un campo de Agramante, por las confusiones y conflictos que genera.

Va a ser necesario que el Gobierno retorne las riendas de la negociación en los próximos días, para que el difícil equilibrio constitucional se restablezca, acelerando un trámite que dura ya demasiado y amenaza, por un lado, con aburrir al personal y, por otro, con inutilizar los esfuerzos que han hecho los distintos grupos parlamentarios para que la Constitución sea un lugar de encuentro, por lo que tiene de punto de coincidencia, y no un campo de Agramante, por las confusiones y conflictos que genera.

Si las enmiendas de los ucedistas La Cierva y Valverde tratan de recuperar para el Estado, posibilidades

de intervención en las comunidades autónomas para proteger el patrimonio cultural o la justicia común a toda la nación, la enmienda Ballarín pretende corregir la desertización que encona la problemática urbana del país, entregando poder político a las zonas rurales, a fin de corregir esos desequilibrios regionales con los que se aborda la estructuración autonómica del Estado.

Esas enmiendas eran más coherentes con la ideología de UCD que algunas de las que este partido ha aceptado en el Congreso, por afán de mantener su tendencia izquierdista, pero debieron ser negociadas, primero en el partido y en el grupo parlamentario de UCD, para después someterlas al consenso con las demás fuerzas políticas responsables de la Constitución. La presentación por aparente sorpresa, dio lugar a la nueva esparpada socialista al desaliento de las minorías nacionales.

Pero en pocas horas hallaron ocasión de desquite en medio de la confusión que los temas forales estaban planteando en el seno de la propia UCD.

La enmienda vasca, aparte de la irregularidad de su votación, no habría prosperado si el tema foral hubiera sido abordado con mayor coherencia por parte de UCD. Como piedra de toque que es, por lo que supone de respeto a la variedad, dentro de la unidad que Navarra reclama. Ahora UCD, abandonada incluso de los senadores reales, por cuya desaparición alegremente votó, se encuentra en una difícil encrucijada.

Por un lado, la enmienda vasca no debe ser modificada por votación en el pleno del Senado, como recomendaba el senador Azcárate, supuesto que ya se ha dicho que puede contribuir a la pacificación de Euzkadi, pilar básico para el afianzamiento constitucional y democrático. Por otro UCD tiene que ser consecuente con su actitud en el Congreso, y lograr que esa actualización de la foralidad vasca se lleve a cabo en el «Marco de la Constitución». Porque según la enmienda vasca, Guipúzcoa y Vizcaya, si no jurídica, si moralmente, recuperan la «soberanía originaria foral anterior a la primera guerra carlista. Y con esa baza moral, el PNV puede plantear directamente al Gobierno problemas a la hora de negociar, bien el concierto económico por el que claman o el estatuto de autonomía que constitucionalmente se les reconoce. Aunque todos se apresuren a declarar que no quieren o no tolerarán privilegios, este es el toque de arrebato que resuena en toda la nación y alerta al resto de sus territorios, como hicieron los canarios, para, en medio de la confusión, ganar nuevas y acaso justas enmiendas que consolidaban constitucionalmente su peculiaridad fiscal.

Decíamos hace siete días que el Senado había perfeccionado el texto constitucional. Hoy quizá esa afirmación no sea totalmente cierta, a causa del desequilibrio ocasionado en la arquitectura de su más inestable título, el de las autonomías, por las enmiendas que unos y otros han introducido en los cuatro últimos días de debate.

Aunque distraiga unos días al Gobierno de su preocupación prioritaria por la economía, no tendrá más remedio que ocuparse, en esta próxima semana, de restablecer el delicado y complejo equilibrio del consenso. Pero no a solas, desde la prepotencia de su mayoría en el Senado, sino en diálogo con todas las fuerzas políticas, y en especial con la fuerza de alternativa, el partido socialista. Está en juego la estabilidad política de los próximos meses, tan necesaria para abordar los problemas vitales que aquejan a muchos españoles que hasta ahora no ven más que los aspectos negativos

que, al menos en el orden material, les ha traído la democracia. No les quitemos la esperanza.



## ACADEMIA CASTILLA

¿Le gusta la Informática?

### HAGASE PROGRAMADOR

(SIN DEJAR SUS ESTUDIOS O TRABAJO)

ACADEMIA CASTILLA, preocupada siempre por los más modernos métodos de enseñanza, imparte ahora un NUEVO, RAPIDO, EFICAZ y ECONOMICO curso de PROGRAMADOR que consta de todas las materias necesarias para un perfecto aprendizaje, que va desde la iniciación al estudio de la Informática hasta el dominio del lenguaje COBOL y ENSAMBLADOR, pasando por CONTABILIDAD, CALCULO, MATEMATICAS, INGLES TECNICO, MANEJO DE FICHEROS, etc.

¡¡COMPARE Y COMPRUEBE LA DIFERENCIA DE LO QUE OFRECEMOS!!

Garantizamos:

- Profesorado altamente especializado.
- Clases diarias de 8 a 10 de la noche.
- Certificado acreditativo al finalizar el curso.

NOTA: Asista a la charla informativa que se celebrará el día 28 de Septiembre a las 20 horas.

Comienzo del curso: 2 de Octubre.  
Plazo de Matriculación:

Hasta el 30 de Septiembre, inclusive.

INFORMACION: San Cosme, 6-1º

## ACADEMIA EL CID

ZONA VADILLOS

### GRADUADO ESCOLAR

Aula autorizada por el Instituto de Enseñanza Media de Distancia.

- Por medio de evaluaciones continuas.
- Por examen libre.
- Con dos asignaturas pendientes se pueden matricular de estas dos.
- Para los que tengan más de dos asignaturas pendientes, sólo se tienen que examinar de la segunda etapa.
- Grupos reducidos de 15 ó 20 alumnos.
- Profesorado especializado con experiencia.

## ACADEMIA EL CID

CAMINO DE LA PLATA, 1 — TELEFONO 223107

(Frente iglesia de la Anunciación)

# Porque Bankinter no es un Banco



Como los demás

# Termina la publicación del Reglamento de la Ley del Suelo y Ordenación

## Plan para prevenir la subnormalidad

Madrid (Efe).— El «Boletín Oficial del Estado», inserta hoy los títulos segundo al sexto del reglamento de planeamiento para el desarrollo de la Ley sobre Régimen del Suelo y Ordenación Urbana, con lo que se completa la publicación de este reglamento, iniciada ayer e nel diario oficial.

El título segundo se refiere a las normas complementarias y subsidiarias del planeamiento y sus determinaciones y a las normas de aplicación directa, estas últimas relativas a las condiciones o, en su caso, limitaciones que afectan al levantamiento de construcciones, entre otros casos, en lugares próximos a las vías de comunicación, los inmediatos o que formen parte de un grupo de edificios de carácter artístico, histórico, arqueológico, típico o tradicional, inmediaciones de carreteras y caminos de trayecto pintoresco, etc.

El título tercero trata de los proyectos de delimitación de suelo urbano y el cuarto de la formación y aprobación del Plan nacional de Ordenación, planes directores territoriales de coordinación, planes generales, parciales, proyectos de urbanización y demás normas sobre régimen de suelo y ordenación urbana.

En cuanto al plan nacional de Ordenación, el real decreto por el que se aprueba el reglamento establece que corresponde a la Presidencia del Gobierno, a partir de los estudios preparatorios efectuados por el Mi-

nisterio de Obras Públicas y Urbanismo, proponer al Consejo de ministros el real decreto de formación de dicho plan nacional. Una vez redactado el plan y aprobado por el Gobierno, éste, si procediera, lo remitiría a las Cortes para su aprobación definitiva.

### PLAN NACIONAL DE PREVENCIÓN DE LA SUBNORMALIDAD

Madrid (Efe).—El ministro de Sanidad y Seguridad Social, a través de la Dirección General de Salud Pública y Sanidad Veterinaria, llevará a cabo las acciones necesarias para cumplir los objetivos establecidos por el Plan nacional de Prevención de la Subnormalidad.

### NORMAS PARA LOS CENTROS SANITARIOS

Madrid (Efe).— Los Centros, Servicios y Establecimientos sanitarios, civiles, públicos y privados, de cualquier clase y naturaleza, quedarán sujetos a lo previsto en un real decreto del Ministerio de Sanidad y Seguridad Social que hoy inserta el «B.O.E.»

Serán exigencias comunes para todos los Centros la autorización administrativa previa para su creación, la comprobación de que, en el momento de su apertura o puesta en funcionamiento, se cumplen las condiciones y requisitos establecidos y el cumplimiento de las obligaciones derivadas de los principios de solidaridad.

# Se unifican los sindicatos libres e independientes

## En Bilbao, la Policía consigue que un grupo de obreros deje salir de la fábrica al director

Madrid (Logos). — Ha quedado constituida la Coordinadora de Asociaciones Sindicales Libres e Independientes, que agrupa, según declaraciones de algunos de sus promotores, entre 500.000 y 600.000 afiliados de todas las regiones españolas. En una larga reunión celebrada en los locales de la AISS, se ha dado lectura a la declaración de principios, procediéndose a continuación a la firma de los documentos de unificación de la coordinadora y, por último, a la elección de un comité ejecutivo de 7 miembros que llevará la gestión de la coordinadora hasta la celebración de un Congreso constituyente, en fecha aún no determinada.

Esta nueva organización declara, en el preámbulo de sus estatutos, «a la persona humana, ser trascendente, base de nuestra concepción del sindicalismo», «hace suya la declaración universal de Derechos Humanos, anteponiendo la dignidad del hombre y el valor humano del trabajador a todo predominio económico o lucrativo» y «mantiene y defiende su total independencia de los partidos políticos, confesionales religiosos, gobierno y patronales».

En sus declaraciones a «Logos» afirman que lucharán «por todos los medios» para estar presentes en la mesa de negociación con Abril Martorell para el establecimiento de nuevos acuerdos económico-sociales, así como el de impedir que sigan tomándose medidas económicas que hagan caer sobre la clase trabajadora el peso de una crisis de la que en modo alguno es responsable».

### GRACIAS A LA POLICIA PUDO SALIR DE LA FABRICA

Bilbao (Logos). — De nuevo, por segundo día consecutivo, unos 25 trabajadores de la empresa «Maderas Españolas S.A.», impidieron la salida de fábrica al director de la misma, presionándole así para que acceda a sus peticiones de cara al nuevo convenio colectivo.

El apoderado avisó de lo que ocurría a la Policía, que acudió con un coche patrulla, cuya dotación después de un breve diálogo con los trabajadores consiguió que estos se retiraran sin incidentes y así pudiera dirigirse a su domicilio el director de la empresa.

### ENCIERRO DE TRABAJADORES

Bilbao (Logos). — Los trabajadores de los Servicios de Seguridad de la Central Nuclear de Lemóniz empleados de la empresa «Prosesa», se hallan en encierro voluntario y mantienen su postura de huelga de celo hasta que la empresa acepte la negociación de diversos puntos económicos.

Estos trabajadores de vigilancia recibieron una carta del director de su empresa en la que les comunicaba que abandonasen sus puestos por rescisión del contrato entre la misma e «Iberduero». El equipo jurídico que asesora a los vigilantes les advirtió que no interrumpieran el servicio. En respuesta, la empresa retiró de la obra a los coordinadores de los turnos, así como los emisores de enlace de los distintos puestos, y se hizo cargo del servicio la coordinadora de trabajadores.

### SEGUIRA EN BARCELONA LA HUELGA DE GASOLINERAS

Barcelona (Efe). — La asamblea de trabajadores de gasolineras de Barcelona, reunida esta tarde en los locales de la CNT, decidió proseguir la huelga iniciada el pasado día 2. Informaron a «Efe» fuentes del Sindicato de Transporte de la CNT.

Las mismas fuentes señalaron a «Efe» que la asamblea decidió rechazar el ultimátum empresarial.

### LA COORDINADORA DE MEDICOS NO ASISTIRA A LA REUNION DEL CONSEJO GENERAL

Madrid (Efe). — La Coordinadora de Médicos de Hospitales de la Seguridad Social no participará en la reunión que, el próximo día 23, celebra el Consejo general de Colegios Médicos, por considerar que el Pleno del mismo ha modificado hoy sustancialmente los acuerdos alcanzados ayer entre ambas organizaciones, manifestó a «Efe» el doctor Alberto Berguer, portavoz de la coordinadora.

### PREOCUPACION DE LOS PATRONOS

Barcelona (Efe). — El Comité ejecutivo de la Unión Patronal Metalúrgica de Hospitales de Llobregat, hace pública su preocupación ante la «creciente proliferación de medidas coactivas adoptadas por ciertos sectores sociales para con miembros directivos de empresas o sus representantes».

«Pensamos —dice el comunicado— que no son estas unas medidas adoptadas por cuenta y riesgo, y bajo la iniciativa propia de unos determinados trabajadores en cada caso, y si una consecuencia orquestada por alguien que lejos de orientar y negociar, confunde y entorpece la vía del diálogo». Añade que «inmersos en una profunda crisis económica por la que está atravesando el país, en modo alguno puede considerarse como soluciones válidas encaminadas a paliar o resolver los problemas de esta índole («secuestros», «pintadas», «amenazas» o demás actos dirigidos a directivos de las empresas»).

# HORARIOS DE MISAS DE LOS DIAS FESTIVOS

## Parroquias e Iglesias de Burgos

- S. J. Catedral. — 8,15, 9, 9,45, 10,30, 11,15, 12, 12,45, 13,30 y 19,30.
- P. San Cosme y San Damián. — 9, 10, 11, 12, 13, 14 y 19,30.
- P. La Anunciación. — 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 y 19.
- P. El Salvador. — 8,30, 11, 12 y 13.
- P. Santa Cruz. — 10 y 12.
- P. Nuestra Señora de Fátima. — 9, 10, 11, 12, 13, 14 y 18,30.
- P. Nuestra Señora de las Nieves. — 9, 12, 13 y 17,30.
- P. Nuestra Señora la Real y Antigua. — 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 y 18.
- P. Sagrada Familia. — 8,30, 9,30, 10,30, 12, 13, 14 y 19,30.
- P. San Antonio Abad. — 10,30, 11,30, 12,30, 20.
- P. San Esteban: en San Nicolás. ... 9,30, 11, 12,30 y 17,30.
- P. San Gil Abad. — 9, 10, 11, 12, 1, 2 y 6,30 de la tarde.
- P. San José Obrero. — 9, 10, 11, 12, 13 y 20.
- P. San Juan Bautista. — 9,30, 11,30 y 12,30.
- P. San Juan Evangelista. — 9,30, 10,30, 11,30, 12,30, 13,30 y 19.
- P. San Julián. — 8,30, 9,30, 10,30, 11,30, 12,30, 13,30 y 20.
- P. San Lesmes. — 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 19,30 y 20.
- P. San Lorenzo. — 8,15, 9, 10, 10,45, 11,30, 12,30, 13, 13,45, 19 y 20.
- P. San Martín de Porres. — 8,30, 9,30, 10,30, 11,30, 12,30, 13,30, 19,30 y 20,30.
- P. San Pablo. — 10, 11, 12, 13, 14 y 18.
- P. San Pedro de la Fuente. — 9,15, 11, 12, 13,30 y 19,30.
- P. San Pedro y San Felices. — 8, 9, 10,30, 12, 13, 14 y 19.
- P. Santiago y Santa Agueda. — 9, 10, 12, 13 y 19,30.
- P. Santo Domingo. — 8,30, 9,30, 10,30, 11,30, 12,30, 13,30, 18,30 y 19,30.
- P. San Vicente Mártir. — 10 y 12,30.
- Capilla Cementerio San José. — 10,15.
- Instituto de Caritas. — 9,30, 11,30 y 12,30.
- Padres Carmelitas. — 8,30, 9,30, 10,30, 11,30, 12,30, 13,30, 18,30, 19,30, 20,30.
- Padres Jesuitas. — 8, 11, 12, 13, 14, 19, 20 y 21.
- Padres Franciscanos. — 9, 11,15 y 12,30.
- San Amaro. — 9,30 y 12.
- Divina Pastora. — 9, 10, 11, 12, 13 y 19,45.
- Monasterio de la Cartuja. — 7,30 y 10,15.
- Monasterio de San Pedro de Cardeña. — 11.
- Religiosas Agustinas. — 9 y 13.
- Religiosas Esclavas. — 12.
- Religiosas Reparadoras. — 8,30, 12 y 19,30.
- Residencia Sanitaria de la S. S. — 10,30 y 12,30.
- Clinica de San Juan de Dios. — 10,30.
- Clinica de la Cruz Roja. — 12.
- Clinica Nuestra Señora del Carmen. — 8.

# LICENCIADOS EN DERECHO

MAS DE 700.000 PESETAS. 120 PLAZAS SECRETARIOS DE JUZGADOS DE DISTRITO

AMBOS SEXOS. Nueva oportunidad para licenciados. Convocatorias anuales. Fácil preparación, reducido número de temas. Pidan urgente información con convocatoria, instancia, programa, retribución, etc., enviando 30 Ptas. en sellos de Correos a ESTUDIOS JURIDICOS GALA, Hartzembusch, 17. MADRID-10.

Exito en la oposición al Cuerpo Administrativo de la Administración Civil del Estado

ACADEMIA EDITORIAL JURISPERICIA

con la edición de los libros de texto y

ACADEMIA CASTILLA

impartiendo clases diarias

colaboraron en la preparación de: LEONOR TEMIÑO PEREZ que alcanzó el número UNO DE ESPAÑA en la oposición convocada el año 76 y DOLORES CAMARA HERNANDO número UNO DE ESPAÑA (Turno libre) en la convocatoria del año 77.

Los textos editados por

ACADEMIA EDITORIAL JURISPERICIA

para esta Oposición pueden obtenerse en

ACADEMIA CASTILLA

ACADEMIA EDITORIAL JURISPERICIA

Jardines, 3. — MADRID-14

ACADEMIA CASTILLA

San Cosme, 6. 1.º. Telf.: 201643. BURGOS



## ACADEMIA CASTILLA

**¡DECIDASE!**  
**APRENDA IDIOMAS**

Hable, lea, escriba y entienda correctamente en:

**INGLES, FRANCÉS Y ALEMÁN**

Disponemos de un novísimo método que le permitirá dominar cualesquiera de estos idiomas en 200 horas mediante:

- Enseñanza programada.
- Clases individuales (cabinas).
- Título acreditativo al finalizar el curso.

Contamos con el primer LABORATORIO DE IDIOMAS con sistema electrónico de autocorrección (Tematron International USA)

Comienzo del curso: 2 de Octubre.  
Plazo de Matrícula:  
Hasta el 30 de Septiembre, inclusive.

**INFORMACION: San Cosme, 6-1º**

TODO PARA LA CAMA

COLCHONES • MANTAS

SABANAS • COLCHAS

ALMACENES

Libero

SAN PABLO-21-23 BURGOS

# EL MEJOR REGALO PARA UN JAPONES ES UN BUEN FILETE

Debido a los altísimos precios de la carne en el Japón, cuando vuelven de los EE. UU., los turistas traen kilos de filetes

Nueva York (Crónica AP-FIEL Servicios Especiales EFE, por Kathryn Tolbert, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Si tiene parientes o amigos en el Japón y quiere enviarles algo de su viaje por los Estados Unidos, un souvenir típico, un regalo perfecto, no busque en las tiendas normales, pues un par de kilos de buena carne sólo se encuentran en una carnicería. Además tiene la opción de comprar sus filetes en convenientes paquetes herméticos, con hielo seco y listos para la inspección sanitaria de un funcionario japonés.

En efecto, el precio de la carne en este país oriental es altísimo. Un kilo de carne de segunda, en cualquier carnicería de Tokio, cuesta aproximadamente 2.000 pesetas y la ternera de mejor calidad unas 8.500. Todo lo cual, hace que tenga buen sentido el llevar a tus amigos y parientes unos paquetes de la mejor carne de Norteamérica.

Sin embargo, el problema consiste en que «no se puede matar una vaca en un hotel y después llevarla al Japón», como lo resumió un empleado de una agencia de viajes japonesas. Por normativas de higiene, todos los víveres que llegan al Japón, deben pasar por una inspección sanitaria.

## UN REGALO PERFECTO

Un grupo de hombres de negocios japoneses, resolvió astutamente la cuestión. Todo lo que tiene que hacer el viajero con destino al Japón, que vuela por JAL, es llamar a la agencia de

esta aerolínea un día antes de su salida y ocho de los filetes más selectos le esperarán en el aeropuerto junto a su equipaje, cuando desembarque en Tokio. El paquete, de un kilo aproximadamente, cuesta unas 2.500 pesetas, una ganga si se consideran los precios japoneses.

«Los japoneses tenemos la costumbre de llevar souvenirs cuando regresamos a nuestro país», dice el Sr. Hiromi Tsuboi empleado de la agencia oficial de JAL (Japan Air Lines), en Nueva York. «Así es que siempre estamos alerta para encontrar algo realmente original».

«Hasta hace poco, tiempo un souvenir muy favorito era una botella de Johnny Walker líquida negra, pero desde algún tiempo para acá, se puede encontrar todo lo que uno quiere en el Japón. También tenemos carne, pero es tan cara», añade el Sr. Tsuboi.

«Además, en mi país predomina la idea de que los Estados Unidos y un buen filete a la plancha van de mano en mano. Así que esta nueva idea resulta ser perfecta para regalo y muy práctica al mismo tiempo».

## LA DIETA TRADICIONAL JAPONESA HA CAMBIADO

Por el momento, Líneas Aereas Japonesas despachan unos 500 paquetes todos los meses para sus pasajeros. Este servicio es único en el lejano oriente y en los Estados Unidos existen ya tres aerolíneas que ofrecen el mismo servicio a sus clientes. El servicio sirve de buena

promoción para JAL y uno muy beneficioso para Japanera CO. Inc., la compañía que se encarga de todos los trámites con el proveedor norteamericano. Los directivos de la compañía están contentos con el negocio y sólo esperan aumentar sus ventas introduciendo otro servicio similar para los japoneses que no viajan a los EE.UU.

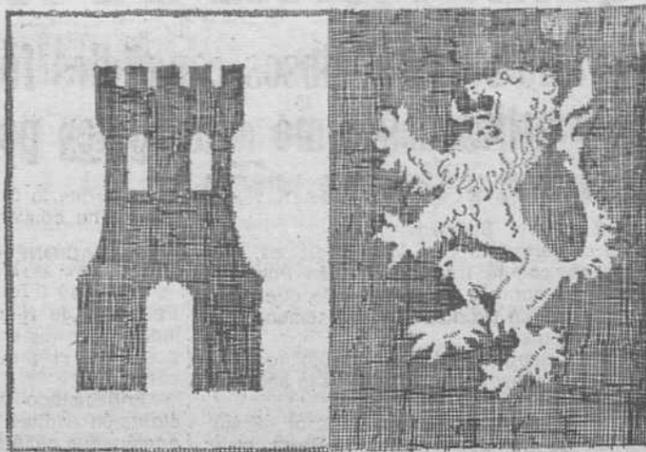
Para las fiestas tradicionales japonesas, en las que se tiene costumbre hacer regalos, Japanera se encarga de enviar un paquete de dos kilos de buena carne norteamericana hasta la misma puerta de su cliente en el Japón. El precio es un poco más caro, 3.500 pesetas, incluyendo los gastos de envío.

Las remesas llegan a las oficinas centrales de Nueva York. Muchos pedidos proceden de ciudadanos japoneses afincados en los Estados Unidos, que quieren enviar un regalo a su familia en el Japón.

«Inauguramos este servicio el año pasado, en Navidad. En total, enviamos unas 3 toneladas de carne», dijo, Schunsaku Morishita, vicepresidente de la compañía Japanera.

«En Tokio, la misma cantidad de carne costaría unas 8.000 pesetas. La carne es carísima en mi país, por eso se aprecia tanto un regalo de este tipo. Es como regalar una joya», añade el Sr. Morishita.

Concluyó diciendo que en los últimos años, la dieta tradicional japonesa de arroz y pescado ha cambiado y ahora la carne se está haciendo muy popular entre la población joven.



## FERIA NACIONAL DE MUESTRAS DE CASTILLA Y LEÓN

Inigualable marco para el desarrollo y defensa de la ECONOMIA de NUESTRA REGION y de ESPAÑA

VALLADOLID 12 AL 24 DE SEPTIEMBRE 1978



donde la agricultura, la industria y el comercio se dan la mano.

# MIRANDA DE EBRO

## Arte al aire libre



## CONCURSO DE PINTURA Y DIBUJO

Organizado por la

## CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

Seguendo tradicional costumbre y dentro de la fiesta de "Nuestra Señora de Altamira", el parque de Calvo Sotelo de la capital mirandesa se ha visto muy concurrido de pequeños artistas, en número superior a los doscientos, participantes en el concurso de pintura y dibujo al aire libre organizado por la Caja de Ahorros Municipal de Burgos, como una aportación más a las fiestas de Miranda.

Es interesante y alentador al mismo tiempo, observar cómo de año en año aumenta el número de niños que acuden a esta convocatoria artística y cómo va mejorando la calidad de las obras, cuya ejecución, va desde el simple dibujo a lapicero o carboncillo, hasta la colorista composición al pastel, acuarela e incluso óleo. Y sobre todo, cabe destacar por su ingenuidad, por su visión especial y personalísima del entorno, las pinturas de los alevines que, dentro de su categoría de 6 a 8 años, constituyen un auténtico recreo para el que las contempla.

Desde las diez y media de la mañana en que puntualmente se inició el concurso hasta bien entrado el mediodía, se fueron realizando los trabajos que, por cierto, obligaron al jurado designado al efecto a largas deliberaciones para la concesión definitiva de los premios.

El jurado calificador estuvo compuesto por los señores don Juan Arranz Fraile, don Julio Olabarrieta Martínez y don Julián Albaina Pérez, quienes al final llegaron a los siguientes resultados:

### CATEGORIA «A» DE 12 A 14 AÑOS

Primer premio: Oscar González San Luis.  
Segundo premio: María Henar Portillo Rubiales.  
Tercer premio: Carlos Moriana López de Silanes.

### CATEGORIA «B» DE 9 A 11 AÑOS

Primer premio: Francisco J. Rubio J.  
Segundo premio: Fernando de la Asunción Villalafila.  
Tercer premio: Francisco Javier Luzuriaga Cristóbal.

### CATEGORIA «C» DE 6 A 8 AÑOS

Primer premio: Javier García de Albéniz Fresno.  
Segundo premio: María Cruz García López.  
Tercer premio: Pablo Martínez Prieto.

# LA GUERRA CIVIL DE NICARAGUA

## Se informa que seis religiosos españoles fueron ultrajados y utilizados como «parapeto» por la Guardia Nacional

(Viene de primera página)

ofensiva contra el general Somoza.

Pastora recibió al periodista Levi Vega Martínez, del rotativo costarricense, con la frase «soy Edén Pastora, comandante «Cero», en carne y huesos», con lo que desmintió versiones que fueron propaladas esta semana sobre su muerte en combate.

El ahora líder guerrillero del «Frente Sandinista», indicó que la ofensiva que lanzaron el sábado de la semana anterior ha tenido mucho éxito.

Respecto a la anunciada gran ofensiva, «Cero» afirmó que tendrá lugar en los frentes de lucha de Rivas, otro en las montañas de Ocotol, el tercero en las cercanías de Chinandega y en otras ciudades.

Para el guerrillero sandinista, la Guardia Nacional de Nicaragua «es un Ejército de ocupación» al que «no le importa la vida de mujeres, niños y ancianos, con tal de aplastar al ejército guerrillero».

«Cero» sostiene que el presidente Somoza no tiene días, sino horas, para abandonar la presidencia de su país.

Preguntado sobre si el movimiento guerrillero es comunista, Pastora indicó que «nuestra lucha es patriótica, revolucionaria y sandinista».

### EL EJERCITO DE SOMOZA TOMA LEON

Panamá (Efe). — Unidades especializadas de la Guardia Nacional nicaragüense lograron penetrar hoy en León, que se encontraba en poder del «Frente Sandinista», desde el pasado 9 de Septiembre, cuando dicha organización guerrillera lanzó la más grande ofensiva contra el Gobierno del presidente Somoza, en cinco importantes ciudades.

Sin embargo, la población civil aún no puede salir a las calles ya que el Ejército no lo ha autorizado.

Por otra parte, «Efe» confirmó hoy que en la ciudad de Diriamba se libraron el viernes intensos combates entre guerrilleros y pelotones de la Guardia Nacional.

### ASESINADO

Guatemala (Efe). — El embajador de Nicaragua en Guatemala, Edmundo Meneses Cantarero, ha sido asesinado hoy por unos sujetos desconocidos.

El diplomático iba a pie por la plaza de España, en la Zona Nueva, al Sur de la capital, cuando unos hombres que viajaban en un automóvil, le ametrallaron ante la sorpresa de la gente que se encontraba en el lugar.

Meneses Cantarero quedó tendido en el asfalto en grave estado, siendo trasladado de urgencia a un centro médico donde falleció.

Se cree que los agresores pertenecen a los guerrilleros izquierdistas que operan en Guatemala.

### RELIGIOSOS ESPAÑOLES ULTRAJADOS

Madrid (Colpisa). — Seis religiosos españoles fueron utilizados en la ciudad de Estelí por la Guardia Nacional de Somoza, como parapetos humanos para detener los ataques de los guerrilleros en un episodio de la guerra civil que vive Nicaragua, según publica el enviado especial de «Diario 16». En Estelí la Guardia Nacional mantiene desde hace diez días como rehenes a personalidades del Frente Amplio Opositor para evitar el asalto de los guerrilleros, y seis religiosos maristas españoles fueron detenidos bajo la acusación de que desde el Colegio que regentan se habían efectuado disparos. Los soldados golpearon brutalmente a los religiosos, obligándolos a permanecer tendidos en la mitad de la calle. Trasladados posteriormente al cuartelamiento, eran sacados a la parte exterior del muro cada vez que los guerrilleros intentaban el asalto. Durante más de ocho horas se les hizo servir de parapeto humano, siendo después puestos en libertad sin que mediara ninguna explicación.

Por otra parte, se habla también del tiroteo que sufrió el enviado especial del mismo periódico por parte de la Guardia Nacional cuando abandonaba la ciudad de Managua, en compañía de otros periodistas a pesar de llevar banderas blancas con el rótulo de «Prensa».

### NICARAGUA, UN CEMENTERIO

Caracas (Efe). — Nicaragua se ha convertido en un cementerio, afirmó anoche a su llegada a Caracas, el ministro de Relaciones Exteriores de Venezuela.

Consalvi señaló que durante su estancia en Costa Rica, conoció el testimonio de un grupo de monjas nicaragüenses que escaparon a la capital costarricense y dieron fe de las presuntas «atrocidades» que cometen las fuerzas del Gobierno de Somoza, ayudadas por mercenarios.

Tras indicar que dichos testimonios revelan que en Nicaragua no se respeta ni siquiera a la Cruz Roja, el canciller venezolano explicó que en la ciudad de Estelí, la sede de ese organismo «fue ocupada por la Guardia Nacional y fueron ametrallados todos los que estaban en el recinto, así como en el interior de las ambulancias».

El ministro expresó también su preocupación por la tardanza mostrada por los organismos regionales, especialmente la OEA, que no han intervenido para poner freno a la situación, ya que la fecha indicada para la visita de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos a Nicaragua es el 5 de Octubre.

«Si la situación continúa como está en estos momentos —agregó— de aquí al 5 de Octubre habrá por lo menos mil muertos en Nicaragua, ya que no es posible

esperar que la Comisión vaya a ese país para constatar que se ha convertido en un cementerio».

### DECLARACIONES DE UN OBISPO

San José (Efe). — El vicepresidente de la Conferencia Episcopal de Nicaragua, monseñor Pablo Antonio Vega, indicó ayer que en Nicaragua es casi unánime la petición para que el presidente Anastasio Somoza renuncie al cargo.

Entrevistado por «Efe», el Prelado comentó una declaración emitida por el Consejo Presbiterial de aquella nación, que pidió la dimisión al presidente Somoza.

Monseñor Vega indicó que la solicitud al mandatario no ha sido presentada por la Iglesia o el clero como tales, sino «ha sido una expresión casi unánime en Nicaragua, como una alternativa a una situación, en que el pueblo ha estado sin poder ejercer realmente sus derechos ciudadanos».

Denominó la declaración del Consejo presbiterial de su país como «algo que está en las opciones del ciudadano», y aclaró que se trata de una alternativa frente a otras que anteriormente se habían propuesto.

Preguntado sobre la posibilidad de que el presidente Somoza abandone la presidencia, y el grupo que lo suceda sea marxista, y sobre posibles temores de la Iglesia ante tal eventualidad, monseñor Vega dijo: «Esto sería un problema filosófico e institucional».

Añadió que al considerar las teorías de Marx como institución gubernamental, o como dogmatismo religioso, «se automatiza sobre la vida, sobre el concepto de la vida, y es otra cosa».

«Desde ese punto de vista, hay situaciones muy concretas en que yo diría que no se trata de escoger simplemente entre marxistas y no marxistas o entre capitalistas u otro sistema, sino se trata de escoger concretamente entre dos bloques económicos: Oriente y Occidente», dijo monseñor Vega.

Dijo también que las naciones centroamericanas son muy pequeñas, y «no pueden estar jugando a querer ser autónomas, cuando en realidad, tenemos que ser interdependientes con los grandes bloques».

### EVACUACION DE NORTEAMERICANOS

Washington (Efe). — El embajador norteamericano en Nicaragua, Mauricio Solaum, solicitó hoy permiso a Washington para evacuar a unos 500 estadounidenses atrapados en las ciudades de Estelí y León.

Solaum solicitó ayer del presidente Somoza ayuda para la evacuación, pero éste le dijo que necesitaba una nota diplomática formal.

Según datos norteamericanos, la lucha entre sandinistas y la guardia nacional de Somoza ha provocado hasta hoy unas 500 víctimas en toda la nación. Un portavoz de Somoza ha declarado que sólo han muerto 30 miembros de la Guardia Nacional, integrada por 7.500 hombres.

### EMBAJADA USA, TIROTEADA

San Salvador (Efe). — La Embajada de Estados Unidos en El Salvador fue ametrallada hoy a las dos y cuarenta y ocho minutos de la madrugada hora salvadoreña (09.45 hora española).

Una voz anónima comunicó a «Efe» que la acción fue realizada por las clandestinas «Fuerzas Populares de Liberación» (FPL), en repudio «por la falsa independencia centroamericana», según dijo telefónicamente.

El atentado en el edificio, ubicado en el sector Norte de San Salvador, fue confirmado a «Efe» por el señor Damabrava, jefe de la agencia de comunicación internacional de Estados Unidos en El Salvador.

Este manifestó que la puerta principal de acceso a su dependencia en el lado Sur del edificio sufrió impactos de metrallera que dañaron ventanales, pero sin causar víctimas.

### DELEGACION SANDINISTA CON EL PCE

Madrid (Efe). — En la mañana de hoy ha sido recibida en la sede del comité central del Partido Comunista de España una delegación del «Frente sandinista» de Liberación, dirigida por el doctor Miguel Castañeda, delegado para Europa del «Frente».

El doctor Castañeda ha informado de la situación y de la lucha de las fuerzas democráticas nicaragüenses por su independencia y su libertad.

La delegación del PCE estaba compuesta por Simón Sánchez Montero, Manuel Azcárate y Leonor Bornau, miembros del comité ejecutivo y por Marcos Ana, del comité central.

En el transcurso de la reunión se han estudiado conjuntamente diversas iniciativas de solidaridad, comprometiéndose el PCE a sostener y desarrollar junto a todas las fuerzas democráticas españolas, aquellas que puedan resultar más efectivas en las actuales circunstancias.

Con este motivo, el PCE afirma su voluntad solidaria y señala que se esforzará con otras fuerzas políticas para que el Parlamento y el Gobierno español adopten una actitud coherente y favorable con el derecho del pueblo nicaragüense a su libertad, alejándose de todo compromiso con el Gobierno somocista que pudiera favorecer su dictadura.

Asimismo, el PCE condena toda intervención extranjera que pudiera limitar la soberanía del pueblo nicaragüense.

### ASESINAN AL EX-PRESIDENTE DEL CONGRESO SALVADOREÑO

Sonsonate (El Salvador) (Efe). — El ex-presidente de la asamblea legislativa de El Salvador, Rubén Alfonso Rodríguez fue asesinado por varios desconocidos este mediodía en el kilómetro 66 de la carretera que conduce a la ciudad de Sonsonate, situada a 56 kilómetros al Sur poniente de San Salvador.

## Hoy concluye la reunión tripartita de Camp David

(Viene de primera página)

declaración conjunta o mediante tres declaraciones exponiendo cada parte su versión de las negociaciones.

Se descarta también en medios oficiales que Carter, Sadat y Begin acudan el lunes a una sesión del Congreso norteamericano, para informar sobre la cumbre de Camp David, aunque se espera que el presidente egipcio y el premier israelí permanezcan en la capital norteamericana algún día más para mantener entrevistas y ruedas de Prensa.

Aunque en medios diplomáticos se sigue afirmando que Israel ha aceptado retirarse de los territorios ocupados en 1967, sin embargo, continúan las diferencias entre Sadat y Begin, sobre la forma y el momento de esa retirada, especialmente en el territorio más conflictivo de la Cisjordania.

La Prensa de El Cairo publica hoy informaciones dando por supuesto un fracaso de la cumbre y, según «Akhar El-Yom», la inevitabilidad de una quinta guerra árabe-israelí en la región.

### PELIGRO DE GUERRA EN ORIENTE MEDIO

Roma (Efe). — En Oriente

Medio habrá una nueva guerra, próximamente, si Israel no se retira de los territorios árabes ocupados en 1967, opinaron hoy en Roma delegaciones parlamentarias árabes y del Mercado Común.

Representantes de los nueve países de la C.E.E. examinaron durante los dos últimos días, en Roma, la situación de Oriente Medio, en una reunión mantenida con parlamentarios de Argelia, Egipto, Marruecos, Sudán, Siria, Túnez, Emiratos Árabes y Yemen del Norte, además de dos miembros del Consejo Nacional Palestino.

En un comunicado conjunto, hecho público el sábado, los parlamentarios reunidos opinaron que «el mayor obstáculo para la paz en Oriente Medio es la intransigencia de Israel, que se manifiesta en la colonización de territorios árabes ocupados, la violación del derecho internacional y el rechazo a aplicar las resoluciones de las Naciones Unidas».

El comunicado añade que «Israel debe retirarse de todos los territorios ocupados a partir de 1967» y que los palestinos tienen derecho a la creación de un Estado soberano en su patria».

# Germaine Monteil



Se complace en informarle que su «esthéticienne», señorita Carmen Cid, estará a su disposición del 18 al 23 de Septiembre (ambos inclusive).

## PERFUMERIA ridruejo

Para brindarle sus consejos de Belleza y el tratamiento adecuado con sus productos.  
CALLE MIRANDA, 17



# ACADEMIA CASTILLA

## INGRESO

EN LA

## UNIVERSIDAD

MAYORES 25 AÑOS

(SIN LIMITE DE EDAD)

con pruebas similares a las que ha de superar en el examen.

— En el curso piloto impartido el año anterior: 50 % de aprobados.

— Clases diarias tarde-noche. Comienzo de las clases: 2 de Octubre. Plazo de Matricula:

Hasta el 30 de Septiembre, Inclusive.

INFORMACION: San Cosme, 6-1º

Papelería TAGRA

FOTOCOPIAS EN EL ACTO

Vitoria, 13 — Teléfono 20 28 52 — BURGOS

# Gutiérrez Mellado regresa de Alemania

## Los problemas industriales de Navarra estudiados en Pamplona por el ministro del Ramo

Madrid (Efe). — A las 20.30 de esta noche, y procedente de la República Federal Alemana, llegó a Madrid, en un avión de las Fuerzas Aéreas españolas, el vicepresidente del Gobierno y ministro de Defensa, teniente general Gutiérrez Mellado, acompañado de su esposa y de miembros de su Departamento.

Fue recibido en el aeropuerto por los tenientes generales Alfredo Arregui, Liniers y Alós. También le esperaban el embajador alemán en nuestro país y otros altos cargos del Ministerio.

Gutiérrez Mellado se mostró satisfecho de las experiencias obtenidas durante la visita realizada con el fin de tomar contacto con las fuerzas militares alemanas, indicando que el viaje no tenía por objeto la adquisición de armamento.

### PROXIMA VISITA DEL CANCELLER ZAIREÑO

Madrid (Efe). — La oficina de información diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores ha hecho pública una nota en la que dice que el ministro de Asuntos Exteriores de la República del Zaire, señor Umu-Olutete, visitará oficialmente España del 18 al 20 de este mes, invitado por el ministro de Asuntos Exteriores de España.

### CENTRO-CONTROL DE CONTAMINACION

Madrid (Logos). — El embajador de Japón en España señor Yokoda, acompañado por el presidente de «Fujitsu España, S.A.», señor Nakamura y técnicos del Ayuntamiento de Madrid han visitado el Centro-control de contaminación.

En dicho Centro se ha instalado un equipo de control de contaminación, capaz de mandar informes cada cinco minutos, diarios, semanales y anuales del índice de contaminación existente en todos los puntos de la geografía madrileña.

Alrededor de Madrid se encuentran instaladas 16 estaciones, con sensores de contaminación, que recogen datos sobre la cantidad de monóxido de carbono, actividad solar, cantidad de lluvia, etc. Estas estaciones mandan por vía telefónica los datos a la central donde se contabilizan y reflejan en un panel.

### EL MINISTRO DE INDUSTRIA EN PAMPLONA

Pamplona (Efe). — El ministro de Industria, Agustín Rodríguez Sahagún, llegó a Pamplona esta mañana, procedente de Madrid, para mantener una serie de reuniones de trabajo con el empresariado navarro de la pequeña y mediana empresa.

El ministro fue recibido en un céntrico hotel de la ciudad por la Diputación foral de Navarra; el gobernador militar de Navarra, el presidente de la Federación de Asociaciones de la pequeña y mediana empresa y otras personalidades.

En el palacio de la Diputación foral se celebró un breve acto protocolario, y después sostuvo una reunión en el Gobierno Civil con representantes de las centrales sindicales navarras.

A mediodía almorzó con varios cientos de empresarios en la Federación de Asociaciones de la pequeña y mediana empresa de Navarra.

El ministro anunció al final del mismo, el establecimiento de una unidad territorial de la pequeña y mediana empresa dependiente del Instituto de la pequeña y mediana industria y estudio más detenido de algunas de las propuestas presentadas por los empresarios.

Los empresarios navarros plantearon al ministro sus problemas de financiación, exportación de concentración de las pequeñas y medianas empresas y también su preocupación ante la compra por «Flat» de parte de las acciones de «Seat» así como

delegados de «Sarrío» de Leiza, ha declarado que la empresa podría presentar antes del próximo martes una suspensión de pagos y que la crisis se debe a la fuerte inversión de la empresa realizada en los últimos años. El grupo de empresas «Sarrío» emplea a unos 5.000 trabajadores con un capital inmovilizado del orden aproximado de 10.000 millones de pesetas y con un pasivo de unos 18.000 millones de pesetas.

Los trabajadores han anunciado que su objetivo es el mantenimiento de los puestos de trabajo y que tratarán de hacer llegar a la opinión pública lo más ampliamente posible su problemática con encierros y manifestaciones.

El ministro de Industria, por último, se reunió esta noche con los parlamentarios de «UCD» dando por finalizada su visita a Pamplona.

En este sentido, una comisión

delegados de «Sarrío» de Leiza, ha declarado que la empresa podría presentar antes del próximo martes una suspensión de pagos y que la crisis se debe a la fuerte inversión de la empresa realizada en los últimos años. El grupo de empresas «Sarrío» emplea a unos 5.000 trabajadores con un capital inmovilizado del orden aproximado de 10.000 millones de pesetas y con un pasivo de unos 18.000 millones de pesetas.

Los trabajadores han anunciado que su objetivo es el mantenimiento de los puestos de trabajo y que tratarán de hacer llegar a la opinión pública lo más ampliamente posible su problemática con encierros y manifestaciones.

El ministro de Industria, por último, se reunió esta noche con los parlamentarios de «UCD» dando por finalizada su visita a Pamplona.

## COLEGIO SANTA MARIA MICAELA

PASEO DEL EMPECINADO NUMERO 3

TELEFONO 202316

### PLAZAS DE PREESCOLAR Y E. G. B.

- Tiene aún abierta la matrícula donde usted podrá encontrar una plaza para sus hijas en Preescolar y E.G.B.
- El Colegio está subvencionado e imparte el idioma de Inglés en ambos ciclos.
- Dispone de servicio de autobús.

Academia Fleming te ofrece los cursos de

# AUXILIAR DE CLINICA

- Autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia con el número 41, Grupo 1.
- Duración: ocho meses con una hora diaria.
- Prácticas en centros hospitalarios.
- Se concede diploma superadas las pruebas finales.
- Plazas limitadas.
- Comienzo del curso el día 2 de Octubre.

# GRADUADO ESCOLAR

Aula autorizada por el Instituto de Enseñanza Media a Distancia.

- Por medio de evaluaciones continuas.
  - Preparación para el examen libre.
- En un año puede ser Graduado Escolar.

Información y matrícula de 10 a 2 y de 6 a 10 en

ACADEMIA FLEMING, Calle Aranda de Duero número 1 — Primero.

# La crisis política puede retrasar la entrada de Portugal en la C. E. E.

## Gran Bretaña concede la extradición a la terrorista alemana Astrid Proll

Bruselas (Efe). — La adhesión de Portugal a la Comunidad Económica Europea puede sufrir un importante retraso a causa de la inestabilidad política derivada del rechazo al gabinete de Alfredo Nobre da Costa, estimado hoy medios comunitarios.

La apertura de negociaciones prevista para el próximo día 17 de Octubre, entre la CEE, y el Gobierno portugués sufrirá previsiblemente las consecuencias de la falta de ciertas acciones por parte de las autoridades lusitanas debido a la crisis política.

En los medios comunitarios de Bruselas se expresaron «dudas» de que la fecha de apertura pueda mantenerse a la vista de los acontecimientos, y se opinó que, si siguen así las cosas, España entraría en la CEE, antes que sus vecinos portugueses.

### LOS PARTIDOS PORTUGUESES Y LAS ELECCIONES ANTICIPADAS

Lisboa (Efe). — Desde las elecciones anticipadas, al Gobierno de compromiso entre el presidente de la República y el parlamento, las opciones de los partidos políticos portugueses varían a la hora de formar el próximo gabinete.

En sondeo efectuado por el vespertino «Diário Popular», independiente de izquierda, la Unión Democrática Popular (UDP) izquierdista, opina que deben celebrarse elecciones generales anticipadas.

El Partido Social Demócrata (PSD), segundo en importancia parlamentaria y el único que se pronunció contra el rechazo del programa de Nobre da Costa en el Parlamento, también se de-

claro partidario de comicios generales adelantados.

Mientras éstos llegan el «PSD» propugna un Gobierno «de mediación» o «iniciativa» del presidente de la República.

El Partido Socialista (PS), asegura por boca de Jaime Gama, que el partido «no hace cuestión de la participación o no de socialistas en el próximo Gobierno».

### REINO UNIDO: CONCLUYE LA CONFERENCIA LIBERAL

South Port (Inglaterra) (Efe). — El sistema político británico no es una democracia sino «una dictadura por turnos», de los dos grandes partidos laboristas y conservador», ha dicho hoy en South Port el líder del partido liberal, David Steel.

Al concluir la asamblea anual que durante la pasada semana reunió en Southport a más de un millar de delegados liberales, Steel reafirmó la intención de su partido «de cambiar este corrompido sistema».

En tono enérgico, el jefe del tercer partido británico denunció a los ministros laboristas y conservadores de los últimos diez años, acusándoles de haber encubierto en el mejor estilo de Watergate el quebrantamiento de las sanciones a Rhodesia por compañías petroleras británicas y bautizó este escándalo como el «petrolgate».

Haciendo recuento de los últimos doce meses, en los que la alianza con el gobierno minoritario laborista costó a los liberales buena parte de su popularidad, Steel confesó que el partido se encontraba ensangrentado pero no humillado.

La decisión del primer ministro laborista James Callaghan de no convocar elecciones generales adelantadas para este otoño, en contra de todas las previsiones, y el escándalo en torno al ex líder del partido, Jeremy Thorpe, quitaron brillo a esta conferencia que reveló a los liberales como un partido en serias dificultades.

### LA COMISION EUROPEA SE REUNE EN BELGICA

Comblain-La Tour, Bélgica (Efe). — El órgano ejecutivo de las Comunidades Europeas, se reunió hoy en esta localidad belga de la Wallonia, próxima a Lieja, para dedicarse el fin de semana a «reflexionar» sobre distintos temas del panorama comunitario.

Los trece miembros de la Comisión Europea, se dieron cita en Comblain para poner al día los asuntos internos de la Comunidad y, a última hora, se dijo que se debería dar una respuesta a la propuesta del presidente francés sobre los cambios institucionales de la C.E.E. ante su ampliación.

En su retiro campestre, los trece comisarios pasaron revista a los temas «de moda» en la vida de la Comunidad y, en especial, a cler-

tos aspectos de las elecciones de 1979, al Parlamento Europeo o al papel que debe jugar el órgano que integran en el entramado de la C.E.E.

Respecto a la iniciativa del presidente francés Valéry Giscard d'Estaing, sobre la necesidad de crear un grupo de «tres expertos independientes» de los órganos comunitarios, para estudiar las reformas institucionales de una comunidad ampliada con el ingreso de España, Grecia y Portugal, se espera una respuesta de la Comisión.

El propio presidente del órgano, el británico Roy Jenkins, acudirá el lunes 18 ante la Prensa de Bruselas y con tal motivo, se comentó, revelará la postura común de la Comisión ante la propuesta.

### UNA VIOLINISTA RUMANA PIDE ASILO POLITICO EN GRECIA

Salónica (Grecia) (Efe - Reuters). La violinista rumana Angelina Oprían, de 23 años, ha solicitado asilo político en Grecia, informó hoy un portavoz de la Policía.

Angelina Oprían era miembro de un terceto que participó en la novena semana de música para jóvenes celebrada en el marco de la 43 FERIA comercial internacional de Salónica.

La violinista desapareció de la habitación que ocupaba en un hotel el pasado martes después de un recital dado por el terceto del que formaba parte. Los otros dos miembros del grupo regresaron a Bucarest tras visitar la Embajada rumana en Atenas.

### EXTRADICION DE UNA TERRORISTA DE LA BANDA BAADER-MEINHOF

Londres (Efe-UPI). — Astrid Isolda Proll, una fundadora de la banda Baader-Meinhof, recibió hoy de un tribunal la orden de extradición provisional a Alemania Federal, a pesar de que ella, según ha declarado su abogado, teme por su vida si regresa a su país.

La destacada especialista en la conducción de automóviles de fuga de la banda de terroristas que actuó en Alemania desde mediados de la década de los sesenta, Isolda Proll, de 31 años, fue detenida, ayer viernes, en un establecimiento de automóviles del Norte de Londres, donde trabajaba como instructora de mecánica, pagada por el Gobierno y bajo un nombre falso.

En 1974 desapareció de Alemania Federal después de haber obtenido una libertad condicional por razones de salud mientras esperaba ser juzgada por intentar asesinar a dos oficiales de policía.

pidá

# FERTIBERIA

el abono del saco rojo



es un producto EAT

# LOS 80 AÑOS DE HENRY MOORE EL FAMOSO ESCULTOR INGLÉS

- ◆ Mientras reside en su casa de Florencia, en Londres se celebran varias exposiciones en su homenaje
- ◆ Se le considera el Miguel Angel del siglo XX

Por Manuel MARTINEZ FERROL

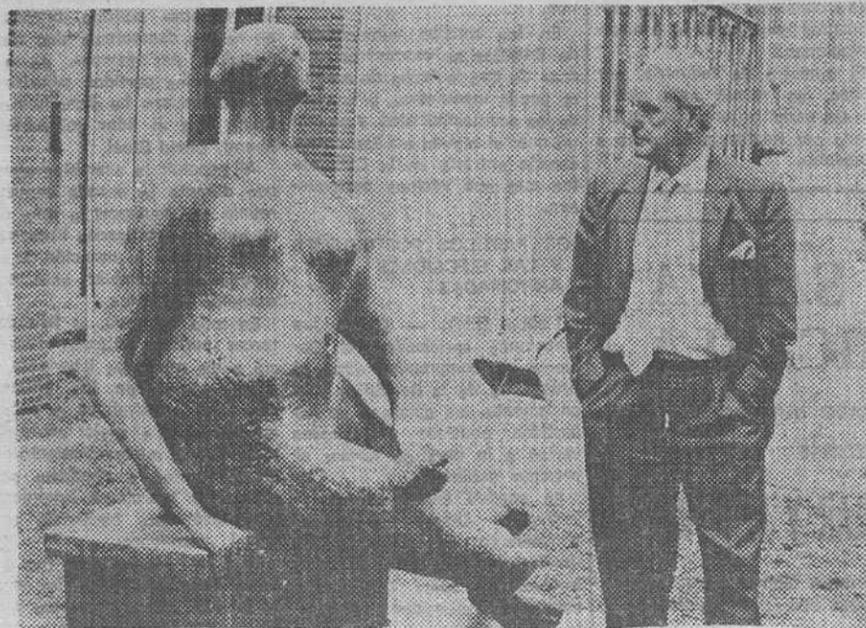
Ochenta años acaba de cumplir el famoso escultor inglés, Henry Moore, presidido por el trabajo y la dedicación entusiasta a sus tareas.

Moore, ganador de los más codiciados premios internacionales en su especialidad, nació en Castleford, Yorkshire (Inglaterra), en 1898. Su ascendencia es bastante humilde, ya que era hijo de un minero. Escultor de fama universal, sin que aquí valga en manera alguna el tópico, su vasta obra ha sido tratada exhaustivamente por críticos y especialistas, no ya solamente por sus peculiares características sino por la magnitud y proporciones de la mismas.

## ESCULTOR AL AIRE LIBRE

Son muchos los críticos que coinciden en la afirmación de que la intención plástica en el conjunto de la obra de Moore arranca en su dimensión concreta al aire libre. La mayoría de las exposiciones realizadas por este genial escultor tienen como norma fija y elocuentemente expresiva el escenario al aire libre.

Cabe recordar en este aspecto la exposición que se realizó hace ahora casi veinte años, en Madrid y en la sala de exposiciones de la Dirección general de Bellas Artes. En aquella ocasión cooperó al montaje de tan importante exposición el Instituto Británico de la capital de España. Moore fue cole-



Henry Moore junto a su obra "Desnudo sentado". — (Foto EFE-FIEL)

ga y compañero en las tareas de la decoración exterior del Palacio de la UNESCO de París, junto a los españoles Joan Miró —que tanta relevancia está adquiriendo últimamente en España y en el Mundo entero—, y de Artigas.

## ALUMNA Y ESPOSA

Moore fue estudiante en la

Leeds School of Art y en el Royal College of Art de Londres. Años después llegaría a ser profesor de dicho centro. Allí conocería a Irina Radetzky, quien sería su alumna y luego su esposa.

Testigo de dos guerras mundiales, en la segunda de las cuales su arte empieza a cobrar una gran proyección en todo el Mundo. Su gran maestro de siempre fue Miguel Ángel Buonarroti. La relación de Moore con Italia ha sido siempre muy estrecha, ya que tiene una casa en Florencia. Y, precisamente allí, es donde está pasando sus días en la actualidad. Pero en Inglaterra, su país natal, los homenajes se suceden a su gran obra la colaboración de diversas exposiciones.

La casa de Moore en la localidad italiana de Florencia está, precisamente, muy cerca de las famosas canteras que proveyeron de piedra y materiales al gran genio de Miguel Ángel. Su gran maestro y gran artífice de todos los tiempos.

## UNA ESTATUA DE SESENTA TONELADAS

Ya hemos indicado que la proporción y la gran magnitud son características muy afirmadas en la técnica del escultor octogenario. En ese sentido podemos exponer el ejemplo de su escultura, de treinta y nueve toneladas, solamente la estatua, cuyo pedestal tiene doce, en forma de triclino; cada uno de los soportes son de cuatro toneladas, lo que totalizan las sesenta toneladas.

Numerosas exposiciones en todo el Mundo: Inglaterra, Italia, Alemania, Suiza, Suecia, Francia, Estados Unidos, España... avalan su gran proyección internacional.

## DOS EXPERIENCIAS PARA LA PLASTICA DE SU OBRA

Dos experiencias decidieron su visión plástica. De un lado, la contemplación de las llanuras y, de otro, la impresión que sentía al dar masajes en la espalda de su madre, que padecía de reumatismo.

En cuanto al proceso de su inspiración, se acoge a las fuentes más dispares: las ovejas, el monumento prehistórico

de Stonehenge, un cráneo de elefante o los túneles del metro. Toda su escultura está concebida para figura al aire libre. Pero hemos de anotar que Moore se orienta, también, al estudio de los grandes volúmenes del cuerpo humano. Y aunque esculpe la piedra, también el espacio que la rodea.

En una ocasión llegaría a escribir que: «En cierta época los agujeros de mis esculturas se realizaban por sí mismos. Al tratar de tomar conciencia de los espacios de la escultura, daba el agujero una forma propia; el cuerpo sólido perdía su integridad, quedaba roído, y a veces su forma se convertía en una simple concha que contenía el agujero. Últimamente he tratado de hacer inseparable la forma y el espacio (ya no los agujeros) sino que uno sea más importante que otro».

El rendido admirador de Miguel Ángel cuál es Moore, es todo un escultor humanista. Giulio Carlo Argon ha llegado a declarar de su arte que «Henry Moore hace de las antiguas técnicas de la escultura el instrumento para la búsqueda de una forma arquetípica, originaria e intrínseca a la materia, principio vital de su propio expandirse y transformarse en espacio-figura».

Moore, un gran escultor, octogenario y con plena vitalidad. Con pocas dudas se le considera el Miguel Ángel del siglo XX.

(Fiel-Servicios Especiales de EFE).

# CRONICA DE TELEVISION

Madrid (Colpisa). — Aunque en un primer momento no estaba prevista ninguna retransmisión futbolística, para hoy, a última hora se decidió ofrecer en directo el partido correspondiente al Campeonato nacional de Liga entre el Atlético de Madrid y el Español. Por este motivo no se emitirá el episodio correspondiente de la serie «La frontera azul», que según parece, se ha convertido en la «cientésima» de la programación.

Y ya que empezamos hablando de fútbol, continuemos con el programa deportivo «Sobre el terreno», que hoy tiene previsto incluir en su contenido los siguientes reportajes: resumen y repercusiones del accidente en el circuito de Monza, que costó la vida al piloto Ronnie Peterson y una entrevista con el señor Samaranch, en Moscú, con filmaciones de la ciudad olímpica, donde se celebrarán los próximos juegos de 1980.

En la parcela musical, «Aplauso» contará con las actuaciones de John Miles, Pablo Abarrá, Paco de Lucía, Saniel Magall, Supermax, Richard Cocciantí, José Umbral, Fernando Esteso y el reportaje «Una familia de artistas» con Romina y Al Bano, y la banda sonora con imágenes de las películas «Blow Up» y «Eyes of Laura Mars».

Por su parte «300 millones» estará dedicado a Panamá. Actuarán Mari Triñl, Olga Guillot, Rubén Juárez. Se ofrecerán, asimismo bailes y canciones panameñas y reportajes sobre Panamá. La presentadora invitada es Maritza Morales.

En el resto de la programación, cabe destacar el concierto de bandas que hoy está a cargo de la banda municipal de Santiago de Compostela y «Estrenos TV» cuyo argumento gira esta noche en torno al escritor David Norriss, que ha dedicado los últimos años al estudio de las ciencias ocultas y de sus practicantes. Entre los protagonistas, se encuentra Angie Dickenson, a quien ya hemos visto ayer, unos cuantos años más joven, en «Río Bravo».

## EN UHF

Por lo que respecta a la segunda cadena, «Filmitaca TV» se emite la película dirigida por Sidney Hayers en 1960 «Cada minuto cuenta», en la que se cuentan todos los pormenores de un atraco.

A continuación, Joaquín Soler Serrano entrevistará en «A fondo» al novelista y cuentista argentino Antonio de Benedetto, quien cuenta en su haber con títulos como «El pentágono», «Zama», «El silenciero» y «Los suicidas».

## TELE-COSAS

Valerio Lazarov ha terminado de filmar su nuevo especial «Aquí radio sardina», en una conocida discoteca madrileña y en el lgo de la Casa de Campo. Pero no vayan a pensar que todo el programa se desenvuelve en estos dos escenarios. No, el auténtico escenario estuvo localizado en Mallorca y Menorca. Lo que ocurrió es que Valerio filmó incompletas dos canciones que interpreta Raffaella Carrá —las razones no están muy claras— y que ésta se comprometió a terminar cualquier otro día, siempre y cuando se lo permitieran sus galas por la geografía española.

Para que esto fuera posible, se puso una avioneta al servicio de la Carrá, pero ella dijo que naranjas de la China, que si no es en un «Jet», ella no viaja. Total que, después de pagar al piloto de la avioneta y organizar todo el follón, se cambió el escenario de Mallorca por el de la Casa de Campo de Madrid. Claro que con los avances de la técnica cuando el programa salga al aire, nadie va a darse cuenta del «truco».

## NUEVO CONCURSO PARA «APLAUSO»

Aunque en principio estaba previsto que fueran trece los programas de «Aplauso» ya que es seguro que este musical continuará en antena otros tres meses, aunque aún no se ha determinado si el equipo será el mismo o habrá algunos cambios.

Lo que sí es casi seguro es que va a desaparecer el esquema del programa el concurso «Rueda musical» y que en su lugar se buscarán nuevos concursos que resulten más amenos. Por el momento se ha pensado que puede ser divertido que todas aquellas personas que tengan un parecido físico con algún artista, nacional o extranjero, participen en el programa. Para ello tendrán que enviar una fotografía a «Aplauso» y luego, «convertirse» durante unos minutos ante las cámaras en ese personaje famoso.

B. F.

## UNA PROFESION EN DOS AÑOS

### FORMACION PROFESIONAL DE SEGUNDO GRADO

#### TITULO:

Técnico especialista en las siguientes ramas:

- DELINEACION
- ELECTRICIDAD
- METAL

Para quienes hayan cursado estudios de Bachiller Superior o equivalente, sin COU.

Para informes y matrícula en el INSTITUTO POLITECNICO NACIONAL DE BURGOS (Calle Madrid, 31)

pidan

# FERTIBERIA

el abono del saco rojo



es un producto ERT

## SECTOR VACUNO

IMPORTANTE EMPRESA BUSCA AGENTES-DISTRIBUIDORES COMARCALES O PROVINCIALES.

Atenderán captación y venta equipos muy modernos vacuno de leche para evolucionar hasta Sistemas y Salas de Ordeño completísimas de marca líder en el mundo, con línea de investigación.

Se requiere control de explotaciones progresivas, sea cual sea su importancia y conocimiento de este campo dado el carácter eminentemente técnico del asunto. Recibirán apoyo especializado en todo momento.

Escriban a: GANAL, Departamento de Vacuno, Apartado 17, SILLA (Valencia).

## UCD busca una solución de recambio para la enmienda vasca

Madrid. (Colpisa).— UCD vascos, aprobada en la Comisión Constitucional, sea ratificada en el Pleno del

## El japonés que alcanzó el Polo Norte en solitario quiere llegar al Sur

Tokio (Efe). — Un japonés, Naomi Uemura, de 37 años de edad, ha sido el primer hombre que llegó al Polo Norte en solitario, en cinco meses de durísima marcha desde Cap Columbia, en Canadá, pasando por Groenlandia hasta Nassarsaq, desde donde dio el salto definitivo al Polo, después de recorrer 6.000 kilómetros con un trineo tirado por 19 perros, para llegar a su destino el primero de Mayo.

Uemura recibió periódicamente alimentos, cada quince días desde un avión y permanecía en permanente contacto con el campo base mediante un emisor de radio, instalado en su trineo, que emite constantemente señales captadas por el satélite norteamericano "Nimbus 6", en mutuo favor, porque el emisor del arriesgado japonés facilitaba también información meteorológica.

La expedición de Uemura ha costado 736.800 dólares y ha sido patrocinada por una fábrica de bebidas, una fábrica de relojes y una empresa periodística.

Uemura tuvo dos encuentros con otros tantos osos blancos, uno todavía en tierras canadienses y otro en

Groenlandia, a los que tuvo que matar con su rifle, para salvar la vida.

Abrumado por la soledad, Uemura hablaba con sus diecinueve perros, sus grandes amigos y de inapreciable ayuda. Uemura se ha traído a cinco de esos perros a Japón, donde los mantendrá en Hokaido y los cruzará con una perra de su propiedad.

Uemura dormía cinco o seis horas diarias, desayunaba carne de reno aderezado con grasa de ballena, como sus perros y, después de preparar su trineo, bautizado "Aurora" iniciaba la penosísima marcha.

Este extraordinario aventurero, montañero de excepción, que ha subido en solitario siempre, excepto el Everest, a varias de las altas montañas del Mundo, descendió también en solitario por el Amazonas y ahora quiere repetir la hazaña polar pero en el Sur: "Iré también sólo al Polo Sur", ha afirmado.

En 1976 recorrió en solitario, durante diecisiete meses y con un trineo también, los glaciares del Artico, desde Groenlandia hasta Alaska, a través de 12.000 kilómetros de hielos.

Senado. Pérez Llorca, portavoz del grupo gubernamental en el Congreso, ha dicho justamente que la enmienda "resulta inaceptable". Y su colega en el Senado no ha sido menos rotundo:

"Esta enmienda no tendrá mayoría en el Senado", ha afirmado.

UCD, por sí sola, no tiene la mayoría necesaria en el Senado, aunque tampoco es difícil que consiga los dieciocho votos que requiere entre los componentes de los grupos mixto e independiente o incluso entre la agrupación independiente, donde se mezclan los "reales intelectuales". Pero el problema no es ya la mayoría, sino la repercusión que pueda tener en el País Vasco el volver al texto del Congreso, después de haber obtenido en la Comisión el reconocimiento de los derechos forales, aunque este reconocimiento se haya debido a un error táctico, o a un no tener en cuenta el voto de los independientes.

El resultado, es evidente, sorprendió a todos, y tampoco parecen tener fundamento los rumores que apuntan al Rey como director de toda la operación. Los tres senadores reales, que oscilan la balanza, tomaron su decisión esa misma mañana, sin que nadie fuera de la sala les presionara en ningún sentido. Pero el resultado está ahí y no cabe ya lamentaciones. Los vascos, los primeros sorprendidos, se han encontrado con una buena arma en su mano, con la que no contaban, pero que ya no van a soltar tan fácilmente. Y el voto afirmativo a la Constitución es ahora, más que nunca, el quid de la cuestión. Si antes se podía haber conseguido fácilmente, con una negociación más meditada y sin llegar al texto explícito de la enmienda, el sí del P. N. V. puede volver al alero si la enmienda se rechaza. Y los votos del País Vasco resultan, evidentemente, más difíciles de conseguir. Y la dificultad revierte directamente en el partido socialista, que sería entonces el único partido encargado, desde la izquierda, de defender la Constitución en el País Vasco. Porque el PSOE tampoco lo tiene fácil, y aunque el portavoz de este grupo en el Senado haya dicho que si no hubieran estado de acuerdo con el texto, no habrían votado a favor. Peces Barba ha explicado también claramente que la enmienda "habrá que retocarla, evidentemente".

Ambos partidos mayoritarios pueden enfrentarse con problemas internos, aunque especialmente la UCD, pues el PSOE tendrá que mantener el voto afirmativo a la enmienda hasta el final. Y las filas de UCD corren el peligro, una vez más, de resquebrajarse. Suárez debe ser consciente de ello y rápidamente ha decidido ponerse en contacto con las principales figuras del partido para preparar la estrategia y buscar, de aquí al Pleno, una solución de recambio que pueda satisfacer a los vascos. Pero no es fácil.

Suárez, cuya figura se había reforzado últimamente, no puede arriesgarse a que la Constitución no sea aprobada en el País Vasco, pues las consecuencias podrían ser desastrosas. La negociación va a ser, pues, dura, y el tiempo, cada vez más escaso, no favorecerá al posible acuerdo. Y el Gobierno no parece estar dispuesto a posponerla para la hora en que haya que redactar el Estatuto y actualizar el contenido de estos fueros de siglo XVIII. — Javier Aguado.

## Ametrallado el secretario del Juzgado de Cestona (Guipúzcoa)

### Atentados de ETA contra edificios

#### Se descubre un arsenal en Vizcaya

San Sebastián (Efe). — Un grupo integrado por tres hombres y una mujer disparó una ráfaga de metralleta contra el secretario del Juzgado de Cestona, Juan Sánchez Corral, de 61 años, que salió ileso del atentado.

El hecho se produjo sobre las once y media de esta mañana, cuando el secretario de dicho Juzgado caminaba por la calle Arámburu de Cestona.

Los terroristas se dieron a la fuga en un "Seat 850" de color amarillo.

#### SECUESTRO Y ROBO

San Sebastián (Efe). — Un coche fue robado anoche a última hora en Zarauz, por dos individuos armados que secuestraron al propietario del vehículo, J.A.H.C., vecino de la citada localidad guipuzcoana.

Sobre las once y media de la noche, dos individuos de unos 25 años de edad, armados con pistolas, se acercaron al propietario del vehículo cuando se disponía

a tomar el coche en el polígono de Azkenportu, para dirigirse a su domicilio.

Los dos jóvenes subieron al vehículo, un "Seat 124" matrícula SS-2100-J, y obligaron a su propietario a dirigirse al Alto de Orío, donde le dejaron amordazado y atado con una cadena provista de candado.

El vecino de Zarauz logró desasirse al cabo de una hora y dio parte de lo ocurrido a la Guardia Civil de Orío.

Esta mañana se carecía de noticias respecto al paradero del turismo robado.

#### ATENTADO CONTRA UNOS EDIFICIOS

San Sebastián (Logos). — Dos artefactos de bastante potencia han hecho explosión, en los bajos de unos edificios en construcción en la subida del Monte Uria y han destruido toda la marquería de los bajos.

Al mediodía se ha recibido una llamada telefónica en la emisora "Radio Popular" por la que la organización ETA reivindicaba tales explosiones.

Anoche, hacia las once y media unos individuos, arrojaron un cóctel molotov contra la sede del Juzgado de Instrucción número 1 en la calle Manterola. El artefacto se estrelló con violencia contra la pared sin que se produjera ningún tipo de daño.

#### LA POLICIA DESCUBRE UN ARSENAL

Bilbao (Efe). — Un arsenal en el que había una metralleta y numerosa munición, fue descubierto anoche por la Policía en un monte situado entre las localidades vizcaínas de Guecho y Berango.

El hallazgo fue realizado por funcionarios de la Comisaría de Guecho en un lugar bastante próximo a las instalaciones deportivas de Fadura.

Todo el arsenal se encontraba en el interior de una nevera portátil junto a una fuente.

También fue encontrado un cuaderno con anotaciones manuscritas referentes a la preparación y utilización de artefactos explosivos.

La Policía realiza las gestiones pertinentes.

## "ADELPHA" solicita una inspección del ministro de Cultura, en Burgos

Teme por las restauraciones de tallas medievales en el Museo Arqueológico

Madrid (Efe). — Adelpha, Asociación de Defensa Ecológica y del Patrimonio Histórico-Artístico, ha solicitado del Ministerio de Cultura una inspección de las restauraciones que se llevan a cabo en el Museo Arqueológico y de Bellas Artes provincial de Burgos.

Dicha Asociación ha expresado su temor ante una mala restauración de las tallas medievales que se encuentran en dicho Museo, traídas a Burgos desde diferentes iglesias de la provincia con objeto de montar una exposición, lo que ocasionaría un grave riesgo de pérdida o adulteración del Patrimonio Artístico Sacro de la provincia.



## EN BURGOS

# VIVIENDAS DE LUJO

- Hall, Salón-comedor
- Despacho
- 3 Dormitorios dobles con armarios empotrados, principal con baño en mármol y vestidor independientes.
- Baño completo
- Dormitorio servicio • Aseo servicio
- Cocina amueblada, con placa mixta y horno alto
- Tendedero
- Suelos parquet roble en zonas nobles
- Calefacción y agua caliente centrales
- Dobles ventanas de aluminio
- Entrada principal y de servicio
- Dos ascensores y montacargas
- Vestibulos ascensores, con paredes en maderas nobles
- Portal y escalera de mármol
- Plaza de garaje

VISITE PISO PILOTO DECORADO

Diríjase a Plaza del Vena Teléfono 22 47 64  
Diario 10,30 a 2 y 5 a 8  
Horario: Festivos 10,30 a 2

## IMPORTANTE CADENA NACIONAL DE SUPERMERCADOS

### PRECISA PARA BURGOS

# JEFE DE SUCURSAL

SE REQUIERE:

- Experiencia demostrada en el puesto.
- Conocimientos amplios de todo lo relacionado con el ramo de alimentación, droguería y perfumería.
- Dotes de mando, iniciativa, organización y gestión.

SE OFRECE:

- Remuneración a convenir.
- Ventajas sociales.
- Posibilidades de iniciativa y promoción.

INTERESADOS, enviar historial amplio y detallado, indicando teléfono y dirección a la Oficina de Colocación de BURGOS SEAF-PPO, acompañando fotografía e indicando en el sobre JEFE DE SUCURSAL.

(SEAF/PPO 7.087)

## Talleres Gráficos Diario de Burgos

TODA CLASE DE IMPRESOS DE CALIDAD FOTOGRAFADOS

San Pedro Cordoba, 34    Papelería Yagral Vitoria, 13  
Teléfono 2173 58    Teléfono 2028 52

## LICENCIADOS EN FILOSOFIA Y LETRAS Y EN CIENCIAS, EN PARO EN ESTA PROVINCIA

Se te convoca, con carácter de urgencia, a la Asamblea que se celebrará el LUNES, DIA 18, a las SIETE DE LA TARDE, en el Colegio de Doctores y Licenciados, sito en la calle Julio Sáez de la Hoya, 8, 8.º, 1.º, para tratar de los muy graves problemas que nos afectan.

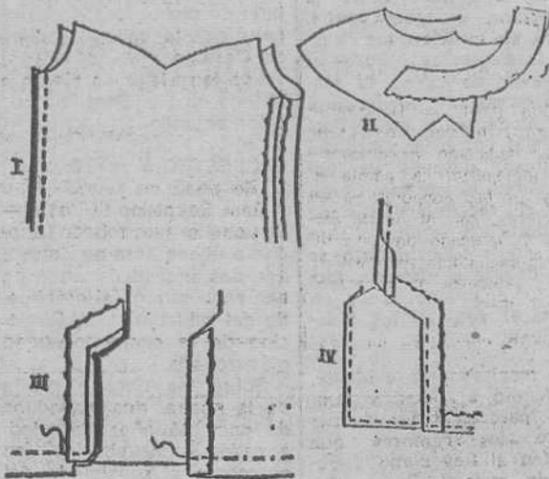
NOTA. — Se entiende que los que no asistan no están ya en paro.

LA COMISION PERMANENTE DE LA ASAMBLEA DE LICENCIADOS EN PARO  
Burgos, 14 de Septiembre de 1978

# la hora de la MUJER

PATRONES DE PARIS

## CONJUNTO DE FALDA Y MARINERA



He aquí un conjunto de otoño realizado en un solo tejido y constituido por una marinera sin cuello, con canesú en punta, abotonado al lado izquierdo y provisto de mangas rectas, y por una falda con un motivo que repite el de la marinera.

Metroje talla 38 - 40 - 42:  
2,40 metros de tejido en 140 cms. de ancho, o 4 metros en 90 cms.

### CONSEJOS DE COSTURA

#### Marinera:

I. — Se reúnen el delantero y la espalda. Se hace un sobrehilo en las costuras abiertas. Se prepara la manda y se monta en la sisa.

II. — Se reúnen las piezas del canesú, delantero y espalda; se reúnen igualmente las vistas. Se monta el canesú en la parte alta de la marinera. Se respuntea el canesú por el derecho. Se sobrehila el bajo de la marinera, se hilvana el dobladillo y se fija a punto largo. Se bordan los ojales, se cosen los botones.

#### Falda:

III. — Se prepara la abertura de la falda. Por el derecho, se respuntea la parte alta de la abertura.

IV. — Se coloca una entretela en el cinturón, se dobla en dos, se cosen los extremos y se le da la vuelta.

Se coloca el cierre de cremallera. Se fija el interior del cinturón por un punto atrás, sobre el respunte de montaje. Se cose el corchete. Se bordan los ojales y se cosen los botones.

(FIEL - Servicios Especiales de EFE - AFP).

ROSA DE LOS VIENTOS

## LA MUJER, LA MATERNIDA Y UN NUEVO CONCEPTO DE LOS PERMISOS

Por Angeles VILLARTA

Tratábamos, en la colaboración anterior, de los acontecimientos que intervinieron en el trabajo de la mujer y de algunas diferencias en lo que afecta a su cometido y al avatar de los salarios.

Existe un apartado, el de la maternidad, que está pasando de un sentido tradicional a conceptos nuevos, así en lo relativo a los permisos.

Si entre los cántabros, con motivo del nacimiento de un niño, el padre guardaba cama, en nuestros días, y dentro de los intentos de identificar en obligaciones y derechos a mujeres y varón, se producen nuevos hechos que no vamos a juzgar si están bien o mal sino que nos limitaremos a reseñarlos.

La protección de la maternidad es sumamente importante para las madres trabajadoras y para toda la sociedad. El Estado asume cada vez más la responsabilidad principal en lo que toca a la protección de la maternidad, sobre la base de que ésta es una función social claramente reconocida.

En el último decenio se ha logrado un progreso considerable hacia la protección de la maternidad. Las normas de la OIT sobre esta materia han seguido proporcionando las bases

para la acción nacional. Son pocos los países en que no exista ahora algún sistema de protección de la maternidad para las trabajadoras.

El 1º de Enero de 1974, Suecia pasó a ser el primer país que ha promulgado una legislación en virtud de la cual las prestaciones de maternidad en efectivo son pagaderas al padre. El esposo puede solicitar en lugar de la esposa un permiso de ausencia prorrogado, o el período correspondiente a tal permiso puede dividirse entre la madre y el padre, con las mismas garantías respecto de la reintegración en el empleo, de la antigüedad y del derecho a pensión.

Varios países han fijado un período de ausencia en el momento del parto para el padre. En Francia, la caja de prestaciones familiares reembolsa al empleado una licencia de tres días, y en Suecia el período correspondiente es de diez días. En Noruega se ha propuesto que los trabajadores cuyas esposas ocupan un empleo remunerado tengan derecho a un permiso de dos a cuatro semanas para encargarse del niño durante el primer año.

A pesar del aumento continuo de trabajadoras casadas con hijos pequeños y del reconocimiento cada día mayor de la importancia de la educación preescolar para el desarrollo del niño, la infraestructura de los servicios de asistencia a la infancia y los medios necesarios para garantizar el bienestar del niño y la tranquilidad de los padres no responden de manera suficiente a las nuevas necesidades en la mayoría de los países. Ha pasado ya el tiempo en que la sociedad podría negarse a prestar servicios sociales de asistencia a la infancia con la esperanza de hacer que las madres no dejen a sus hijos y renuncien al trabajo, pues ello no responde a la realidad. Los sindicatos de muchos países se interesan seriamente por la asistencia a la infancia y la propugnan como derecho básico de los trabajadores.

De una investigación internacional comparada, llevada a cabo con los auspicios de la UNESCO, se deduce que, casi sin excepción, las mujeres casadas trabajan generalmente más horas en el hogar que sus maridos debido a la tradicional distribución de las tareas domésticas y la concepción que suele tenerse del papel correspondiente a cada sexo. En conjunto, las madres que trabajan disponen de menos de dos tercios del tiempo libre de que disfrutaran sus maridos. Su horario semanal de trabajo oscila entre 70 y 80 horas.

El cambio de la situación de la mujer en la vida económica, en la familia y en la sociedad exige un cambio en la función de los hombres en estas esferas. A su vez, ello entraña un cambio en las actitudes sociales que determinan y limitan la participación de los hombres y de las mujeres en todas las actividades de la vida. Ciertos problemas pueden examinarse como «problemas de mujeres» pero deben considerarse como problemas propios de los hombres, las mujeres y los niños y de la sociedad en su conjunto.

## TEMPORADA DE OTOÑO



Conjunto para la próxima temporada de Bela Vartó.



## GRADUADO ESCOLAR

(EDUCACION PERMANENTE DE ADULTOS)

Estudios oficiales, autorizados por el Ministerio de Educación y Ciencia.

### CARACTERISTICAS:

- Duración: Un año académico.
- Titulación: expedida por el M. E. C.
- Plazo de matrícula: Hasta el día 30 del presente mes de Septiembre.
- Régimen: Diurno y nocturno.
- Comienzo del curso: El día 2 de Octubre.

La documentación que se debe aportar al formalizar la matrícula, se encuentra expuesta en el tablón de anuncios en:

**Colegio «POLITECNOS»**

CALLE CALERA, 29 — TELEFONO 209296  
BURGOS

Valencia no tolera el film "sobre" San Vicente Ferrer

Marcha de protesta hacia Madrid

Valencia (Efe). — Más de un centenar de personas salieron por carretera en marcha hacia Madrid, a las tres y media de la tarde de hoy para hacer patente su protesta por la proyección de la película «La portentosa vida del Padre Vicente» que consideran atentatoria a la personalidad de San Vicente Ferrer, Patron de Valencia.

Los expedicionarios pertenecen a varias entidades valencianas e independientes y pretenden llevar a cabo un encierro en la capital de España como repulsa al estreno en Madrid de la citada película realizada en Barcelona.

Los manifestantes que viajan en dos autocarés y varios turismos, llegarán a Madrid sobre las ocho y media de la tarde

YA EN MADRID SE ENCIERRAN EN UNA IGLESIA

Madrid (Efe). — Un grupo compuesto por más de cien valencianos se encerraron a primera hora de la noche en la parroquia de San Jerónimo el Real para protestar contra la exhibición de la película «La portentosa vida del Padre Vicente» recientemente estrenada en un cine madrileño.

Los encerrados han hecho público un comunicado en el que señalan que «como católicos, españoles, europeos y valencianos», la película es una ridiculización del Patrono «del Reino de Valencia», San Vicente Ferrer.

Asimismo piden a la jerarquía eclesiástica la condena y retirada de la película y a las autoridades correspondientes el castigo «a los responsables de las calumnias y falsedades históricas» que la misma contiene.

# LA PRODUCCION AGRARIA CRECERA ESTE AÑO UN OCHO POR CIENTO AFIRMA EL MINISTRO DE AGRICULTURA

## Doscientos veinticinco millones para inmovilizar la patata

Lérida (Efe). — «La explotación familiar constituye uno de los puntos de referencia permanente de la política agraria», dijo el ministro de Agricultura Jaime Lamo de Espinosa, en la inauguración de la feria de San Miguel en Lérida.

Lamo de Espinosa anunció que las rentas agrarias están creciendo en los últimos meses, por lo que la agricultura aportará este año al desarrollo del producto interior bruto algo más de una tercera parte de su crecimiento, al estimar que la producción total agraria crecerá en el presente año en un 8 por ciento. También anunció el ministro, que 1978 será un año record en la cosecha de cereales, y que la producción de maíz y sorgo aumentará en un 25 por ciento.

Lamo de Espinosa indicó más adelante que el comercio exterior agrario presenta un balance positivo, con un crecimiento de las exportaciones del 36 por 100 en el período Enero-Junio, frente a un incremento de las importaciones de un 18 por 100 y que se espera como consecuencia de ello, que el déficit de la balanza comercial agraria se reduzca este año en unos 25.000 millones de pesetas.

En otro momento de su discurso, el ministro de Agricultura se refirió a la actividad legislativa realizada en su Departamento para dar cumplimiento a los compromisos contraídos en los pactos de la Moncloa, y afirmó que «ordenación de producciones no viene de ordenanza, sino de orden, y que no implica un mandato sobre lo que el agricultor debe producir, sino un estímulo y una información adecuada sobre la demanda posible».

El ministro de Agricultura se refirió a la actividad legislativa realizada en su Departamento para dar cumplimiento a los compromisos contraídos en los pactos de la Moncloa, y afirmó que «ordenación de producciones no viene de ordenanza, sino de orden, y que no implica un mandato sobre lo que el agricultor debe producir, sino un estímulo y una información adecuada sobre la demanda posible».

Esta Inmovilización ha sido

aprobada por la comisión delegada de asuntos económicos en su última reunión y una de sus finalidades es que las cooperativas de productores colaboren en la comercialización de la patata directamente a los consumidores, para evitar márgenes especulativos en este producto.

## COLEGIO MAYOR PEÑA AMAYA

POLIGONO DOCENTE, S/N.

Se pone en conocimiento de todos los estudiantes, que el plazo de admisiones para alojamiento, durante el curso 1978-79, se amplía hasta el día 30 del actual mes de Septiembre.

Informes: CONSERJERÍA

# El tifón «Irma» causó seis muertos en Japón

## Terremoto en una zona desértica del Irán

Tokio (Efe - Reuter). — Un tifón azotó anoche el Sudeste del Japón, resultando muertas seis personas y dejando sin hogar a otras tres mil.

El servicio de guardacostas informó que las altas olas provocaron la rotura de las amarras de un petrolero de 33.344 toneladas y el barco salió a la deriva y encalló en una isla cercana al puerto de Kure. El tifón "Irma" dejó sen-

tir hoy su fuerza en el centro del Japón y tras provocar trastornos en el tráfico aéreo y de carretera y mortíferos vendavales, inundaciones y corrimientos de tierras.

La Policía ha informado que, además de las seis personas muertas, otras cuatro han desaparecido y unas cien resultaron heridas como consecuencia del tifón.

TERREMOTO EN IRAN

Teheran (Efe - AFP). — Un temblor de tierra sacudió hoy, alrededor de las 9.40 horas locales (17.40 hora española), una región al parecer desértica del centro del Irán, situada entre Yazd y Birdjnd, informó el Instituto de Geofísica de Teherán.

El sismo, que se dejó sentir en Teherán, donde vibraron las plantas superiores de los edificios, alcanzó una intensidad de siete puntos en la escala de Richter en su epicentro.

# Guía médica

**S. IÑIGO**  
OCULISTA  
Calle Calvo, 17, 1.º. Tlf. 269923

**Dr. V. Mateos López**  
CIRUGIA GENERAL  
TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y ARTICULACIONES  
RAYOS X  
Avenida del Cid, 8, 2.º  
Teléfono 202234

**JOSE A. NAVARRO**  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS X  
Del Igualatorio M. Colegial Juan XXIII, 16, 1.º. Consultas, de 6 a 7. Horas convenientes, al teléfono 220611  
Avenida Reyes Católicos Edificio Meysa, Escalera primera, 5.º, A.

**DR. BAÑUELOS**  
OCULISTA  
Plaza Mayor, 2. — Tlf. 201066

**Abelardo Carazo**  
MATERNOLÓGICO DEL ESTADO  
MEDICO  
Especialista en partos  
Ginecología  
Consulta Clínica Cruz Roja Vitoria, 31. — Teléfono 203591

**JUAN M. SOTO PARDO**  
RADIOLOGO  
C/. Sanz Pastor, 12, 1.º Izda. Tardes, previa cita.  
Teléfono 22 98 67

**Antonio Alfaro**  
CIRUGIA ESTETICA  
Teléfono 91-441233  
(Horas convenientes)  
Gran Vía, 81-83, BILBAO-14

**DOCTOR MIGUEZ**  
Aparato digestivo  
Plaza de la Cruzada, 1  
Teléfono 227522

**F. Infante Abajo**  
MEDICO DENTISTA  
Sanz Pastor, 14, 2.º, derecha  
Teléfono 228617

**José M.ª de Sebastián**  
MEDICO  
ANALISIS CLINICOS  
Vitoria, 46, 4.º D. (Edificio Gasset). Teléfono 203789.

**Alonso Bañuelos**  
OFTALMOLOGOS  
Medicina y Cirugía de los ojos.  
Español, 2. Teléfono 209349

**L. RODRIGUEZ PASCUAL**  
Enfermedades de la piel  
DEPILACION ELECTRICA DEFINITIVA  
Consulta, de 12,30 a 1,30 y de 6 a 7  
General Yagüe, 10, 6.º C — Teléfono: 21 29 48

**OPTICA IZAMIL**  
Graduación gafas - Adaptación lentillas  
Técnicas modernas  
LAIN CALVO, 28

**OPTICA CIENTIFICA**  
GAFAS BIEN GRADUADAS  
CENTRO DE LENTES DE CONTACTO  
GRADUACION INMEDIATA DE SU VISTA  
Avenida del Cid, 14. — Teléfono 22 26 08  
y Plaza Mayor, 7. — Teléfono 20 53 44

**J. L. VIEJO BAÑUELOS**  
Enfermedades del Aparato Respiratorio  
Sanjurjo, 15, 2.º, D.  
Tels. 202032 - 202297

**J. MARTIN PARDO**  
PULMON Y CORAZON  
Consulta, de 11 a 1,30  
y horas convenientes  
excepto sábados  
Héroes de la División Azul,  
3, 1.º D. Teléfono 214166

**EMILIA LASTRA**  
ANALISIS CLINICOS  
Plaza de la Cruzada, 6-11.º  
Telf. 203412

**V. MATEOS OTERO**  
CIRUGIA GENERAL  
Traumatología y Ortopedia  
Consulta, de 4 a 6 y horas  
concertadas excepto sábados  
Avenida del Cid, 8, 2.º  
Teléfono 206483

**José M. Martín Iglesias**  
**Pedro Martín Iglesias**

MEDICOS  
Horas de consulta, de 10 a 2  
ANALISIS CLINICOS  
ELECTROFORESIS  
BACTERIOLOGIA  
Avenida Reyes Católicos, 10  
Teléfono 221166  
Edificio Estudio, 2.º B  
Sábados, de 10 a 12

**EDUARDO CARDERO**  
RADIOLOGO  
San Pablo, 22  
Tels: 20 60 27 y 21 20 96

**JOSE CARAZO**  
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja  
Vitoria, 31, Telf. 203591

**L. MATA DIEGO**  
PODOLOGO  
ORTOPEDIA DEL PIE  
Avenida del Cid, 46, 1.º  
De 12 a 2 y de 4,30 a 8.  
Teléfono 227297

**Dr. JOSE LUIS PEREZ SALVADOR**  
OFTALMOLOGO  
Jefe Servicio Oftalmología  
Residencia Sanitaria  
"General Yagüe"  
Avda. Reyes Católicos, 16  
escalera III, 3.º A.  
Consulta previa cita  
Teléfono 223012

**JAME ESPARZA R. DE TRUJILLO**  
PSIQUIATRA  
Director médico de los  
Servicios Psiquiátricos de la  
Excmo. Diputación Provincial  
Horas concertadas  
Avenida Reyes Católicos, 15  
escalera III, 1.º C.  
Teléfono 228852

**POR 825.000 PESETAS**

(TODO INCLUIDO)

**BUNGALOWS**

DOS DORMITORIOS, COMEDOR, COCINA, ASEO, PATIO Y JARDIN.

**EN LA COSTA BLANCA**

INFORMA

CONSTRUYE

Y VENDE

**Masa**

PROMOTOR: Justo Antonio Quesada Aniórte.  
Calle Villa Madrid, 1. Apartado, 10. Telf. 965-711100  
TORREVIEJA (Alicante)



**ACADEMIA CASTILLA**

**CALCULO Y CONTABILIDAD**

CURSILLO INTENSIVO DE TRES MESES

— Clases diarias de una hora.  
— Profesorado competente y con experiencia.

Duración del cursillo:  
Del 2 de Octubre al 23 de Diciembre.  
Plazo de Matricula:  
Hasta el 30 de Septiembre, inclusive.

INFORMACION:

San Cosme, 6-1º



# Juliana de Holanda: treinta años de reinado

(Viene de la pág. central)

más perfección que el príncipe Bernardo, trabaja activamente en empresas cívicas del país, amén de interesarse vivamente por los programas de ayuda al Tercer Mundo.

## EL RECUERDO DE LA REINA GUILLERMINA

En vista de que la Reina cumplirá los 70 años en 1979, son muchos los que especulan con la posibilidad de que siga el ejemplo de su madre y abdique en favor de su hija. Hasta ahora no hay síntoma de que piense abandonar el trono, aunque los políticos cuentan con que sucederá en los próximos años.

Todos aquellos interesados en averiguar la fecha aproximada de tal evento harían bien en echar una mirada a las obras que protegidas por vallas, es-

tán llevándose a cabo en el Noordeinde, una de las principales calles de La Haya. Con una inversión de aproximadamente veinte millones de dólares están restaurando y modernizando un palacio que, se supone será ocupado por la princesa Beatriz, una vez convertida en Reina.

La Reina Juliana y el príncipe Bernardo han vivido siempre en el Palacio de Soestdijk, cerca de Utrecht y nunca han permanecido mucho tiempo en La Haya. Pero Beatriz y Claus piensan trabajar en el Palacio de Noordeinde y vivir con sus hijos en Huis Ten Bosch, otra residencia real de La Haya.

Algunos políticos no se sienten demasiado cómodos ante la idea de que una joven y voluntariosa reina viva a sólo unos cuantos metros de distancia del

Parlamento. Es opinión general de que la princesa Beatriz se parece mucho más a su abuela la Reina Guillermina que a su madre. Nadie duda de que tenga la capacidad de modernizar la función de la Monarquía a su modo. Pero nadie espera que se contentará con un papel meramente decorativo.

En épocas de crisis políticas, tan frecuentes en Holanda a la hora de formar un Gobierno, el soberano juega un papel de vital importancia. Cuando los políticos no logran ponerse de acuerdo, la elección del monarca es crucial. Por ello, la princesa Beatriz, una vez en el trono, será objeto de una atenta vigilancia. Es evidente que no le bastará con heredar la popularidad de su madre: habrá de ganarse la suya propia.

(Especial EFE)

# CC. OO. estudian su postura ante nuevas negociaciones

## Se muestran favorables al diálogo Centrales y Patronal, pero contrarios al pacto social

### Fuertes críticas de los empresarios del bajo Llobregat

Madrid (Efe) y (Logos).— Para elaborar la postura definitiva de Comisiones Obreras de cara a la negociación de un nuevo pacto económico y social, se encuentran reunido, en la AISS del paseo del Prado, el Consejo federal de esa central.

La reunión se prolongará mañana y durante ella se es-

tudiarán también los temas de negociación colectiva y Constitución, asisten los miembros de la comisión ejecutiva, los secretarios generales de las Federaciones y organizaciones territoriales, provinciales y regionales y de las nacionalidades, más cien representantes de los afiliados, según un criterio proporcional territorial.

En la jornada, Marcelino Camacho, en nombre de la comisión ejecutiva, ha leído un extenso informe a lo largo de más de una hora sobre la situación política en general, y en el que además se tocaban los distintos temas del orden del día.

Nicolás Sartorius que había encabezado una comisión específica sobre el tema de los nuevos acuerdos ha expuesto conclusiones a las que ha llegado esta Comisión. A continuación han intervenido los delegados de las distintas Federaciones y zonas.

Se ha coincidido en ver como alternativa la discusión de unos nuevos acuerdos de tipo político y económico en cuya elaboración participen agentes de Centrales sindicales y los empresarios, se han mostrado de modo rotundo en contra del pacto social.

### LA PATRONAL DEL BAJO LLOBREGAT VE NEGATIVOS LOS PACTOS DE LA MONCLOA

Barcelona (Logos).— SEFES, la Patronal del bajo Llobregat recuerda que desde la firma de los pactos de La Moncloa ha venido expresando públicamente la ineficacia que iban a tener los mismos por un mal planteamiento de principio, falta de realismo y exceso de compromisos. Por ello, ante los nuevos pactos reclama con urgencia un entendimiento con responsabilidad entre las Centrales sindicales y las organizaciones empresariales, según manifiesta en un comunicado hecho público.

«Creemos —dice— que es absolutamente indispensable llevar a la práctica, con la mayor celeridad, los anunciados nuevos pactos en materia económica social, queremos salir al paso de ciertas afirmaciones últimamente manifestadas por un destacado miembro de la Administración, que no corresponden en absoluto al cuadro general de nuestro país.

En su nota SEFES sigue analizando los resultados a su criterio negativos del pacto de La Moncloa, entre los que destaca: el deterioro de la imagen empresarial, el aumento de los topes salariales, y de precios a causa de presiones sindicales o estrategias de la propia Administración, inexistencia de una reafirmación de relaciones laborales, la inestabilidad en la calle y la indisciplina en las empresas, el incumplimiento de las leyes como las moratorias en el pago de las S. S., las huelgas con sus horas de trabajo perdidas, la rearsión del producto nacional bruto, la decañalización de empresas nueva elevación del índice de inflación las cotas normativas de base los problemas estructurales de la S. S. y una reforma fiscal inoportuna e inviable.

«A todo esto —siguen afirmando los empresarios del bajo Llobregat— debe añadirse una constitución que por la vía del Consejo y por estar repleta de ambi-

güedades y contrariedades, permite entre nosotros, la puesta en duda de la economía de mercado y de la propiedad privada, ante una opinión, de poder en las próximas elecciones, creándose con ello una incertidumbre permanente tanto para el capital nacional como el exterior.

Denuncia los intentos de traspasar a las centrales sindicales y a los empresarios el hallar una solución a los problemas que no supieron resolver ni el Gobierno ni los partidos políticos, entendiéndose que sin embargo las Centrales sindicales, si estuvieran representadas en el pacto de La Moncloa, a través de los partidos políticos.

### LA «OCU». TAMBIEN DESEA PARTICIPAR EN LAS CONVERSACIONES

Madrid (Efe).— El presidente de la Organización de Consumidores y Usuarios (OCU), Antonio García Pablos, ha enviado una carta al vicepresidente de asuntos económicos para que asegure la participación de la Asociación en la nueva ronda de discusiones acordada por el Gobierno para un nuevo pacto económico.

En la carta, de fecha 15 de Septiembre, la OCU expresa su malestar porque no ha sido convocada, junto con Sindicatos de trabajadores y organizaciones empresariales, para participar en la elaboración de los pactos de cara al nuevo ejercicio económico, y señala que esto apunta una posible marginación, una vez más, de quienes defienden con exclusividad intereses específicos que afectan a todos los ciudadanos.

### LA «CTI», CONTRA LA ENTREGA DE LA INDUSTRIA ESPAÑOLA A LAS MULTINACIONALES

Madrid (Logos).—La Confederación de Trabajadores Independientes ha hecho público un largo comunicado en el que se manifiesta en contra de «la entrega de la industria española a las multinacionales, exige la democratización de las sociedades del INI y reclama una inversión a fondo de la rentabilidad de la razón de las diversas inversiones del movimiento de fondos de un Banco a otro desde los años cuarenta del dinero de las Mutualidades».

El comunicado señala que las arrendas industriales del (INI, Seat, Pegaso, Ensidesa, etc.) y otras privadas fueron montadas en su época con más de cien mil millones de los trabajadores y que con el tiempo éstas comenzaron a ser vendidas.



## Si quiere muebles de cocina FORLADY, exija que sean FORLADY.

(¡Usted ya me entiende...!)

PORQUE no todos los muebles de cocina son iguales.

PORQUE usted ya ha decidido que sean FORLADY.

PORQUE FORLADY dedica a sus clientes el esfuerzo de un equipo humano de alta calificación.

PORQUE presenta una gama de nuevos modelos originales.

PORQUE sus distribuidores son especialistas en Arquitectura de la Cocina.

FORLADY, creador de la Alta Decoración en la Cocina e introductor de la madera en su amueblamiento completo, ha hecho de ella el lugar preferido de la casa, donde la familia se reúne hoy. La Arquitectura de la Cocina FORLADY, reparte el trabajo por zonas de preparado, cocinado, limpieza... y hasta zona de comedor.

En Burgos



**euohoco**  
EUROPEA DEL HOGAR Y LA COCINA

Vitoria, 74  
Tel. 22 82 66  
(Garamsal)

# forlar

c/ra. Logroño, 1 Tlf. 22 72 00\*



**MORAL CAYUELA**

San Francisco, 12 • Teléfono 30 38



**VESTA**



**suemo**

c/ Carmen, 6  
c/ Clara, 17  
Tlf. 200 976  
223 368

TRABAJO  
DE CALIDAD

TALLERES  
GRAFICOS

DIARIO DE BURGOS

San Pedro de Cardeño. 34

Teléfono: 217357

## OTRO GENIO ITALIANO PARA HOLLYWOOD: FRANCO ZEFFIRELLI, UN DIRECTOR MISTICO

- ◆ «El cine erótico está destruyendo a la humanidad»
- ◆ Ha sido contratado para dirigir a la insigne actriz Bette Davis
- ◆ «Si tuviera el convencimiento de ser el mejor director de Italia, me sentiría terriblemente mal»

Por Robert HILL

Franco Zeffirelli: Un director místico para Hollywood.

De estatura más bien alta, de mirada tremendamente profunda hasta el punto de poner nervioso a los que quedan frente a él, Mr. Zeffirelli ha llegado a Hollywood con el propósito de estudiar una tentadora oferta que le ha hecho cierta productora nuestra. Pero él no quiere adelantar acontecimientos. «No acostumbro a hacerlo, dice rotundamente».

Pero en todos los medios informativos de la meca del cine se comenta que el célebre director italiano piensa dirigir nada menos que a ese «monstruo sagrado» llamado Bette Davis. De entrada, todos sabemos de que lo que estos dos genios hagan juntos, tiene que resultar una verdadera obra de arte, así que ya esperaríamos sonriente y feliz!

Se decía que Franco Zeffirelli era el director más difícil de encontrar..., de poder entrevistar. Pero yo puedo asegurar que no es cierto, pues desde que hablé por teléfono con él y le propuse hacerle la entrevista, se mostró cordial y todo lo amable que puede resultar un hombre de su talento y fama.

«DIRIGIR A BETTE DAVIS HA SIDO SIEMPRE UNA DE MIS METAS COMO DIRECTOR»

Se asegura también que de llevarse a cabo el negocio entre el director italiano y la productora que tiene interés en él, éste ganará una suma tan sobresaliente que superará a todos los directores de nuestro cine.

Por mucho que intenté sacarle cosas respecto a su futuro trabajo en Hollywood, se resistió y solamente se limitó a decirme con todo el entusiasmo del Mundo:

—Dirigir a Bette Davis ha sido siempre una de mis metas como director

—Bien, Mr. Zeffirelli, puesto que se resiste usted a contarnos cosas sobre su futuro trabajo en Hollywood, le voy a hacer la primera pregunta, ¿es usted un director místico?

—No me gusta encasillar a nadie en ningún tipo de expresión, así es que mucho menos me gusta que lo hagan conmigo. Soy un director que parece tener un estilo, su gusto particular, nada más.

—¿Es usted el mejor director de Italia?

—Si tuviera ese convencimiento me sentiría terriblemente mal.

—¿Quién ha logrado películas más impresionantes en su país?

—Creo que todos hemos hecho nuestras cosas.

—¿Está convencido de que su película «Hermano Sol, Hermana Luna», fue la que lo lanzó al mercado internacional... a la fama mundial?

—Sí, estoy de acuerdo.

«EL CINE EROTICO ESTA DESTRUYENDO A LA HUMANIDAD»

Bastaría con hacer un repaso a las películas más importantes de ese director de Italia, para llegar al convencimiento de que es todo un místico del cine, que ama todo lo bello y religioso. Luego entonces, ¿cómo piensa sobre esta avalancha de cine erótico... pornográfico que ha invadido al Mundo? Cuando se lo pregunté respondió convencido y pausadamente:

—El cine erótico es la frustración de la humanidad. El cine erótico está destruyendo a la humanidad, no cabe la menor duda

—Luego entonces usted jamás dirigiría una película de esa índole, ¿verdad?

—Por supuesto, jamás dirigiría una película erótica, mucho menos pornográfica

—¿Por nada del Mundo? ¿No aceptaría usted una suma de dinero extra... superior a la que suele recibir en su trabajo?

—Jamás me he vendido. ¡Ni aunque me muera de hambre, amigo mío!

—Pero según he leído —no recuerdo donde—, Mr. Zeffirelli, usted tiene entre sus proyectos dirigir la película inspirada en la obra del francés Pierre Chardelos de Leclou, «Amistades peligrosas». ¿es que no la considera «erótica»?

—Sí, usted está muy bien enterado. Es cierto que tengo ese proyecto y creo que lo conseguiré. Pero mire usted, la obra de Pierre Chardelos de Leclou es tan sublime, tan fuera de serie, que a ese nivel, la pornografía deja de serlo

«EL CINE ITALIANO ESTA EN UNA CRISIS DIFICIL DE SUPERAR»

Para este hombre, el cual los más entendidos en el séptimo arte lo califican de genio, el cine es lo más importante de su vida. «Le he dedicado los mejores años de mi vida. Muchas noches sin dormir pensando qué voy a hacer al día siguiente en el estudio... qué voy a inventar para ser diferente a los demás, son mis grandes pruebas de amor a mi profesión», afirmó rotundo y con cierta melancolía al mismo tiempo.

—Sí es cierto, precisamente en las afueras de San Diego.

—¿Cómo está el cine italiano actualmente?

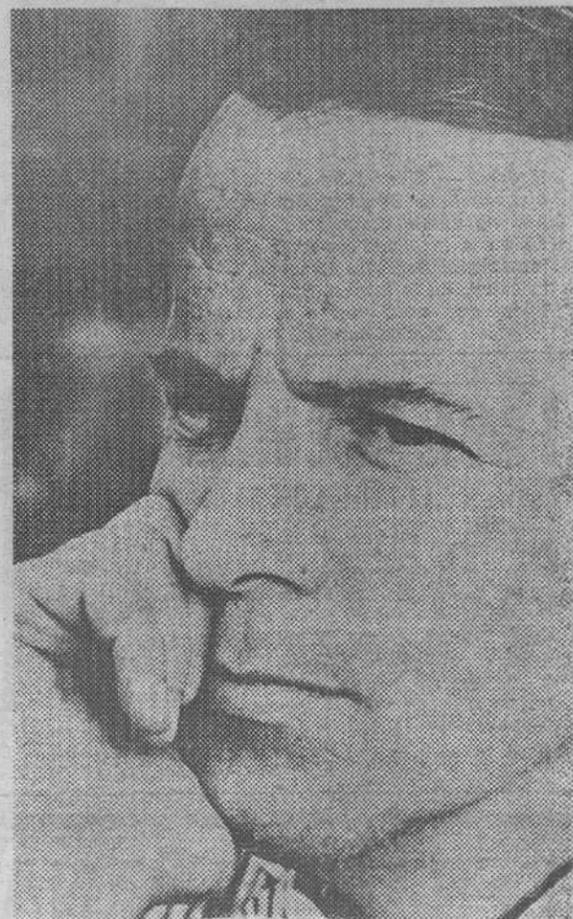
—El cine italiano está en una crisis difícil de superar.

—¿Cree usted que existe crisis mundial en cuanto al cine?

—Sí, aunque existen países que la sienten más que otros. Por ejemplo, yo considero que en Europa casi todos los países la sienten... la padecen más directamente que en América.

—¿Es por ello que se viene usted a Hollywood?

—No estoy seguro si me vengo, señor...



FRANCO ZEFFIRELLI

CONSTRUIRA UNA IGLESIA EN CALIFORNIA

Cuando Zeffirelli mueve una mano, lo hace con el mismo arte que lo puede hacer el mejor actor sobre un escenario. Y es que, de tanto convivir con aquellos parece que ha adquirido gestos... movimientos que al final de cuenta, van muy de acuerdo con su personalidad arrogante y un cierto misterio. Franco Zeffirelli es uno de esos seres que impresionan desde el primer instante y no sabemos el por qué.

—¿Es cierto que va usted a fabricar una iglesia en California?

—¿Cómo será dicha iglesia?

—Pues una réplica de la iglesia de San Damiano.

—¿Por qué lo hace usted?

—Quiero rendirle homenaje a San Francisco de Asís.

—¿Una promesa?

—Efectivamente, hace siete años, cuando terminé el rodaje de mi película «Hermano Sol, Hermana Luna», hice la promesa de reconstruir la iglesia franciscana original, la cual se remonta al siglo XIII.

—¿Cómo hará usted esa obra?

—Iré enviando desde Italia la piedra viva necesaria para la obra.

—¿Cuenta con algún colaborador directo?

—Sí, con el párroco de San Diego, mi gran amigo, Padre Raymond Bluett, el cual colaboró conmigo en la filmación de la película. Fue él quien asesoró todo lo religioso del filme

Franco Zeffirelli se siente orgulloso de su obra que sin duda, es una de las mejores hechas en el cine europeo. Entre sus grandes películas podemos mencionar algunas como «Romeo y Julieta», «La vida de Jesús», «Hermano Sol, Hermana Luna», etc.

Una de sus virtudes más notables es la fe que mantiene en el hombre y su creencia permanente en Dios.



### ACADEMIA CASTILLA

Al cumplirse OCHO MESES de su  
instalación en Burgos

**280 BURGALÉSES  
HAN CONFIADO**

en el sistema Audiovisual de Enseñanza  
Mecanográfica de

### ACADEMIA CASTILLA

En 14 días 90 pulsaciones por minuto.  
En 24 días 160 pulsaciones por minuto.  
En 42 días 250 a 300 pulsaciones por  
minuto.

INFORMACION: San Cosme, 6-1º

## BRIVIESCA

PRECIOSOS PISOS DE LUJO  
CON PLAZA DE GARAGE  
Distintas dimensiones y precios.  
Entrega inmediata Véalos y visítenos

### SANTOS

AGENCIA INMOBILIARIA

Calle Julio Sáez de la Hoya, 8, 6.º  
Teléfono 228754

## Regreso de la URSS



Madrid. — El ministro de Sanidad y Seguridad Social, Enrique Sánchez de León, regresó a Madrid por vía aérea, procedente de la URSS, donde asistió en la localidad de Alma-Ata a la Conferencia Internacional sobre el tema de la atención primaria a la salud. En la foto, el Sr. Sánchez de León con sus hijos, que acudieron a recibirle al aeropuerto de Madrid-Barajas. — (Foto EFE).

## Abandona UCD el diputado alavés Morales Moya

También ha dimitido su cargo una diputado del PSOE por Alicante

Vitoria (Logos). — Pedro Morales Moya, diputado de UCD por Alava, ha decidido abandonar el partido tras haber demostrado públicamente su disconformidad con el Gobierno en algunos puntos relacionados con su actitud ante los concertos económicos. En un escrito enviado esta tarde a los medios informativos, Morales anuncia su propósito de cesar en el partido porque, a su juicio, las actuaciones de destacados parlamentarios de Madrid y varios miembros del Gobierno no van de acuerdo con sus convicciones expresadas durante la campaña electoral.

También estima que se está dando un tratamiento inadecuado a los problemas vascos por parte de estos parlamentarios de UCD y miembros del Gobierno con lo que sitúan a los habitantes del País Vasco en riesgo de graves tensiones. Morales ha anunciado también su dimisión como consejero de Agricultura del Consejo General del País Vasco y ha decidido continuar en el Congreso para lo que solicitará el traslado al grupo mixto.

**DIMITE LA DIPUTADO DEL «PSOE», POR ALICANTE**

Alicante (Efe). — La diputada del PSOE por Alicante, Inmaculada Sabater, ha presentado su dimisión por razones personales, según el

Gabinete de Prensa del citado partido.

Pasará a ocupar el escaño parlamentario el siguiente candidato de las listas presentadas por el PSOE en Alicante en las pasadas elecciones del 15 de Junio, Luis Giménez, perito agrónomo y agente de extensión agraria.

**«UCD», CONTESTA A LA «ORT»**

Madrid (Efe). — El presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, ha mostrado preocupación acerca de la situación en que se encuentra el secretario general del partido comunista de Argentina (marxista-leninista), Roberto Cristina, en una carta dirigida al secretario general de la ORT, José Sanromán, en contestación a otra enviada anteriormente por éste en la que pedía se interesase por esta desaparición.

El presidente Suárez, que se ha dirigido al secretario general de la ORT a través del secretario de Relaciones internacionales de UCD, Javier Rupérez, manifiesta que su partido considera la defensa de los derechos humanos un postulado básico y hace suya la preocupación expresada por José Sanromán sobre la suerte que haya podido correr Roberto Cristina, así como que se harán urgentes gestiones acerca de las autoridades de dicho país.

**ASAMBLEA PROVINCIAL DE LAS JUVENTUDES DE «UCD»**

Barcelona (Efe). — Esta mañana ha tenido lugar en la sede de UCD en Barcelona, la asamblea provincial de las Juventudes del partido para proceder a la elección del compromisario que les representará en el Congreso nacional de la Unión de Centro Democrático, que se celebrará el próximo mes de Octubre en Madrid.

En la misma asamblea, a la que han acudido 107 delegados de todas las comarcas y distritos de Barcelona, se eligieron a los 63 miembros que han de representar a la provincia, en el Congreso nacional de las Juventudes. Fue elegido compromisario para el Congreso nacional, José Luis Grau Badia.

**PROTESTA POR DISCRIMINACION A PRESIDENTES DE ORGANOS PREAUTONOMICOS**

Santiago de Compostela (Efe). — La decisión del Gobierno de situar en los actos oficiales a los presidentes de los órganos preautonómicos después de los gobernadores civiles, ha motivado que el Partido Socialista de Galicia —PSOE— hiciera constar su «más enérgica protesta y repulsa» por una decisión, que considera «antidemocrática y desfasada».

**ACUERDO ENTRE «CDC» Y «UDC»**

Barcelona (Efe). — Los consejeros nacionales de «Unió Democràtica» y «Convergència Democràtica», reunidos por separado esta noche, acordaron iniciar un proceso de colaboración entre ambos partidos. Informaron a «Efe» fuentes de CDC.

Dichas fuentes agregaron que hubo contactos entre ambos consejos nacionales, y que «hemos coincidido en la voluntad de vertebrar en Cataluña el espacio de centro-izquierda no sucuralista».

## Aparece el cadáver de un joven en un descampado de Madrid

Con un fuerte golpe en la cabeza se cree fue rociado de gasolina

Madrid (Logos). — Ha sido hallado en un descampado próximo a la calle Virgilla (barriada de Mortaleza) el cadáver carbonizado de un joven de unos veinte años, según han informado a «Logos» fuentes policiales.

El cadáver, que no ha podido ser identificado y que ha sido trasladado al Instituto Anatómico forense para que se le practique la autopsia, presentaba la huella de un fuerte golpe en la cabeza y al parecer ha sido rociado con gasolina. Al ser hallado por la Policía, se encontraba prácticamente desnudo.

El accidente sobrevino en la carretera Baquío a la puerta de la misma central en construcción.

El conductor del turismo, don José Souto Rey, de 26 años, falleció en el accidente, resultando heridos de diversa consideración sus acompañantes José Francisco Blanco, de 20 y Juan Antonio Merín, de 28, que fueron asistidos en el Hospital Civil de esta capital. Por su parte, tanto el conductor del autobús como los viajeros resultaron ilesos.

**MATRIMONIO MUERTO EN CHOQUE DE AUTOMOVILES**

**UN MUERTO Y DOS HERIDOS EN ACCIDENTE DE AUTOMOVIL**

Bilbao (Logos). — Un joven trabajador de la empresa «Tatolín», de las obras de construcción de la central nuclear de Lémoniz, resultó muerto y sus dos acompañantes heridos de diversa consideración al chocar el coche en que viajaban con un autobús de la empresa «Centrales y Tavora», que transportaban trabajadores de esta última empresa.

Tarragona (Logos). — En la autopista A II kilómetro 200,900 en el término municipal de Bàrbara, colisionando el turismo matriculado M-9.447 CK, que conducía Francisco Esteban Gómez de 55 años, vecino de Madrid, quien resultó muerto, al igual que su esposa Isabel Morato Álvarez, de 53 años, y el camión matriculado de Tarragona 3824 D, que conducía Antonio Marcelo Figueras Iglesias de 41 años, vecino de Prat del Llobregat (Barcelona), quien resultó ileso.

### CALMANTE VITAMINADO

LA TABLETA QUE DA BIENESTAR

- dolores de cabeza
- dolores reumáticos
- enfriamientos
- neuralgias

CONTIENE VITAMINA B<sub>1</sub>



CONSULTE A SU MEDICO

P. V. P. 50 PTAS. — N.º 1 C. P. S. 1176/5689

**DESDE MAÑANA, LUNES**  
**COMENZAMOS LA JORNADA DE INVIERNO**  
**CERRADO LUNES POR LA MAÑANA**

HORARIO DE APERTURA Y CIERRE  
**MAÑANA DE 9,30 A 2**  
**TARDE DE 4 A 7,30**

**GRAN CENTRO COMERCIAL**

**TEXTILES MARIN**

BURGOS • MADRID • SALAMANCA • TUDELA • VALLADOLID • ZARAGOZA

**SALA DE FIESTAS**

**«LA BOHEME»**

- ◆ NUEVO AMBIENTE
- ◆ NUEVA DIRECCION
- ◆ TOTALMENTE REFORMADA

PROXIMA REAPERTURA DE LA  
**SALA DE FIESTAS DE BURGOS**

**U. S. O.**

Comunica a todos los trabajadores de  
**GUANTERIA**

a la Asamblea que se celebrará el LUNES, DIA 18, a las 7,30, en los locales de la A.I.S.S. (antiguo Sindicato) para informar sobre la oferta empresarial.

Por la importancia de los temas a tratar se hace necesaria la presencia de todos.

(UNION SINDICAL OBRERA) U.S.O.

**ENTIDAD DE AMBITO NACIONAL DE PRIMER ORDEN**

**PRECISA:**

— INSPECTOR DE PRODUCCION para Miranda de Ebro.

**EXIGIMOS:**

- 1.º Servicio Militar cumplido.
- 2.º Estudios a nivel de Bachillerato Superior.
- 3.º Don de gentes.

**SE OFRECE:**

- Ingresar en Nómina de la Empresa.
- Incentivos por producción.
- Posibilidad de Promoción.

Interesados escribir a mano breve historial, adjuntando fotografía al apartado de Correos 420 de BURGOS

pida

**FERTIBERIA**

el abono del saco rojo



es un producto **ERT**

# CERVERERA<sup>®</sup> INFORMA

**PARA EL MEJOR SERVICIO DE  
BURGOS HEMOS ORGANIZADO  
LA SIGUIENTE RED DE  
CONCESIONARIOS**

## **BURGOS**

**DIBUBE, S.A.**  
C/ Rey Don Pedro 56  
Telf. 22 92 74

## **MIRANDA DE EBRO Y VILLARCAYO**

**EXCLUSIVAS LOMANA**  
Carretera de Bilbao 18  
Telf. 32 02 60

## **LERMA**

**HERMANOS PUENTES**  
C/ Jose Antonio 21  
Telf. 17 00 45

## **COVARRUBIAS**

**ARMANDO MARTIN ORTIZ**  
C/ Heras 17  
Telf. 9

## **DISTRIBUIDOR EN ARANDA**

**ORENCIO ENCABO GARCIA**  
C/ Fernán Gonzalez, 29  
Telf. 50 15 57



en **CERVERERA** y **Choleck** todo es natural

# DEAN MARTIN REVELA SUS FRUSTRACIONES Y FRACASO DE HOMBRE ALCOHOLICO

■ Después de seis meses de tratamiento intensivo, se ha curado y confiesa que «se ha encontrado de nuevo»

■ «Ofrezco sesiones de consejos tres veces por semanas, lunes miércoles y viernes a las 8 de la tarde»

Dean Martín está nuevamente en el candilero. La Prensa, así como la Televisión y la Radio, se han ocupado mucho de este actor en los últimos días. ¿Razones? Dean Martín se ha curado del alcoholismo y está ejerciendo como consejero en una «Sociedad de Alcohólicos Anónimos».

Es una noticia que nos ha llenado de alegría contagiosa a todos los que vivimos en Hollywood y sentimos por el actor un profundo respeto y una enorme admiración.

## MI CONVERSACION CON DEAN MARTIN

Quizá sea Dean Martín uno de los actores que más mala fama tiene en Hollywood. Desde que se separó del célebre actor Jerry Lewis, se tiene cierta opinión sobre su persona muy poco agradable. Jerry ha sido y es, uno de los hombres más admirados en nuestro país. Primero, por su calidad como actor cómico y segunda por la labor que viene llevando a cabo a favor de los niños inválidos del Mundo. Y, que se sepa, hasta ahora en que ha decidido dar este paso en su vida, jamás se ha comentado nada positivo con relación a la vida privada de Dean Martín. Eso sí, se suman docenas las mujeres que, de una u otra forma, han sido víctimas del cantante. El divorcio de su primera esposa fue algo que aún afecta a la gran familia de Hollywood. Pero aún sabiendo todo lo feo relacionado con este famoso artista, logré una entrevista con él y lo tuve frente a frente para hacerle las preguntas así:

—Dean, ¿me contará usted la verdad sobre todo lo que está viviendo en estos momentos?

—Eso espero.  
—Se ha dicho que usted se ha curado, que ya no es un alcohólico, ¿es cierto?

—Sí, es cierto. Aunque no se lo decía a nadie, ni a mis más íntimos amigos, yo hacía tiempo que estaba asistiendo a las consultas de un especialista en el asunto...

—¿Qué tiempo llevaba en ese plan?

—Seis meses.

—¿Por qué lo guardaba en secreto?

—Porque la verdad es que, antes lo había intentado varias veces y, cuando menos me lo esperaba, caía en el alcohol nuevamente. Incluso mi segunda esposa hizo todo lo imposible para curarme y no lo logró del todo.

## «HE SIDO UN DESGRACIADO POR CULPA DEL ALCOHOL»

Mucha tinta se ha derramado sobre los periódicos y revistas para comentar los actos ridículos y los escándalos producidos por este actor-cantante. Más de una docena de veces ha tenido que asistir a juicios por descubrirse que conducía bajo estado de embriaguez. Pero ni aún así Dean Martín dejaba la bebida.

Hoy, quizá por primera vez en su vida, este hombre famoso cuenta sus desgracias, sus frustraciones y sus bajas económicas por culpa del alcohol.

—¿Podríamos culpar a la bebida de todos los malos momentos de su vida?

—Sí, efectivamente. Ha sido un desgraciado por culpa del alcohol.

Las declaraciones hechas por este hombre demuestran que también los famosos de Hollywood, esos que muchos consideran «piezas de la ilusión... de la fantasía», son seres humanos como todos y que también tienen sus altas y sus bajas. También ellos caen en situaciones dudosas, tristes y desparejadas. Lo único que nos diferencia, es que han venido a nuestro mundo con una condición, con ese don de la interpretación con lo cual nos hacen sentir momentos de verdadera emoción.

—¿Es cierto que usted ha estado considerado como el hombre que más se ha burlado de las mujeres?

—Sí, es posible. Pero juro que todo era una especie de fuga... de autodefensa. Yo he sido uno de los hombres más atormentados de Hollywood. Nunca he llegado a conocer la verdadera felicidad después que me divorcié de mi esposa... de la madre de mis hijos.

—¿No le parece que es una forma de obligar a pagar a los que no tienen culpa?

—También es posible. Pero de eso me doy cuenta ahora, antes, en pleno momento caótico de mi vida jamás lo hubiese pensado.

—¿Es cierto que posee usted un cierto atractivo irresistible para las mujeres?

—No lo creo. Yo he tenido lo que tienen todos los que son famosos... los que salen por la Televisión y hacen cine. Usted sabe que la fama es el anzuelo más positivo que pueda tener un hombre en cuanto a conseguir lo que desea.

—¿Incluso las mujeres?



DEAN MARTIN

—Esas más que todo el resto de las cosas.

—¿Realmente lo han amado las mujeres que han convivido con usted?

—No, han amado al artista, no al hombre. A mí solamente me ha amado mi primera esposa... la madre de mis hijos.

—¿Y por qué no intenta volver a ella?

—No, es demasiado tarde ya.

## «DOY CONSEJOS TRES VECES A LA SEMANA»

Una de las labores sociales más humanas que se vienen llevando a cabo en Estados Unidos, es la de rehabilitación en cuanto a alcohólicos. Eso de devolver a la sociedad al calor del hogar a hombres y mujeres que se habían perdido por esos túneles de la desesperación y de la agonía producidos por el alcohol es algo que si nos detenemos a analizarlo, no hay dinero en el mundo para pagar lo que vale.

Y uno de esos hombres que se dedican —muy en serio— a aconsejar a los alcohólicos anónimos, se llama Dean Martín. Uno de los hombres que más castigados han sido por el vicio de la bebida. Siempre hay una esperanza. Yo jamás pensé que me curaría de este terrible mal», afirma el sobrio actor.

—¿Hoy es cuando reconoce usted que estaba realmente hundido?

—Sí, antes no. Y he estado a punto de perder hasta mi programa en la Televisión por culpa del alcohol.

—¿Por qué se ha convertido usted en uno de los consejeros para Alcohólicos Anónimos?

—Porque le prometí a Dios que si me salvaba... que si me ayudaba a alejarme de la bebida, dedicaría el resto de mi vida a tratar de curar a los que sufren lo que yo sufrí.

—¿Cuántas clases o sesiones de consejos ofrece usted?

—Doy consejos tres veces a la semana. A las ocho de la noche y los lunes, miércoles y viernes.

—Se siente satisfecho de la labor que ha iniciado?

—Plenamente satisfecho.

—¿Está completamente seguro de que jamás volverá a beber, Dean Martín?

—Por lo menos tengo toda la voluntad del mundo, que antes carecía de ella.

—¿Le felicita por su actitud?

ROBERT HILL

(Una exclusiva nacional desde Hollywood para Fiel, Servicios Especiales EFE).  
(Prohibida la reproducción).

# MIRANDO HACIA ATRAS

Por Antonio VALENCIA

Madrid (Colpisa). — El teatro mira atrás, quizás porque no puede mirar al presente con confianza y carece al parecer de potencia y de genio para otear el futuro. Le pasa igual que al mono adivino de Maese Pedro, que sólo columbraba el pasado, lo que produjo una desilusión a Sancho cuando lo supo. El mirar atrás, que tan caro le salió a la esposa de Lot, según el relato bíblico, se adopta como recurso, atenerse a lo conocido, adobado con esta o la otra fórmula para tener una garantía. No se mira hacia atrás con ira, como los «jóvenes airados» del teatro británico hace un cuarto de siglo, sino por necesidad y desconfianza.

Hasta en el teatro frívolo, en el de la pura diversión, sucede esto. Por ejemplo ahora se ha estrenado una versión al día de «Las Leandras» revista que se estrenó allá por los albores de segunda república y que en la letra del chotis del «Pichi» le gastaba una chuffa alusiva a doña Victoria Kent. Casi al borde del medio siglo —tres años faltan, menos que para el campeonato mundial de fútbol, que organizará nuestra nación a nuestras expensas—, ha reaparecido poniendo algunas novedades técnicas como la música electrónica y el «play-back» que ha sustituido a la orquesta y a la voz inconfundible, directa, gachona y argentina de Celia Gámez, y poniendo en el podio que ocupaba esta clásica «vedette» a otra surgida del cine de hoy, María José Cantudo, a la que hemos encontrado sepultada por los precedentes y por las demandas del género ancho y antiguo al que la revista pertenecía, de acuerdo por completo por su circunstancia original. La prueba está en que los intérpretes tradicionales —Mercedes Vecino, Alfonso Goda y Alfonso del Real— les roban el plano en cuanto aparecen a la nueva estrella y cuanto rimaba con ella.

¿Por qué volver atrás? Me repetí, viendo como el Teatro Martín se reponía «Esperando a Godot» exactamente al cuarto de siglo de su estreno en París y cuando en España se ha representado bastantes veces, aunque bien es verdad que el teatro comercial no le abrió sus puertas y ahora para hacerlo, se anuncia que cuenta «con la colaboración del Ministerio de Cultura» que será económica, por supuesto. Pero los grupos vocacionales la han representado casi «ad nauseam» y hasta el propio Estado por medio de unas representaciones inolvidables del Teatro Nacional de Cámara y Ensayo que representó muy buenas obras, mal que pese a quienes quieren hacer desierto y erial teatral un período. Fue en la ocasión en que pudo descubrirse, interpretada por excelentes profesionales, la hondura y el interés que Beckett, que es ya un clásico del teatro y que siempre habíamos estado condenados a oír y ver en la interpretación de aficionados. Profesionales —María Paz Ballesteros, Rosa María Sarda, Maruchí Fresno— son las actrices que representan la obra, porque el toque de su incorporación actual está en que los papeles, absolutamente masculinos, de la pieza original, son en esta ocasión totalmente femeninos. Estas nimias mutaciones formales son las únicas aportaciones del hoy teatral al teatro.

Bueno y para variar, aquí están «Las Planchadoras» de Manuel Martínez Mediero, que nos da la enésima variante de su misma pieza de siempre, la actualidad española en visión crítico-alegórica, que cada vez es peor porque al comienzo —«El bebé furioso», por ejemplo— la censura la peinaba, la delgazaba y le añadía una sombra de misterio griótico. Ahora, al mismo esqueleto constructivo le añade una expresión desmadrada, soez, grosera en donde todas las cocas, orines, palabras y juego de las partes pudendas, tiene su asiento. Me pareció la pieza más vieja de todas con ser el autor un casi novel, porque los cuatro o cinco años transcurridos han caído sobre un falso teatro (o un pre-teatro, si se quiere) que sólo era útil para ciertos fines de «comico» políticos-crítico de actualidad lejaniñista, casi mesopotámica. También el Ministerio de Cultura «colabora» en la forma antedicha a esta excavación teatral.

En suma, que no se sale de andar «p'atrás» como el cangrejo.

**GUARDERIA**  
**JARDIN DE INFANCIA**  
**CANGURO**  
**NIÑOS DE 0 A 4 AÑOS**

ABIERTO: 7,30 MAÑANA A 7 TARDE.  
SERVICIOS COMPLETOS  
MATEO CEREZO 11 (Zona Quinta)  
TELEFONOS: 210115 Y 221016

Y uno de esos hombres que se dedican —muy en serio— a aconsejar a los alcohólicos anónimos, se llama Dean Martín. Uno de los hombres que más castigados han sido por el vicio de la bebida. Siempre hay una esperanza. Yo jamás pensé que me curaría de este terrible mal», afirma el sobrio actor.

**INFORMATICA DE GESTION**

Formación Profesional de 2.º Grado  
Autorizada oficialmente por el Ministerio de Educación y Ciencia, por O. M. de 8 de Septiembre de 1978

**CARACTERISTICAS:**  
— Régimen: Enseñanzas Especializadas.  
— Duración: TRES años académicos.  
— Titulación: TECNICO ESPECIALISTA en Informática de Gestión.  
— Requisitos de los aspirantes:  
● Ser Bachiller, Bachiller Superior o equivalente (Convalidaciones).  
● Ser Técnico Auxiliar (F. P. 1).  
— Plazo de matrícula: Hasta el día 30 del presente mes de Septiembre.  
— Régimen de estudios: Diurno y nocturno.  
Informes y matrícula en:  
CENTRO DE FORMACION PROFESIONAL DE 1.º Y 2.º GRADO HOMOLOGADO

**«POLITECNOS»**

Calle Calera, 29 BURGOS Teléfono: 209296

# CONTINUA LA "CUMBRE DE ORDEN PUBLICO"

(Viene de primera página)

des bancarias, joyerías y otros establecimientos para descargar a la Policía de una labor de vigilancia y control que, hoy, por hoy, supone un exceso de trabajo. Se comentó también el tema de las cárceles. Sobre este aspecto, el ministro había tenido palabras de agradecimiento y felicitación por las actuaciones de las fuerzas de la Policía Armada en el mantenimiento del orden en las prisiones. De igual modo, aludió a la organización de una Policía Judicial de control del juego; al nuevo reglamento de Explosivos aprobado ya por el Consejo de ministros y a otro sobre armas de fuego que se aprobará en breve, con la intención de dar la máxima seguridad en los transportes, utilización y licencia para su uso.

A continuación, siguió informando el señor Sancho Rof, se abrió un diálogo entre los asistentes y el ministro para esclarecer cualquier duda sobre lo tratado. En esta fase de la reunión intervinieron casi todos los presentes que se centraron, de manera especial en las siguientes cuestiones: coordinación policial en la persecución de los estupefacientes, organización de patrullas callejeras y actuación policial en la vía pública, pormenores de la Ley de Policía respecto de la jurisdicción judicial que entiende en materia de infracciones de los miembros de los Cuerpos de Seguridad, transmisiones y coordinación de todo tipo entre Policía Armada y Guardia Civil.

A una pregunta sobre la retirada de la Guardia Civil de núcleos urbanos, el señor Sancho Rof precisó que no se trata de una ordenación territorial, sino de la especificación de funciones en relación con el ámbito urbano en que actúe el Instituto. Así, por ejemplo, la Guardia Civil desempeñará tareas de Policía judicial y sustituirá en otras competencias a la Policía Armada en núcleos de población con menos de 20.000 habitantes, mientras que en las urbes que superen esa cifra cumplirá funciones concretas de tráfico, vigilancia de aeropuertos, puertos y aduanas, protección de edificios públicos y otras afines.

"No se ha tratado sobre grabaciones telefónicas, porque no existen" precisó el señor Sancho Rof: "Ni de la posible disolución de la Asociación Profesional de la Policía, porque no es competencia del Ministerio del Interior".

En otro orden de cosas, el subsecretario del Interior, aludió al éxito que viene alcanzando el sistema COS (Centros Operativos de Seguridad) que ha adoptado a modo experimental la Guardia Civil en algunas zonas, en las que ya se ha notado un notable descenso del grado de delincuencia.

Al referirse a la posible ampliación de plantillas de los Cuerpos de Seguridad, manifestó que si bien la Ley de Policía establece un techo máximo de funcionarios —por ejemplo, cifra en 10.500 el del Cuerpo General de Policía— el Ministerio no tiene intención de alcanzarlo, sino que procurará utilizar a los actuales 8.000 funcionarios del Cuerpo en funciones de acción directa investigadora, aprovechando a los que dedican ahora a actividades administrativas, como el sellado de pasaportes o de documentos de identidad, en los que se emplearán a auxiliares administrativos. Por otra parte, también se crea en la Ley la escala "B" en los Cuerpos de Policía Armada y Guardia Civil, lo que permitirá que por encima de la edad señalada para el servicio activo de armas, estos hombres puedan ser destinados a tareas administrativas que ahora desempeñan funcionarios más jóvenes.

Indicó que, de todas formas, sigue en marcha en acceso de gente joven a las oposiciones y a la Academia del Cuerpo General de Policía, concretamente en estos momentos están realizando oposiciones al Cuerpo mil personas, entre las que figuran trescientas mujeres.

El señor Sancho Rof insistió en que las medidas innovadoras en los Cuerpos de Seguridad no obedecen a criterios políticos sino estrictamente profesionales, por lo que no se han producido reacciones contrarias en ninguno de los Cuerpos policiales por la renovación de mandos efectuada recientemente.

"Se trata —dijo— de lograr el máximo aprovecha-

miento de los efectivos humanos mediante criterios profesionales".

## RUEDA DE PRENSA DEL MINISTRO DEL INTERIOR

Madrid (Efe). — El ministro del Interior, Rodolfo Martín Villa, celebró esta tarde una rueda de Prensa para informar sobre las reuniones que ha mantenido con los secretarios generales de los Gobiernos Civiles y con los jefes de servicios de Administración Local, así como con los gobernadores civiles de todo el país.

El ministro puso de manifiesto que la figura del gobernador civil tiene que ser reforzada y renovada. "Ahora, en un sistema de libertades y pluralismo político y sindical, y de autonomía en la vida de las corporaciones, el tema del Gobierno Civil cambia profundamente y su titular gana en fuerza".

"El gobernador civil, dijo el ministro, es el representante del Gobierno, el jefe directo y responsable de la actuación de todos los departamentos civiles de la Administración del Estado, coordinador de todos ellos y de aquellas cuestiones que afectan directamente al Ministerio del Interior y presidente del Gobierno en la provincia".

En cuanto a la delincuencia, el señor Martín Villa reconoció el aumento que se registra en España de año en año, "lógico en un clima de libertad política" y lo atribuyó a la existencia de unos planteamientos de orden económico-social que contribuyen a ello, así como el aumento demográfico y crecimiento económico.

En este sentido, comparó algunos datos elaborados por el Fiscal del Reino referentes a varios países europeos y deó constancia de que "en nuestro país el índice de delincuencia es menor".

Respecto a la situación de seguridad en España, dijo que en un estado de libertad política se siente mucho más la necesidad de tranquilidad "una cosa es que en alguna parte del país haya problemas concretos, y otra es que no exista una gratitud e incluso cariño por parte de los ciudadanos hacia la Policía y la Guardia Civil".

Se refirió también a la Seguridad Social de las Fuerzas Armadas, que comenzará el primero de Octubre y que incluirá prestaciones de carácter económico y afectará a los retirados del Cuerpo.

Finalmente, el señor Martín Villa anunció la creación de la brigada anti-terrorista y dijo que actualmente se está formando una unidad de Investigación y de apoyo legal al ministro en sus conexiones con la autoridad judicial.

# Clausura de las Jornadas de la Condición Femenina

## Han sido tachadas de «maniobra para ganar el voto de la mujer»

Madrid (Efe).— Unas cuarenta mujeres se han manifestado en el interior del Palacio de Congresos y Exposiciones, tras la clausura de las primeras Jornadas de la Condición Femenina, y consiguieron que fuese permitida su presencia en la rueda de Prensa con los ponentes y moderadores de las mesas.

En el transcurso de la reunión informativa, las protagonistas de la manifestación denunciaron la organización de las Jornadas como una maniobra para captar el voto de la mujer y acusaron a los grupos feministas de colaborar en este intento.

Las referidas Jornadas, como se sabe, fueron organizadas por la Subdirección general de la Condición Femenina.

En el acto de clausura,

José Manel García Margallo, director general de Desarrollo Comunitario, manifestó que, a pesar de las divergencias surgidas entre las distintas corrientes feministas en estas Jornadas, se ha constatado el gran interés que existe en la sociedad española y medios de comunicación por el tema de la mujer y la necesidad de su participación activa en todas las áreas sociales.

Seguidamente, intervino el secretario de Estado de Cultura, Gabriel Cañadas, quien agradeció en nombre del ministro de Cultura y en el suyo propio, la seriedad, voluntad y decisión de trabajo, para colaborar en un esfuerzo común que revierte en beneficio de toda la sociedad, y afirmó que es obvio que la sociedad española atraviesa un momento de cambio y revolución en sus propias estructuras y que uno de los problemas más trascendentes con los que se encuentra, es el de la situación de la mujer.

Previamente al acto de clausura, se leyeron las conclusiones elaboradas por las mesas, por lo que respecta a la quinta "Mujer y feminismo"—que fue en la que surgieron las mayores disensiones entre los grupos feministas— ante la imposibilidad de elaborar un informe que fuese aceptado por todos los participantes, se ha acordado invitar a cada uno de ellos a presentar sus propias tesis con vistas a la oportuna publicación de todas ellas en un folleto de la colección "Mujer y..." que edita la Subdirección general de la Condición Femenina.

## TRABAJOS DE CALIDAD TALLERES GRAFICOS

DIARIO DE BURGOS  
San Pedro de Cardeña 34  
Teléfono: 217357

# SEPTIEMBRE mes del hogar

## Oferta especial a Precios más bajos

CORTINAS  
ALFOMBRAS  
SABANAS  
MANTELERIAS  
TOALLAS  
MANTAS

!Compre ahora y...  
Ahorre en todo lo mejor!



GRAN CENTRO COMERCIAL  
**TEXTILES MARIN**  
BURGOS • MADRID • SALAMANCA • TUDELA • VALLADOLID • ZARAGOZA

## CONVOCADO EL PREMIO "MIGUEL DE CERVANTES 1978"

Está dotado con cinco millones de pesetas

Madrid (Efe).— Por una Orden del Ministerio de Cultura, que hoy publica el "Boletín Oficial del Estado" se convoca el Premio de Literatura "Miguel de Cervantes 1978", dotado con cinco millones de pesetas.

Esta Orden, en su artículo primero especifica que podrá ser presentado cualquier escritor, español o no, cuya obra globalmente, o en su parte esencial, esté escrita en lengua castellana.

El Premio de Literatura "Miguel de Cervantes" se concederá no por una obra específica, sino por la total obra literaria de un autor.

El jurado estará presidido por el ministro de Cultura y formarán parte como vocales:

—El presidente de la Real Academia de la Lengua Española.

—El presidente del Centro Iberoamericano de Cooperación.

—Un catedrático de Universidad, de Literatura Española.

—El director general del Libro y Bibliotecas.

Las propuestas que se eleven a la Real Academia de la Lengua Española y las Academias de la Lengua de los países de habla española y de Filipinas, deben obrar en poder del jurado antes del día 15 de Noviembre de 1978.



## ACADEMIA CASTILLA

**¡LA ACADEMIA CASTILLA SE INTERESA POR VD.!**

Obtenga el título de GRADUADO ESCOLAR

- Elección de Idiomas: Francés o inglés.
- Profesorado especializado en esta preparación.

Comienzo de las clases: 2 de Octubre.  
Plazo de Matricula:  
Hasta el 30 de Septiembre, inclusive.

INFORMACION: San Cosme, 6-1º



# Vacaciones GRATUITAS para familias burgalesas

ORGANIZADAS POR LA

## CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

Afortunados en el SORTEO DE LA SEGUNDA FASE DE VIAJES TURISTICOS 1978 celebrado el pasado día 4 de Septiembre, ante el Notario del Ilustre Colegio de Burgos, don Rafael de San Eustaquio Miguel.

### CRUCERO PERLAS DEL MEDITERRANEO



Doña María Isabel del Río Pérez y su hermana doña María Concepción del Río Pérez, domiciliadas en Burgos, calle Defensores de Oviedo, 5, 5.º.



Doña Evelia Cuesta Mafeo y su hija, doña María Jesús Pascual Cuesta, residentes en CANICOSA DE LA SIERRA.

### LONDRES



Don Manuel Fernández López y su esposa, doña María Socorro González Ortiz, con domicilio en Plaza Buen Conde de Haro, MEDINA DE POMAR.

### CANARIAS



Don Juan Ubierna Ubierna y su esposa, doña Natalia González Bueno, con residencia en Burgos, calle López Gemenio, 10.



Don Ramón Corral Díez y su hermana, doña María Sagrario Corral Díez, con domicilio en Nueva Apertura de Villalón, 1, 6.º, Burgos.

## CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO



# EL CAMPO

## Con extraordinaria brillantez y concurrencia se celebró el concurso de ganado en Villasana de Mena

Organizado por el Ayuntamiento del Valle de Mena, con asesoramiento de la Jefatura provincial de Producción Animal y Delegación de Cría Caballar, se ha celebrado en la capitalidad del Valle un brillante certamen ganadero de las especies caballar y bovina, con grupos de razas Postier-Bretona y derivados, razas de aptitud silla, y vacunos de la raza Frisona y de producción cárnica, contando con la colaboración del gobernador civil, Jefatura Superior de Cría Caballar y Remonta, Delegación del Ministerio de Agricultura, Diputación provincial, Cajas de Ahorro del Círculo Católico y Municipal de Burgos, Colegio Oficial de Veterinarios, Banco de Bilbao y otras entidades y empresas vinculadas a la ganadería provincial.

En una amplia campa cercana a Villasana, destinada a la concentración del ganado concursante, se registró la participación de excelentes ejemplares de las citadas especies y razas, de inscripción individual o en lotes, evidenciándose la línea mejorante experimentada por la ganadería comarcal en esta zona idónea, por sus características ambientales, de producción forrajera, de tradi-

ción pecuaria, de proximidad a centros de fuerte consumo, para ocupar un puesto privilegiado en el conjunto provincial de la producción ganadera burgalesa.

Ante la expectante curiosidad del numeroso público congregado para seguir con el mayor interés el desarrollo del Concurso, por los componentes del jurado calificador se procedió al examen y apreciación de los animales participantes, que tras ardua y detenida labor, selección ordenadamente a los ejemplares merecedores de los premios y galardones consignados en el programa oficial; finalizando este importante certamen ganadero, con el desfile de aquellos con sus propietarios que recibieron de manos del delegado provincial de Agricultura, que presidió el acto de clausura y entrega de premios, alcalde del Ayuntamiento de Villasana de Mena, presidente del Colegio de Veterinarios y teniente coronel delegado de Cría Caballar, los premios en metálico, Copas y Trofeos, y diplomas de la Jefatura Superior de Cría Caballar y del Ayuntamiento.

Por acuerdo unánime de Jurado, se concedió la Copa de plata donada por el ganadero

D. José Luis Urrutia, al Ayuntamiento del Valle de Mena por su entusiasmo y esfuerzo en la organización del concurso, cuyo alcalde decidió, con total beneplácito, entregarla a su vez al veterinario titular D. José María Bañuelos Achiaga por la eficaz labor facultativa en la defensa sanitaria y mejora zootécnica desarrollada en su jurisdicción profesional del Valle de Mena, durante treinta y cinco años ininterrumpidos de acción oficial.

Seguidamente consignamos la relación de premios distribuidos:

**RELACION DEL GRUPO PRIMERO. RAZA POSTIER-BRETONA Y SUS CRUCES**  
Sección primera. — Sementales de Paradas autorizadas: Primer premio, Copa del Excmo. Sr. Gobernador Civil y diploma, al ejemplar presentado por don Manuel Axpe López, de Nava de Mena. Segundo premio, trofeo de la Caja Ahorros Municipal, de Burgos y diploma, al ejemplar presentado por don Manuel Axpe López, de Nava de Mena. Tercer premio, diploma al ejemplar presentado por don Julián Vadillo Cereceda, de Ovilla de Mena.

Sección segunda. — Yeguas con rastro. Primer premio, 4.000

pesetas, Copa del Jefe de la División Regional y diploma al ejemplar presentado por don José Luis Urrutia Gómez-Mena, de Concejero de Mena. Segundo premio, 3.000 pesetas y diploma al ejemplar presentado por don Miguel Reloso Quintana, de Villasana de Mena. Tercer premio, 2.000 pesetas y diploma al ejemplar presentado por don Florencio Hierro Zorrilla, de Villasana de Mena.

Sección tercera. — Potrancas de tres años con cubrición acreditada. Primer premio, 3.000 pesetas, Copa de Colegio de Veterinarios y diploma al ejemplar presentado por don Tomás Fernández Villa Exquerria, de Espinosa de Los Monteros, Segundo premio, 2.000 pesetas y diploma al ejemplar presentado por don Enrique Ortega Velas, de Viergel de Mena. Tercer premio, 1.500 pesetas y diploma al ejemplar presentado por don Julián Vadillo Cereceda, de Ovilla de Mena.

Sección cuarta. — Potras de 1 y 2 años. Primer premio, 2.000 pesetas, copa Banco de Bilbao y diploma al ejemplar presentado por don José Huidobro Torre, de Lezana de Mena. Segundo premio, 1.500 pesetas y diploma al ejemplar presentado por don Miguel Reloso Quintana, de Villasana de Mena.

**GRUPO ESPECIAL. GANADO CABALLAR, RAZAS DE SILLA**

Sección quinta. — Yeguas destinadas a la reproducción. Primer premio, copa y medalla de plata Jefatura Cría Caballar y diploma al ejemplar presentado por don Javier Calvo Zabaloita, de Vallejo de Mena. Segundo premio, copa Ayuntamiento y diploma al ejemplar presentado por don Javier Calvo Zabaloita, de Vallejo de Mena. Tercer premio, diploma al ejemplar presentado por don Miguel Reloso Quintana, de Villasana de Mena.

Sección sexta. — Potras y potrancas futuras reproductoras. Primer premio, copa de la Jefatura provincial de Ganadería y diploma al mejor ejemplar presentado por don Javier Calvo Zabaloita, de Vallejo de Mena. Segundo premio, copa Ayuntamiento y diploma al ejemplar presentado por don Miguel Reloso Quintana, de Villasana de Mena. Tercer premio, diploma al ejemplar presentado por don Miguel Reloso Quintana, de Villasana de Mena.

**GRUPO SEGUNDO. GANADO BOVINO DE RAZA FRISONA**

Sección séptima. — Sementales de Pradas autorizadas. Primer premio, copa de Diputación y diploma Ayuntamiento y diploma al ejemplar presentado por don Carmelo Dorrego Angulo, de Carrasquedo de Mena. Segundo premio, copa Círculo Católico y diploma al ejemplar presentado por don Damián Sainz-Maza Fernández, de Ribota de Mena. Tercer premio, diploma al ejemplar presentado por don Vicente Orive San Román, de Viergel de Mena.

Sección octava. — Vacas con dentición permanente completa o set, dientes. Primer premio, 4.000 pesetas, copa del Ayuntamiento y diploma al ejemplar presentado por don Luis Llanos Zorrilla, de Villasana de Mena. Segundo premio, 3.000 pesetas y diploma al ejemplar presentado por don Manuel Axpe López,

de Nava de Mena. Tercer premio, 2.000 pesetas y diploma al ejemplar presentado por don José Axpe López, de Nava de Mena.

Sección novena. — Novillas con dos o cuatro dientes permanentes. Primer premio, 3.000 pesetas, copa de delegado Agricultura y diploma al ejemplar presentado por don David Gutiérrez Solana, de Carrasquedo de Mena. Segundo premio, 2.000 pesetas y diploma al ejemplar presentado por don José Axpe López, de Nava de Mena. Tercer premio, 1.500 pesetas y diploma al ejemplar presentado por don Florencio Hierro Zorrilla, de Villasana de Mena.

Sección décima. — Becerras y terneras con dentición completa caduca, naturales y de inseminación artificial. Primer premio, 2.000 pesetas, copa de Ayuntamiento en nombre de CELEBUSA y diploma al ejemplar presentado por don Fabriciano Fernández, de Arceo de Mena. Segundo premio, 1.500

pesetas y diploma al ejemplar presentado por Damián Sainz Maza Fernández, de Ribota de Mena. Tercer premio.

**GRUPO TERCERO. GANADO BOVINO DE APTITUD CARNICA**

Sección undécima. — Lotes de dos años. Primer premio, 2.000 pesetas, copa de «Plenos Casa SUGA» y diploma al lote presentado por don Jesús Fernández Gil, de El Vigo. Segundo premio, 1.500 pesetas y diploma, desierto. Tercer premio, 1.000 pesetas y diploma, desierto.

Sección duodécima. — Lotes de tres terneros-as. Primer premio, 2.000 pesetas, copa de UTECO y diploma al lote presentado por D. Antonio Zorrilla Ondovilla, de Villasana de Mena. Segundo premio, 1.500 pesetas y diploma al lote presentado por don Juan Erostarba Sierra, de Villasana de Mena. Tercer premio, 1.000 pesetas y diploma al lote presentado por don José Luis Urrutia Gómez-Mena, de Concejero.

### PROFESOR DE INGLES

NECESITA CENTRO DE IDIOMAS TRABAJO Y RESIDENCIA EN BURGOS

IMPRESINDIBLE: Diplomado en la Escuela Oficial de Idiomas o Licenciado en Filología, con mínimo de tres años en país extranjero.

Es asimismo imprescindible, aunque de no poseerlo pudiera hacer curso intensivo de preparación, estar especializado en metodología audiovisual estructuro-global

HORARIOS: de 6 a 10 noche. Buenas condiciones económicas

Dirigirse por escrito, acompañando "curriculum vitae", fotografía reciente y teléfono de contacto a: SEAF/PPO Rel núm. 14.518

Calle Isaac Peral, s/n. SANTANDER.

### LABORATORIOS DE FARMACIA DERMATOLOGIA E HIGIENE, S. A. PRECISA PARA BURGOS JEFE DE COMPRAS

BUSCAMOS una persona seria, dinámica, de acusada personalidad en el constante trato comercial con proveedores, con capacidad para responsabilizarse de las compras de la sociedad: primeras materias, artículos de acondicionamiento, empaque y suministros diversos.

EXIGIMOS una experiencia mínima de dos años en puesto igual o bien de similar responsabilidad, con historial demostrativo de una actuación eficaz. Poseer titulación en Economía o en: Gestión Empresarial o Comercial. Dispuesto a viajar con vehículo propio. Estar disponible para incorporación inmediata.

OFRECEMOS a esta persona puesto en empresa sólida, con dependencia directa de la Dirección. Tendrá a su cargo un equipo de compradores y auxiliares. Remuneración elevada a convenir según experiencia.

● Selección individual. Absoluta discreción colocados.

Interesados enviar historial al SAF/PPO oferta 7.141. Burgos.

## RADIO TELEVISION BOGAR

GRAN SORTEO DE UN TELEVISOR COLOR, 22 PULGADAS

entre todos los compradores que instalen y monten su cocina, de forma completa, con elementos y muebles

## GROMBER

PRIMERA MARCA EN MUEBLES DE COCINA

Completa exposición estudio y colocación por profesionales en

## RADIO TELEVISION BOGAR

San Juan de Ortega, 4 - Inugara, letra K

TELEFONO: 22 32 21

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 211511) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. — PRECIO: CINCUENTA pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, CINCO pesetas.

## Alquileres

**ALQUILO** máquinas es-cribir «Crespo» Plaza Alonso Martínez, 7. Te-léfono 200520.

**ALQUILO** entreplanta comercial calle Madrid, 23 1.º Izqda.

**ALQUILO** nave 2.500 m<sup>2</sup>, con todas sus ins-talaciones, agua, luz, teléfono. Teléf. 200133.

**MATRIMONIO** sólo arrienda dormitorios dobles, zona Sagrada Familia. Teléf. 226232.

**SE NECESITA** piso en alquiler. Teléf. 223263.

**RITORT.** — Alquiler Avda. Cid, apartamento amueblado, televisión, teléfono. Reyes Católi-cos, 4.

**URGE PISO** en alqui-ler, matrimonio sólo, bajo o con ascensor, re-ciente fallo corazón. Te-léfono 227578.

**ALQUILO** local 550 m.<sup>2</sup> a 10 Km. de Burgos, pie-carretera, situación in-mejorable. Teléf. 221751.

**PRIGO.** — Alquiler todo tipo de negocios en dis-tintas zonas. Facilida-des.

**SE ALQUILA** aparta-mento, lujo, amueblado. Héroes División Azul, n.º 5 portería.

**ALQUILO** piso amue-blado. Preferible estu-diantes temporada cur-so. Teléf. 225885.

**SE ALQUILA** piso pa-ra estudiantes, verle de 4 a 6 Rey don Pedro, 21, 4.º izquierda.

**PISO** precisa matrimo-nio joven, sin hijos, ur-gente, pagaría de 10.000 a 13.000 ptas. Avisar Sr. Diego Palazuelo. Hostal Carlos V. Burgos.

**NECESITO** urgentem-ente apartamento en alquiler. Teléf. 220504. Horas de comercio.

**ARRIENDO** pequeño local almacén o taller. Santa Agueda, 5.

**SE ALQUILA** piso amueblado, informes. 201428.

**ALQUILO** piso amue-blado calefacción cen-tral. Calle San Bruno, 5, 7.º C. (11 a 2 y 5 a 8).

**SE ALQUILA** piso amueblado. Teléf. 203350.

## Automóviles y accesorios

**EUROCASION** R-12, 3 meses garantía.

**EUROCASION** 132 - 1.800 Impecable 6 me-ses garantía.

**EUROCASION** R-7, 6 meses garantía.

**EN EUROCASION** en-contrará todo tipo de vehículos de ocasión re-visados y garantizados.

**AVIA** 8.500 carnet 2.º; Avia 2.500; Avia 1.250 y varios más. Ruera Vi-toria, 19.

**DUCAR** Automóviles vendo las mejores mar-cas a mejores precios. Facilidades Teléf. 229107.

**EUROCASION** Simca 1.200. Varios 6 y 3 me-ses garantía.

**EUROCASION** R-3, 3 meses garantía.

**ANTES DE COMPRAR** su vehículo de ocasión, veálos y compruébelos si ncompromiso en Au-tomóviles Ducar. Casa la Vega, 15. Todas mar-cas.

**TRACTORES** de ocasión, revisados, magníficos precios, facilidades de pago. «Auto Burgos S.A.» Avenida del Cid, 72. Teléfono 220350.

**EUROCASION** Oportunidad C-8 60.000 Ptas Garantizado Facilidades

**EUROCASION** Varios Dyan-6, C-8 y C-8 F 6 y 3 meses garantía.

**ALQUILER** sin conductor. Flen. Auto Avenida Ge-neral Vigón, Edifi-cio Otamendi Teléf. 223803

**VENDO** Austin 1.300, y Mini 1.000, 1.275, buen estado; teléf. 207246 ó 208849.

**AUTOMOVILES PE-DROSA.** Compra-venta de toda clase de automóviles Stock mí-nimo, ciento cincuenta vehículos para que us-ted pueda elegir. Garan-tizados. Facilidades hasta 24 meses. Teléfo-nos 220047 y 227767.

**MERCADO NA-CIONAL OCA-SION.** Vehículos usados todas las marcas tipos Re-visados, garantiza-dos. Facilidades. Visítenos en Au-toviciana. Sábados abierto

**AUTOMOVILES GA-MONAL,** vende R-5, GTL, R-7, R-12S, R-12 familiar 4-L, 4-F, R-6, Seats 600, 850, 124, 127, 1430, 1600, 1800, 132; Simcas 900, 1000, 1200-LS, 1200-E Citroens C-8, Dyane 6, 2 CV, G Furgonetas. Mí-nis 1000, 850 varios mo-delos más Facilidades Garantizados. Mínimo entrada Pedro Alfaro 2 y Vitoria 235

**EUROCASION.** G-S Club familiar, 6 meses garantía

**GRANDMONTAGNE.** Automóviles bien revi-sados a un precio justo, garantía firmada, faci-lidades. abierto incluso sábados hasta las nueve. Francisco Grandmontagne. 22 Teléf. 215050

**AUTOMOVILES Vidal** Compra venta automó-viles. Vendemos toda clase de automóviles usados, totalmente re-visados. Facilidades hasta 18 meses. Com-pramos su coche usado y se lo pagamos al con-tado. Madrid, 91. Telé-foño 203461

**EUROCASION** Oportunidad R-3, 75.000 pesetas.

**EUROCASION** Trabado S.L. Ca-cretera Madrid Km 234 Teléfono 200542

**VENDO** Puch Dako-ta, matriculada 74 c. c. Barriada Illera, ca-lle C, núm. 12

**ALQUILER** sin con-ductor, coches nuevos todas las marcas «Ser-vi-Auto» Sanjurjo 9 Teléfono 222715

**FUNDAS** para su co-che, confección y mon-taje en el día. Arnhue-tes. San Isidro, 13. — Teléfono 207327.

**EUROCASION G.S.** Club. 8 meses garantía.

**AUTOMOVILES VA-RONA** Compra venta de toda clase de auto-móviles y vehículos co-merciales hasta 8.500 kilos. Garantizados. Mí-nima entrada. Facilida-des 6, 12, 18 y 24 me-ses, Madrid, 22. Teléfo-no 207087.

**AUTOMOVILES 200** (Garaje 200), seleccio-nados, lo mejor del mercado y ofrecemos 50 vehículos para elegir: Ford Fiesta, Citroen GS Familiar, Mehari, Dodge Diesel, R-12 F, R-12, R-5 GTL, R-5, R-6, Seat 1.430 F, 1.430, 124 F, 124, 127, 128, 850, 600 E, 600 D, Mini 1.300, Simca 1.200, 1.000 y 900. Garantía formada por mano de obra y mate-riales Vitoria, 200 Te-léfono 220733. Nuestra lema es garantía y sa-lvedad.

**AUTOCID, S. A.** Concesionario de Ford, vende: Seat 300 D y E, 850 N y E, 133, 127, 124 N y Familiar, 1.430 N y Diesel Renault 4 F 4 L, R-6, R-8. Sim-ca 900, 1.000, 1.200 N y Familiar, Ci-troen Diane 6. C-8 Morris mini 850 1.100 y 1.300, Ebro 108 de viajeros. Mercedes 220-D y 60 vehículos más para que usted elija el suyo, total-mente revisados en nuestros talleres, con garantía de 3 y 6 meses, entrada mínima y resto en los plazos que us-ted elija. Visítenos en Vitoria, 54. Tel. 224834

**VENDO** 124, muy buen estado «Ga-raje Tárrega». Te-léfono 226786. Ho-ras oficina.

**VENDO** 600-D. Buen estado de particular a particular. Verle de 1,30 a 2. Calle Soria, 6, 2.º derecha.

**SE VENDE** Citroen AK 400. Llamar al Te-léfono 205183, a partir de las 4 de la tarde.

**HERTZ** alquiler sin conductor Ren-ta Car.

**HERTZ** alquiler con kilometraje il-limitado y precios especiales a em-presas.

**HERTZ** alquiler aquí, en tréguelo allá, más de 50 ofi-cinas. Estamos en los principales ae-ropuertos.

**HERTZ** aceptamos las principales tar-jetas de crédito.

**ALQUILE** un co-che Hertz, mien-tras reparan el su-yo.

**HERTZ C/ Vito-ria,** 115. 220616.

**VENDO** 127, BU-B, per-fecto, calle Parque San Francisco, 6, 3.º, puerta 1.º, escalera derecha.

**PARTICULAR:** vendo furgoneta Mercedes Benz n.º 1.300 Noeva. Telé-foño 224220.

**PARTICULAR** vende coche Seat 1.500, bifaro, 111.000 km, Verle, calle Madrid, 67, 5.º B.

**PARTICULAR** para en-tendidos, vendo Seat 124 Sport, 1.800, 3 años, 225014.

**AUTOMOVILES CARRO.** Compra venta de toda clase de auto-móviles, vende varios Seat 132 gasoil y gasolin-a 131, Sport 1.800 y 1.600, FU-1.600 1.430 124 LS, 124 D, 127 133, 850 especial y normal 600 E y D. Varios Renault R-12-S, R-12 N, R-5, R-6, R-8 TS, R-3, 4 L Super, 4 F, varios Chrysler 180, Simcas 1.200 S 1.200 GLE, 1.200 LS, Simcas 1.000 especial, 1.000 GT, 900 es-pecial 900-N, Citroen varios GS. Palas GS, Break C-8, Dinan Diane 6, AK-400, Austin varios Austin Vitoria, MG 1.300, Morris 1.300, Mini 1.000, Mini 850, varios Alfa Romeo F-103, DKW Land Rover 109 Dodge 3/4 grúa, y 70 automóviles más. Pre-cios favorables, grandes facilidades de pago, seis meses de garantía, San Pedro Cardena, núm. 90. Teléfono 210811.

**NECESITO** chica interna o externa. Trato familiar, buen sueldo, a con-venir, San Agustín, 7, 1.º Teléf. 209262.

**SE NECESITA** ayudan-te o aprendiz de barra, 14 a 18 años. Dirigirse a oficina empleo. Refe-rencia, 7.089.

**SE NECESITA** chica fija con in-formes. Buen suel-do. Vitoria, 30, 10.º izqda., de 9,30 a 1.

**SE NECESITAN** car-pinteros ebanistas, ofi-ciales de 1.º y 2.º. In-teresados dirigirse ofi-cina de empleo oferta número 7.060.

**SE NECESITA** palista retro-excavadora. Inte-resados SEAF - PPO, n.º 7.117.

**SE OFRECE** conductor con carnet de 1.º es-pecial y E. Llamar Telé-foño 228588.

**SE OFRECE** oficiala de peluquería, interesa-dos llamar al Teléfono 215268, preguntar por Carmen.

**SE OFRECE** maestra industrial, ramo textil, especializada en patro-naje. Interesados escri-ban a Srta. Juli Porres Villamayor de los Mon-tes (Burgos).

**SE OFRECE** conduc-tor con furgoneta pro-pia, Mercedes 1.300 Ra-zón Teléf. 208124.

**PRECISO** oficial 2.º mecánico. Valentín Ja-lón, 12. SEAF-PPO n.º 6.582.

**SE NECESITA** chica fija, responsable, matrimo-nio con dos niños, sueldo 12.000 pesetas. Teléf. 202510.

**SE NECESITA** chica interna con informes, Paseo de la Isla, n.º 7, 6.º D. 200685.

**NECESITO** chica exter-na. Lain Calvo, 15, 1.º izquierda.

**SE NECESITA** emplea-da de hogar fija, o asis-tenta, mañana y tarde. Responsable. Informes, Boutique Novias Eva, San Pablo, 18.

**PRECISO** emplea-da de hogar bien preparada, con in-formes, de 9 a 6. Teléf. 207088.

**SE NECESITA** chica interna, buen sueldo. Interesa-das dirigirse Avd. del Vena Edificio Amazonas, 2.º E.

**SE NECESITA** chica fija Sanjurjo, 38 4.º derecha.

**NECESITO** chica ex-terna. Teléf. 201207.

**SE NECESITA** chica fija, buen sueldo. Ra-zón: La Orensana. Ca-lle San Juan, núm. 5. Teléfono 205532.

30.000 mensuales, tra-bajando en casa. Paga-mos al contado. Escri-bir: Alba. Enamorados, 23. Barcelona, 13.

**SE NECESITA** chica interna con informes, que sepa algo de cocli-na. Buen sueldo Reyes Católicos 10.9.º A

**SE NECESITA** chica interna, con informes. Teléfono 203572.

**PROPONEMOS** trabajo casero manual Direc-ciones, 30.000 mensua-les. Publirenta Albor-a-ya (Valencia).

**SE NECESITA** chica interna poca familia.— Teléfono 201311.

**DIRECCIONES** mano de hogar. Pagamos hasta 1.000 pesetas dia-rias. Escribir: Cruzada Verde Internacional.— Balnes, 246. Barcelo-na, 6.

**SE NECESITA** señora, sin obligaciones, para cuidar niño y atender un poco la casa. Trato familiar. Teléf. 221940.

**NECESITO** chica interna o externa. Trato familiar, buen sueldo, a con-venir, San Agustín, 7, 1.º Teléf. 209262.

**SE NECESITA** ayudan-te o aprendiz de barra, 14 a 18 años. Dirigirse a oficina empleo. Refe-rencia, 7.089.

**SE NECESITA** chica fija con in-formes. Buen suel-do. Vitoria, 30, 10.º izqda., de 9,30 a 1.

**SE NECESITAN** car-pinteros ebanistas, ofi-ciales de 1.º y 2.º. In-teresados dirigirse ofi-cina de empleo oferta número 7.060.

**SE NECESITA** palista retro-excavadora. Inte-resados SEAF - PPO, n.º 7.117.

**SE OFRECE** conductor con carnet de 1.º es-pecial y E. Llamar Telé-foño 228588.

**SE OFRECE** oficiala de peluquería, interesa-dos llamar al Teléfono 215268, preguntar por Carmen.

**SE OFRECE** maestra industrial, ramo textil, especializada en patro-naje. Interesados escri-ban a Srta. Juli Porres Villamayor de los Mon-tes (Burgos).

**SE OFRECE** conduc-tor con furgoneta pro-pia, Mercedes 1.300 Ra-zón Teléf. 208124.

**PRECISO** oficial 2.º mecánico. Valentín Ja-lón, 12. SEAF-PPO n.º 6.582.

**SE NECESITA** chica fija, responsable, matrimo-nio con dos niños, sueldo 12.000 pesetas. Teléf. 202510.

**SE NECESITA** chica interna con informes, Paseo de la Isla, n.º 7, 6.º D. 200685.

**NECESITO** chica exter-na. Lain Calvo, 15, 1.º izquierda.

**SE NECESITA** emplea-da de hogar fija, o asis-tenta, mañana y tarde. Responsable. Informes, Boutique Novias Eva, San Pablo, 18.

**PRECISO** emplea-da de hogar bien preparada, con in-formes, de 9 a 6. Teléf. 207088.

**SE NECESITA** chica interna, buen sueldo. Interesa-das dirigirse Avd. del Vena Edificio Amazonas, 2.º E.

**SE NECESITA** chica fija Sanjurjo, 38 4.º derecha.

**NECESITO** chica ex-terna. Teléf. 201207.

**SE NECESITA** chica fija, buen sueldo. Ra-zón: La Orensana. Ca-lle San Juan, núm. 5. Teléfono 205532.

30.000 mensuales, tra-bajando en casa. Paga-mos al contado. Escri-bir: Alba. Enamorados, 23. Barcelona, 13.

**SE NECESITA** chica interna con informes, que sepa algo de cocli-na. Buen sueldo Reyes Católicos 10.9.º A

**SE NECESITA** emplea-da de hogar fija. Re-yes Católicos 2, 6.º B. Teléfono 220472.

**MASAJISTA** se ofrece a domicilio. Informes, Teléfono 210734.

**SE NECESITA** chica interna. Avda. del Vena Edificio Méjico, 7.º C. Teléf. 219841. Tardes.

**SE PRECISA** emplea-da de hogar, llamar Telé-foño 219689.

**NECESITAMOS** dos aprendizas de 14 años. Presentarse. Oficina de Empleo, SEAF PPO, 7.103.

**NECESITO** asistenta, 9 a 5 tarde. San Pablo 22, 5.º C. (Presentarse de 3 a 6).

**NECESITO** chica inter-na mayor de 18 años, Paseo de la Isla, n.º 10, 8.º. Teléf. 209715.

**NECESITO** empleada de hogar de 9 a 6, sa-biendo cocina; Paseo de la Isla, n.º 10, 8.º. Te-léfono 209715.

**DEPENDIENTE** y ayu-dante mostrador, se ne-cesita. Presentarse en: Cafetería «Oliver». Lia-na de Afuera. (SEAF-PPO 7.013).

**SE NECESITAN** ofi-ciales albañiles para Monte de la Calabaza, en Aranda de Duero (Burgos). Retribución a convenir. Presentar-se Oficina de Empleo de Aranda de Duero o llamar al Teléf. 503318. (SEAF-PPO Aranda, n.º 742).

**REPRESENTANTE** libre, ambos sexos, con vehículo propio, introducido en perfu-merías y boutiques, para Burgos y Valla-dolid, precisa primera firma nacional, impor-tadora de pañuelos italianos. Escribir a Comercial CORE. — Apartado 789 León.

**SE NECESITA** chica fija. Reyes Católicos, 16, escalera 2.º, 2.º E. Teléf. 228361.

**NECESITAMOS** pintor especialista en automó-viles, oficial tercera o aprendiz adelantado, Ci-troen, Sanz Pastor, 6. Ref. 7.171.

**SE OFRECE** pintor empapelador especiali-sada en pasta rallada. Teléfono 226131 (de 3 a 6).

**CHICA** fija matrimo-nio dos niños, buen sueldo. Avenida Cid, 6, 3.º A.

**SE NECESITA** chica fija, Burgense, 8, 2.º

**NECESITO** chica responsable de 9,30 a 4 tarde. Teléfo-no 202608.

**NECESITAMOS** per-sonal masculino, libre servicio militar, prefe-rible edad madura y con carnet de conducir, para sección ventas de importante empresa burgalesa. Altas comi-siones, con ingresos bá-sicos garantizados. In-teresados presentarse en calle San Pablo 41. Hora oficina Referen-cia n.º 7.170.

**CHICA** fija necesito. Reyes Católicos, 16, tercera escalera 2.º B. Teléf. 220148.

**NECESITO** chica fija Avda. Generalísimo, 9, 4.º.

**NECESITO** asistenta sólo mañanas. Plaza Cruzada, 6 10.º C.

**NECESITO** conducto-res experiencia carre-tera. Línea fija. Refe-rencia 7.079. O. Empleo A VIAJANTES articu-los punto niños, intere-saría contactar Teléfo-no 223488.

**SE NECESITA** chica fija Sanjurjo, 38 4.º derecha.

**NECESITO** chica ex-terna. Teléf. 201207.

**SE NECESITA** chica fija, buen sueldo. Ra-zón: La Orensana. Ca-lle San Juan, núm. 5. Teléfono 205532.

30.000 mensuales, tra-bajando en casa. Paga-mos al contado. Escri-bir: Alba. Enamorados, 23. Barcelona, 13.

**SE NECESITA** chica interna con informes, que sepa algo de cocli-na. Buen sueldo Reyes Católicos 10.9.º A

**SE NECESITA** emplea-da de hogar fija. Re-yes Católicos 2, 6.º B. Teléfono 220472.

## Compras y ventas

**PIANOS** venta repara-ción, afinación Teléfo-no 234131 Logroño

**ESTANTERIAS** metálicas. Dexion montaje inmediato. Ruera Vitoria, 19. Teléf. 203837

**COMPRO** colchones de lana y objetos usa-dos. Paso a domicilio. Teléf. 200374.

**VENDO** cámara frigo-rífica, 40 m<sup>3</sup>, como nue-va, barata. Teléfono: 209214.

**VENDO** balanza y bá-s-cula, como nuevas. — Teléfono 209214.

**SE VENDE** 3 báscu-las automáticas de re-loj de 250 y 500 kgs. Razón Teléf. 226858.

**SE VENDE** 850 alpac-as de alholvas y un ternero de 15 días. Lu-cio Santiago. Villarme-ro.

**VENDO** cachorro pastor alemán, de 2 meses, interesa-dos, Teléf. 229537 de 4 a 5 tarde.

## Enseñanzas

**IN LINGUA** Prepara-ción exámenes inglés, francés. Plaza Alonso Martínez, 7. Teléf. 206851.

**FORMACION** profesio-nal rama administrati-va, ciencias empresariales, oposiciones a Mi-nisterios, Inglés, BUP, general básica 7 y 8.º. Academia el Cid Cami-no de la Plata n.º 1. Teléf. 223107 Fente igla-sia Anunciación

**CONTABILIDAD,** cálculo. Secretariado, Banca, Cajas de Aho-rros, oposiciones va-rias graduado escolar. Idiomas, Academia Centro, Lain Calvo, 4. Concepción 28.

**MECANOGRAFIA** controlada, taquígra-fía, método Martiniano individualizado por fi-chas. Rápido, eficaz — Garantía, Experiencia. Academia Centro.

**GRADUADO** escolar, mecanografía taquígra-fía contabilidad gene-ral, secretariado Banca y Cajas de Ahorros. secretariado, cultura ge-neral. Academia el Cid.

**EDUCADORAS** titu-ladas, dan clases par-ticulares a deficientes mentales Teléf. 216060.

**ACADEMIA** Corte y Confección Caty, abre el curso día 18. Carni-cerías, 1 (Plaza Ma-yor)

**INGLES** profesor diplo-mado, da clases. Telé-foño 226955.

**VENDO** molinos de martillos 3 y 15 HP, con o sin ciclón y cin-tas transportadoras, to-do, perfecto estado. Te-léfono 983-234585. Apar-tado 302. Valladolid.

**SE VENDE** colección de libros de electróni-ca AFHA. Domicilio, Juan XXIII, n.º 16, 7.º 3.º

**SE VENDE** calentador gas butano, armario ro-pero dos cuerpos, estu-dio Catalítica y tres-llo esky. Julio Gar-cía. Calle Padre Fló-rez, 22 2.º. Verlos de 5 a 10 tarde.

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 21151) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. — PRECIO: CINCUENTA pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, cinco pesetas.

**VENDO** soldadura eléctrica trifásica. Marca SEO modelo Safex C-1. Telf. 203921.

## Fincas

**SE VENDE** nave industriales en carretera Madrid Informes Construcciones Serrano Calle Legión Española. Telf. 201543

**TERRENO** compra pueblos Burgos, para pequeña urbanización. Dirigirse con detalles al Apartado 140. Burgos

**VENDO** piso, carretera de Logroño, núm. 5, 6.º D.

**SANTOS** pisos calle Vitoria, Lavaderos, Luis Alberdi, Arzobispo de Castro Barriada Inugara Villafra, todos con 4 habitaciones, calefacción central o sin ella.

**VENTA** apartamentos en Vilviestre del Pinar económicos facilidades. Informes: obra y teléfono 22881º

**SE VENDE** dos plazas de garaje en General Mola núm 24-26. Informes: porteria

**RITORT.** vende pisos nuevos Gamonal mínima entrada Reyes Católicos 4

**RITORT.** vende pisos Puente Gasset precio interesante Reyes Católicos 4

**RITORT.** vende finca Villafra, cercada, garaje, piscina, ideal construir casita barata

**RITORT.** vende pisos Avda Cid, 3, 4, 5 habitaciones exteriores.

**RITORT.** vende piso nuevo lujo, garaje General Yagüe precio constructora

**RITORT.** vende pisos nuevos General Mola, 5 habitaciones Garaje. Facilidades

**RITORT.** vende pisos calle Madrid 3-4 habitaciones; servicios centrales

**RITORT.** vende mesón 200 metros mucha clientela cambio por piso o local

**RITORT.** vende locales. Reyes Católicos. 50.000 pesetas metro.— Reyes Católicos 4

**RITORT.** vende piso, San Bruno; calefacción, 4 habitaciones. barato Reyes Católicos 4

**VENDO** plazas garaje General Mola. Informes: Madrid 22, 2.º letra B.

**VENDO** apartamento estudio Facilidades pago Informes: Madrid 22 2.º B

**VENDO** piso, 3 dormitorios comedor, con terraza aluminio, exterior, calefacción individual, ascensores, poco gasto. Grandmontagne, 10 2.º A

**SANTOS.** Pisos zona San Francisco 3 y 4 habitaciones, calefacción individual a estrenar. Julio Sáez Hoya, 8, 6.º

**SANTOS.** Precioso piso, Paseo Isla (Beyre), 6 habitaciones, 2 cuartos de baños, plaza de garaje, trastero. Precio interesante.

**VENDO** casa habitable, en Saldaña de Burgos. Telf. 229351.

**VENDO** piso, carretera Logroño, n.º 3, 1.º B. 4 habitaciones, calefacción central, exterior, con teléfono. Interesados en el mismo de 5 a 6.

**VENDO** piso 4 habitaciones, calefacción central. Calle Fátima, n.º 2, 2.º, puerta 4.

**VENDO** piso nuevo, servicios centrales, 100 m.º Telf. 223426

**RITORT.** vende, piso amueblado, calle Zamora, entrada 700.000. Reyes Católicos, 4.

**VENDO** piso y local, nuevos. Teléfono 217805.

**RITORT.** admite pisos, apartamentos, para alquilar, administra, cobra, contratos consulte. Reyes Católicos, 4.

**RITORT.** vende piso amueblado, lujo, nuevo, Calle Vitoria exterior calefacción. Reyes Católicos, 4.

**SE VENDE** piso de lujo, céntrico 200 m.º más terrazas y servicios centrales. Teléfono 207983, llamar de 2 a 5.

**SE VENDE** piso. Telf. 229580-203967.

**VENDO** piso 4.º exterior Llamar Telf. 215958 o 216395.

**PISO** soleado, servicios centrales Eladio Perlado, 28, 1.º D Teléfono 223308.

**OCASION** vendo piso calle Trinas junto a correos, exterior, 110 metros, precio interesante Calle Trinas n.º 10, 6.º derecha. Ver mañanas de 12 a 2 y tarde de 6 a 8.

**SANTOS** piso Francisco Sarmiento, todo exterior, 4 habitaciones, Julio Sáez Hoya, n.º 8, 6.º.

**SANTOS** piso Bda. Inugara, 4 habitaciones, calefacción individual, muy económico.

**SANTOS** piso a estrenar, 4 habitaciones calefacción, entrada 540.000 pesetas C/ Julio Sáez Hoya, n.º 8, 6.º

**PARTICULAR** vende piso libre de muebles si interesa 6 habitaciones calefacción y agua central Bien soleado construcción inmejorable muy céntrico Teléfono 202934

**SANTOS** pisos lujo Meinsa Gasset C/ Madrid Precios inmejorables todo confort

**SANTOS** piso C/ La Puebla cuatro habitaciones, económico facilidades de pago además de hipoteca Julio Sáez Hoya, 8.

**SANTOS** apartamento Oramendi

**SANTOS** fincas de regadío hasta 30 hectáreas, zona cálida, muy baratas. Infórmese. Julio Sáez Hoya, 8.

**RITORT.** compra pisos, al contado, precio mercado. Reyes Católicos 4.

**RITORT.** vende su piso con rapidez, al contado, precio mercado. Telf. 225430.

**VENDO** piso a estrenar calefacción y agua caliente central. Junto al Paseo de la Isla. Informes 209223.

**CASA-CHALET** vendo con huerta, garaje, almacén, dentro radio ciudad Burgos. Precio como un piso económico; con mínima entrada Informes Teléfono 226153.

**VENDO** apartamentos, pisos, nuevos céntricos, 3-4 habitaciones servicios centrales. Informes: 201809.

**CONDE,** local Francisco Grandmontagne 30, 40 m.º precisamos compra urgente pagos contado. Pl. Alonso Martínez 7, A, 3.º derecha.

**CONDI** fincas, parcelas en Covarrubias nos interesan en compra; pagos al contado Plaza Alonso Martínez, 7-A, 3.º

**CONDE,** parcela a dos calles, Pol. Villalonqujar, luz, agua urbanizada, 5.000 m.º, vendimos precio muy interesante. Plaza Alonso Martínez 7-A, 3.º.

**CONDE,** compramos casas antiguas, pagos contado, calles Santa Clara, Las Llanas, Avenida Generalísimo, Plaza Mayor, General Mola, Santa Agueda, Fernán González, Plaza Alonso Martínez, 7-A, 3.º.

**CONDE,** cotos redondos, fincas extensas, granjas agrícolas, compramos para nuestros clientes adinerados de 100 a 2.000 hectáreas. Pagarian sobre titulación y se harían cargo préstamos más sus intereses pactados Plaza Alonso Martínez, 7-A, 3.º.

**CONDE,** parcelas edificables zona Villafra, de 700 a 5.000 m.º; precios muy interesantes y pagos a convenir. Pl. Alonos Martínez, 7-A, 3.º

**CONDE,** edificio 420 m.º, de planta, libre inquilinos, O.M. 9 m.º 3 x 1 m.º, en Plaza Capitanía, vendemos a precio interesante. Plaza Alonso Martínez, 7-A, 3.º

**CONDE,** granja 265 hectáreas cultivo con caseo completo, buenos accesos, a 25 km. de Burgos, precio muy conveniente y pagos contado. Plaza Alonso Martínez 7-A, 3.º.

**PRIGO.** Alhóndiga, cuatro habitaciones salón calefacción, terraza, exterior, muy soleado.

**CONDE,** locales calle Vitoria 500 m.º y otro Avenida Reyes Católicos 550 m.º, doblado amplias fachadas a calle, magníficos accesos. Precio actualidad, ventajosas condiciones. Pl. Alonso Martínez, 7-A, 3.º.

**CONDE,** local calle Villarcayo 300 m.º, amplia fachada, altura conveniente, vendemos, condiciones y precio aconsejables. Plaza Alonso Martínez, 7-A, 3.º Burgos.

**PRIGO.** Vitoria, cuatro dormitorios, salón, exterior totalmente, dos baños.

**PRIGO.** Alfonso X Sabio, cuatro dormitorios, salón, baño, aseo, servicios centrales.

**PRIGO.** Buhardilla, Písones, muy económica, tres habitaciones, aseo cocina facilidades.

**PRIGO.** Enrique III, tres dormitorios salón, baño, aseo, calefacción exterior.

**PRIGO.** San Francisco, cuatro habitaciones, baño, terraza, parquet, totalmente exterior.

**PRIGO.** Edificio Gasset, cinco dormitorios, dos baños, aseo, dos terrazas.

**PRIGO.** Gral. Mola cuatro dormitorios, salón, dos baños, estrenar, garaje.

**EN CONSTRUCCION** piso servicios centrales, por contador, con o sin plaza garaje Gamonal Informes Alfateros 5, 1.º 2.

**PRIGO.** Aparicio Ruiz, cinco dormitorios, dos baños, aseo, terraza, calefacción.

**PRIGO.** Casa Sarracín. Muy grande, con terreno colindante. Facilidades pago

**PRIGO.** Locales trinidad, Jesús M.º Ordóñez, Avenida Cid Reyes Católicos, varias superficies.

**PRIGO.** Moneda, 13; Vitoria, 175; Aparicio Ruiz, 5.

**SANTOS** piso Capiscol, 4 habitaciones.

**SANTOS** piso Barcelona, 4 habitaciones calefacción individual. Económico. C/ Julio Sáez Hoya n.º 8-6.º.

**SANTOS** casa 70 m.º, útiles y 600 m.º de terreno, dentro de la ciudad. Económico.

**SANTOS** piso zona Valillos 4 y 5 habitaciones calefacción central o sin ella. C/ Julio Sáez Hoya n.º 8-6.º.

**SANTOS** casa C/ Manuel de la Cuesta, 4 habitaciones, calefacción individual, precio interesante.

**SANTOS** locales, calle San Bruno, Arzobispo de Castro General Mola, Zatorre Plaza de la Cruzada Avda Vena, Reyes Católicos, etc. C/ Julio Sáez Hoya n.º 8-6.

**VENDO** parcela de terreno 750 m.º zona San Medel. Informes: Carretera Logroño n.º 28 porteria.

**VENDO** piso en Alhóndiga, llave en mano, muchas mejoras. 208158

**COMPRO!** Rústica 5 a 20 hectáreas, por Valle Manzanedo, Aguas Cándidas, o zonas limítrofes. Escriban. Prigo, Moneda, 13. Burgos.

**VENDO** piso, zona Gamonal, llamar al Teléfono 226225.

**VENDO** local 140 m.º, calle Fernán González, 20, 2 entradas, apropiado para mesón o bodega. 25.000 pesetas metro. Llamar Telf. 205604.

**COSTA DEL SOL,** apartamento 50 m.º, pesetas 800.000. Llame en mano, amueblado; facilidades. 14-223160.

**SE VENDE** piso, 5 habitaciones, parquet, orientación mediodía; servicios centrales Calle Vitoria, 56, bis. Llamar teléfono 209973, tardes.

**VENDO** piso nuevo, céntrico. 214441, de 2 a 4 y de 9 a 12 noche.

**VENDO** parcelas con agua, luz, carretera y río. También doce hectáreas cultivo concentradas, buen precio, facilidades, en Santaolalla de Burba. Informes Gloria Arnáiz o Teléfono 976-881022.

**SE VENDE** piso calle Valentín Jalón. Teléfono 217425.

**RITORT.** vende casita chalet con terreno, piscina en Ubierna, barata, Reyes Católicos, 4.

**RITORT.** vende local semisótano 290 m. reformado. Principio paseo Isla, ideal discoteca, cafetería - restaurante. 25.000 pesetas metro. Admito permuta pisos, apartamentos. Reyes Católicos, 4.

**SE VENDE** piso grande de lujo, Telf. 202200.

**VENDO** piso amplio con calefacción. Razón calle Francisco Grandmontagne n.º 2, 8.º J.

**VENDO** arado de discos y otro aranzabal, Marcos Jiménez, Moneda Abadesa

**VENDO** 2 tractores John Deere, 31-35 y 818, uno dos campañas. Tratar Arenillas de Muñó Severino.

**VENDO** 6 novillas abocadas a parir. Javier García Pedrosa del Príncipe.

**VENDO** pareja de bueyes en Fresno de Rodilla, Marcelino López

**VENDO** trigo para siembra, buena calidad, Champlí. Telf. 204367. Burgos.

**VENDO** vaca de leche y ternero de días. José Abad Valdorros.

**SE VENDE** novilla abocada a parir. Hermanos Gutiérrez Tolezano en Valbonilla.

**VENDO** verraco empujando a cubrir y 25 cerditos. M. de la Iglesia. Villalonqujar.

**SE VENDE** remolque de 3.000 kilos. Teléfono 224327.

## Huéspedes

**CEDO** camas solo dormir. Francisco Grandmontagne, núm. 13, 9.º, D.

**SE DA** habitación con cocina gratis a señora o señorita por atender a persona. Tel. 209132

**DOY** habitación a señoritas con derecho cocina, con calefacción y agua central. Plaza San Pablo, 10, 2.º T y U (Gamonal) 5 tardes.

**DOY PENSION** completa a dos chicos o sólo dormir. Telf. 217344.

**PENSION** completa o dormir. Plaza Vega, 27, 2.º derecha.

**CEDO** habitación con dos camas, derecho a cocina, a dos Srts. o caballeros sólo dormir. Santa Clara, 36-2.º A.

**CEDO** habitación señorita, matrimonio. Calle San Bruno, 3-9.º F.

**HABITACION** con derecho cocina, dos camas. Calle San Cosme, 22, 5.º izq. Telf. 208837.

**DOY PENSION** completa y sueldo a estudiante mayor de 18 años a cambio de atender a tres niños de 7 a 10 años a partir de las 6 de la tarde Telf. 209715

**DOY PENSION** completa, chicas estudiantes, calefacción central y agua caliente. Teléfono 395116.

**PENSION** completa o sólo dormir, próximo a escuela aparañadores. Teléfono 213173.

**SEÑORITAS.** Piso independiente, habitaciones derecho cocina o sólo dormir. Teléfono 200700.

**DOY PENSION** completa, precio a convenir, José Velasco Calle Avila, 7, 2.º D. Teléfono 205572.

**RESIDENCIA** para señoritas, pensión completa, 8.000 pesetas (calefacción y agua caliente). Telf. 220928.

**SE DA PENSION** completa señorita; trato familiar. Telf. 225323.

**SE ADMITE** chica derecho cocina, Carretera Logroño, 4, 2.º.

**CAMAS** 130 pesetas. Pensión completa y cama 210. Puebla, 2, 1.º.

**COGERIA** Srta. dormir o con derecho cocina. Barrio Jimeno, 4, 5.º derecha.

**CEDO** habitaciones dormir o derecho cocina. San Cosme 11, 1.º.

## Muebles

**VENDO** camas de 1,05, armarios, sillas y bicicleta media carrera, todo buen uso. Calle Vitoria, 180, 9.º B.

**OCASION** muebles de oficina, baratos. Teléfono 209214.

## Pérdidas

**PERDIDA** cartola de camión de poliéster de 3,10 m. larga, color verde y blanco. Carretera Burgos-Salas. Teléfono 226552.

## Traspasos

**TRASPASO** comercio en Plaza Mayor, céntrico, por edad Razón: teléfono 202421 de 5 a 7 tarde

**RITORT.** Traspasa negocios rentables en varias zonas interesante, visíteme. Reyes Católicos 4

**TRASPASO** local céntrico Informes Telf. 202184.

**PRIGO** traspasa fruterías, supermercados, carnicerías, bares, varias zonas y precios.

**PRIGO,** traspasa negocios céntricos: locales, 40-60 y 140 m.º.

**SANTOS** traspaso confitería 30 m.º. Inmejorable situación. C/ Julio Sáez Hoya n.º 8-6.º.

**TRASPASO** local totalmente acondicionado. Telf. 212037.

## Varios

**REPARO** puertas-ventanas aluminio y hierro a domicilio. Tel. 200321.

**TRONIC** Sistemas electrónicos contra robo atraco, detección incendios. A su servicio Teléfono 201207.

**DIMSA.** Sistemas electrónicos de alarma.— Bancos, pisos tiendas. Avisos: telf. 202054.

**FILATELIA «El Cid»** Sellos Colecciones - Monedas - Albums.— Calzadas, 6. Plaza Bernardas

**AMISTADES** prematrimoniales, distintas partes, todas edades.— Información gratis.— Apartado 1.722 Valencia

**PISOS** acuchillados y barnizados Telf. 225647.

**OFRECESE** pintora de óleo cuadros y en cualquier superficie, como jarros, ollas etc., muy económico. Condesa Mencia, 45. Barriada Illera

**PISOS** acuchillados, barnizados «Limpieza Pulidos» Lain Calvo 7. Teléfono 203699

**FOTO GRABADOS** Confección rápida. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Precios ventajosos. Calle San Pedro Cardena, 34. Telf. 217358 y «Papelería Tagra». Vitoria, 13. Telf. 202852.

# TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos»

San Pedro de Cardena, 34 - Teléfono 217358

## ARANDA Hoy, San Fernando - Gimnástica Arandina

### EL CONCURSO INFANTIL DE PINTURA Y DIBUJO AL AIRE LIBRE

Entre los espectáculos más salientes del viernes, merece destacar el Concurso Infantil de pintura y dibujo al aire libre que cada año y como uno de los actos culturales más salientes organiza la Caja de Ahorros Municipal de Burgos, enclavada dentro del programa festero de nuestras fiestas patronales.

Este año, al igual que en

otros, por regla general ha tenido lugar en la Plaza de Primo de Rivera a las 11,30 de la mañana del viernes, al que han concurrido un total de 272 niños; en sus categorías «A», de 12 a 14 años, «B», de 9 a 11 y «C», de 6 a 8.

Como es natural hubo un jurado calificador de los trabajos ejecutados y todos los niños participantes fueron obsequiados por la Caja de Ahorros Municipal, organizadora del concurso.

El jurado estaba integrado por los siguientes señores: don Julián Arauzo Arranz (consejero de la Institución), don Valeriano Calvo Arranz, don Arturo Carrasco Moro y doña Toñi Blaya Huéscar, quienes después de revisar detenidamente las obras presentadas han llegado al siguiente resultado:

**Categoría «A», de 12 a 14 años:**  
Primer premio: Alejandro Sanz Arnáiz.

Segundo premio: Marcelino Benito Collantes.

Tercer premio: María Mercedes Tardajos Gutiérrez.

**Categoría «B», de 9 a 11 años:**  
Primer premio: José Ángel San Martín Orozco.

Segundo premio: Alfonso Sanz María.

Tercer premio: María Pilar Borrell Hernando.

**Categoría «C», de 6 a 8 años:**  
Primer premio: Luis Ignacio Sanz.

Segundo premio: María Esther Revenga González.

Tercer premio: Fernando Moral Martínez.

El Concurso, aparte del número de concurrentes, que ya hemos indicado constituyó un resonante éxito de organización y artístico, pues muchos de los trabajos realizados merecieron los mayores elogios del Jurado y de los testigos presenciales del desarrollo del Concurso, constituyendo otro éxito más sociocultural de los que viene realizando la Caja de Ahorros Municipal de Burgos.

De diez de la noche en adelante, en la plaza del Caudillo, organizada por las Peñas «La Ribera» y «La Amistad», se celebrará la tradicional verbena fin de fiestas. En el intermedio se quemarán dos toros de fuego.

A las dos de la madrugada se disparará la gran traca final.

### CARTELERA DE ESPECTACULOS

Teatro - Cine Aranda. — «Emmanuelle negra». Teatro Principal. — «Los chicos de la Banda».

### EXHIBICION DE AERO-MODELISMO

Otro de los espectáculos que llamó la atención en la tarde del viernes, fue la exhibición de aeromodelismo que organizó la A.D.C. Michelin y que se celebró en el campo de deportes de «La Virgen», al mismo tiempo que en el Polígono Residencial tenía lugar la actuación del Teatro de Títeres y Marionetas de Santy, de Burgos.

Finalizó el día con la celebración en el citado polígono residencial de una gran verbena, quemándose en los intermedios dos toros de fuego que causaron, como en las anteriores verbenas, el natural impacto entre el numeroso público que había acudido a la verbena.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Hoy, domingo, don Indalecio de las Heras Arranz, en Arias de Miranda, 4.  
—Mañana, lunes, señora yñuda de don Luis Berjugo, en Avenida de Carlos Miralles, 64 y doña María de los Angeles González de Zúñiga, en Obispo Acosta, 4.

### PROGRAMA PARA HOY

A las ocho de la mañana, disparo de cohetes y bombas reales.

A las nueve, los dulzaineros interpretarán alegres dianas.

A las diez, pasacalles por la banda de trompetas y tambores de la Organización Juvenil Española.

A las doce del mediodía, las comparsas de gigantes y cabezudos, seguidos de los dulzaineros de las peñas y charangas y de la rondalla A. D. C. Michelin, harán su último recorrido de las fiestas por las calles de la villa.

A la misma hora, en el río Duero, regatas de piraguas.

A partir de las cinco de la tarde, patrocinado por la Caja de Ahorros del Circulo Católico de Obreros, de Burgos, recorrerán diversos lugares de la población el Grupo de Danzas del Circulo Católico, ofreciendo al vecindario sus tradicionales y típicos bailes castellanos.

También por la tarde, en la plaza de toros, actuación del espectáculo cómico-laurino-musical Galas de Arte.

### HOY, SAN FERNANDO GIMNASTICA ARANDINA

Hoy, como ya anunciamos en nuestra crónica deportiva del pasado viernes, se desplaza la Gimnástica Arandina a San Fernando, de la provincia de Madrid para contender en partido liguero con el titular de dicha localidad, un equipo de reciente ascenso a categoría nacional, de donde la Arandina ha de hacer todo lo posible por puntuar.

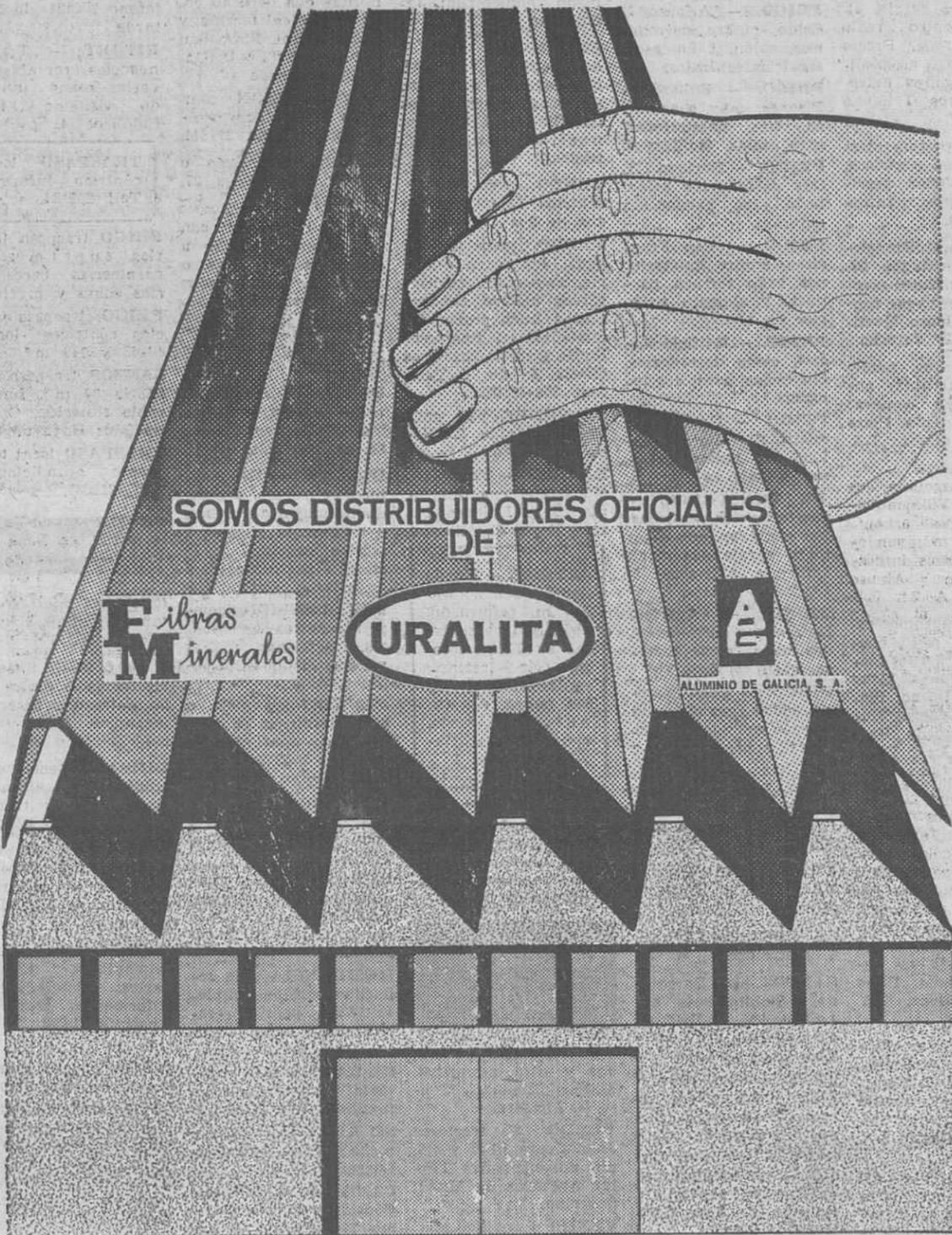
Es esta una ocasión, como decimos en nuestra crónica deportiva que han de aprovechar los blanquiazules para traer algo, cosa que se sabrá a la hora de comer, puesto que el partido dará comienzo a las 11,30 de la mañana, siguiendo la norma que se ha establecido en todos los campos de la zona Centro próximos a Madrid, de jugarse los partidos de competición por las mañanas.

La Arandina debe aprovechar esta ocasión para hacerse de positivos, pues como quiera que la Liga es muy larga y a lo largo de la misma puede que tenga que ceder algún punto.

Como quiera que tras el partido de hoy ha de desplazarse el próximo miércoles a Logroño para jugar el partido de Copa que le ha correspondido en el sorteo celebrado de ahí que precise de toda la plantilla para ventilar, de la mejor manera posible estos dos partidos más el próximo liguero de la jornada siguiente, el próximo domingo en que ha de recibir la visita del Aranda.

A este respecto nos comunican que ha efectuado un nuevo fichaje el del extremo Izquierda Pastor, que tan buen juego realizó frente al Mirandés mercediendo ser destacado en dicho encuentro amistoso, con lo que se va completando la línea delantera en la que creemos deben de fiar los extremos Ouilón y Pastor y de ariete Sacristán.

Ya se va perfilando el equipo titular esperando que los hombres que están en el ánimo de todos lleguen a conjuntarse definitivamente para que la Arandina lleve a ocupar un puesto de los más destacados al finalizar la temporada liguera que debe de ser uno de los principales objetivos de la directiva.



## POR ENCIMA DE TODO...

### nuestras instalaciones de Cubiertas y Aislamientos

COMPANIA INDUSTRIAL CERAMICA, S.A.

fábrica de ladrillos huecos y macizos materiales de construcción



San Pedro y San Felices, 32 y 34 Telfs. 20 04 02 y 20 44 44 Burgos

### MONTAJES NERVION, S. A.

PRECISA PARA SUS OBRAS EN VALLADOLID

### CALDEREROS Y TUBEROS

Presentarse en calle Juan de Juni, 2, 1.º izquierda. Teléfonos: 331000 ó 331188

Recibirán: Sres. Díaz y De Andrés.

SEAF/PPD 01. Empleo núm. VA-2.665/78.

# nuestra PROVINCIA

## MIRANDA ↔ ACTUALIDAD

### NOTICIARIO LOCAL

EL C.I.T. OFRECIO UNA CENA A LA BANDA DE MUSICA. Nuestra Banda de Música está descansando por breves días del enorme ajeteo que le ha supuesto las fiestas patronales durante las que ha trabajado a destajo. Y aprovechando ese descanso el CIT ofreció el pasado viernes en la Sociedad Deobriga, una cena a todos sus componentes, como reconoci-

miento a su colaboración en el Día del Turista Agasajo más que merecido y que resultó un éxito, por la gran camaradería y buen humor de cuantos asistieron al acto.

#### LUGO-MIRANDES, HOY DOMINGO, EN ANDUVA

Hoy domingo a las cinco y media de la tarde dará comienzo el partido Lugo - Mi-

randés, segundo que se juega de la temporada en Anduva. Pocos problemas para el Mirandés en cuanto a alineación se refiere, ahora bien, habrá que procurar que el equipo luicense no los crea, porque en estos principios de temporada, cuando aún los equipos están en rodaje y se desconoce casi por completo el potencial de los mismos, las sorpresas suelen darse al menor descuido. Así pues, nada de confianzas y a ganar el encuentro.

#### XII CAMPEONATO TROFEO «VIRGEN DE ALTAMIRA»

A las 10 de la mañana del domingo día 10, dieron comienzo las partidas correspondientes a tan interesante torneo, celebrándose en la Sociedad Recreativa - Cultural Danubio, estando a cargo de la organización la Peña Mirandesa de Ajedrez y la colaboración del Grupo de Ajedrez El Cid, y patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento.

Resultó campeón el equipo Club Ajedrez Oberena de Pamplona con 3,5 puntos y compuesto por los jugadores siguientes, Angel Pardo, F. G. Delgado, J. M. Muruzábal y Salvador Casado. Subcampeón el equipo Club Ajedrez San Andrés de Mondragón con 3 puntos y compuesto por José Javier Vallina, M. R. Sebastián Jesús Valgañón y Luis Martínez, tercero; Club Ajedrez Deportivo Vitoria con 3 puntos Club Ajedrez Burgos con 2,5; quinto el equipo Club Santa Ana-Arenas de Tudela con 2 puntos; sexto Peña Mirandesa de Ajedrez con 2 puntos defendiendo los tableros locales los jugadores M. Antón que perdió con Alvarez de Deportivo Vitoria, Rueda ganó a García de Tudela, Rebollo, tablas con Barrio de Burgos y Anceto Lahoya tablas con Alzpurua de Vergara; séptimo Club Ajedrez «Arturo Pomar» de Tolosa con 2 puntos; octavo Club Ajedrecista Vergarés con 1,5 puntos; noveno Grupo Ajedrez El Cid con 1 punto, defienden los tableros los jugadores, Mariscal que perdió con Albaina del Deportivo Vitoria, San Juan perdió con Sebastián de Mondragón, Pinedo tablas con Bermejo de Tolosa y J. C. Antón tablas

con López del Deportivo Alavés; décimo Sociedad Ajedrecista «Afil» de Beasain con 1 punto; Club Ajedrez Deportivo Alavés con 0,5 puntos y el equipo Centro Riojano de Ajedrez de Logroño no presentado.

Finalizado este interesante torneo y con la presencia de la «Reina» y su corte de honor se hizo la entrega de los trofeos correspondientes, recibiendo el equipo Club Ajedrez Oberena el trofeo donado por el Excmo. Ayuntamiento así como también de los trofeos donados de Empresas y Casa Comerciales, también recibió el trofeo de campeón el equipo Salón de Bode Empresas y Casas Comerciales por Emisora Miranda de Ebro patrocinadora del VII campeonato de Casas Comerciales y subcampeón el equipo de Radio Nobleza, tercero Bar Viena; cuarto, Pescadería Bermejo, quinto, Radio - Emisora Miranda, sexto Relojería Tito, séptimo, Relojería Narsa y octavo Pastelería Ganuza.

O. PINEDO

#### OTRA VEZ SANCHEZ «CHINO» - COLIN POWERS EN MIRANDA

Los mirandeses podrán ver de nuevo el combate completo del Campeonato de Europa de los pesos superligeros entre Fernando Sánchez «Chino» ahora campeón de Europa, y el ex-campeón Colin Powers.

El combate fue rodado en su totalidad y la película se proyectará próximamente en un cine de nuestra ciudad, donde podremos admirar una vez más la furia del mirandés «Chino» que logró derrotar a Powers.

Tanto la fecha como la sala de proyección de la pelea serán anunciadas en breve.

### ADIOS A LAS FIESTAS



La ciudad ha vuelto a recuperar su ritmo normal de trabajo, las fiestas, las espléndidas fiestas de Nuestra Señora de Altamira, que este año han quedado pero que muy bien, con algún lunar que otro, pero en general con festejos de alta calidad y con unos días —lo suyo han colaborado— luminosos y con una temperatura estival. Ahora, a trabajar hasta que Miranda se vuelva a vestir de fiesta. Y mientras tanto, ahí queda el recuerdo, en la «foto» de Juan Muro, de las buenas y guapas mozas que con su juventud y donaire pusieron en los festejos esa pincelada encantadora de su presencia representativa de la mujer mirandesa.

### ALISTAMIENTO DE MOZOS DEL REEMPLAZO DE 1979

Teniendo que dar comienzo a los trabajos preliminares para la formación de alistamiento de mozos que ha de integrar el reemplazo de 1979 por el cupo de Miranda de Ebro, por medio del presente se cita, llama y emplaza a todos los mozos residentes en esta ciudad y sus «barrios anejos» del término municipal de Miranda de Ebro, los cuales hayan nacido en esta localidad o en otros Ayuntamientos del territorio nacional, desde el día primero de Mayo de 1959, hasta el 30 de Junio de 1960 inclusive, para que éstos y dentro de la mayor brevedad posible, se presenten en las oficinas del Ayuntamiento de mi presidencia en el Negociado de Quintas, a los fines de facilitar sus datos personales para ser inscritos en di-

cho reemplazo de 1979, debiendo venir provistos —cada uno de ellos— de su correspondiente Documento Nacional de Identidad.

Dicha presentación pueden hacerla personalmente cada mozo o bien a través de sus padres o familiares del mozo, (quienes vendrán provistos del Documento Nacional del mozo en cuestión, para toma de datos del mismo), dentro del plazo de quince días, en las oficinas de este Ayuntamiento, (Negociado de Quintas), desde las nueve de la mañana hasta las dos de la tarde inclusive.

Para conocimiento de los interesados y familiares, el alcalde de Miranda, don Isaac Rubio, ha hecho público el correspondiente bando.

### OPORTUNISIMA INVERSION

TERRENOS DE REGADIO O DE SECANO PARA CULTIVO O PARA URBANIZAR

En las mejores zonas de Burgos

**SANTOS**

AGENCIA INMOBILIARIA

Calle Julio Sáez de la Hoya, 8, 6.º

### COMPETICIONES DEPORTIVAS

#### REMACHA, DE TUDELA GANO LA PRUEBA DE TIRO DE PICHON

Noventa y seis tiradores tomaron parte en la gran tirada de pichón Sarasqueta celebrada en el campo de tiro de Anduva, de Miranda, que celebra sus fiestas patronales de Altamira. Venció José Luis Remacha, de Tudela (Navarra), seguido de Etento Llorente, de Soria; José Luis Pamplona, de Zaragoza y J. Juarregui de Bilbao. El vencedor abatido veinticinco pichones.

#### OBERENA, DE PAMPLONA, VENCIO EN AJEDREZ

Se ha celebrado el match de ajedrez interprovincial «Virgen de Altamira» en Miranda de Ebro, con motivo de las fiestas patronales del mismo nombre. Han tomado parte equipos de Logroño, Burgos, Pamplona, Vitoria, Tolosa, Mondragón, Vergara, Tudela y Miranda de Ebro, que presentó dos. Resultó ganador el equipo Club Oberena, de Pamplona, seguido del club Ajedrez San Andrés de Mondragón.

#### COMPETICIONES DE NATACION

Las fiestas dieron ocasión de presenciar competiciones de natación que se celebraron a las cinco y media de la tarde en las instalaciones municipales del P. D. de Anduva con nutrida intervención de nadadores. En cincuenta metros libres alevines, primero, Roberto García; segundo, Alvaro Martínez; tercero, Juan Roca, con 39", 70" y 1-37" respectivamente; en cien metros infantiles, primero Roberto García (1.31); segundo, Nerea Cruz (1.40); tercero María Aranzazu López (1.41); cien metros libres (cadetes) primero, Delfín García (1.10); segundo, Luis Vega

(1.17); tercero, Fernando Güemes (1.19); cincuenta metros braza (infantiles), primero Roberto García (51"); segundo, Luis Vega (58"); tercero, José Martínez (59"); cincuenta metros espalda infantil, primero Roberto García (54); segundo, Nerea Cruz (1); tercero Verónica Roca (1.5); cien metros espalda (cadete), primero Fernando Güemes (1.36); segundo Luis Viela (1.41); tercero Delfín García (1.43); en cincuenta metros libres infantiles, primero Nerea Cruz con cuarenta y seis segundos, seguida de Aranzazu López (49) y Verónica Roca (1.4).

Como puede observarse, sobre los mismos nombres anduvo el juego, aunque Roberto García acaparó mayor número de triunfos, en él y en Nerea Cruz puede haber campeones en potencia.

#### MURGA VENCIO EN EL GRAN PREMIO CICLISTA «VIRGEN DE ALTAMIRA»

En el Polígono de Anduva el Club Ciclista Mirandés organizó una carrera ciclista para aficionados de 1.ª y 2.ª, participando en la misma dieciséis corredores con mucho público en el circuito. Venció el vitoriano Manuel Murga, del Kas, seguido de Alejandro Ibáñez, del Reynolds de Irurzun (Navarra) de José Ignacio Martínez, de «Brasileña Melita» de Vitoria; del pontevedrés José Texeira; de Fabián García, del Kas; de Carlos López de Munain del Kas; Manuel Barciola, de León; Alfonso Cerezo, del Kas; Manuel Barciola, de León; Jerónimo Jueste, de Castellón y Ricardo Galdós del «Brasileña» de Vitoria. Para el día 24 en el mismo escenario, se anuncia una nueva prueba destinada a corredores cadetes e infantiles.

#### MIRANDA, DELEGACION NACIONAL DE TAI-JITSIU, NUEVO ARTE MARCIAL

Miranda de Ebro, va a ser un pueblo favorecido a efectos de contar con una delegación regional para Castilla la Vieja del novísimo arte marcial «tai-jitsiu», a través del campeón Eduardo Leché, que en el gimnasio de su nombre ha establecido estas enseñanzas. El propio Leché es cinturón marrón, de los que hay media docena en España, aunque el cinturón está en el cinturón negro, inmediatamente superior. Un deporte apropiado para la defensa femenina especialmente; mezcla de kárate, de «ju-jitsu» antiguo y de «judo kárate» chino y coreano y «aikido». Sólo en Albacete, Barcelona, la Coruña, Logroño y Madrid cuentan con practicantes de este deporte, aspirantes al cinturón negro. Al presidente de la Federación Internacional, señor Roland Hernández, le podemos ver en Miranda fue quien determinó que el «tai-jitsiu», queda adscrito a la Federación Española de Federación Internacional el «Elena Mattin», es cinturón naranja y coopera con su esposo en este nuevo arte marcial.

¿DISPONE VD. DE HORAS LIBRES? Si trabaja a turnos o en jornada continua, le ofrecemos trabajo en

### GESTION DE COBRO Y REPARTO

Escriba indicando nombre, edad, estado, domicilio y horas libres de que dispone al APARTADO 452 de VALLADOLID

### Otro éxito del Cuadro Artístico Mirandés



No sería justo hacer distinciones, porque la labor artística del Cuadro Artístico Mirandés, es naturalmente, de equipo, de conjuntar todos los papeles, para dar a la obra interpretada consistencia, soltura y naturalidad. Todo ello lo consiguieron nuestros aficionados actores el pasado jueves en el Teatro Cinema con la puesta en escena de la comedia «La Señorita Polilla». El público se lo pasó extraordinariamente y solamente elogios se escuchaban al final de la obra, que ha constituido un éxito más en la larga lista de los conseguidos por este veterano —y remozado— Cuadro Artístico Mirandés que está mereciendo ya un homenaje popular, porque su labor en favor del arte escénico es encomiable, además de una continuidad poco común.

Felicitemos una vez más al Cuadro Artístico Mirandés, al que tanto tenemos que agradecer todos los mirandeses. Que siga esa labor y a ser posible, que se prodiguen las salidas a escena.

En la foto de Juan Muro una secuencia de la última representación, en la que vemos a los estupendos y veteranos actores Merche de Juan y Manuel Royo.

## EMPATE A CERO HUELVA - RAYO

Huelva (Efe).— Con empate a cero goles ha finalizado el encuentro de Primera División jugado esta noche en el Estadio Municipal onubense entre el Real Club Recreativo de Huelva y la A. D. Rayo Vallecano.

Recreativo de Huelva: Alonso; Sibianes, Navarro, Isabelo, Martí; Benito, Lora (Mancilla), Ocaña; Valdés (Lapi), Ribero y Zambrano I.

Rayo Vallecano: Hierro; Anero, Uceda, Tanco, Rocamora; Fermín (Nieto), Landáburu, Mariano; Francisco, Alvarito y Lastra (Astegiano).

Regular arbitraje en un partido sin complicaciones, del colegiado ceutí Jaramillo González, que amonestó a Isabelo y Sibianes, del Recreativo y al rayista Francisco.

En el terreno de juego se enfrentaron dos equipos de iguales características, sin figuras, basando sus mejores armas en el juego de conjunto. El Recreativo fue más ofensivo y tuvo muchas ocasiones de gol a lo largo del tiempo reglamentario, pero también es verdad que el Rayo se defendió ordenadamente y opuso a los recreativistas en el centro del campo una barrera casi infranqueable.

Sin embargo, Alvarito faltando diez minutos para el final, desperdició una gran ocasión para los visitantes, en una colada en solitario que terminó en un tiro cruzado que salió fuera.

Destacaron por el Rayo Uceda, Tanco, Landáburu y Hierro. Por el Recreativo, Navarro, Benito, Lora y Zambrano I.

## APURADO TRIUNFO DEL CASTILLA SOBRE EL VALLADOLID (1-0)

Ferrol y Sabadell empataron a cero

Madrid (Efe).— En el estadio Santiago Bernabéu se ha disputado el encuentro correspondiente a la tercera jornada de Liga en la Segunda División «A», entre el Castilla y el Real Valladolid, que ha finalizado con el resultado de 1-0 a favor del filial del Real Madrid.

Arbitró el colegiado andaluz, Sr. Montes Espigares, que estuvo bien en líneas generales. Mostró tarjetas de amonestación a los vallisoletanos Minguela y Jacquet, y al local Pozo.

Castilla: Maté; Cobo (Villanueva), Cortés, Blanco; Aniano, Espinosa; Roales, Gallego (Pérez García), Berna, Casimiro y Pozo.

R. Valladolid: Llácer; Cortés, Serrat, Minguela; Jacquet, Santos; Tono (Aragón), Moré (León), Gile, Borja y Rusky.

El solitario gol del partido se marcó en el minuto 35 de la segunda parte. Jugada de Villanueva por el centro, con pase final a Blanco, que se interna por la derecha, disparando potentísimo. Pozo se aprovecha del rechace en corto del meta Llácer y empuja el esférico al fondo de la red.

El Castilla ha tenido la suerte de su parte y, al final, ha ganado con muchos apuros al Real Valladolid. El Valladolid tuvo varias ocasiones del gol, algunas de ellas cantadas, y desperdició un penalty muy mal lanzado por Rusky. En la segunda parte, Tono estrelló un balón en el poste y Aragón, a la salida de un corner, otro en el travesaño.

En suma, encuentro de escasa calidad, con un triunfo apretado y por los pelos, del Castilla.

FERROL, 0; SABADELL, 0

El Ferrol del Caudillo (Efe). El Racing y el Sabadell han empatado a cero goles en partido disputado esta noche en el estadio «Manolo Rivera» de El Ferrol, ante más de media entrada.

Racing de Ferrol: Jolo; Pereira, Silvano, Vidal, Collazo II; Otero, Méndez, Collazo I; Segundo, Vilar y Argueso. En el minuto 66 Juan Carlos sustituyó a Segundo y en el 85 Richar a Silvano.

Sabadell: Campo; Santi, Sánchez, Fernández, Iriarte; Garzón, Barras, Molet; Muñoz, Perrelta y Angel. En el minuto 34 Vila sustituyó a Angel.

El encuentro ha sido muy disputado especialmente por el Racing de El Ferrol. El Sabadell se dedicó a defender el resultado.

### Automovilismo

## El circuito de Monza ha sido sustituido

Florenza (Italia) (Efe).— El Gran Premio de Italia, que tuvo este año un trágico desenlace, será corrido el año próximo en el circuito del Mugello, cerca de Florenza, lo que marcará el ocaso definitivo del legendario autódromo de Monza.

En ambientes vinculados al deporte automotor, se asegura que la noticia oficial será dada en los próximos días, con la suficiente anticipación para que el automovil club de Florenza del que depende la pista, comience a preparar el Gran Premio.

Inicial. Empleó la táctica del 4-4-2 y no permitió a los atacantes radinguistas chutar a puerta más que desde fuera del área.

El portero ferrolano no tuvo trabajo alguno y la zaga se fue hacia adelante, ya que el Sabadell sólo puso dos hombres en punta que fueron Muñoz y Angel.

El equipo catalán consiguió su objetivo ya que cerró todo el hueco a los delanteros ferrolanos.

### SEGUNDA DIVISION «B»

(Grupo primero)

Torrejón, 2; At. Madrileño, 0.

(Grupo segundo)

Gerona, 1; Barcelona At. Léctico, 2.

Sevilla Atlético, 1; Lérida, 0.

Levante, 6; Badajoz, 0.

Hoy finaliza la prueba

## La penúltima etapa del Tour del Porvenir, para otro soviético

Ganó al sprint al español Rupérez y al holandés Maas

Avoriaz, Francia (Efe).— El pequeño Sergel Morozov, ha justificado su título de mejor escalador en el Tour del Porvenir, al ganar la once etapa, penúltima de esta prueba ciclista, al término de una larga subida, de 14 kilómetros, en donde los ilustres del «Tour» de Francia han de «sudar» la camiseta.

Morozov, al que se le puede comparar por su estilo al belga Pollentier, le ha quitado la victoria al sprint al español Rupérez y al holandés Maas, que nunca se había mostrado un especialista en la montaña, en el mismo tiempo que han entrado el maillot amarillo y el italiano Pozzi.

Los soviéticos Averin y

Galaletínov, se han quedado un poco delcolgados del grupo de llegada, al faltarles las fuerzas en los últimos metros de la escalada, pero no han sufrido descabellados en la clasificación general.

El domingo, un soviético será inscrito en el palmarés del «Tour del Porvenir», si no sucede una catástrofe general a los cuatro hombres del equipo de la U.R.S.S. que figuran en las primeras posiciones de la general de esta prueba ciclista.

Soukhoroutchenkov se perfila como el vencedor final y absoluto del «Tour», al mantener su liderazgo durante todas las jornadas desde el inicio de la prueba.

### CLASIFICACION DE LA ETAPA

- 1.º—Morozov (URSS), en 3 h. 20 m. 21 s.
- 2.º—Rupérez (España), en el mismo tiempo.
- 3.º—Maas (Hol.), m. t.
- 4.º—Soukhoroutchenkov (URSS), mismo tiempo.
- 5.º—Pozzi (Italia), 3-21-00.
- 6.º—Averin (URSS), 3-21-42.
- 7.º—Galaletínov (URSS), 3-21-48.
- 8.º—Goossens (Bélgica), 3-21-61.
- 9.º—Criquelion (Bélgica), 3-21-53.
- 10.º—Cervati (Italia), en 3-22-02.

### CLASIFICACION GENERAL

- 1.º—Soukhoroutchenkov (URSS), 39 h. 20 m., 21 s.
- 2.º—Galaletínov (URSS), 39-24-11.
- 3.º—Morozov (URSS), con 39-22-55.
- 4.º—Averin (URSS), con 39-25-03.
- 5.º—Pozzi (Italia), 39-25-16.
- 6.º—Rupérez (España), con 39-26-29.
- 7.º—Criquelion (Bélgica), 39-28-52.
- 8.º—Cabrero (España), con 39-29-51.
- 9.º—Clivati (Italia), con 39-32-23.
- 10.º—Maas (Holanda), con 39-32-39.

No digas que el Mundo tiene que ser mejor.  
Hazlo. Ingreso en Cruz Roja.

## IMPORTANTE EMPRESA

DE AMBITO NACIONAL  
SECTOR INDUSTRIAS QUIMICAS  
NECESITA

Distribuidor exclusivo para los productos de su fabricación aplicables en industrias de grande, mediana y pequeña dimensión, propios para ahorrar consumo de toda clase de lubricantes y carburantes. Gran y pequeña automoción, agricultura, etc., con amplísimo campo de aplicación.

### OFRECEMOS:

- Magníficas posibilidades de futuro.
- Calidad mundialmente insuperable.
- Grandes márgenes comerciales.
- Asesoramiento técnico y comercial.
- Seriedad.
- Oportunidad única en actuales circunstancias.

### EXIGIMOS:

- Solvencia económica y seriedad.
- Disponga de pequeño almacén y vehículo.
- Red comercial o amplios conocimientos y experiencia en ventas.
- Referencias Bancarias.

Dirigirse con detalles al Apartado de Correos n.º 512 de Sevilla.



## ACADEMIA CASTILLA

### ¡RESUELVA SU FUTURO!

Prepárese para el examen de ingreso en **BANCA, CAJAS DE AHORRO Y EMPRESA PRIVADA.**

- Aconsejable servicio militar cumplido.
- Preferible Bachiller Superior o equivalente.
- Clases diarias de dos horas.
- Impartimos la preparación completa: Cálculo, Contabilidad (por el Plan General), Derecho, Economía, Test Psicotécnicos, Ortografía, Redacción de documentos, etc.).
- Con esta preparación podrá presentarse al ingreso en cualquier Banco, Caja de Ahorros o empresa privada con claras posibilidades de éxito. Muchos de nuestros alumnos ya lo han conseguido.

Comienzo de las clases: 2 de Octubre.  
Plazo de Matricula:  
Hasta el 30 de Septiembre, inclusive.

**INFORMACION: San Cosme, 6-1º**

## Nikon F2A Photomatic

Corazón del sistema Nikon



Nikon

DISTRIBUIDOR  
**MUSICA Y DEPORTES**  
Calle Espolón, 16

## VEHICULOS USADOS

### SE VENDEN

SEAT	RENAULT	SIMCA
2 Seat 132 diesel	2R-12 TS	6 Simca 1200 Especial
5 Seat 132-1800	12 R-12 S	2 Simca 1200 Break
2 Seat 124 Sport 1800	6 R-12 N	3 Simca 1200 LS
2 Seat 124 Sport 1600	3 R-12 Fam.	8 Simca 1000
6 Seat 131-1600	8 R-8	5 Simca 900
4 Seat 131-1430	4 R-6	2 Chrysler 2 Lit.
2 Seat 1500 bifaro diesel	2 R-7	
10 Seat 1430	15 R-5	
15 Seat 124	5 R-4 Super	
2. Seat 127, 2, 3 ó 4 puertas	2 R-4 Furgoneta	<b>CITROEN</b>
3 Seat 128	1 R-16 TS	4 Citroen GS
12 Seat 133	<b>VIARIOS</b>	2 Citroen GS Break
9 Seat 850	1 Mercedes 220 gasolina	4 Citroen Dyane 6
6 Seat 600	1 Peugeot 504	2 Citroen 2 CV 20.000 Km.

- Revisados de MECANICA CHAPA y PINTURA
- GARANTIZADOS mediante contrato
- FACILIDADES de 6 12 18 y 24 meses
- Véalos todos los días de la semana hasta las nueve de la noche.

## Automóviles PEDROSA

CALLE VITORIA, 115 Y 228. — TELEFONOS: 22 77 67 — 22 00 47  
CALLE CARMEN, 6

## HOY, BURGOS - SEVILLA, EN «EL PLANTIO»

Los sevillanos, en posesión de un gran plantel vienen dispuestos a puntuar en campo burgalés

Objetivo local: mantener su cuenta equilibrada

Teca o Pachín, única duda que mantiene Arsenio

Jugarán Scotta y Juan Carlos con los visitantes

Henos aquí ante otro partido de los considerados no y sólo problemáticos —eso lo son todos— sino cargado de dificultades que habrá que tratar de resolver a base de ejercer esa doble acción que el fútbol reclama cada jornada: entrega y acierto.

Enfrente se va a tener hoy un equipo que es mucho más potente de lo que proclaman los resultados logrados hasta el momento. Claro es que sola mente se llevan disputados dos partidos y por tanto ni puede ni deben sacarse conclusiones definitivas; pero ateniéndonos a la calidad de los hombres que integran el Sevilla actual, forzoso se hace proclamar que es uno de los cuadros más compactos y de mayor entidad de cuantos actúan en la Liga española. Hizo su presentación en Las Palmas perdiendo por la mínima diferencia (2-1), para empatar luego en casa a cero frente al Athletic de Bilbao. Tiene por tanto en estos momentos un negativo que como mínimo, aspira a enjugar en «El Plantio». Resulta harto natural que todos cuantos viajan, aspiran a soltar lastre; pero mucho más este Sevilla que en la presente campaña ha reforzado sensiblemente su cuadro y mantiene aspiraciones que solamente pueden sustentarse con positivos y no con negativos.

Su adquisición más sonada de toda su dilatada historia ha sido realizada precisamente este año, al incorporar al «mundialista» argentino Bertoní, un «crack» de primera magnitud, que acompañado por el potentísimo Scotta, constituyen un «tándem» temible. Sin embargo es todo el equipo el que ofrece una sensación de fuerza y homogeneidad notable, tal como se subrayaba en el trabajo que sobre el Sevilla publicamos el jueves anterior.

El Sevilla es conjunto que

hasta ahora, no se le ha dado mal al Burgos. Pero esas estimaciones o recordaciones no sirven de nada. Algo semejante había sucedido con la Real Sociedad, en ocasiones anteriores y ya ven, se produjo el empate.

EL BURGOS, A LUCHAR

Tras el resultado positivo logrado por el Burgos en Vallerías, ha conseguido «limpiar» la cuenta de un negativo que presentaba y ahora su objetivo ha de ser defender esa equilibrada posición. Ya hemos dicho que el empeño no va a ser fácil para Arsenio, que enfrente va a tener a un paisano que se las sabe todas y con esta referencia nos estamos refiriendo a Carriega «el gallego sabio».

El Burgos entrenó ayer por la mañana y emprendieron viaje hacia Covarrubias los 15 hombres convocados, que son los siguientes:

Tirapu, Gorospe, Gómez, Salas, Benegas, García Navajas, Ruiz Igartua, Valdés, Carreño, Chazarreta, Navarro, López, Adorno, Teca y Pachín.

Pueden jugar los mismos hombres que salieron ante la Real Sociedad, aunque asimismo puede producirse una novedad, ya que la única incógnita que de momento, parece mantener Arsenio es la que se refiere al extremo izquierdo, donde puede estar Teca o Pachín.

En el curso de la conversación ayer mantenida con el entrenador, nos indicó que no podía resolverse dicha incógnita, pues todavía no sabía qué decisión adoptaría y que incluso previamente habría de hablar con los dos interesados.

A lo largo de esa charla con el técnico quedó claro que Arsenio conoce bien los problemas que puede presentar el partido, ya que el Sevilla se defiende muy bien y su juego de ataque ha encontrado el refuerzo de incorporaciones im-

portantes hechas este año, comenzando por el mundialista Bertoní, a quien le acompañará como «punta» un hombre de la potencia de Scotta.

—Dos empates consecutivos, ¿veremos la victoria sonriendo a los colores propios?

—Por ella lucharemos y confío que podamos lograrla, aunque repito no será fácil. Espero que todo el mundo esté con los sentidos bien alertados en el campo, pues el rival va a plantear problemas.

—¿Será más difícil el Sevilla en «El Plantio» que el Rayo en Vallerías?

—Va a ser distinto. Allí contamos con espacios libres, mientras que lo previsible es que aquí tendremos a un equipo más cerrado. En consecuencia, la táctica y el sistema han de ser distintos.

Lo cierto es que el Sevilla, que en el curso de la semana había dicho que podría comparecer con las bajas de Scotta y Juan Carlos. Sin embargo, uno y otro estarán hoy en «El Plantio», formando parte de un plantel de priméxima calidad y que merece todos los respe-

tos. Para superarle va a necesitar mucha capacidad de lucha y una dosis no pequeña de inspiración. Confiemos que una y otra no le falten hoy al Burgos.

ARQUERO

BURGOS

Tirapu

Gómez García Navajas Benegas Salas

Carreño Valdés Chazarreta

López Adorno Teca o Pachín

Bertoní Montero Scotta

Rubio Blanco Juan Carlos

San José Gallego Rivas Juanito

Gustavo Fernández

SEVILLA

Campo: «El Plantio».

Hora: 5,30 tarde.

Árbitro: Sr. Franco Martínez (murciano).

ANTES DE COMPRAR  
CUALQUIER TIPO DE VEHICULO  
CONSULTENOS

LE OFRECEMOS LAS MAXIMAS FACILIDADES  
Y UN COMPLETO SERVICIO POST-VENTA

SEAT

Regasa

SAVA

MICHELIN

AUTOMOBILA S.A.

TODA UNA ORGANIZACION A SU SERVICIO

EL SEVILLA MENTALIZADO PARA TRIUNFAR

Cid Carriega no descubre su incógnita y anuncia:  
«No empezamos bien si miramos nuestra clasificación»

La expedición del Sevilla, mentalizada para ganar y para demostrar que esos fichajes millonarios son justificados, llegó a Burgos ayer. Se respiraba optimismo en el «cuartel general» del equipo sevillista. Los andaluces recuerdan la contrariedad que para ellos supuso el negativo que les endosó hace ocho días el Athletic. Cid Carriega no desea volver a las andadas.

El «míster», para empezar, nos daría la lista de jugadores desplazados. Con rapidez y sin dar respiro al «balón», va enumerando los nombres:

—Paco, Gustavo, Juanito, Gallego, Rivas, Alvarez, San José, Jaén, Blanco, Rubio, Juan Carlos, Scotta, Bertoní, Montero y Sánchez Barrios.

—¿Con alineación decidida?

—Casi, casi. Me queda por despejar la incógnita de un puesto. Pero si se la doy, es probable que sepa más que yo...

—A falta de esa duda, ¿el once con más posibilidades?

—Muy posiblemente jugarán Gustavo; Rivas, Gallego, San José; Blanco, Juan Carlos, Rubio; Scotta y Bertoní. También inicialmente, puede ocurrir que jueguen Juanito y Montero.

No hay forma de sacar al técnico de su incógnita. Sin embargo, todo hace indicar que jugará el equipo de las últimas jornadas, con esa sorpresa que guarda; sorpresa hasta cierto punto lógica, en las visperas de un partido.

—¿Cómo empezó la Liga el Sevilla?

—No muy bien, si tenemos en cuenta la actual clasificación del equipo. No obstante, estamos jugando muy bien y, pese a perder en Las Palmas, pusimos laque al rival, pero nos persiguió la desgracia. En el «Sánchez Pizjuán» tuvimos muchas dificultades, porque el Athletic vino a empatar y se registró el empate pese a que contamos con varios vicegoles, algunos postes... El equipo, ya le digo, anda muy bien de juego y con muchas ganas.

—¿Vienen dispuestos a ganar?

—Claro. Como buenos deportistas. Sabemos que tendremos muchas dificultades, frente a un equipo crecido de moral y juego.

—¿Será un «duelo» entre gallegos?

Los gallegos son todos buenos. Arsenio, además de una buena persona, es un gran técnico. Pero nosotros no jugamos. Estamos sentados en el banquillo. Por mi parte, procuraré que mis jugadores hagan un buen partido.

Cid Carriega es uno de esos entrenadores que tiene su propia escuela. Ha sabido forjarse a sí mismo y su filosofía del mundo del balón es diferente a la de los demás. A veces, te presenta algunos silogismos y otras, te sorprende con su hábil manera de ver la vida. Estaba con los motivos no tardarán en llegar.

—¿Vaya un resfriado que me he agarrado! Y con esto

tabaco, dura un poco más...

Luego, nos dice que como buen pescador que es, viene a «El Plantio» «de pesca» y que procurará no volver de vacío. Por eso, termina diciendo:

—Nuestra meta es puntuar aquí. Echar fuera el negativo que arrastramos y empezar una Liga «nueva».

—¿Tiene ya a estas alturas todos los refuerzos que solicitó?

—Yo diría que estoy satisfecho con los jugadores que tengo trabajando conmigo, porque de lo contrario, lo primero es que no estaría trabajando en el Sevilla. Aquí trabajo a gusto porque lo hago con absoluta libertad. Tengo a mi disposición una buena plantilla, a la que apoyan unos buenos aficionados y al fondo, una directiva que deja hacer.

—¿Qué teme del Burgos?

—Pues eso, que él también nos querrá ganar.

—¿El Sevilla es ambicioso?

—Nosotros aspiramos a ocupar un puesto de honor al final de la Liga, el más alto posible. En estos momentos el equipo atraviesa por una etapa de profunda transformación y estoy seguro de que a medida que la Liga avance, mis jugadores irán a más, a mucho más.

—Cada vez se ve menos «fútbol», míster...

—No. Lo que ocurre es que cada vez se pide más. Ahora hay más responsabilidad. Se maneja más dinero y todos los equipos quieren triunfos, pase lo que pase y sea como sea.

Hablar con el técnico del Sevilla de fútbol es algo realmente distinto. Conoce el oficio, pero nunca descubre sus cartas. El partido Burgos-Sevilla era el fondo del diálogo. Pero además, había otros temas.

—¿Qué opina Carriega de la «ANEF»?

—Muy buena idea. Yo fui uno de los pioneros. Ahora es una realidad, en manos de otros compañeros que tienen mucho más tiempo que yo para dedicarse a estas cosas tan necesarias para todos nosotros. Seguro que «me apunto». En nuestra profesión hay muchos problemas y todo esto lo sabe Pablo Portá porque se lo he comunicado yo personalmente.

—¿Le gustaría ser el sucesor de Kubala?

—Pero, ¿qué dice...? Eso no pasó nunca por mi imaginación. Cid Carriega, como cualquier otro, solamente aporta unas ideas. En estos momentos me encuentro muy feliz trabajando en Sevilla, pero la Federación Española debe saber ciertas cosas que ocurren en la profesión y, sobre todo, dialogar con los entrenadores.

Preciso en sus declaraciones deja las respuestas que reposen para contestar luego a «balón parado». Un técnico con «otra» gracia; un míster que no descubrió sus cartas y busca una sorpresa, algo que al Burgos le obligue a demostrar una vez más cómo se hace ese fútbol vibrante y con garra.

LOPEZ OCHOA

## SE NECESITAN OFICIALES

MONTADORES DE CARPINTERIA METALICA DE HIERRO Y ALUMINIO

Interesados, dirigirse a Oficina de Empleo en

ARANDA DE DUERO  
Referencia número 786

## FRANCESCO MOSER GANO LA VUELTA AL LAZIO

Roma (Efe). — El italiano Francesco Moser, reciente vencedor en la Volta a Cataluña, triunfó hoy en la Vuelta ciclista a Lazio, superando en el sprint final al sueco Bernet Johansson.

Moser realizó un tiempo de 5 horas, 48 minutos, 51 segundos, a una media de 39,644 kilómetros hora.

Instantes después de Moser y Johansson cruzaron la meta un grupo de seis hombres entre los que destaca-

ba el francés Bernard Hinault y a 2-40 se clasificó otro grupo de 29 corredores.

La carrera se disputó en un total de 230 kilómetros y en su primera parte estuvo muy dominada por una gran escapada en solitario del italiano Fausto Bertoglio, que después de llegar a obtener más de dos minutos de avance, fue capturado por el pelotón.

## EL BURGOS PROMESAS REPETIRA ALINEACION, EN SABIÑANIGO

Ojalá actúen también con el mismo entusiasmo y buen juego del domingo pasado

Confirmado. El equipo del Burgos Promesas que esta tarde se enfrentará al Sabiñanigo en casa de éste, será el mismo que lo ha venido haciendo en las jornadas precedentes, con indudable éxito. Así pues, formarán de salida: Medina; Castaños, Zamorano, González, Rodri; Maldonado, Iturri, Tejedor; Peña, Hervás y Abajo.

Con ellos se desplazan, en calidad de suplentes, Bernabé, Calvo, Eduardo y Turzo.

A nosotros nos gustaría que en este partido el Burgos Promesas actuase con el mismo entusiasmo y buen juego que lo hizo en el primer tiempo del encuentro que disputó el domingo en El Plantío, ante el Lagun Onak. Y si fuera, con una mayor efectividad de cara a la meta contraria, tanto

mejor. A caso baste para ello que los delanteros blanquinos traten de marcar goles y no de "fusilar" porteros a base de "cañonazos" más o menos espectaculares, pero la smás de las veces defectuosos e inútiles. Es una pena que después de llegar hasta el área y de penetrar en ella con peligrosidad se malogren las oportunidades de marcar por precipitarse en el disparo o, como queda dicho, por querer hacerle con la máxima potencia.

Por lo que leímos en los comentarios de nuestros colegas navarros, habida cuenta que el Sabiñanigo jugó el domingo pasado contra el Chantrea, el cuadro oscense dominó también más a lo largo del primer tiempo, siendo superado en el segundo, para terminar perdiendo por tres goles a uno. Uno de esos colegas termi-

na su crónica afirmando que "el Sabiñanigo apenas si demostró a su paso por Pamplona otra cosa que veterania y lentitud en su juego".

Vamos a respetar esta opinión, pero recomendamos al conjunto burgalesista que no la tenga demasiado en cuenta, por si acaso el contrincante de hoy, aunque sólo sea por el hecho de jugar en su campo, actúa de otra manera bien distinta.

En la jornada anterior, el Sabiñanigo alineó a Marco, Muro (Piti), Otin (Gangoliti), Peña, Fran, Ortega, Valen, Paradis, Ainsa, Capdevilla y Sabaleta.

Fran fue el autor del tanto que consiguieron.

Para dirigir el partido de esta tarde ha sido designado el árbitro señor Vicente Bález.

VICTOR MANUEL

## El italiano Rossi pide protección

Vicenza (Italia) (Efe). — El delantero centro de la selección italiana de fútbol, Paolo Rossi, pidió hoy públicamente a los defensas rivales dejen de golpearlo salvajemente porque, de lo contrario, deberá retirarse del fútbol.

Rossi fue enyesado hace tres días como consecuencia de los golpes que recibió durante el partido que su equipo, el Vicenza, disputó con el Dukla en Praga por la Copa de la UEFA el miércoles pasado.

Pero el joven delantero, cotizado en cinco millones de dólares, no recibe agresiones sólo de parte de los defensas extranjeros, sino que en Italia, se ha convertido en el blanco preferido de las durezas de quienes tienen la misión de impedirle marcar goles.

Evita la conducción continuada durante horas, haciendo alto al menor síntoma de cansancio, para descansar fuera de la carretera el tiempo necesario.

## AJEDREZ

### Nuevas tablas en la partida 23

Baguio (Filipinas) (Efe). — La vigésimo tercera partida de tablas, en Baguio, después de del «match» por el título máximo del ajedrez terminó en que el aspirante, V. Korchnoi (ex-soviético, apátrida), que condujo las blancas, mantuviera las blancas y una leve superioridad posicional. El campeón mundial, A. Karpov (soviético), supo construirse una buena posición defensiva y contuvo la agresión de Korchnoi en el flanco dama, para llegar a un final teórico de tablas.

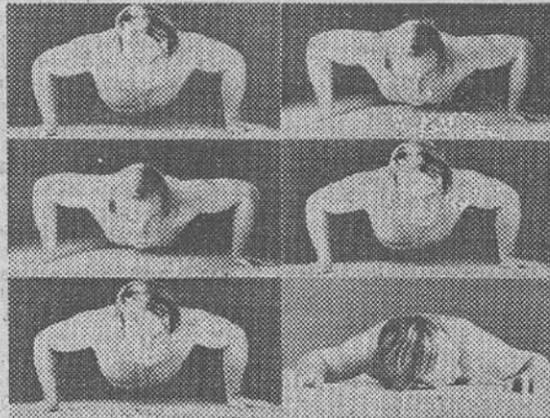
Karpov vence a su rival por cuatro victorias a dos. Será declarado vencedor quien obtenga seis triunfos, sin límite de juegos y sin computarse los empates. La vigésimo cuarta partida deberá iniciarse el martes venidero en Baguio, sede del encuentro. El vencedor recogerá el premio de 344.000 dólares y el perdedor deberá conformarse con 206.000 dólares.

### DESARROLLO DE LA VIGESIMO TERCERA PARTIDA

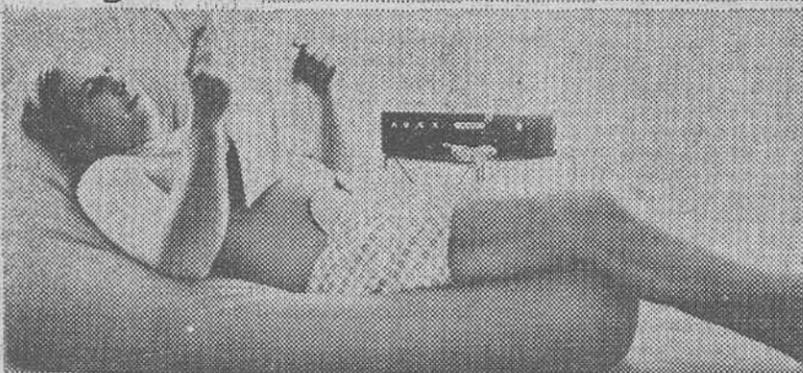
Blancas: Víctor Korchnoi  
Negras: Anatoly Karpov.  
1. P4AD (apertura Inglesa), 1... C3AR. 2. C3AD. P3R. 3. C3A. P4D. 4. P4D. A2R (nuevamente se ha llegado, por inversión de jugadas, a una defensa ortodoxa contra el gambito de dama). 5. A4A (Korchnoi insiste en esta línea, dos veces centenaria; lo habitual es 5. A5C). 5... 0-0. P6D. 39. R2A. T1R (es vital cortar el paso del rey). 40. T2T. T2R. 41. T2D. T3T y T3TD (hasta aquí es igual a

la vigésimo primera, que ganó Korchnoi), 10... A2R (en la vigésimo primera Karpov sorprendió con 10... T1R; hubo complicaciones y el campeón entregó un caballo, que Korchnoi no aceptó. Es evidente que el aspirante ha desafiado a su rival a repetir esa jugada para la cual habrá preparado un análisis de laboratorio). 11. C2D. P4R. 12. A5C. P5D. 13. C3C. D3C. 14. AXC. AXA. 15. C5D. D1D. 16. A3D. P3CR. 17. PXP. CXP. 18. CXC. PXC. 19. CXAX. DXC. 20. 0-0. A3R (en este momento Karpov había pensado solamente cuatro minutos y Korchnoi, 25, lo cual indica que ambos jugadores han analizado con su equipo de ayudantes esta línea; las blancas tienen una leve superioridad en función de los tres peones en el flanco dama, contra dos del negro, además de un mayor dominio territorial). 21. TR1R. TD1A. 22. P3CD. TR1D. 23. A4R. T2A. 24. D2D. A5C. 25. P3A. A3R. 26. P4TD. (los peones se ponen en marcha para obtener uno libre) 26... P3C. 27. P5T. P4CD. 28. PXP. AXA. 29. T1C. A4D. 30. P6C. PXP. 31. TXP. T3A. 32. TXT. AXA. 33. A3D. A2D. 34. P6T. A4A. 35. D4A. R2C (35... AXAX ??? 36. DXD). 36. AXA. DXA (ahora el final es tablas merced al peón dama negro aislado, que se ha convertido en un arma poderosa). 37. DXD. PXD. 38. T1T. P6D. 39. R2A. T1R (es vital cortar el paso del rey). 40. T2T. T2R. 41. T2D. T3T y T3TD (hasta aquí es igual a

## PARA GUARDAR LA LINEA DOS SOLUCIONES



antes gimnasia



2 ahora slendertone

10 minutos de Slendertone equivalen a 400 flexiones cada mañana.

Slendertone contrae sus músculos.

Slendertone hace posible un control riguroso y sistemático de la línea.

Slendertone es la gimnasia automática.

Contrae sus músculos enviándoles una señal idéntica a la que envía el cerebro.

**slendertone**  
LA GIMNASIA AUTOMÁTICA

control científico de su línea.

La señal M. B. I. que actúa en profundidad elimina la grasa y el agua acumuladas de una manera localizada, dosificada y sin cansancio.

Y mientras Slendertone trabaja para usted nada le impide leer, o ver la televisión, o charlar por teléfono...

Producto de la Bio Medical Research L.T.D. de Londres. Slendertone ha sido puesto a punto por un complejo equipo de médicos y especialistas en rehabilitación, belleza y estética.

Somos conscientes de que en un simple y breve anuncio es imposible explicarle la forma en que

Slendertone trabajará a favor de su línea, por eso nos agradecería enviarnos una INFORMACION COMPLETA Y GRATUITA inclusive puede si lo desea TENER EN PRUEBA UN SLENDERTONE DURANTE UNA SEMANA.

Envíeme su documentación completa a todo color sobre Slendertone.

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_

CAP SLENDERTONE SERVICIO BU-9

Mallorca, 116 - Teléf. 323 1062. BARCELONA-29

Gral. Moscardó, 3 - Teléf. 233 75 50. MADRID-20

SLENDERTONE busca agente para esta provincia. Contactar en:

BARCELONA-29 - Mallorca, 116. Tel. 323 1062

MADRID-20 - Gral. Moscardó, 3. Tel. 233 75 50

## PISOS LLAVE EN MANO

FACILIDADES DE PAGO

Exteriores. En calle Arzobispo de Castro número 2. Informes en el propio edificio, todos los días incluso sábados de 11 a 1 y 5 a 7. Domingos, 11 a 1. Ver piso piloto.

## SANTOS

AGENCIA INMOBILIARIA

Calle Julio Sáez de la Hoya, 8, 6.º



## ACADEMIA CASTILLA

### AUXILIARES DE LA ADMINISTRACION CIVIL DEL ESTADO

¡Asegure su porvenir ingresando en el Estado!

- Si tiene 18 años.
- Bachiller Elemental o equivalente.
- Programa sencillísimo (Mecanografía, Taquigrafía y Test Psicotécnicos).

Comienzo de las clases: 2 de Octubre. Plazo de Matriculación: Hasta el 30 de Septiembre, inclusive.

INFORMACION: San Cosme, 6-1º

## HACIA UNA SECRETARIA DE ESTADO PARA EL DEPORTE

### Supondría la desaparición del actual Consejo Superior

Madrid (Efe). — Una Secretaría de Estado para el Deporte, que supondría la desaparición del actual Consejo Superior y la creación de una serie de escuelas destinadas a los deportistas de élite, a los que se facilitará el ingreso en las mismas, «además de que les facilitaremos medios para que estudien o trabajen», puntualizó uno de los reunidos en Navacerrada.

«Queremos —añadió— que el deporte esté al alcance de todos, pero no mediante manifestaciones esporádicas o temporales, sino de forma constante, permanente y continuada».

La creación de esa Secretaría de Estado para el deporte se contempla en los trabajos realizados para redactar la nueva Ley de Educación Física, que actualizará y sustituirá a la que creó José Antonio Elola en 1961.

Esta nueva ley contempla no solamente una reestructuración deportiva a nivel nacional, sino la remodelación del actual aparato burocrático y administrativo del deporte que hoy dirige el actual Consejo Superior, dependiente del Ministerio de Cultura.

«Se trata de eliminar en lo posible la burocracia y de agilizar nuestro deporte», comentó a «Efe» persona allegada al Consejo Superior.

El proyecto futuro contempla la posibilidad de que el secretario de Estado para el deporte pueda designar una serie de asesores contratados, sin la condición de funcionarios, además de la lógica organización funcional que tendría ese Departamento.

Al margen de esta futura estructuración a superior nivel del Deporte, Benito Castejón afirmó ante los dirigentes del CSD que, no solamente no hay nada en cuanto a un próximo cese, sino que «Estoy más firme y con más fuerza que hace un año».

En las reuniones de Navacerrada se estudiaron los planes deportivos hasta 1980, 1984 y 1988, y se puso de manifiesto como es deseo del Consejo Superior, promocionar el deporte a través de los Ayuntamientos,

siendo la tecnificación del mismo problema propio de las Federaciones y del Consejo Superior, además de la creación de una serie de escuelas destinadas a los deportistas de élite, a los que se facilitará el ingreso en las mismas, «además de que les facilitaremos medios para que estudien o trabajen», puntualizó uno de los reunidos en Navacerrada.

«Queremos —añadió— que el deporte esté al alcance de todos, pero no mediante manifestaciones esporádicas o temporales, sino de forma constante, permanente y continuada».

**ELECTRICIDAD DEL AUTOMÓVIL**  
**J. GUILARTE**  
CASSETTES AUTO-RADIOS  
Vitoria, 146. Burgos  
Tifs. 223836 y 223837

## SUBASTA JUDICIAL

En el Juzgado de Primera Instancia número dos de Burgos tendrá lugar el día 27 de Septiembre de 1978, a las once horas, tercera subasta, sin sujeción a tipo, de local destinado a piscina y servicios propios de la misma, número 191 de la parcelación del edificio interior letra H., de la Urbanización de los Reyes Católicos, de Burgos. Tiene una superficie en planta baja de 1.224 metros cuadrados, y en planta baja semisótano, de 516 metros cuadrados.

En dicho Juzgado pueden examinarse los autos, y se informará de las condiciones de la subasta.

Burgos, 18 de Julio de 1978

## VENDO ESTIERCOL

JOSE LOZANO — TELEFONO 170192  
(JUNTO GASOLINERA) LERMA

## ALI, CONQUISTA POR TERCERA VEZ EL TITULO MUNDIAL DE LOS PESADOS

### Venció a León Spinks a los puntos, en Nueva Orleans

### En esta misma velada el argentino Galíndez perdió la corona de los semipesados por k. o. técnico frente a Rossman

Nueva Orleans (Efe). — Mohammed Ali reconquistó el campeonato mundial de peso completo por tercera vez al derrotar por decisión unánime en la revancha a León Spinks, que también por decisión le arrebató el título hace siete meses en Las Vegas.

Ali, a punto de cumplir los 37 años, dio una verdadera lección de boxeo a su joven oponente.

Ali, flotando como una avispa, tal como acostumbraba a hacerlo en sus mejores tiempos, ganó diez rounds, según dos de las tarjetas y once según la otra para que no quedara duda alguna de que la anterior derrota frente a Spinks había sido un error.

Una multitud de 40.000 espectadores que repletaron la capacidad del astódromo de Nueva Orleans, y dejaron más de cinco millones de dólares en taquilla, vitoreó a Ali incansablemente desde mediados de la pelea cuando ya pudo verse claramente que iba a triunfar salvo accidentes.

Spinks se mostró agresivo desde un primer momento y dio sensación de gran fortaleza y peligrosa pegada, pero la habilidad boxística de un Ali en constante movimiento por todo el cuadrilátero, que además conectaba continuamente con el job de izquierda y conseguía frecuentes y sensacionales combinaciones, desconcertaron por completo al breve campeón.

No fue una gran pelea después del quinto round, ya que a partir de ese momento fue indiscutible el dominio de Ali y Spinks fue desvaneciéndose progresivamente como contrincante de peligro.

En los últimos rounds había desaparecido la expectativa, pero la multitud fue entusiasmándose progresivamente al tomar conciencia de que estaban presenciando un hecho histórico: la tercera coronación de Ali, que ahora tiene un motivo más para autoproclamarse, como ha hecho repetidamente, el mejor boxeador que quitó a Ali el quinto round de todos los tiempos. El árbitro Lucien Joubert round por agarrar a Spinks por la nuca, le dio la victoria 10-4-1; el juez Ernesto Cojoe también concedió 10-4-1, y el juez Herman Duitre 11-4.

«El título es demasiado bueno para abandonarlo», dijo Ali. «Voy a ocupar el trono durante seis u ocho meses, sentado tranquilamente en él, y nadie puede quitármelo. La única obligación es defenderlo una vez por año, y en este momento no sé si voy a defenderlo otra vez o no».

### EL CAMPEON, EUFORICO

Nueva York (Efe). — En el primer día de su tercer reinado del boxeo, Mohammed Ali se siente rejuvenecido y en principio dispuesto a seguir combatiendo.

«Verdad que no parecía tener 36?», ha preguntado repetidamente a los miembros de su séquito después de recuperar bailando anoche en Nueva Orleans el título que perdió payaseando y por agotamiento debido a mala preparación hace siete meses en Las Vegas.

Antes de la pelea dijo varias veces que ésta sería «la última», y aunque lo ha dicho tantas veces que ya ni él mismo se lo cree es indudable que pudo haber sido la final si la hubiera perdido o no la hubiera ganado en forma tan convincente como la ganó, con ventaja casi de 3-1 en rounds frente al «campeón breve», León Spinks.

«De nuevo he sorprendido al Mundo», dijo Ali colificando su actuación de «magistral», y afirmando que todo salió bien gracias a que se entrenó bien —lo cual admite no hizo antes del primer combate cuando subestimó demasiado a Spinks, quien en esta ocasión no pareció ni con mucho al de la vez anterior.

La clave de la victoria de Ali, según lo reconoce él mismo estuvo en sus piernas más que en sus golpes, ya que a base de mantenerse en continuo movimiento nunca ofreció un blanco fijo a los golpes de Spinks, y éste demostró que la experiencia no se adquiere en ocho peleas como profesional y nos upo colocarlo.

Por su parte Ali fue generoso a la hora del triunfo con el que reivindicó el título, y manifestó que Spinks es un magnífico boxeador que tiene futuro, y lo que es más dudoso, en su opinión puede ganarle a Larry Holmes, que ostenta el título reconocido por el Consejo Mundial de Boxeo, entregado a Ken Norton después de que Spinks incumplió su compromiso de darle la primera oportunidad si conquistaba la corona ante Ali.

Quizás esta opinión de Ali responda más a su deseo que a un análisis frío de las posibilidades de Spinks, ya que le agradaría que éste destronara a Holmes —lo mismo que Holmes destronó a Norton—, para tener así oportunidad de reunificar el título en una tercera pelea con Spinks, a quien ya ha demostrado que puede ganarle aún cuando sea cuarentón.

En cuanto a lo de retirarse, Ali parece haber descartado esa posibilidad, o por lo menos ha pospuesto una decisión para dentro de seis meses, cuando se le habrán olvidado ya las penurias del entrenamiento y los peligros en el cuadrilátero y predominarán en su criterio los cinco millones de dólares que ya ha señalado como recompensa por pelear con Holmes.

«El título es demasiado bueno para abandonarlo», dijo Ali. «Voy a ocupar el trono durante seis u ocho meses, sentado tranquilamente en él, y nadie puede quitármelo. La única obligación es defenderlo una vez por año, y en este momento no sé si voy a defenderlo otra vez o no».

«Entre dos combates... UN «STRIP-TEASE» SOBRE EL RING»

Nueva Orleans (Efe). — Un incidente insólito pero muy aplaudido por los 40.000 espectadores del «Superdome», un «strip-tease» en medio del ring, ha servido de preámbulo al campeonato del Mundo Ali-Spinks, disputado anoche en Nueva Orleans.

Durante un descanso después del combate López - Álvarez, una encantadora desconocida de largos cabellos negros se subió al ring y se desnudó delante del gobernador de Louisiana y su esposa que se encontraban en primera fila de ring. Antes de que la bella «strip-tease» realizara el último acto y se quitara el slip fue conducida por tres policías fuera del ring y detenida. Se trataba de una actriz cuyo nombre es el de Edv Williams.

### ROSSMAN, NUEVO CAMPEON MUNDIAL SEMIPESADO

Nueva Orleans (Efe). — Galíndez empleó toda su experiencia y también algunas triquiñuelas de boxeador marrullero utilizando brazos y codos y también la cabeza, frente a un contrincante más joven y muy resistente que no rehuía el combate.

Después de un primer round de estudio mutuo, Galíndez comenzó a atacar con sus ganchos de izquierda en el segundo round, pero no fue hasta el tercero que conectó efectivamente con él, y también rápidas combinaciones con ambas manos.

Siguió en el cuarto buscando el cuerpo a cuerpo, y Rossman no lo rehuía ni el

árbitro interfirió cuando en el quinto ambos pugiles estuvieron casi un minuto pegándose continuamente golpe y protegiéndose ambos con guardia cerrada.

En el sexto Galíndez disminuyó el ritmo de la pelea, en parte porque empezó a sangrar por una antigua herida junto al ojo izquierdo. En el séptimo pareció haber alcanzado a Rossman, pero éste le devolvió golpe por golpe otra vez en el cuerpo a cuerpo.

En el noveno Rossman pareció decidido a mantener la distancia ya que superaba en alcance al campeón, pero éste continuó con sus entradas súbitas y persistentes.

La sangre cubría el ojo derecho de Galíndez en el undécimo round y el norteamericano se lo martilleaba con la izquierda, antes de volver al cuerpo a cuerpo ya a cámara lenta y con el argentino saliendo perjudicado en el intercambio de golpes a corta distancia.

En el decimotercer round Rossman pareció decidido a no darle nueva oportunidad a Galíndez de recuperarse y lo atacó devastadoramente. Golpeándolo a su antojo lo llevó contra las cuerdas para continuar allí la ofensiva frente a un campeón que se limitaba a cubrirse y ya no respondía.

Cuando el árbitro separó a Rossman éste trató de continuar a parentemente creyendo que sólo trataba de interrumpir el cuerpo a cuerpo, pero apenas se dio cuenta de que era el fin y había ganado el campeonato comenzó a saltar de alegría mientras Galíndez cabizbajo y apenas sosteniéndose en pie se dirigía a su esquina.

### MALVAREZ, NO PUDO CON «COLORADITO» LOPEZ

Nueva Orleans (Efe). — Danny «Coloradito» López, de Estados Unidos, ha retenido su corona mundial, reconocida por el Consejo, del peso pluma, al derrotar por K. O. en el segundo asalto, al aspirante, el argentino Juan Domingo Malvarez.

### LUJAN RETIENE EL TITULO GALLO

Nueva Orleans (Efe). — El panameño Jorge Luján retuvo anoche el título mundial del peso gallo, reconocida por la Asociación Mundial de Boxeo, al derrotar por decisión unánime en 15 asaltos al tejano Alberto Dávila.

## CLAVES DEL MARCADOR SIMULTANEO "DARDO"

Slips <b>cañamás</b> At. Madrid Español	<b>FINISTERRE</b> SEGUROS GENERALES Gijón Zaragoza	Cerveza <b>SKOL</b> Celta Real Sdad.
CAMISAS <b>Arpon</b> Huelva Rayo V.	deportivos <b>PARÉDES</b> Burgos Sevilla	muebles <b>palau</b> At. Bilbao Santander
PAÑUELOS <b>GM</b> Las Palmas Valencia	<b>BANCO INTERNACIONAL</b> DE COMERCIO Barcelona Salamanca	<b>WINNER</b> Aire Acondicionado Hércules Real Madrid
<b>2.ª DIVISION</b> Al producirse los medios tiempos y finales, se facilitarán los resultados en las casillas centrales.		
<b>B</b> Jaén Murcia	<b>H</b> Castellón Baracaldo	<b>J</b> Castilla Valladolid
<b>N</b> Málaga Algeciras	<b>S</b> Almería Granada	<b>T</b> Osasuna Elche

**SIGNOS CONVENCIONALES.** — El color de las flechas indica: AMARILLO, primer tiempo; VERDE, descanso; ROJO, segundo tiempo; NEGRO, fin de partido; BLANCO, partido suspendido; FRANJAS BLANCAS Y NEGRAS, avería telefónica; CUADRO NEGRO, jugador expulsado; DISCO ROJO, penalty en contra.

Queda terminantemente prohibida la reproducción total o parcial de estas claves.

## SEÑORITA PARA RESTAURANTE

FIJA  
Y DOS SEÑORITAS  
para sábados y festivos.  
Sueldos interesantes. Llamar al número 228498 de 9 a 11 de la mañana o presentarse Oficina Colocación Calle San Pablo núm 18  
(SEAF/PPO 7.115)

## Cambios en las reglas de juego Y una circular del Colegio Nacional de Arbitros

Por Pedro ESCARTIN

Madrid (Crónica deportiva de la Agencia Logos). — Son pocos en realidad los aficionados que conocen a fondo las reglas de juego y sin pleno conocimiento de ellas, resultan imposible gozar del fútbol y sobre todo conseguir el análisis correcto de las decisiones de árbitro en el terreno de juego. La desaparecida Moviola en el nuevo criterio de TVE, parece erróneo porque al esclarecer las jugadas un tribunal formado por ex-árbitros, se había conseguido despertar en el público un deseo de conocer el Reglamento. Este año los árbitros, felizmente designados por sistema directo y no en sorteo ciego y absurdo, las cosas van mejor y es de suponer que la temporada sea menos conflictiva, aunque haya algún incidente, lo que es inevitable en un fútbol cada día más espectáculo y menos deporte.

### DECISIONES LE I. BOARD

En el mes de Junio último, en Buenos Aires, se reunió I. Board, Tribunal Supremo, único capacitado para modificar las reglas de juego y por ello las últimas declaraciones del presidente de la FIFA, de que a partir del primero de año el saque de banda sería con el pie, son solo palabras del máximo dirigente del fútbol mundial, quien sin embargo no tiene capacidad legal para decidir el cambio, que como todos se acuerda el mes de Junio de cada año. Esta vez, los miembros del Board aprovecharon el Mundial para tomar decisiones relacionadas con los saques libres dentro del área de meta y sobre el fuera de juego, acuerdos que conviene divulgar para general conocimiento.

A partir de ahora, es decir ya en esta temporada, las faltas producidas por el atacante dentro del área pequeña, es decir la de meta, podrán ser sacadas por los defensores desde cualquier punto del área mencionada, pero en la mitad del área de puerta, donde se haya cometido la falta origen del saque libre directo o indirecto, pero si la infracción fue cometida por el defensor, el atacante habrá de sacar el libre en el sitio mismo donde se cometió la falta, que ha de ser leve, porque como es natural si se trata de hecho grave, sería penalty a ejecutar en el punto. El cambio se refiere solo a la ejecución de los saques libres dentro del área de puerta.

¿Por qué se da al bando defensor la ventaja de escoger libremente el lugar del lanzamiento aún limitando esto a la mitad del área donde se produjo el hecho? Entendemos que los legisladores, pretenden agilizar el juego dándole más rapidez a la ejecución del castigo. En el caso de ser a favor de los atacantes no se podía cambiar y el lanzamiento del indirecto tiene que ser en el lugar mismo donde se cometió la infracción. Las reglas afectadas con este cambio son la III, IV, VIII, XII, XIII, XIV, XV, XVI y XVII. Convendría que los preparadores instruyan a sus discípulos.

### CAMBIO EN EL FUERA DE JUEGO

Después de la reforma, la ley permanece igual en lo básico, es decir el momento de interpretar el fuera de juego, sigue siendo cuando el balón salió de los pies de quien lo pasa al compañero. Se ha suprimido el apartado «C» y nos parece bien, por que le combatió siempre y donde se decía como eximente general del fuera de juego «cuando el balón viene de contrario» y esto en la práctica no era siempre así. Es el árbitro a quien corresponde decidir en todo caso, pero la ley ahora, deja claro no es cierto que si la pelota es tocada por un contrario, el atacante en posición ilegal queda automáticamente dentro de la ley.

Pretende I. Board en su decisión, que la posición «fuera de juego», sólo sea considerada cuando el jugador infractor interfiere realmente la posibilidad de que un contrario juegue al balón, es decir consiga o intente

obtener ventaja de su situación ilegal. Se da con ello al árbitro mayor margen en la interpretación favoreciendo el juego de ataque y se intenta desterrar la sanción por fuera de juego cuando éste es meramente pasivo, sin influencia en la jugada y cualquiera que sea su situación. Naturalmente, si un defensor impulsa el balón hacia un contrario, es decir lo juega, el atacante nunca estará en posición ilegal.

Por último el Colegio Nacional de Arbitros ha enviado una circular a los árbitros, junto con las decisiones del Board donde pide autoridad sin gestos, mostrar las tarjetas sin violencia, con el brazo en alto y en el lanzamiento de saques libres con barrera defensiva, recuerdan que si el ofendido prefiere rapidez a distancia exacta se halla en su derecho, pero de exigir los 9,15 metros al ejecutar, los árbitros han de atenderle. Advierte el Colegio, que esto será tenido muy en cuenta para las calificaciones de final de temporada. La circular, abarca aspectos interesantes que los árbitros deben cumplir.

## ACADEMIA CENTRO

LAIN CALVO, 4. — CONCEPCION, 28

- MECANOGRAFIA, controlada.
- TAQUIGRAFIA, método Martiniano individualizado por fichas. Rendimiento según interés.
- SECRETARIADO, CONTABILIDAD, CALCULO, PRACTICAS DE OFICINA, CORRESPONDENCIA, ORTOGRAFIA, TESTS.
- GRADUADO ESCOLAR.
- IDIOMAS.

## OPOSICIONES

BANCA — CAJAS DE AHORRO — MINISTERIOS, Etc.

## LABORATORIOS DE FARMACIA DERMATOLOGIA E HIGIENE, S. A. PRECISA PARA BURGOS JEFE SERVICIOS EXPLOTACION INDUSTRIAL

BUSCAMOS una persona de acusada personalidad, dinámica, hábil en relaciones personales y con gran capacidad de organización, para responsabilizarse de los servicios Industriales de: Fabricación, Ordenación de la producción, Investigación del trabajo y del producto, Almacenes y Mantenimiento.

Deberá reunir las siguientes características:

- Ser Ingeniero Superior.
  - Poseer titulación o ser diplomado en estudios superiores y experiencia en Organización Industrial.
  - Conocedor práctico de elaboraciones de proceso en cadena.
  - Dominio en mecanismos mecánicos, hidráulicos y electromecánicos.
  - Dirección y práctica en mantenimiento y entretenimiento preventivo.
  - Idioma francés. (Se considerará).
- OFRECEMOS a esta persona puesto de primer nivel en empresa sólida, con dependencia directa de la Dirección.
- Remuneración elevada a convenir según experiencia.
  - Incorporación inmediata.
  - Selección individual.
  - Absoluta discreción colocados.

Interesados enviar historial al SAF/PPO oferta 7.141. Burgos.

## LABORATORIOS DE FARMACIA DERMATOLOGIA E HIGIENE, S. A. PRECISA PARA BURGOS COMPRADOR

BUSCAMOS una persona seria, dinámica, de acusada personalidad en el constante trato comercial con proveedores, con capacidad para responsabilizarse de un sector de las compras.

EXIGIMOS una experiencia mínima de dos años en puesto igual o bien de similar responsabilidad, con historial demostrativo de una actuación eficaz. Se valorará titulación. Dispuesto a viajar con vehículo propio. Estar disponible para incorporación inmediata.

OFRECEMOS a esta persona puesto en empresa sólida, con dependencia del Jefe de Compras. Remuneración a convenir según experiencia.

Interesados enviar historial al SAF/PPO oferta número 7.141. Burgos.

## PARTIDOS Y ARBITROS PARA HOY

### PRIMERA DIVISION

Atletico de Madrid-Español, Urizar Azpitarte.  
Sporting-Zaragoza, López Cuadrado  
Celta-Real Sociedad, Medina Iglesias.  
BURGOS-Sevilla, Franco Martínez  
Athletic-Racing, Balsa Ron  
Las Palmas-Valencia, Sánchez Arminio  
Barcelona-Salamanca, Navarrete Antinolo  
Hércules-Real Madrid, Acebal Pezón.

### SEGUNDA DIVISION

Almería-Granada, Yera del Campo  
Castellón-Barcelona, Sosa Saavedra  
Betis-Alavés, Barbosa Alvarez  
Tarrasa-Deportivo, Mayoral Cedenillas  
Osasuna-Elche, Fernández Quirós  
Jaén-Murcia, Molina Segovia  
Málaga-Algeciras, Trujillo Martín  
Cádiz-Getafe, Jiménez Madrid.

### SEGUNDA DIVISION «B»

(Grupo primero)

Huesca-Tenerife, Riera Morro  
Zamora-Langreo, Taboada Soto  
Logroñés-Bilbao Atc., Estremo Coscolín  
Caudal-Sestao, Paz García  
MIRANDES-Lugo, Casajuana Rifa  
Leonesa-Pontevedra, Díaz Gutiérrez  
Real Unión-Orense, Payesa Martín  
Esdisesa-Pagasa, Lage Sánchez  
Palencia-Oviedo, Navarro Lebrón.  
(Grupo segundo)

Córdoba-Linares, Rey Cabezón.  
Onteniente-Tarragona, González Torres  
Olimpico-Portuense, Bolaños Fernández  
Dijer Zafra-Vinaroz, Gómez Ramírez  
Cacereño-Jerez Deportivo, Pino Casado  
San Andrés-Calvo Sotelo, Rico Arqués  
Ibiza-Ceuta, Ramón Guitart

### TERCERA DIVISION

(Grupo segundo)

Valmaseda-Guernica, Llatada Gil  
Basconia-Peña Sport, Izaguirre Sión  
Arenas-Chatrea, Martín Díez.  
Sabiñánigo-BURGOS PROMESAS, Vicente Báez  
Lugón Onak-Sanguesa, Capa Pineda.  
Tolosa-Calahorra, Iraola Pérez  
San Sebastián-Guecho, Zúñiga Miguel  
Tudelano-Motrico, Equiza Domínguez  
Lemona-Erandio, Zárraga Pérez  
Aurrerá-Munguía, Osoro Garay.

(Grupo cuarto)

Carabanchel-Venta de Baños, Funchal Rojas  
Salmantino-Las Palmas At., Basurco Za.  
Manchego-Alcalá, Giraldo de Frutos  
Arganda-Talavera, Hoyo Rodríguez  
San Fernando-ARANDINA, Jiménez Coca  
Toledo-Cienpueuelos, Macua Moneo  
San Andrés-Leganés, Alvarez Guerra  
Aragón-Numancia, Benítez Barruego  
Valladolid P.-Moscaredó, Fernández Macho  
Almazán-Toscal, Romero Liñán.

### PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

ATCO. BURGUES-Fabero (Federación Oeste)  
Ichumberrí-ENCE MIRANDA (Fed. Navarra)

## EMPRESA LIDER EN EL MERCADO

con 20 años de experiencia en la fabricación-comercialización, organización e implantación de MOBILIARIO COMERCIAL, para todo tipo de establecimientos (Supermercados, Auto-Servicios, Ferreterías, Droguerías, Perfumerías, Farmacias, Zapaterías, Librerías, etc.) PRECISA para la zona de BURGOS

## REPRESENTANTE

Participará en empresa sólida y dinámica, con verdaderas posibilidades de promoción en amplio mercado. Dispondrá de productos, servicios, asistencia comercial y técnica reconocidas

Interesa una persona dinámica conocedora del mercado y de la zona, con verdaderas ansias de promoción. No es necesario haber pertenecido a este sector, ni tener que trabajar en exclusiva.

Sistema retributivo a comisión.

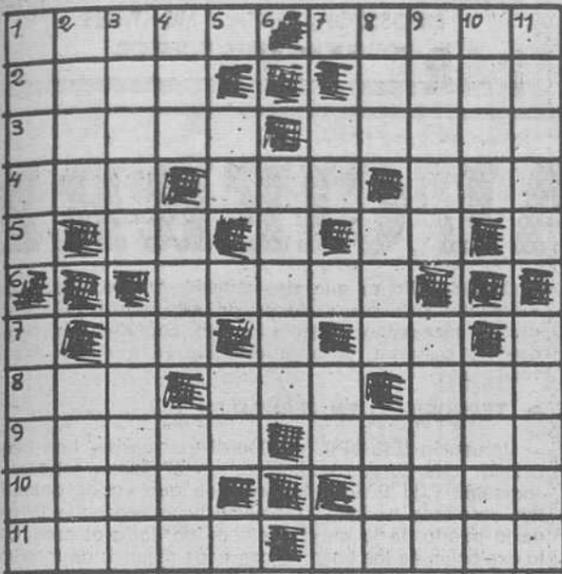
Interesados, escriban en carta manuscrita con cuantos datos estime de interés a:

APARTADO DE CORREOS N.º 17.120  
MADRID

(SEAF NA/2.820)

# Pasando el rato

La CHISPA de Olmo



FIEL (DF)

**HORIZONTALES.** — 1, Provisión de víveres. Pan sin levadura. — 2, Punta de tierra que se adentra en el mar. Baile andaluz (pl.). — 3, Ciudad rusa, puerto del mar Negro. Mes del año. — 4, Dignidad etíope. Fruto de la vid. Señal de socorro. — 5, Escuché. Río gallego. — 6, Fatuos, simples. — 7, Río holandés. Lengua provenzal. — 8, Plural de consonante. Aire popular canario. Oficial turco. — 9, Agrío. Embarcaciones. — 10, Pieza principal de una casa. Sacerdote budista del Tíbet. — 11, Oxígeno electrizado. Hogueras sagradas.

**VERTICALES.** — 1, Lirio acuático. Decadencia. — 2, Carencia de seres. Cruel e impío rey de Juá. — 3, Muy grueso. Hospital de dancianos. — 4, Pronominal. Doncella hindú enamorada de Buda. Regalan. — 5, Símbolo del oro. Sacerdotisa de Juno. — 6, Infames. — 7, Interjección animativa. Prefijo negativo. — 8, Preposición. Demostrativo. Yerno de Mahoma. — 9, Sin daños. Mover la tierra con la azada. — 10, Pez acantopterigio de sabrosa carne. Piedra preciosa. — 11, Relativo a los huesos. Fijar el precio de una cosa.

Solución al crucigrama anterior:

**HORIZONTALES.** — 1, Trapa. — 2, Causara. — 3, Cieno. — 4, Opa. Vas. — 5, Murió. Siete. — 6, Ira. Lar. — 7, Sanos. Grasa. — 8, Oía. Res. — 9, Calad. — 10, Navetas. — 11, Renos.

**VERTICALES.** — 1, Omiso. — 2, Apuráis. — 3, Araña. — 4, Tao. Car. — 5, Ruldo. Suave. — 6, Ase. Len. — 7, Panas. Grato. — 8, Avo. Das. — 9, Velar. — 10, Matasen. — 11, Seras.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Solución al anterior:

1, Cinturón. — 2, Máquina. — 3, Pelo. — 4, Collar. — 5, Arboleda. — 6, Sombra. — 7, Montaña.

## FRANCHESCA

SE COMPLACE EN INVITARLES A UN VINO ESPAÑOL, CON MOTIVO DE LA APERTURA DE SU BOUTIQUE, MAÑANA, LUNES, DÍA 18, A LAS 11,30 DE LA MAÑANA EN SAN PABLO, 14, 2.º IZQUIERDA.

LES ESPERAMOS

## Y VA DE CUENTO...

EL AIRE DE PARIS

Con este mismo título leemos en una revista humorística francesa que en el curso de una recepción en cierta Embajada coincidieron el barón de Jasparr, antiguo representante de Bélgica en París y M Maurice Doublet, prefecto de la capital francesa y este último le dijo al diplomático:

—Supongo que se aburrirá usted demasiado en su retiro de la calle de Saint-Cloud.

—No del todo —respondió el barón—, el campo está magnífico y cuando me ataca la falta de vida parisina tomo el metro, que es el único lugar donde se respira verdaderamente el aire de París.

El público se apresuró a gritar:

—¡Que se repita! ¡Que se repita!

Ordenada la repetición, nuestro hombre volvió a sentarse a la mesa y le trajeron o mispar, antiguo representante de Bélgica en París y M Maurice Doublet, prefecto de la capital francesa y este último le dijo al diplomático:

—¡Que se repita! ¡Que se repita!

—¿Me haría usted el favor de repetir? —le preguntó el jefe. Hay que aprovechar el éxito y el pantagruélico personaje, disgustado advirtió:

—De acuerdo, lo repetiré, pero así no podemos seguir. Con tanto trabajo no me queda tiempo para ir a cenar a casa.

COMO TODO EL MUNDO

Ambrosio está en el bar con Eduardo tomando un aperitivo y éste le dice:

—Me invade una duda tremenda.

—¿Por qué si puede saberse? —le pregunta Ambrosio.

—Como ya sabes, hace tres meses que me he casado y no sé cómo llamarle a la madre de mi mujer, que vive con nosotros. ¿Madre? ¿Mamá? ¿Qué hacer?

—Tú puedes hacer lo mismo que yo.

—¿El qué?, vamos a ver.

—Los seis primeros meses te las arreglas como me las arreglé yo, con frases vagas e impersonales, tales como «Dígame», «oígame» y así por el estilo.

—Bueno, ¿y después?

—Al año siguiente, le llamas como todo el mundo: abuela.

¿QUIEN MANDA EN CASA?

La otra noche tomando unos potes en una de esas choznas instaladas en el muelle del Arsenal, antes de ir a cenar, Casimiro y Feliciano discutían sobre la supremacía del marido en el hogar. Casimiro sostenía que los hombres casados no pintan un comino en sus casas.

—Tú mismo, Feli —le dice su amigo—, no eres el que manda en el hogar.

—¿Que yo no mando en mi casa? Mira, Casi, mi mujer pretendió el otro día que me pusiera el delantal de rayas, pues bien, yo me puse el de cuadros.

UN NUEVO FENOMENO

En la feria se anunciaba un nuevo fenómeno: «El hombre co: cuatro estómagos». Y ante el público se presentó un gordiflancete que se comió como quien lava un kilo de patatas, doce huevos duros, dos kilos de plátanos, tres melones y un par de kilos de uva. Para oostre toma café, copa y puro.

**Podium TROFEOS**  
CALLE MADRID





# ACADEMIA CASTILLA

**FORMACION PROFESIONAL DE 1º GRADO ADMINISTRATIVA-COMERCIAL**

**NUESTROS ALUMNOS CUENTAN CON:**

- ★ Un sistema educativo por objetivos de Formación.
- ★ Un equipo docente titulado y especializado
- ★ Una moderna instalación pedagógica:
  - ✦ Simuladores de prácticas de oficina
  - ✦ Medios audiovisuales. Laboratorio de idiomas.
  - ✦ Mecanografía por medios audiovisuales

**SUS PADRES CUENTAN CON:**

- ★ Periódica información y orientación en la marcha escolar de sus hijos.
- ★ Un Centro que tiene solicitada la SUBVENCIÓN para el próximo curso escolar, por lo que sus alumnos abonarán exclusivamente la matrícula.
- ★ Un servicio de colocación que colabora con la familia para facilitar un puesto de trabajo a los alumnos.



Información:

## San Cosme, 6-1º



■ DON CELES ■  ■ Por OLMO ■



**Papeleteria TAGRA**  
Vitoria, 13 - Telfs. 20 91 48-9 y 20 28 52  
**Muebles de oficina**  
EXPOSICION, VENTA Y MONTAJES  
SOLICITENOS PRESUPUESTOS

## Anecdotario político

### EL HORMIGUERO

Por ALARICO

#### LOS ESPECTACULOS «POLITICOS»

Madrid (Colpisa). — Enfadado de Nicolás Redondo, secretario general de la U.G.T. casi siempre que viene de Bilbao, su tierra, tiene mala suerte y debe esperar en Sondica horas y horas. Ayer debió esperar cinco horas en el aeropuerto bilbaíno y al llegar a Madrid tardaron cerca de una hora en entregarle la maleta. El ugetista comentó a su colega Enrique Múgica: «Esto no puede seguir así, esto es un desastre». Y luego añadió: «Me han destrozado todas las entrevistas que tenía previstas para hoy». Gajes de la política... y de los aeropuertos.

#### CARRILLO CON LA PRENSA

El martes Carrillo invita a almorzar a directores de periódicos y agencias. Se espera con curiosidad lo que el astuto don Santiago vaya a decir en el almuerzo. Hacía tiempo que no invitaba.

#### ZORITA

El médico Zorita, cuñado del Rey, es muy apreciado en el Instituto Nacional de Enfermedades del Tórax. Los niños le persiguen para pedirle caramelos que lleva en el bolsillo de su bata blanca. Hace unos días transportó en su propio coche a un niño gravemente lesionado del corazón, porque no había ambulancia, a la Cruz Roja.

#### OLANO, ESTRENO

Don Gonzalo de Borbón comentó a la salida del estreno de la «obra» de Antonio D. Olano «Cara al sol con la chaqueta nueva»: «Muy buena, entretenida y valiente, porque la ha estrenado en los momentos que vivimos...» Hubo concentración del «todo Madrid» de derechas. Villaverde no dijo ni «mu», aunque aplaudió a su amigo Olano, y Blas Piñar fue a su vez el más aplaudido. Los espectáculos políticos se han polarizado con «La escopeta nacional», de Berlanga por la izquierda; el «Cara al sol» por las derechas, y quizá, «Las Leandras» hacia el centro, con la Cantudo.

#### VAGABUNDOS

Lucha inútil de la Policía Municipal y los jardineros del Ayuntamiento en el Parque del Este contra cuarenta vagabundos profesionales. Al parecer, éstos se niegan a retirar las mantas sobre las que viven. Los jardineros no pueden regar y los vecinos se quejan.

#### DALI, PAGA

Cada vez que entra en su propio Museo en Figueras, Salvador Dalí paga la entrada. Son sesenta pesetas. Y luego dicen que Salvador es un tacaño... Por cierto, entre sus proyectos cuenta la readaptación de su novela publicada en 1934, «Baobab». Y entre sus accesos de cólera, el anuncio de que su ex-secretario Moore va a publicar un libro sobre «El Divino», donde va a contar todo, absolutamente todo...

## NOTICIAS AL CIERRE

### EMISION DE «EMPETROL» EN EL MERCADO DE CAPITALES

Londres (Efe).— La Empresa Nacional del Petróleo, S. A., (EMPETROL), firmó en Londres un acuerdo de suscripción de una emisión de 25 millones de libras esterlinas (unos 3.375 millones de pesetas), a ocho años, en el mercado internacional de capitales. Las actividades de EMPETROL abarcan el refinado de petróleo y la fabricación y venta de productos de refinería, lubricantes y petroquímica. Intervienen en la emisión catorce importantes Bancos de instituciones financieras entre ellos tres españoles.

### EL «GRITO» DE INDEPENDENCIA CAUSO 577 HERIDOS

Mejico (Efe).— Un total de 577 personas resultaron heridas durante la celebración del «grito» de independencia en la zona metropolitana de esta capital, según informaciones publicadas hoy en la capital mejicana. Los lesionados fueron internados en varios hospitales, en la ciudad y poblaciones periféricas, indicó la Cruz Roja. El «grito» de independencia se da la noche del 15 de Septiembre, pero las celebraciones populares se extienden normalmente a la madrugada del día 16. Gran parte de los heridos sufrieron quemaduras con cohetes y fuegos artificiales, pero hubo también heridos de bala, otros por arma blanca y unos terceros víctimas de accidentes de tránsito.

### PETROLEO: NO HUBO ACUERDO EN IRAN

Teherán (Efe-A.F.P.).— Sin haber llegado a ningún acuerdo, terminaron ayer en esta capital las conversaciones entre Irán y el consorcio de compañías petroleras internacionales. Estas conversaciones habían comenzado en el mes de Marzo y, desde entonces, ambas partes negociadoras han encontrado dificultades que no han sido vencidas, debido en gran parte a la diferencia entre lo estipulado en el acuerdo de 1973, 6.200.000 barriles por día, a embarcar por el consorcio y la cifra real de estos embarques, que no llegó a los 3.000.000 de barriles-día. El consorcio, importante factor en las exportaciones petroleras iraníes, ha hecho constar que la abundancia de petróleo en el mercado mundial fue la causa impeditiva para cumplir lo estipulado en el citado acuerdo. Se ignora la fecha en la que se reanudarán estas conversaciones.

### EL PAPEL DE CASTRO EN ETIOPIA

París (Efe).— Circulan dos hipótesis contradictorias por París, sobre si Fidel Castro adoptará un papel «moderador» en Addis Abeba o tratará de establecer un «plan de invasión» de Somalia. En entrevista publicada hoy por «Le Matin», el jefe del Estado somalí, Siad Barre, dice que Castro «quiere complicar las cosas» y prepara un plan de invasión de su país. «Los soviéticos y los cubanos —afirma— invadirán Somalia en cuanto tengan la posibilidad de ello». Pero, según Siad Barre, no se pararán en Somalia, sino que los Países Arabes se hallan también amenazados. El semanario «Le Nouvel Observateur» del 18 de Septiembre plantea, por el contrario, la pregunta de si, durante la reunión de la Conferencia internacional de Solidaridad con los Pueblos Africanos y Arabes, reunida en la capital etíope, Castro podrá aprovechar la ocasión para ofrecer «su mediación» para poner término a la guerra entre Somalia y Etiopía. Esta tesis es muy próxima de la expresada por otro semanario, «VSD» (Viernes, Sábado, Domingo). Según esta revista, diplomáticos soviéticos han afirmado, al parecer, a sus colegas franceses, que las intervenciones directas de soldados cubanos y de Alemania del Este cesarían en Africa. El

motivo de ello es que las autoridades de Moscú, considerando que sus acciones en esta parte del Mundo dieron menguados resultados, en comparación con lo que les costaron, parecen decididos a moderar sus actividades.

### TERRORISMO EN JERUSALEN

Jerusalén (Efe-UPI). — Guerrilleros árabes han hecho estallar dos cargas explosivas en el casco oriental de Jerusalén y la Policía ha señalado que varias personas han resultado heridas. La Policía ha acordonado la zona de la puerta de la antigua ciudad de Jaffa al producirse la explosión de las bombas con unos minutos de intervalo. Las primeras informaciones señalan que, al menos cinco personas resultaron con lesiones. Un portavoz de la Policía ha señalado que los explosivos habían sido colocados por comandos guerrilleros árabes. La Policía ha detenido a docenas de sospechosos para su interrogatorio. Este es el segundo atentado realizado por los comandos guerrilleros en poco más de dos semanas en Jerusalén, que coincide con la reunión cumbre sobre Oriente Medio en Camp David. La explosión anterior mató a un artífice e hirió a un empleado de la compañía de gas.

### ACUSA A 3 PAISES ARABES DE LA DESAPARICION DE UN IMAM IRANI

Teherán (Efe-UPI). — Un líder de la poderosa Iglesia musulmana del Irán ha amenazado hoy a tres naciones árabes a las que acusó de la desaparición del imán Musa Sadr, líder espiritual, oriundo de Irán, de los 900.000 musulmanes shiitas del Líbano. «Daremos todos los pasos necesarios si no se encuentra el rastro de este destacado líder del Islam», dice Ayatollah Sayed Abdollah Shirazi, jefe religioso de la ciudad santa de Mashad, Este del Irán, en un telegrama enviado al líder libio Moammar Ghadafi, al presidente sirio Hafez Assad y al primer ministro del Líbano, Salim El Hoss. El líder religioso está dispuesto a llevar el asunto a las Naciones Unidas si no se da con el paradero de Imam, afirma Shirazi en sus telegramas a los tres jefes árabes. Shirazi ha dicho que sospechaba de una maya jugada libia y hacía responsable también a Hoss por no interesarse por el hallazgo del desaparecido Sadr, que fue visto por última vez en Libia durante una visita oficial el mes pasado. Las autoridades libias han dicho que Sadr salió para Roma el 31 de Agosto, pero su llegada a Italia no ha sido confirmada. Una compañía aérea de Italia dijo el pasado miércoles que un pasajero con un billete a nombre de Musa Sadr figuraba en un vuelo entre Trípoli y Roma, el 31 de Agosto, pero no podía asegurar si ese pasajero era el desaparecido Imam Sadr, opositor del Sha Mohamed Reza Pahlevi, es buscado desde hace tiempo en Irán.

## CRONICA DEL TIEMPO

Por Mariano MEDINA

## MAS TEMPERATURA EN EL NORTE

Madrid (Colpisa).

### SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE

El anticiclón se ha debilitado nuevamente, y además tiende a trasladarse al interior de Europa, mostrándonos su borde occidental, al que corresponden vientos del sector Sur. Valores de la presión relativamente bajos en el Suroeste de la Península y en el Atlántico próximo a ella, con condiciones en las capas altas favorables a una ligera inestabilidad atmosférica en el Suroeste de la Península y en Canarias.

### EL TIEMPO PARA HOY

Predominio del tiempo seco y con escasa nubosidad en España. Algunas nieblas matinales dispersas en Cantabria y Galicia, sólo matinales y poco persistentes, con subida de temperaturas, al predominar el viento, flojo, del Sur. Intervalos nubosos en Canarias, con riesgo de alguna precipitación débil muy dispersa. Intervalos con nubosidad variable en Extremadura y Andalucía, con pequeño riesgo de algún empuje tormentoso aislado. Escasez de nubosidad en el resto de España. Temperaturas, salvo las probables del Norte y Noroeste, del mismo orden de valores de los últimos días.

### TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER

España: Bilbao, 28; Santander y San Sebastián, 22; Vitoria, Pamplona, Logroño y Burgos, 26; La Coruña, 30; Valladolid, 24; Avila, 27; Soria, 26; Zaragoza, 25; Barcelona, Valencia y Madrid, 28; Sevilla, 31; Málaga, 26; P. Mallorca, 28; Las Palmas, 27.  
Resto de Europa: Estocolmo y Copenhague, 16; Londres, 20; Bruselas, 16; Ginebra y Zurich, 19; París, 18; Burdeos, 26; Lyon, 21; Lisboa, 26; Frankfurt, 21; Roma, 25; Milán, 27; Helsinki, 14; Moscú, 12.

## Ultima hora deportiva

# RODRIGUEZ, CAMPEON EUROPEO DE LOS GALLOS

## Venció a los puntos a Zurlo

Vigo (Efe).— Juan Francisco Rodríguez se proclamó aquí esta madrugada campeón de Europa de los pesos gallos, al vencer por puntos al hasta ahora titular, el italiano Franco Zurlo, en combate a la distancia reglamentaria de quince asaltos.

La pelea se montó para que España dispusiera de un nuevo campeón de Europa de boxeo y lo cierto es que se ha conseguido, ya que Juan Francisco Rodríguez, nuestro mejor amateur en los tiempos en que boxeaba con camiseta, ha logrado su objetivo: ser campeón de Europa de los pesos gallos. El púgil americano se im-

puso al transalpino Franco Zurlo, que con sus treinta y ocho años, prácticamente ha venido a España a «vender» su título continental, aunque, en honor de la verdad, Zurlo ha demostrado ser un verdadero conocedor de su oficio, trabando cuando la ocasión se lo aconsejaba, esquivando siempre que sus fuerzas se lo permitían y bloqueando, como sólo las horas de ring enseñan, cuando Juan Francisco, con su superior técnica golpeaba arriba y abajo.

La pelea ha mantenido la emoción de los espectadores del Palacio de Deportes de Vigo, que registró casi un lleno absoluto, desde su ini-

cio hasta el final de los quince asaltos reglamentarios y que dieron la victoria al americano que, una vez más, ha demostrado ser un boxeador como pocos quedan en nuestro país y que aquella derrota frente al «monstruo» boxístico me ha hablado, de Carlos Zárate, no mermó ni sus facultades ni su ánimo.

Durante los quince asaltos, ambos boxeadores dieron la medida exacta de sus posibilidades. De salida, el italiano se centró en el ring, girando en torno a Juan Francisco, que tuvo que hacerle todo para intentar golpear y no ser golpeado, cosa que logró en los primeros

asaltos; pero a partir del sexto, Zurlo, que sentía cómo el púgil español le llegaba, desde luego sin excesiva contundencia, salió de su premeditado letargo y lanzó algunos furiosos ataques que el español supo contrarrestar a base de contraques que mantuvieron a raya a su rival.

Juan Francisco seguía atacando y Zurlo se movía como pez en el agua, aunque no pudo evitar que una de sus cejas sangrara, debido, naturalmente, a los golpes que había recibido, que si en verdad no fueron todo lo contundentes que imaginamos el español deseaba, aseguramos que cumplieron su objetivo.

# EL GRUPO DE EMPRESAS RUBIERA HORREO DE ORO 1978

## MAXIMO GALARDON ASTURIANO A LA LABOR EMPRESARIAL QUE OTORGA LA CAMARA DE COMERCIO, INDUSTRIA Y NAVEGACION DE GIJON



XV Hórreo de Oro

Dentro de los actos organizados para clausurar la XXII Feria de Muestras de Asturias, se procedió a la entrega del Hórreo de Oro, que en su XV Edición correspondió al Grupo de Empresas Rubiera, según se acordó en la reunión de los donantes de este trofeo de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Gijón. Con este motivo entrevistamos al Director-Gerente de Rubiera Burgos, S. A., Sr. Menéndez.

¿Cuál es el significado de esta distinción?

El Hórreo de Oro es un trofeo con el que la Cámara de Comercio de Gijón premia una destacada trayectoria empresarial.

Está considerado como el máximo galardón asturiano y es muy codiciado por las empresas. Para el Grupo de Empresas Rubiera supone el reconocimiento de una ejecutoria y el estímulo para un futuro y en este sentido y como componente del Grupo, se identifica Rubiera Burgos, S. A.

¿Qué significado da Vd. a que la entrega del Trofeo se haya efectuado dentro de los actos de clausura de la Feria de Muestras de Asturias?

Creo que este certamen de gran trascendencia económica e industrial, es escaparate de la industria asturiana y en este marco

### El Subsecretario de Transportes, Sr. Rebollo, entregó la distinción a D. José Luis y a D. Pedro Rubiera, dentro de los actos organizados para clausurar la XXII Feria de Muestras de Asturias

Entrevista con D. José Toribio Menéndez García, Director-Gerente de Rubiera Burgos, S. A.

se ha querido efectuar la entrega del Hórreo de Oro al Grupo de Empresas Rubiera, asiduos expositores que vienen exhibiendo año tras año los adelantos técnicos que ofrecen al Mercado.

Actualmente los Forjados Rubiera, han comenzado su carrera internacional introduciéndose con garantías en diversos Mercados.

¿Qué es el Grupo Rubiera?

El Grupo Rubiera comenzó con medios modestos con la instalación en 1951 de una pequeña cerámica dedicada a la fabricación de ladrillos, que pronto fué creciendo y en 1961 recurrió a la importación de tecnología extranjera para poder ampliar sus posibilidades de venta. Por razones de espíritu innovador y afán de conquista ha logrado llegar hasta el momento presente. En el total de sus instalaciones, se da ocupación a 1.300 personas, se producen anualmente 300.000 Toneladas de Cerámica y se factura por valor de más de 2.000 millones de pesetas.

¿Puede hacernos un breve resumen de las empresas que componen el Grupo Rubiera?

Sí, con mucho gusto. Rubiera Predisa, que dió origen a las empresas

del Grupo y cuyas actividades se centran en la fabricación de productos cerámicos para la construcción, forjados cerámicos y elementos estructurales para edificación.

Rubiera R. L. M. "Sotecsá", Sociedad de Servicios dentro del Grupo,



D. José Luis y D. Pedro Rubiera con el galardón obtenido

dedicada a la investigación, desarrollo y puesta en práctica de procedimientos propios dedicados fundamentalmente a la construcción industrializada de estructuras. Tanto en edificación como industriales.

Rubiera Oviedo, S. A., con idéntica línea de productos a Rubiera Predisa que complementa la zona Asturiana, cubriendo los sectores en los que no tiene influencia la empresa de Gijón. Fabrica además unos elementos de hormigón para naves industriales y agrícolas.

Rubiera Cetersa. Oficina técnica de cálculo de estructuras resistentes pa-

ra edificación, que fundamentalmente tiene como objetivo la proposición de soluciones estructurales. Estando sus servicios dirigidos al propio Grupo Rubiera.

Rubiera Preflex, S. A. Empresa que se dedica a calcular y construir vigas mixtas, es decir vigas metálicas recubiertas de hormigón. Las vigas que construye, con tecnología de vanguardia, permiten hacer todo tipo de estructuras de carácter importante y todo tipo de puentes abarcando una gama

de luces, cantos y cargas que no se podían prever con la capacidad de técnicas anteriores.

Además de las empresas citadas, todas ellas radicadas en Asturias, el Grupo Rubiera integra a: RUBIERA LUGO, S. A., RUBIERA STALTON GALICIA, S. A. en Vigo, RUBIERA, S. L. FORJADOS Y CUBIERTAS, en León, LEZAMA RUBIERA, S. A. en Bilbao, RUBIERA BAILEN, S. A., PREFABRICADOS MAHER en Santa Cruz de Tenerife, RUBIERA MAHER, S. A. en Las Palmas de Gran Canaria y RUBIERA BURGOS, S. A.

Finalmente Sr. Menén-

dez, ¿puede hablarnos de Rubiera Burgos, S. A.?

Rubiera Burgos, S. A., tiene su sede en esta capital en la calle Alférez Provisional 2, y desarrolla dentro de la zona que tiene asignada la totalidad de las actividades de las empresas que componen el Grupo Rubiera.

Dentro de los productos que fabrica Rubiera Burgos podemos resaltar los prefabricados de hormigón, que nacidos para naves industriales y agrícolas se están utilizando hoy también en edificios de otros tipos.

Concretamente de Los Pactos de la Moncloa ha surgido un plan de urgencia para el Ministerio de Educación y Ciencia, que supone la implantación en determinadas zonas de España de unos colegios que denominan "industrializados", donde la edificación tradicional que todos conocemos se sustituye por elementos totalmente prefabricados. Estos prefabricados son producidos por Rubiera Burgos, S. A.

Quiero agradecer en nombre de todo el personal y en el mío propio la distinción obtenida que consideramos como un estímulo y una obligación de servicio a nuestros clientes. Gracias.



El Sr. Menéndez, Director Gerente de Rubiera Burgos, S. A.



**TROFEO  
INTERNACIONAL  
DE  
LA ALIMENTACION  
Europa 78**



**CASISA**

Castellana de Servicios e Informatica S.A.

ANUNCIA LA CELEBRACION DEL  
CURSO BASICO DE ANALISTA DE SISTEMAS  
(DEL NATIONAL COMPUTING CENTER)

Dirigido a:

- \* ANALISTAS
- \* PROGRAMADORES
- \* RESPONSABLES DE INFORMATICA
- \* EMPRESAS EN VIAS DE MECANIZACION

Objetivo:

- \* PROPORCIONAR A LOS ASISTENTES  
UNA METODOLOGIA DE TRABAJO EN  
EL ANALISIS Y DISEÑO DE SISTEMAS.

Fecha de comienzo : 23 de Octubre.  
Horario : De 5h. a 9h.  
Días de celebración: Lunes y Martes.  
Duración : 128 horas.

Para mayor información dirigirse a:

**CASISA**

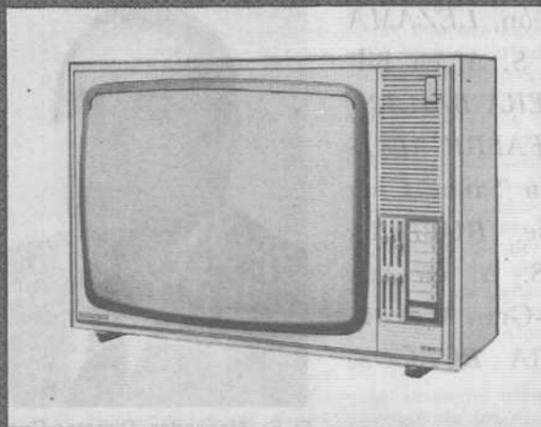
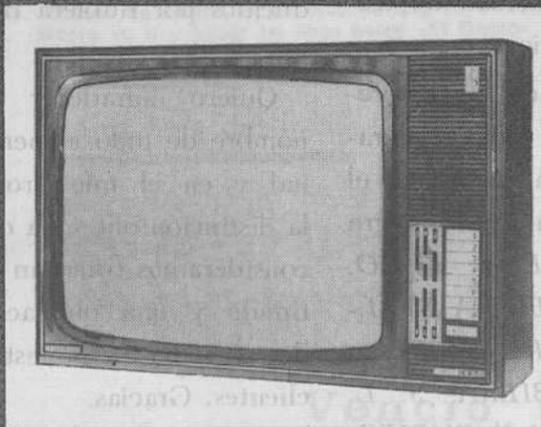
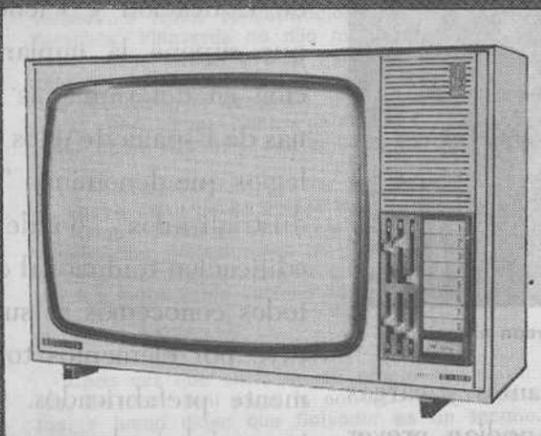
E. Martinez del Campo, 7 bis - Telf. 20 48 43 - BURGOS

**\* GAMA EMERSON**

**T.V. COLOR**



**una serie fuera de serie**



Cada modelo Emerson tiene  
en común la más avanzada  
técnica electrónica.

Sus dimensiones, caracterís-  
ticas y acabado responden a  
una cuidada adecuación a  
necesidades y gustos.

**Comercial**



**VELO-MOTO**

**Calera, 10**